

„Dama” jest przebadana — czytaj str. 5

Wtorek — Środa, 10 — 11 listopada 1998 r.

Nr 264 (15384)

Rok L

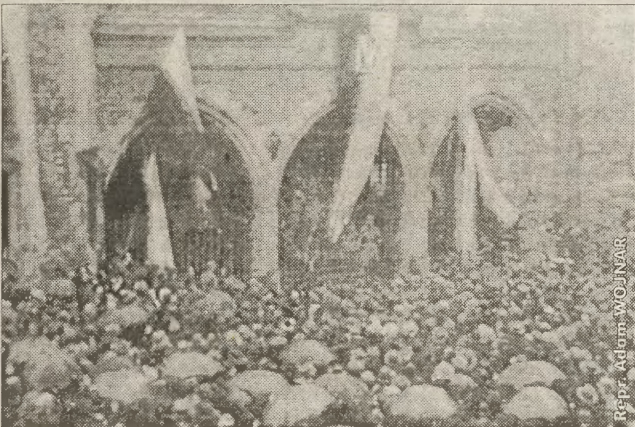
Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1 2 3 4

Cena 70 gr

80. rocznica niepodległości Wolność szła od południa

11 listopada jest datą symboliczną. Tego dnia Józef Piłsudski skoncentrował w swoim ręku wszelką władzę w państwie. Ale niepodległość zaczęła się wcześniej. Już 12 października cieszyńska Rada Narodowa ogłosiła przyłączenie Śląska Cieszyńskiego do niepodległej Polski. 27 października posłowie polscy do parlamentu austriackiego ogłosili zawiązanie Polskiej Komisji Likwidacyjnej.



Powitanie Niepodległości przed odwachem w Rynku Głównym

W nocy z 30 na 31 października członkowie „Pogotowia Narodowego”, kierowanego przez znanego później działacza PPS Adama Ciołkosza, rozbili garnizon austriacki w Tarnowie. Tak więc Tarnów, a nie Kraków był pierwszym wolnym miastem w Małopolsce.

Rano 31 października oddział polskich żołnierzy przejął wartę pod krakowskim odwachem — nie istniejącym już budynkiem dobudowanym do ratusza, w którym stałe stacjonował oddział austriacki. W tym samym czasie członkowie Komisji Likwidacyjnej pertraktowali z austriacką komendą warunki kapitulacji.

Politycy walczyli słowem, a czas wymagał czynu. W wyzwoleniu Krakowa decydującą rolę odegrali dezenterzy z 13.

Pułku Piechoty „Krakowskie Dzieci”, a przede wszystkim — rekrutowani głównie w Tarnowskim żołnierze 57. Pułku. — Kto posiadał ich zaufanie, mógł być ich pewnym w każdym przypadku — pisał później faktyczny przywódca krakowskiego spisku por. Antoni Stawarz.

Gdy ruszyli z koszar na Podgórze, dołączali do nich cywile i dezenterzy. Entuzjazm sięgał zenitu. Studenci wyrzucili przez okno wizerunek Najjaśniejszego Pana, w mig rozerwany na strzępy. Żołnierze zrywali z czapek austriackie „bączki”. Bezbronni cywile rozbierali żołnierzy austriackich.

Kto dziś pamięta tamte nazwiska, wydarzenia. Pozostał tylko symbol — 11 listopada.

Jerzy Pałosz



Fot. Jędrzeja Rubeis

Kichanie w „Soplicowie”

„Soplicowo”, czyli nowe odczytanie „Pana Tadeusza” wprowadzone do trzech śniadań i jednej wieczerzy, na tegorocznym wakacyjnym Festiwalu Gwiazd w Międzyzdrojach zrobiło furorę. Pomysł Waldemara Dąbrowskiego, reżysersko zmaterializował Mikołaj Grabowski. Teraz „Soplicowo” rejestruje w krakowskim Teatrze STU telewizja. Zabawną wersję Pana Tadeusza TVP wyemituje w II pr. podczas Bożego Narodzenia.

Grabowski w rolach mickiewiczowskich bohaterów obsadził plejadę gwiazd: dwóch Panów Tadeuszów — Jan Frycz, Radosław Pazura, dwóch hrabiów — Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, ksiądz Robak jest jeden — Jerzy Trela, podobnie jak Gerwazy — Jan Peszek i Jankiel — Szymon Szurmiej. Rolę Zosi gra Dorota Segda przemieniona z Agatą Buzek. Telimeną są Maria Pakulnis i Katarzyna

Figura. Na scenie STU trwa rejestracja telewizyjna czterech 50-minutowych odcinków. Asystowaliśmy podczas nagrywania Wieczerzy — „Hajże na Soplicę”. Obserwaliśmy jakie skutki przynosi zażywanie częstochowskiej tabaki księdza Robaka (Trela). Najfotogeniczniej kichali: Rymśza Chłop Brzytwa — Stanisław Tym do wtóru z Wilbikiem Pohajskim-Buchmanem — Janem Fryczem. (JR)



Fot. CAF

Bagsik wyszedł

Bogusław Bagsik, były szef Art-B opuścił w poniedziałek po południu areszt śledczy w Warszawie. Bagsik wyjechał z aresztu granatową lancją, która należy do jego adwokata, mecenasa Mirosława Brycha. Samochód z byłym szefem Art-B szybko minął grupę dziennikarzy i odjechał w stronę Mokotowa.

(Szczegóły — str. 3)

Mistrzynie igły Dyplom między spódnicą a spodniami



Fot. Anna OSETEK

Wszyscy wiedzą, że kobieta może mieć wiele twarzy, ale żeby miała ich aż kilkadziesiąt. A w tylu odsłonach jawiła się publiczności podczas pokazu dyplomowego krakowskiej Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru. Jej absolwentki szturmem podbijają rynek mody, równają do najlepszych. Dowodem — rząd dyplomów i pucharów zdobytych podczas międzynarodowych konkursów i kontrakty w najlepszych odzieżowych firmach.

— U nas tak jak w życiu: najpierw ciąża potem ślub — tak konferansjer zaanonsował pierwsze wejście modelek. I rzeczywiście wkroczyły zaokrąglone tu i tam... A jak dowiedzieliśmy się w kuluarach, właśnie nad uszyciem poduszek imitujących nie narodzonego bobaska najbardziej trudziły się w szkolnych ławkach. Próby trzykrotnie zakończyły się fiaskiem, czyli przedwczesnym porodem w blasku reflektorów.

A potem wyobraźnia wyzwoliła się z wszelkich pęt. Modelki stylizowane na drzewa, które wypuszczają wiosenne gałązki, sąsiadowały z królowymi pustyni — jak przystało na lejący się z nieba żar — bardzo skąpo odzianymi. Przy dźwiękach żałobnej muzyki wkroczyły natomiast maturzystki roku 2000. Maturalne ubranka co nieco odsłaniały, a jednocześnie miały tyle warstw, że mogły ukryć najdłuższą ściągę.

Gromkie „och!” i „ach!” wywołały męskie ubiory w nocnej wersji. Anna Motylewska przyodziła macho w zwiewne atlasowe koszulki pieścące jego utuczone na sterydach bary. Efekt szokujący, w różu o dyskretnym rzuciku nawet największy gangster zlagodnieje.

Joanna Misztela postanowiła zachęcić do nocnych podbojów własną pleć.

(Dokończenie na str. 4)



Fot. Anna OSETEK

KRAKOWSKA
W OŁKUSZU

Ludzie i pieniądze

Bezpłatny dodatek
„Gazety Krakowskiej”
w czwartek,
12 listopada 1998r.

Gratka
przez telefon!

GAZETA
KRAKOWSKA

przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.

Zadzwoń:
(0-12)
430-43-84
10-17

Czekamy!

W przyszłym roku podatki po staremu

Uchwalili by odrzucić

W niedzielę późnym wieczorem po 7 godzinach rozmów kryzys koalicyjny został zażegnany. AWS i UW uzgodniły, że w przyszłym roku nie będzie uchwalonej przez nich w piątek podatkowej ulgi prorodzinnej, lecz zasiłki dla rodzin wielodzietnych. Prezydja obu klubów zarekomendowały głosowanie przeciwko ustawie o podatku dochodowym od osób fizycznych z poprawkami przyjętymi w piątek głosami AWS, wbrew stanowisku rządu — m.in. ulgą prorodziną. Spowodowało to wówczas ostry sprzeciw UW, która zażądała odrzucenia ustawy. Tak się wczoraj rano stało. Nowa ustawa podatkowa przepadła w głosowaniu, co oznacza, że w przyszłym roku zapłacimy podatki na takich samych zasadach jak w bieżącym (z ulgą budowlaną włącznie).

Politycy AWS i UW zapowiedzieli, że jak najszybciej przygotowany zostanie projekt ustawy o dodatku prorodzinny, przewidujący wypłacanie już w 1999 r. zasiłku (subwencji) dla najbardziej potrzebujących rodzin wielodzietnych. W budżecie na przyszły rok zaplanowano na zasiłki 180 mln zł. Koalicja zwiększy tę sumę do 260 mln zł.

(Dokończenie na str. 3)

Krótko

Splata długów później

Francja wezwwała do podjęcia międzynarodowej inicjatywy, która doprowadziłaby do moratorium na spłatę długów przez kraje Ameryki Środkowej, spustoszone pod koniec ubiegłego miesiąca przez huragan Mitch. Najwięcej zabitych i zaginionych — liczonych w tysiącach — odnotowano w Nikaragui i Hondurasie. Wiele ofiar w ludziach było także w Gwatemali i Salwadorze. Żywił spowodował tam również ogromne zniszczenia.

Nie było lekcji

Prawie 11 tys. uczniów na Ukrainie nie miało wczoraj lekcji, gdyż 900 nauczycieli w czterech regionach kraju strajkowało, protestując przeciwko opóźnieniom w wypłacie wynagrodzeń. Według Ministerstwa Oświaty, strajkowali nauczyciele 14 szkół w Kijowie, Iwanowo-Frankowsku, Kirowohradzie i na Krymie. Państwo jest winne nauczycielom w przeliczeniu około 125 mln dolarów. W niektórych rejonach nauczyciele nie otrzymują wynagrodzeń od 6-7 miesięcy.

Jean Marais nie żyje

Jean Marais, wybitny francuski aktor filmowy i teatralny, zmarł wczoraj w wieku 84 lat w szpitalu w Cannes na Łazurowym Wybrzeżu. Jean Marais, którego prawdziwe nazwisko brzmi Jean Vil-



lain, urodził się w 1913 w Cherbourgu (północna Francja). Wystąpił w takich filmach jak: „Wieczny powrót”, „Piękna i Bestia”, „Pigmaliion”, „Cezar i Kleopatra”, „Dwoje na huśtawce”. W latach 60. wyspecjalizował się w filmowych rolach bohaterów historii „plaszczu i szpady”. Zasłynął ogromną sprawnością fizyczną i odwagą, odmawiając korzystania z dublerów. (PAP)

Niektórzy poszkodowani w katastrofie na Słowacji opuścili szpitale

Kto spowodował wypadek?

Wśród pięciu śmiertelnych ofiar wypadku tureckiego autobusu, którym w sobotę grupa Polaków jechała z Warszawy do Stambułu, nie było mieszkańców naszego regionu. Z 23 poszkodowanych najlżej ranni opuścili wczoraj słowackie szpitale. Władze śledcze oskarżyły tureckiego kierowcę o spowodowanie zagrożenia publicznego. Nie wykluczono jednak, że przyczyną wypadku mogło być potrącenie kierowcy przez jedną z pasażerek.

W kursowym autobusie z Warszawy do Stambułu jechało 28 pasażerów — klientów biur podróży w Krakowie, Warszawie i Katowicach. Krakowskie biuro „Marmara” zapewniło podróż 11 osobom, w tym dwóm z Krakowa, po jednej — z Gdowa, Nowego Targu i Oświęcimia. Nikt z klientów tego biura nie zginął.

— Dwoje naszych klientów już opuściło szpitale, dwie osoby będą czekać na wypis. Pozostałe siedem przebywa nadal pod opieką lekarzy. Wszystkim za-

pewnimy transport do kraju. Dwie najbardziej poszkodowane osoby zostaną transportem medycznym, pod opieką lekarza przewiezione do Polski, kiedy tylko będzie to możliwe. Bezpieczny powrót zorganizują im towarzystwa ubezpieczeniowe, bowiem wszyscy pasażerowie byli ubezpieczeni w trzech poważnych firmach — poinformowała nas wczoraj wieczorem Marta Jansohn z biura „Marmara”.

Wczoraj wieczorem w szpitalu w Zvoleniu toczyły się

pertraktacje w sprawie uregulowania rachunku za udzieloną pomoc. Słowacy nie chcieli uznać polis i z tego powodu odmawiali wypuszczenia polskich pacjentów. Ale przedstawiciele biur podróży zapewniali, że jeśli będzie to konieczne, natychmiast do Zvolenia pojedzie ktoś z gotówką. W innych szpitalach nie było takich kłopotów.

Słowackie władze śledcze oskarżyły wczoraj tureckiego kierowcę autobusu o spowodowanie zagrożenia publicznego. Jeśli zeznania poszkodowanych w tym wypadku potwierdzą, że przyczyną tragedii było potrącenie kierowcy przez jedną z pasażerek, oskarżenie zostanie wycofane lub zmienione na kwalifikacja prawną. (JGH)



Kolejna, pięciuosobowa grupa ekspertów z ONZ-owskiej Specjalnej Komisji ds. Rozbrojenia Iraku (UNSCOM) opuściła wczoraj Bagdad. W sobotę z Iraku wyjechała pierwsza grupa inspektorów ONZ. Jest to reakcja UNSCOM na definitywne zerwanie przez Irak współpracy z ONZ-owską Komisją. Mimo sygnałów, że zbrojna akcja przeciw Irakowi jest coraz bardziej prawdopodobna, w efekcie narady prezydenta Billa Clintona z zespołem ds. bezpieczeństwa międzynarodowego odłożono decyzję o ewentualnym użyciu siły

Seria strajków we Włoszech

Komunikacyjny paraliż

Przed wielkimi problemami komunikacyjnymi staną w tym tygodniu mieszkańcy Włoch, głównie Rzymu. Strajki zapowiedzieli pracownicy lotnisk, taksówkarze, pracownicy komunikacji miejskiej, maszyniści i zawiadowcy na kolei.

Strajk pracowników lotnisk zaczął się wczoraj. Został ogłoszony przez trzy największe centrale związkowe, które domagają się podwyżek. Kolejny, tym razem czterodniowy strajk, ogłosili rzymscy taksówkarze. Nie chcą słyszeć

o możliwości obniżek taryf za przejazdy. W czwartek i w piątek mają strajkować w Rzymie pracownicy zakładów komunikacji miejskiej i podmiejskiej. Na 16 i 17 zapowiedzieli strajk maszyniści oraz zawiadowcy stacji. (PAP)

Ofiary powodzi

Osiem ofiar śmiertelnych, około trzysta osób rannych i poważne szkody materialne spowodowała powódź na zachodniej Ukrainie. Poziom wód w basenie Cysyktory w miniony weekend osiągnął rekordowy poziom ponad 13 metrów, zaczął z wolna opadać. (PAP)

Francja bez ostryg, krewetek...

Zakrawa to niemal na dramat gastronomiczny w kraju ostryg i wszelkiego innego rodzaju wspaniałych owoców morza. Przyczyną tej tragedii jest alga, o wdzięcznym imieniu Alexandriom, bo każdy tego typu obiekt musi mieć swoje własne imię.

Nie jest to pierwsza alga, która zaatakowała skorupaki, ale ta jest wybitnie niebezpieczna. Ostrygi i skorupaki mają to do siebie, że żywią się algami, w końcu nie jadają mięsa. A ta nowa Alexandriom jest wybitnie niebezpieczna. Skąd przyspłyła? Nikt nie wie, ale jest u wybrzeży Morza Śródziemnego po francuskiej stronie. Analizy weterynaryjno-medyczne wykazały, że jest trująca, jak już się zagnieżdży w niewinnej ostrydze, czy równie niewinnym innym skorupaku. Ten, który je spożyje może nie umrze od razu śmiercią naturalną, ale może to spowodo-

wać paraliż systemu nerwowego.

Zabroniono więc zarówno wszelkich połowów, sprzedaży i konsumpcji, aż do czasu odwołania. Nikt nie wie czy alga Aleksandriom sama sobie pójdzie od francuskich wybrzeży Morza Śródziemnego, czy też trzeba ją będzie zniszczyć. Jak? Tego, dzisiaj nikt nie wie. Tak samo jak nie wiadomo skąd się wzięła.

Jakieś trzy tysiące poławiaczy „skarbów morza” nie do końca rozumie fenomen tej śmiertelnej algi. Wiedzą jedynie, że nie mogą wydobywać z morza skorupaków, ani ich sprzedawać, a to jest sposób na

Korespondent „GK”
pisze z Paryża

ich życie. Wiedzą tylko, że tracą, że nie będą mieli pieniędzy z połowów. Ale nakaz jest nakazem i nie mają wyboru aż do odwołania. Jeden z rybaków powiedział mi, że to są takie wymysły, a jak on nie sprzedaje swoich ostryg, krewetek i innych skorupaków, to z czego będzie żył? Kończąc wątek alg, ten prosty rybak zapytał, co robią ci wszyscy naukowcy, którzy działają dopiero jak się pojawi. Nie tyle działają, co wydaje się administracyjny zakaz. Coraz nowe wymysły — dodał. Ale tak czy inaczej skorupaki i ostrygi są zakazane do czasu, kiedy nie zniknie alga w sposób naturalny, czy naukowy. Zabójcza alga, skażająca i zagrażająca naszemu zdrowiu. To, że rybacy chcą zarobić na życie i nie wierzą w jej istnienie, nie dowodzi jeszcze, że nie istnieje.

Maria de HERNANDEZ-PALUCH



Policzkiem wymierzonym cywilizacji i humanitaryzmowi nazwał prezydent Niemiec Roman Herzog pogromy Żydów w Niemczech w listopadzie 1938 r. „Noc z 9 na 10 listopada 1938 r. należy do najgorszych i zawstydzających momentów w historii Niemiec” — powiedział wczoraj Roman Herzog w synagodze w Berlinie podczas obchodów 60. rocznicy „nocy kryształowej”. Akademię rocznicową zorganizowała Rada Centralna Żydów w Niemczech. Prezydent Herzog zaakcentował, że „noc pogromów ludności żydowskiej była jednoznaczny przejawem zdżyczenia oficjalnego państwa i obyczajów społeczeństwa. Państwo stało się ostatecznie narzędziem przestępczości zorganizowanej

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Śpiew na najwyższym szczepku

Księżę Karol zaśpiewał niedawno w duecie z prezydentem Bułgarii Petyrem Stojanowem słynny przebój Beatlesów „All We Need Is Love”. „Koncert” odbył się w Płowdiwie, rodzinnym mieście Stojanowa. Otoczenie księcia Karola podkreśla, że nieczęsto zdarza się, by brytyjski następca tronu publicznie dawał popisy wokalne. Karol był w Bułgarii po raz pierwszy.

Prostyutki wesprą budżet

Czeski premier Milosz Zeman poinformował, że projekt budżetu na rok 1999 nie zakłada jeszcze wpływów z opodatkowania prostytucji, ale tego typu wpływy pojawiają się najprawdopodobniej w budżecie na rok 2000. Zeman oświadczył, że jeden z socjaldemokratycznych senatorów przygotowuje projekt nowelizacji ustawy, której celem będzie walka z prostytucją. Panienci lekkich obyczajów „będą mogli świadczyć swe usługi jedynie w domach publicznych; prostytucja będzie uważana za rzemiosło, do uprawiania którego potrzebna będzie specjalna licencja” — zapowiada premier. Rząd nie mógł po stronie wpływów budżetowych umieścić podatków od prostytutek, gdyż Izba Poselska zakazała gabinetowi umieszczenia w projekcie budżetu wpływów wynikających z tych przepisów prawa, które jeszcze nie zostały uchwalone — wyjaśnił premier.



Deszczowy miesiąc

W doborowym gronie

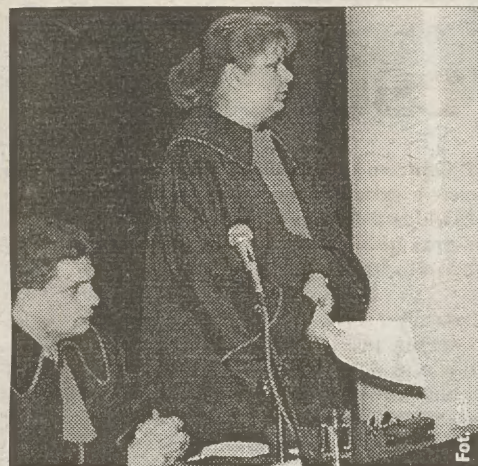
General Wojciech Jaruzelski znalazł się w galerii dyktatorów opublikowanej przez brukselski „Le Soir” pod tytułem „Przypadek Pinocheta może zakłócać spokój innym”. Najnowsze informacje o próbach postawienia przed sądem hiszpańskim byłego dyktatora Chile, generała Augusto Pinocheta, zilustrowano portretami dwunastu byłych dyktatorów z całego świata. Jaruzelski jest wśród nich jedynym reprezentantem Europy. „Polski generał, który spowodował ogłoszenie stanu wojennego w 1981 roku, aby przeciwstawić się działalności związku zawodowego Solidarność, nadal jest oszczędzany. Pobłażanie zawiścią temu, że ucziwie przestrzegali reguł gry pokojowego przekazania władzy w 1989 roku” — czytamy pod zdjęciem.

Wymiana w locie

Izraelskie linie lotnicze El Al poinformowały, że jako pierwsze na świecie wprowadzają na pokładzie swych samolotów wymianę pieniędzy. W ramach serwisu, nazwanego po angielsku Fly&Change (lataj i wymieniaj), pasażerowie będą mogli wymienić do 500 dolarów amerykańskich na walutę kraju, do którego lecą. Jeszcze w tym miesiącu serwis Fly&Change zostanie wprowadzony na trasach z Tel Awiwu do Paryża, Londynu, Frankfurtu nad Menem i Zurychu. (d)

Oskarżyciel chce dożywocia za zabójstwo Jaworskiego

„Wyrwali chwastą”



Kary dożywotniego więzienia zażądał wczoraj oskarżyciel publiczny dla trójki głównych oskarżonych w procesie o zabójstwo warszawskiego maturzysty Tomasza Jaworskiego.

W nocy z 13 na 14 czerwca zeszłego roku w Parku Młocińskim w Warszawie grupa napastników zaatakowała bawiących się przy ognisku maturzystów i porwała Tomka Jaworskiego. Był on przetrzymywany i torturowany w mieszkaniu oskarżonej Moniki Sz. W końcu zabito go ciosami noża, zwłoki oblane benzyną, podpalono i zakopano.

Prokurator Wanda Marciniak, występująca jako oskarżyciel publiczny w tym procesie, wnosząc o kary dożywocia dla Moniki Sz., Tomasza K. i Marka Sz. powiedziała, że nie widzi okoliczności łagodzących dla postępowania tych trzech osób. „Brutalność i bezwzględność jakiej dopuścili się w stosunku do Tomka Jaworskiego, tak żywego jak i martwego, jest niezrozumiała” — powiedziała Marciniak. Dodała, że oskarżeni mieli pełną świadomość czynienia zła.

„Sposób w jaki oskarżeni traktowali Jaworskiego, obrazuje ich komentarz po dokonaniu tego zabójstwa — »wyrwali chwastą« — powiedziała, kończąc swoje wystąpienie, Marciniak. (PAP)

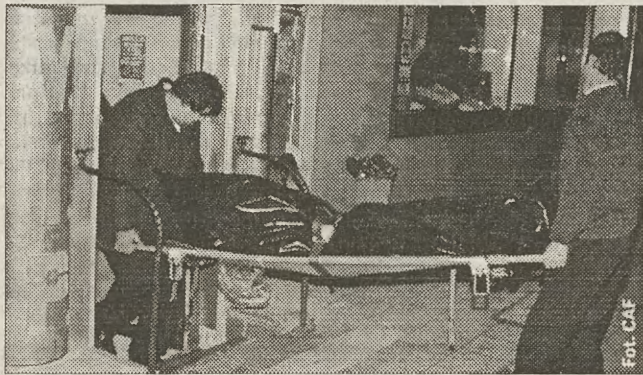
Uchwalili by odrzucić

(Dokończenie ze str. 1)

— Powiedzieliśmy: koniec z sytuacją, w której tylko Leszek Balcerowicz i ministrowie Unii odpowiadają za spójność budżetu państwa — powiedział sekretarz generalny UW Mirosław Czech. Piotr Żak, rzecznik AWS wyjaśniał natomiast, że kompromisowe rozwiązania są tymczasowe. Dodał, że koalicja zamierza przygotować całkowitą reformę systemu podatkowego, która będzie uwzględniała rozwiązania prorodzinne. Zdaniem Czecha, do końca stycznia przyszłego roku AWS i UW przedstawią swoje koncepcje, zaś w czerwcu 1999 r. powinny zostać uchwalone

ustawy reformujące podatki. Odrzucenie projektu ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych spowodowało, że w 1999 r. zapłacimy podatki na takich samych zasadach, jak w tym roku.

Wczoraj premier Jerzy Buzek skrytykował piątkowe wypowiedzi liderów UW o braku odpowiedzialności AWS za Polskę, formułowane po przyjęciu przez Sejm poprawek do ustawy podatkowej niezgodnych z projektem rządowym. Mirosław Czech wyraził przekonanie, że koalicja po „przejęciu pewnego przesilenia” będzie działać w oparciu o zasadę pełnej odpowiedzialności. (b)



Według nieoficjalnych informacji, sprawcami strzelaniny, do której doszło w niedzielę po południu w jednym ze szczecińskich pubów, mogli być mówiący po rosyjsku mężczyźni w wieku ok. 20 lat. Zarówno policja jak i prokuratura odmawiają jednak informacji na ten temat. W strzelaninie zginęły dwie osoby, a dwie zostały ranne. Nieoficjalnie wiadomo, że zabita kobieta była dziewczyną Dariusza Ś. (ps. „Rambo”), który także zginął w pubie. Jeden z rannych to prawdopodobnie jego kierowca. Ranni, którzy w stanie ciężkim przebywają w szpitalu, mają rany postrzałowe klatki piersiowej i głowy. Policja zapewniła im ochronę

Matka?

Policja w Rykach (Lubelskie) zatrzymała 18-letnią matkę 8-miesięcznego dziecka, które ze śladami ciężkiego pobicia trafiło do szpitala. Dziewczynka przywieziona przez babkę ma złamane przedramię, wstrząs mózgu i ogólne płućcenia. (PAP)

Bagśik wyszedł z aresztu

Wolność za dwa miliony

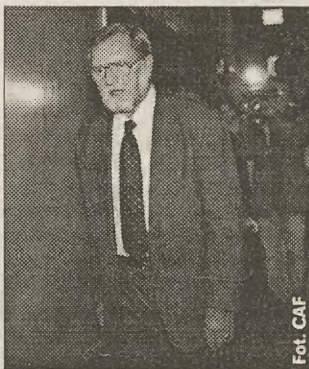
Po 1311 dniach pobytu za kratami Bogusław Bagśik, były szef Art-B, oskarżony o zagarnięcie 420 mln zł, opuścił wczoraj warszawski areszt.

Bagśik wyjechał z aresztu granatową lanią, którą kierował jej właściciel, obrońca Bagśika, mec. Mirosław Brych. Samochód z byłym szefem Art-B szybko minął grupę stojących dziennikarzy i oddalił się w stronę Mokotowa. Auto pilotował biały więzienny furgon z niebieskim kogutem. Dziennikarzom nie udało się zatrzymać kolumny i zamienić choć słowa z uwolnionym Bagśikiem.

Kilka godzin wcześniej Januariusz Gościmski w imieniu biznesmenów z Klubu Kapitału Polskiego podpisał poręczenie majątkowe na procentowane a vista 2 mln zł z kaucji, a warszawski Sąd Wojewódzki nakazał zwolnić Bagśika ze stołecznego aresztu przy ul. Rakowieckiej. Sąd pozwolił, by odsetki od



Archiwalne dokumenty oraz pamiątki po marszałku Józefie Piłsudskim znalazły się na otwartej wczoraj w Sali Balowej Zamku Królewskiego wystawie pt. „Losy w naszych spoczywają rękach”. Prezentowane są m.in. buława marszałkowska, szabl, złoty zegarek i papierośnica marszałka. W gablotach można też zobaczyć mundury z czasów walki o niepodległość — czapkę rogatywkę szeregowego Polskiej Siły Zbrojnej, czapkę ułańską z I Pułku Ułanów Legionów Polskich, a także broń, którą posługiwali się legioniści — karabiny Mauser i Werndl



Biznesmen Januariusz Gościmski — poręczyciel majątkowy w sprawie Bogusława Bagśika powiedział, że nie wierzy, by Bagśik spowodował przepadek kaucji

tej sumy należały do poręczycieli.

Gościmski dwukrotnie przychodził do Sądu Wojewódzkiego: pierwszy raz — po godz. 10 — nie mógł podpisać poręczenia majątkowego, ponieważ nie przedstawił bankowego dowodu przelewu 1,9 mln zł na rachunek

sądu, a jedynie miał przy sobie dowód wpłaty brakujących 100 tys. Ponadto na bankowych dokumentach jako wpłacający widniał Klub Kapitału Polskiego (którego prezesem jest Gościmski), a nie osoba fizyczna. Prawo stanowi natomiast, że poręczycielem nie może być osoba prawna — wyjaśnił dziennikarzom sędzia Marek Celej, przewodniczący VIII Wydziału Karnego SW.

Poręczyciel uzupełnił dokumenty i ponownie pojawił się w sądzie krótko po południu. Dopelniono wszystkich formalności. Sąd spisał protokół poręczenia majątkowego i wydał nakaz zwolnienia Bagśika z aresztu. Do depozytu sądowego trafiły jednocześnie niemiecki i izraelski paszport Bagśika. Urząd Wojewódzki w Bielsku-Białej otrzymał zakaz wydania Bagśikowi nowego paszportu, a Straż Graniczna została poinformowana o nałożonym na Bagśika zakazie opuszczania granic RP. (PAP)

Krótko

Darmowe akcje dla pocztowców

Sejm znolizował ustawę o łączności, rozszerzając m.in. grono osób uprawnionych do bezpłatnych akcji Telekomunikacji Polskiej SA o pracowników Poczty Polskiej. Za nowelizacją głosowało 362 posłów. Przeciwnych było pięciu, również pięciu wstrzymało się od głosu.

Stabilniejsza Europa

Przebywający w Warszawie premier Grecji Kostas Simitis podczas rozmów z premierem Jerzym Buzkiem podkreślił, że Rozszerzenie Unii Europejskiej o Polskę i inne kraje stwarza gwarancje stabilności kontynentu. W obecności obu premierów podpisano umowę o współpracy w dziedzinie nauki i techniki między Polską a Grecją.

Czwarta

śmiertelna ofiara

W Szpitalu Górniczym w Bytomiu zmarł wczoraj 16-letni Dawid, kierowca skradzionego poloneza, który uciekając przed policją rozbił się w nocy z soboty na niedzielę w Bytomiu. W samochodzie było sześciorgo nastolatków. Dawid jest czwartą śmiertelną ofiarą wypadku. Na miejscu zginęły 15-letnie Mariola i Ola. 13-letni Krzysztof zmarł w niedzielę późnym popołudniem w szpitalu. Życiu 17-letniego Mariusza i 16-letniej Marleny nie zagraża niebezpieczeństwo.

Zabójca w areszcie

Policja zatrzymała 22-letniego Piotra Aleksandra Domańskiego, podejrzanego o zamordowanie dwóch łódzkich taksówkarzy i pracownika parkingu oraz usiłowanie zabójstwa przypadkowego przechodnia. Na początku października od kul z pistoletu zginęli taksówkarze: 46-letni Wojciech K. i 27-letni Piotr R. oraz 62-letni pracownik parkingu Wiesław C. Pierwszą z ofiar sprawcy porwali wraz z jego samochodem i zabili 5 strzałami w głowę. Piotr R. zginął podczas pościgu za bandytami. Niedługo po napadzie zatrzymano jednego z podejrzanych o zabójstwo, 21-letniego Adama M. Domańskiego — poszukiwany był listem gończym. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Kilka na szczęście zostało

Sześćset gotowych trumien, drewno, maszyny stolarskie, kołownia i sprzętka spłonęły w pożarze dużej stolarni w miejscowości Sienkiewice koło Białegostoku. Straty oszacowano na 200 tysięcy złotych. Przyczyny pożaru nie są jeszcze znane. Uratowano duże ilości tarcicy zgromadzonej w pobliżu budynku i kilkanaście trumien. Jak poinformował oficer dyżurny Straży Pożarnej w Białymstoku, akcję utrudniały zabezpieczenia drzwi i okien. Żeby dostać się do środka budynku, trzeba było te zabezpieczenia ciąć, a drzwi wyważać. Ratownicy mieli też problemy z wodą do gaszenia. Trzeba ją było dowozić z hydrantów odległych o kilka kilometrów.

Krzykliwe i żarłoczne

Po nad sto łabędzi krzykliwych (wydają głośny, melodyjny poświs) koczują od kulków dni na polach tuż przy szosie Sławno-Słupsk. Ptaki, ku utrapieniu rolników, żywią się ozimami i ani myślą o podróży do cieplejszych krajów. Ornitolodzy ze słupskiej Wyższej Szkoły Pedagogicznej zauważyli w stadzie także kilkanaście sztuk bardzo rzadko spotykanych w Polsce łabędzi czarnodziobych. Są one znacznie mniejsze od znanych wszystkim z parków łabędzi niemych. Łabędzie krzykliwe występują przede wszystkim w Skandynawii i północnych rejonach Rosji.



Tylko dla włamywaczy

Świecowanie uszu itp.

Talizmany, poduszki przeciw chrapaniu, ziola i cylindry faranów „wzmacniające organizm energią z kosmosu” to niektóre z setek przedmiotów, jakie można kupić na IV Festiwalu Zdrowia, Wróżb i Niezwykłości odbywającym się w Łodzi. Na czterodniową imprezę zjechało do miasta ponad 160 bioterapeutów, wróżek, egzorcystów, hipnotyzerów, jasnowidzów, kregarzy, astrologów i lekarzy naturalistów z całej Polski. Oferują oni m.in. seanse uzdrawiające i testy osobowości, ucą samodiagnozowania i samooleczenia, wykonują masaże opracowane przez uzdrowicieli z Polinezji i świecowanie uszu metodą indian Hopi, odpędzają złe duchy, przepowiadają przyszłość i nastawiają kregosłupy. Wizyta u specjalisty kosztuje średnio od 30 do 50 zł. Ponadto w hali Expo, gdzie odbywa się festiwal, stoiska umieszczało ok. 150 wystawców sprzedających różnego typu przedmioty „magiczne”, które mają wspomagać człowieka w niemal każdej dziedzinie jego życia. Można tu kupić także książki opisujące zjawiska paranormalne oraz różne teorie dotyczące powstania i końca świata. „Ta impreza jest chyba jedyną w Polsce, która ma kilkusetosobową listę wystawców oczekujących na wolne miejsce. Z roku na rok odwiedza ją też coraz więcej osób” — powiedział organizator festiwalu Waldemar Uchman. Jego zdaniem, przyczyną takiego stanu rzeczy jest fakt, że „zbliża się koniec wieku i tysiąclecie”, a w takich chwilach „ludzie zwracają się ku siłom wyższym, często dla nich niezrozumiałym”.

Krótko

Zagrożony browar

Browar w Grybowie został oszukany przez firmę z Rybnika na kwotę 350 tys. zł. Choć browar podpisał już umowę ze spółką specjalizującą się w ściąganiu długów, szanse odzyskania pieniędzy są niewielkie. Browarowi grozi bankructwo. Niektórym pracownikom już wręcza się wypowiedzenia.

Dzieło zniszczenia

Zabytkowy dwór w Falsztynie w woj. nowosądeckim zostanie prawdopodobnie skreślony z rejestru zabytków. Została po nim ruina. A jeszcze 10 lat temu organizowano w nim kolonie. Potem został z wszystkiego okradziony i zdewastowany, w sierpniu stanął w płomieniach. Odbudowa jest możliwa, lecz pochłonięłaby olbrzymie pieniądze.

Sztandar „Sokoła”

Podczas prac remontowych prowadzonych w kościele św. Jakuba w Brzesku odnaleziono pochodzący z początku wieku sztandar Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół”. Jutro z inicjatywy proboszcza sztandar zostanie uroczysto przekazany brzeskim „Sokolnikom”.

Obsadzanie foteli

Jak już wiadomo, burmistrzem Zakopanego nadal będzie Adam Bachleda-Curuś. Na swoich stanowiskach pozostają też jego zastępcy Piotr Bąk i Krzysztof Owczarek. Nowym wójtem Białego Dunajca wybrano Jana Gąsienicę Walczaka. Po czteroletniej nieobecności ponownie w fotelu wójta Krościenka zasiadł Franciszek Jandura — najstarszy z włodarzy gmin w woj. nowosądeckim.

Zbiórka na mammograf

W Nowym Targu trwa zbiórka pieniędzy na zakup aparatu do wczesnego wykrywania nowotworów piersi, czyli mammografu. Miałoby to być pierwszy taki urządzenie. (JGH)

Rozłam w limanowskiej AWS

Zdrada! Jaka zdrada?

Władysław Bieda, 40-letni nauczyciel Zespołu Szkół Mechnicznych-Elektrycznych w Limanowej został wczoraj wybrany starostą Powiatu Limanowskiego.

Poparli go radni Związku Limanowian (9), Przymierza Społecznego (8) i garstka rajców AWS. Choć Bieda był pełnomocnikiem powiatowym AWS, to przeciwko niemu głosowało aż 17 radnych Akcji, którzy jednak nie zdecydowali się wysunąć kontrkandydata.

Zwycięstwo Biedy, było wynikiem głębokiego rozłamu w limanowskiej AWS, która wybory powiatowe zdecydowanie wygrała (23), ale nie umiała wyłonić wspólnego kandydata na starostę. W ostatnim, sondażowym głosowaniu w klubie AWS, Władysława Biedę poparło tylko 6 osób. Wte-

dy pełnomocnik powiatowy Akcji zawarł koalicję z ekipą Romana Duchnika (b. burmistrz Limanowej, ostro zwalczany przez AWS) i drużyną Bonisława Dutki (PSL).

Pierwszym sprawdzianem wytrzymałości tego egzotycznego układu było wczoraj głosowanie na wiceprzewodniczących marszałka Rady. Egzamin wypadł pomyślnie, funkcję objęli Marek Czeżółka i Bronisław Kunicki, obaj ze Związku Limanowian. W nagrodę, Duchnik został wicestarostą, trójka rozłamowców AWS weszła do Zarządu: Kazimiera Augustyn, Józef Krzyżak i Andrzej Matłęga, w któ-

rym znalazło się też miejsce na człowieka PSL, Franciszka Dziedziny. — Zdrada, zdrada, zdrada — roznosiło się w poniedziałek popołudniu po korytarzach Urzędu Rejonowego, gdzie „obradował powiat”. — Jaka zdrada? — dziwi się Władysław Bieda — przecież w Zarządzie są aż 4 osoby z AWS.

Starosta limanowski skończył Politechnikę Krakowską. Żona, Bożena, jest dentystką, mają trójkę dzieci w wieku szkolnym, mieszkają we własnym domku w Starej Wsi, 50 metrów od granic administracyjnych Limanowej.

Budowa dróg, walka z bezrobociem, rozwój infrastruktury komunalnej, agroturyzm — oto priorytety pierwszej osoby w powiecie limanowskim. (HSZ)

Co robić, żeby zarobić a nie ukraść

Zapłać za swoje

Wyludzanie okupów za kradzione samochody to już norma. Ale żeby żądać okupu za samochód który dopiero może być ukradziony, to już bezczelność! Tymczasem taką właśnie sytuację przeżył właściciel renault megane mieszkający w Śródmieściu Krakowa.

Pewnego dnia odebrał telefon. Młody, męski głos najpierw zachwycił się gustem właściciela „renówki” po czym ostrzegł, że samochódzik jest „namierzony” przez specjalistów i lada dzień zniknie spod domu, czyli zmieni właściciela. Wiadomość była niepomyślna. Ale jak to w życiu bywa dobre i złe wiadomości chodzą w parze. Była

więc i dobra. Otóż telefonujący, za 800 złotych w gotówce, może przekonać kandydatów na nowych właścicieli, by odstąpili od zamiaru kradzieży wozu.

Właściciel renaulta rozpoczął żmudne negocjacje. Trwały dwa dni, co najmniej jak porządne konsultacje w sprawie konfliktu na Bliskim Wschodzie. Ostatecznie sta-

nęło na 600 złotych, które miały być wypłacone w jednej z krakowskich kawiarni. Właściciel samochodu, doskonale zdając sobie sprawę z faktu, że ktoś „robi go w konia” powiadomił policję. Bezpośrednio po wręczeniu okupu, po wyjściu z kawiarni, wymuszone zostali zatrzymani.

27-letni Piotr G., kawaler, z zawodu mechanik samochodowy i 23-letni Jerzy Z., — student, specjalizujący się w zakresie zarządzania, oddani zostali pod dozór policji. Tym razem student źle zarządził. (mik)

Mistrzyni igły

Dyplom między spódnicą a spodniami

(Dokończenie ze str. 1)

— To kolekcja bielizny nocnej dla kobiet, które czują potrzebę wyzwolenia się z codziennej zwyczajności choć na jedną noc — rekomendowała swoje pomysły. Warto nadmienić, że już zyskały sponsora — pabianicką firmę bielizniarską „Corin”. Gdy produkcja stanie się masowa mamy szansę spotkać nasze matki, żony, córki w srebrnoczarnej wersji sado-macho!

Pełno tu koronek, gumek, zachęcających guziczków, pęknieć.

Wszystkim dech zaparło, gdy na wybieg wkroczyły Syreny Gdyńskie. Tak nazwała swoje modelki Anna Wilczyńska-Janiszewska, zdobywająca projektowe szlify w Krakowie choć mieszka w Gdańsku. Ulicą zna już jej projekty, gdyż współpracowała ze znaną młodzieżową firmą „Troll”.

— To efekt poszukiwań nowej formy między spódnicą a spodniami. Współczesna moda jest wielkim kalejdoskopem. Wszystko w niej już zostało powiedziane, obnażone, sprofanowane. Wbrew pokazanej kolekcji, która jest moją osobistą wizją, uważam że nadszedł czas na odkrycie normalności i prostoty — powiedziała nam projektantka.

(KaK)

Bankier i jubiler za kratami,

900 tys. zł. przepadło

Fatalne inwestycje

Policjanci z KRP Centrum w Krakowie zatrzymali 33-letniego mężczyznę, właściciela sklepu jubilerskiego w Krakowie, który jakiś czas temu zlikwidował interes i zniknął wraz z powierzonymi mu precjozami oraz gotówką. W ten sposób oszukał ponad 60 osób na łączną kwotę 900 tys. zł.

Interes jaki prowadził ów jubiler, z wykształcenia poligraf, polegał na przyjmowaniu w komis wyrobów jubilerskich. Po roku działalności, w lutym 1993, poszerzył zakres działania o lokaty terminowe, oprocentowane znacznie wyżej niż proponowały to banki. Tę ostatnią działalność przedsiębiorczy mężczyzna podjął bez wymaganej w takich razach zgody prezesa NBP. Lokaty przyjmował na dłuższe okresy, czasem nawet na dwa lata, potem proponował ich przedłużenie albo też wypłacał co się należało, by uniknąć problemów. Tylko dzięki temu mógł działać bezkarnie aż do 31 sierpnia br. Z jego usług korzystały osoby w tajemniczość. W ostatnim dniu sier-

pnia jubiler zamknął zakład i zniknął z kosztownościami i gotówką. W złocie zabrał 500 tys. zł, w gotówce 400 tys.... Tytuł, jak wyliczono, winien jest ludziom.

3 bm. policja jednocześnie odwiedziła kilka miejsc, w których mógł przebywać poszukiwany mężczyzna. Bez rezultatu. Tego samego dnia zatrzymano go jednak w Krakowie. Miał przy sobie plecak, w nim metalową miskę, w której znajdowały się wyroby ze złota o wartości 200 tys. zł. Reszta przepadła bez śladu. Zatrzymany twierdzi, że powodem jego nieszczęścia są złe inwestycje. Zupełnie fatalne inwestycje zrobili ci, którzy powierzyli mu pieniądze i kosztowności. (mik)

Lubią złoto

W ślady brata

Napadu na sklep jubilerski przy ul. Zwierzynieckiej dokonano około 16.30. Rabaś wszedł do środka asekurowany przez wspólnika, „zagazował” ekspedientkę gazem łzawiącym, walnął młotkiem w gablotę i porwał 25 złotych bransolet o wartości około 10 tys. złotych. W chwili potem wpadł w ręce ścigających go ludzi.

16-letni Andrzej K. w ten sposób kontynuował tradycję rodzinne. Nie dalej jak dziesięć miesięcy temu, jego starszy brat w identyczny sposób, i z identycznym skutkiem usiłował obrabować ten sam sklep jubilerski. Andrzej K. oficjalnie przebywał w zakładzie poprawczym w Jerzmanicach Zdroju. Zdrój mu nie służy, więc uciekł do Krakowa. Rodzicom powiedział, że otrzy-

mał przepustkę. By umilić sobie pobyt pod Wawelem postanowił, jak twierdzi „zorganizować kasę”. Namówił kumpla, by stał na czatach z atrapą pistoletu w dłoni i za tę przysługę obiecał mu 1500 złotych. Policja szuka drugiego ze sprawców napadu. Niepokojące jest, że bracia z takim upodobaniem napadają na sklep przy ul. Zwierzynieckiej mają rodzinę. (mik)Ⓢ

Czekał na ratunek z głową w wybitym przez siebie oknie

Pożar w więzieniu

Wczoraj w południe w magazynie tarnowskiego Zakładu Karnego wybuchł pożar. Przechowywano tam kilka rowerów, opony itp. Przyczyny pożaru nie są jeszcze znane.

Z pomieszczeń administracyjnych znajdujących się nad płonącym składzikiem strażacy musieli sprowadzić po drabinie sześć kobiet. Jeden z pracowników więzienia uniknął zaccadzenia tylko dzięki temu, że czekał na ra-

tunek z głową w wybitym przez siebie oknie. Nikomu nie się nie stało, po przebadaniu uratowani z dymu wrócili do domów.

Straty oszacowano wstępnie na około 50 tys. zł.

(jol)

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
Matki, Babci, Siostry i Cioci

Ś † P
Zofii Radoń

dzieciom i rodzinie

składa

Siostrzenica z córką z Włocławka

T-3279/U

Koledze

Grzegorzowi Karwali

Szczere wyrazy współczucia z powodu śmierci

Ojca

składają Koledzy

z A.R. Proinwest Art. w Krakowie

k-3566

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 8 listopada 1998 r. zmarła

Ś.†P.
Maria Pociecha

długoletnia pracownica

I Inspektoratu PZU S.A. w Tarnowie.

W Zmarłej tracimy szczególnie
cenionego Pracownika, prawego,
szlachetnego Człowieka, serdeczną
i uczynną Koleżankę.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy
najgłębszego współczucia.

**Dyrekcja i Pracownicy
I Inspektoratu PZU S.A.
w Tarnowie**

T-3295/U

Kraków zaskoczony włoskim pomysłem

„Dama” jest przebadana

— Jesteśmy zupełnie zaskoczeni, nie mamy w tej sprawie od Włochów żadnego wystąpienia — powiedział nam wczoraj dyr. Tadeusz Chruściński, prezes Zarządu Fundacji Ksiąg Czarotoryskich. W ten sposób komentował wczorajsze informacje z Rzymu na temat wystawianej tam właśnie „Damy z gronostajem” Leonarda da Vinci.

Włoskie ministerstwo kultury chce zatrzymać obraz na dłużej niż do umówionego 24 stycznia 1999 i poddać go specjalistycznym badaniom.

Podobne sugestie Włosi zgłaszali podczas niedawnego otwarcia ekspozycji obrazu w rzymskim Pałacu Kwirynalskim, gdzie obecny był także książę Adam Karol Czartoryski. Nigdy nie nabrały one jednak oficjalnego charakteru.

Janusz Walek, który w Muzeum Czartoryskich na stałe opiekuje się najcenniejszym obrazem znajdującym się w polskich zbiorach malarskich jest podobnie zaskoczony. Przypomina, że „Dama” przechodziła gruntowne badania w latach 59-tych dwa razy. Najpierw na Wawelu, a potem w Muzeum Narodowym w Warszawie. Najnowocześniejsze metody i aparaturę zastosowano w 1992 roku kiedy obraz Leonarda da Vinci poddano szczegółowym badaniom w Waszyngtonie, gdzie „Dama z gronostajem” była ozdobą wielkiej wystawy z okazji 500-lecia odkrycia Ameryki.

— Tu nie są jakieś Dzikie Pola, obraz jest dokładnie zba-

dany. Nie rozumiem co Włosi chcieliby jeszcze sprawdzać, zwłaszcza że nie przedstawili żadnego projektu badawczego — mówi T. Chruściński.

Według agencji doniesień włoscy naukowcy pragną sprawdzić czy pod czarnym tłem dodanym w XIX wieku znajdują się wcześniejsze elementy obrazu namalowanego przez Leonarda da Vinci i ewentualnie przywrócić obrazowi pierwotny wygląd. Janusz Walek przypomina, że już od dawno wiadomo, iż dzieło pierwotnie miało tło błękitne, ale nie było to dostateczną podstawą do dokonywania na nim jakichkolwiek zmian.

Przedłużenie pobytu obrazu poza umówiony termin byłoby też niezwykle trudno ze względów organizacyjnych i ubezpieczeniowych. Na czas, kiedy obraz znajduje się na terytorium Włoch, „Dama” jest ubezpieczona na 100 milionów dolarów w drodze gwarancji udzielonych przez tamtejszy rząd. Na czas podróży obraz ubezpieczony jest jednak w komercyjnej firmie i tu dokonanie jakichkolwiek zmian jest bardzo mało prawdopodobne. (MaBa)

Rozmowa dnia

Małopolskie drogi śmierci

Rozmowa z naczelnym dyrektorem Okręgu Dróg Publicznych w Krakowie, Jerzym Bajerem

— Drogi naszego regionu zaliczane są do bardzo niebezpiecznych. Dlaczego?

— Gęstość sieci drogowej na terenie krakowskiej DODP należy do największych w kraju. Administrujemy i utrzymujemy blisko 2300 km dróg krajowych i prawie 4600 km dróg wojewódzkich. Również pod względem obciążenia ruchem samochodowym (średnio ok. 4,5 tys. pojazdów na dobę) ustępujemy w kraju tylko okręgowi katowickiemu. Największe natężenie ruchu panuje na trasie Kraków-Wieliczka (30 tys. pojazdów na dobę), a na wielu drogach osiąga 20 tys. pojazdów na dobę (np. „zakopianka” i odcinek drogi nr 4 Wieliczka-Tarnów). Wszystko to powoduje, że zagrożenie na naszych dro-

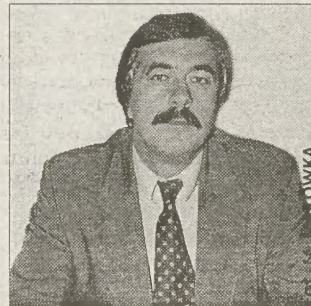
gach, oceniane przez ilość wypadków, jest bardzo duże.

— Ile było tych wypadków?

— W okresie ostatnich trzech lat (1975-1997) tylko na drogach krajowych wydarzyło się w naszym regionie 6555 wypadków, w których zabitych zostało 667 osób a rannych 9300. W stosunku do lat 1992-1994 nastąpił aż 20 proc. wzrost ilości wypadków.

— Jakie działania podejmowane są w DODP w zakresie poprawy bezpieczeństwa ruchu?

— Opracowaliśmy koncepcje poprawy bezpieczeństwa na czterech odcinkach pilotażowych: Kraków-Targowisko, Przegonia-Kraków, Kraków-Pcim i Szczepanowice-Kraków



oraz dla obejścia Dębicy i miejscowości Dębno w Tarnowskim. Rozpoczęła się przebudowa skrzyżowania z ul. Niepołomicką w Wieliczce. W ciągu dwóch lat zmodernizowane zostanie niebezpieczne skrzyżowanie w Targowisku w gminie Kłaj, gdzie w ciągu ostatnich pięciu lat na drodze nr 4 zginęło 16 osób, a 81 zostało rannych. Wykonano bezkolizyjne

przejście pod mostem w Stróży. Realizujemy „uspokojenie ruchu” w Andrychowie. Skończyli budowę obejścia Ustronia, a realizujemy Krakowa i Tarnowa. Zainstalowaliśmy łączność alarmową na odcinku Kraków-Myślenice. Oczywiście to tylko nieliczne przykłady.

— Ostatnio montowane są niekonwencjonalne oznakowania dróg.

— W szczególnie niebezpiecznych miejscach instalowane są elektroniczne znaki dynamiczne, luki znakowane są tablicami prowadzącymi. Oznakowanie poziome uzupełniane jest punktowymi elementami odbłaskowymi. Zagęszczamy ilość tzw. pacholków na lukach itp.

Rozmawiał: Wojciech KOPEĆ

Tragiczny początek listopada na krakowskich drogach

Codziennie jedna ofiara

Nadkomisarz Andrzej Skowroński z Wydziału Ruchu Drogowego KWP w Krakowie jest przerażony. — Znosi się na to, że tegoroczny listopad znacznie powiększy liczbę ofiar na naszych drogach. Oby tylko nie został pobity ubiegłoroczny rekord, 20 ofiar śmiertelnych w ciągu jednego miesiąca.

Obawy są uzasadnione, zważywszy, że w ciągu pierwszych ośmiu dni listopada na krakowskich drogach zginęło już 9 osób. Statystycznie, więcej niż jedna dziennie! Do te-

go 102 osoby zostały ranne, niektóre z nich pozostaną inwalidami. Przerażający bilans.

1 listopada przy ul. Bieżanowskiej kierowca volkswage-

na zabił chłopaka i dziewczynę. Dopiero po kilku dniach sprawca tragedii zgłosił się do prokuratury. 4 bm. w Kaszowie, kierujący fiatem 170 śmiertelnie potrafił pieszego, który szedł drogą przy osi jezdni. Również 4 bm. w Saspolu kierujący fiat 126 p. na prostym odcinku drogi zabił dwie osoby. 6 bm. o godzinie 11.55 na przejściu dla pieszych przy ul.

Monte Cassino rozpedzony polonez zabił 67-letnią kobietę. Dwa dni później, około 16.45 w Sierczy zginęła kobieta potrącona przez poloneza. 8 bm. w miejscowości Zagaje pod kołami fiata 126 p. zginął rowerzysta. Kierowca uciekł z miejsca wypadku ale po pewnym czasie zgłosił się do komisariatu policji w Słomnikach. (mik) (K)



rok założenia 1991

Sezam

HURTOWNIA WYDAWNICTW SZKOLNYCH I PEDAGOGICZNYCH

30-417 Kraków, ul. Łagiewnicka 39

tel. 267-26-10 (informacja), 266-68-83, 266-30-81, tel./fax 266-69-67

Oferta nasza zawiera pełną gamę podręczników do szkół podstawowych, wszystkich typów szkół średnich oraz zasadniczych szkół zawodowych. Proponujemy książki pomocnicze dla uczniów i nauczycieli wszystkich wydawnictw edukacyjnych.

Ponadto polecamy:

Pełną ofertę tytułową książek wszystkich krajowych oficyn wydawniczych (17 000 tytułów):

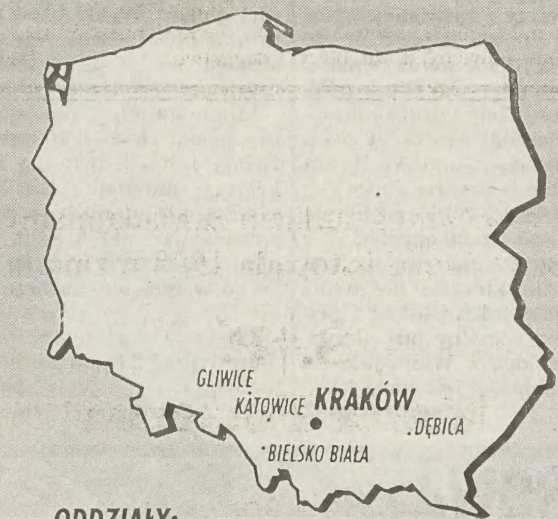
poradniki, encyklopedie, leksykony, beletrystykę, słowniki, atlasy, albumy, lektury szkolne, bajki dla dzieci.

Zachęcamy do korzystania z FAX'u i Internetu przy składaniu zamówień, co przyspieszy ich realizację.



Zapraszamy do współpracy.

Internet: www.sezam.top.pl



ODDZIAŁY:

Katowice 40-833 ul. Duleby 7
tel./fax (032) 204-82-35
tel. (032) 254-17-50,
tel. (032) 204-82-34

Katowice 40-950 ul. Ściegiennego 41
tel./fax (032) 204-17-76,
(032) 204-16-41 w.41

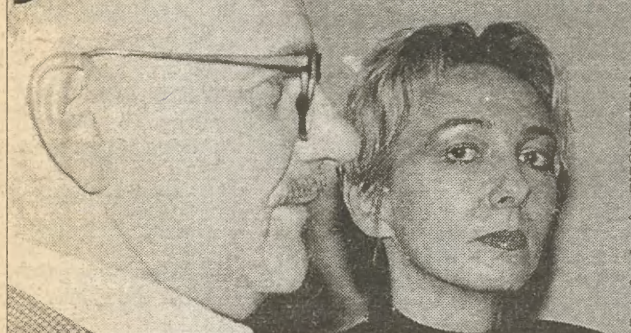
Bielsko Biala 43-300 ul. Słowackiego 74
tel./fax (033) 12-50-99,
(033) 216-41 w.35

Dębica 39-200 ul. Drogowców 14
tel./fax (014) 681-19-20
tel. (014) 70-36-96 (014) 681-24-90

Gliwice-Łabędy 44-109 ul. Oświęcimska 51
tel./fax (032) 734-58-81

Dwa spektakle Józefa Opalskiego

Jak Brel i Piaf



Fot. Agnieszka PICHOWIAK

— Postanowiłem oddać hołd moim dwóm wielkim fascynacjom: Edith Piaf i Jacquesowi Brelowi — mówi Józef Opalski, reżyser przedstawienia „Jestem znów” i „... jak Piaf”, które niebawem obejrzymy na krakowskich scenach.

Pierwszy z nich powstał w chorzowskim teatrze „Ma sea-la”, który firmuje swoim nazwiskiem znana artystka Teatru Rozrywki Maria Meyer. Drugi jest wynikiem pedagogicznej pracy reżysera w szkole teatralnej.

Twórcy spektakli postanowili nie udawać wielkich, francuskich artystów.

— Przeważnie w teatrze starano się naśladować zarówno Brela jak i Piaf. Ja do tego niko- go bym jednak nie zmusił. Zależy mi na tym, by opowiedzieć nie tylko o tych wspaniałych gwiazdach sceny, ale też o sobie i świecie. Ponieważ sam nie prezentuję się na scenie, bo śpiewanie wychodzi mi dość średnio, dlatego wykorzystuję moje kobiece media, Marię Meyer i Barbarę Kurzaj — opowiada Józef Opalski.

— Staram się Brela śpiewać po babsku, gdyż nie posiadam męskiej siły. Wszyscy znają pnie z musicali, dlatego też postanowiłam przygotować w końcu recital. Za pomocą piosenek Brela opowiadam o samotności. Każdy człowiek, choćby nie wiem jaki odniósł sukces, nie wiadomo jaką byłby gwiazdą, to wraca do domu i w gruncie rzeczy jest zupełnie sam — mówi Maria Meyer.

— W ramach zajęć dodatkowych przygotowałam w zeszłym roku 30-minutowy mini-recital poświęcony Piaf. Im więcej oglądałam o niej programów telewizyjnych, tym przeżywałam większe wzruszenie. Ona naprawdę kochała to, co robiła. Odczuwam tęsknotę za olaczającą ją magią, dlatego też zmusiłam mojego profesora do zrealizowania tego spektaklu — twierdzi Barbara Kurzaj, studentka czwartego roku Wydziału Aktorskiego, która zaśpiewa piosenki Edith Piaf.

Nie wszyscy zdają sobie sprawę z tego, że od śmierci Brela upłynęło już 20 lat, a od śmierci Piaf aż 35. Artyści spotkali się raz w życiu, na trzy miesiące przed śmiercią Edith, kiedy to Brel przyniósł jej swój tekst. Piaf nigdy go nie wykonała, a on, by uczcić jej pamięć, też tego nie zrobił.

— Gdyby Piaf zaczęła śpiewać Brela, może nigdy nie byłaby tą samą Edith — zastanawia się Józef Opalski.

Spektakl „Jestem znów” będzie można zobaczyć 20 listopada, o godz. 19, w Teatrze Bagatela. Premiera „... jak Piaf” zaplanowana jest na 4 grudnia, o godz. 19, na scenie PWST, przy ul. Warszawskiej.

(MSZ)

Weekend kinomaniaka



Nie oszukujmy się. Nikt kto pracuje na cały etat lub uczy się, nie jest w stanie być na bieżąco z tym, co pojawia się na naszych ekranach kinowych. Co piątek odbywa się bowiem kilka premier i jeżeli nie zdążymy oglądać ich już w czasie pierwszego weekendu, zaległości rosną. Nawal obowiązków i kilka równoległych odbywających się w Krakowie przeglądów lub festiwali filmowych sprawiły, że musiałem sporządzić listę obrazów, które muszę obejrzeć w wolnej chwili.

Zanim jednak zacznę „od-fajkowywać” z notosu kolejne pozycje, na pewno wybiorę się drugi raz na głosny „Truman Show” Petera Weira. Najnowsze dzieło twórcy „Pikniku pod wiszącą skalą” zachwyca praktycznie wszystkim. Mistrzowska reżyseria, świetni aktorzy (Jim Carrey przechodzi tu samego siebie). Trwa to uszytyśko „marne” 102 minuty, czyli dokładnie tyle, by nie znudzić widza, który katowany jest ostatnio filmowymi pytonami trwającymi a to 148, a to 159 minut.

Równie dobre oceny zbiera polsko-czeska koprodukcja „Zabić Sekala”. Olaf Lubaszenko i Bogusław Lindna to starzy wyjadacze, więc nie

podejrzewam ich o przyjęcie słabego scenariusza. Nie mogło się też mylić jury Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Karłowach Varach, które nagrodziło pierwszego z nich za najlepszą rolę męską.

W weekend zdecyduję się chyba na coś lżejszego, a okazją do dobrej zabawy przed ekranem jest kilka. Niemal na sto procent zdecydowany jestem obejrzeć „Co z oczu to z serca”, w którym występuje George Clooney. Ulubionemu aktorowi mojej narzeczonej partneruje Jennifer Lopez, więc i ja będę miał na kogo popatrzeć. Aktorzy to jednak nie wszystko, ale mam nadzieję, że reżyser filmu Steven Soderbergh zastąpił na swoje honorarium.

Nie chciałbym też przegapić „Klanczy” z błyskotliwą Renee Zellweger (świetna rola w „Jerry Maguire”). Lubię bowiem dobrą, hollywoodzką sensację, a Tim Roth i Chris Penn w obsadzie gwarantują mi, że pieniądze wydane na bilet co najmniej mi się zwrócą. Nie oszukuję się jednak, że wy-starczy mi czasu, by zobaczyć — zanim znikną z ekranu — filmy takie jak „Mafia”, „Sposób na blondynkę” i „Zagubieni w kosmosie”. Choć tego nie lubię, będę je musiał obejrzeć na wideo... **Artur SZKLARCZYK**

Po tygodniu

Zawróceni w czasie

Dwusetne przedstawienie, które odbyło się w ubiegłym tygodniu „A ja jestem Żyd z Wesela” anonsowaliśmy obszernie na naszych łamach. Choć przecież impreza artystyczna skromna. To nie „Dziady”, „Nie — boska komedia” ani nawet to nie-szczęśne „Wesele”. A jednak teatralny, jak to się dzisiaj mawia hit. A oto powody, dla których według mnie jest to, jak to się dzisiaj mawia, ten hit.

* Żywa adaptacja skromnej książeczki Romana Brandstettera dokonana przez Tadeusza Malaka.

wisłej. Jubileuszowe przedstawienie w „Tetmajerówce” w Bronowicach Małych. Niesamowita klamra historyczna. Cały ten przedstawiany w spektaklu dramat Singera zaczął się w Bronowicach Małych, przechodził przez kancelarię adwokacką na Starowiślniej, a kończył w przytulku na niedalekim Kazimierzu. A wszystko za sprawą Wyspiańskiego.

„Żyd z Wesela” to w gruncie rzeczy tragiczna opowieść o skutkach wiary w wyższość sztuki nad prywatnym życiem. O nieodpowiedzialności arty-

Przetapia się na dźwięk, rymy I że potem z tego idą dymy Po całej literaturze

Dymy poszły straszne. Skandal nad skandalem. Hirsza Singer, właśnie przez ten utwór, rozwiódł się z żoną, wyrzekł się córki i umarł w biedzie, w rabinackim przytulku na Kazimierzu. Pepe przez całe życie chciała być Rachel, a jej matka mecenasem młodopolskich opijusów. Trudno się więc dziwić, że po bronowickiej karczmie nie ma ani śladu. Konec-pient Filip Waschutz wysłuchał u progu swej adwokackiej kariery, największe chyba oskarżenie przeciwko literaturze. Pewnie dzisiaj, w dobie oskarżeń o pomówienia, o szukanie satysfakcji przeciwko naruszeniom dóbr osobistych Wyspiański nie wyszedłby z kryminału, bo żaden przyjaciel, po „Weselu” nie złożył by za niego, jak za Bąsika, kaucji.

Historia jest okrutna, ale czasem, wbrew jej wyrokowi i pokrętnym dziejom daje się oszukać. Ostała się Tetmajerówka, ostała się Rydlówka, gdzie cały ten skandal się zaczął. Ubiegły piątkowy wieczór był niezwykle pyszny. W odnowionej Tetmajerówce w Bronowicach Małych, ożył nie tylko Hirsza Singer i jego tragedia, ożyły duchy i ożył ten „mały, błąd, ryzy” gdzieś na schodach, patrzący niebieskimi oczami na to całe widowisko. Wieczór był pyszny nie tylko dzięki śliweczkom zapiekanych w boczu od „Wentla”, nie tylko dzięki pasztetom, i garnirowanym rybem oraz wędlinom od „Hawelki” i „Pollera”, nie tylko pysznym nalewką produkcji Pana Domu. Pyszny był przede wszystkim dzięki towarzyskiej atmosferze, której inni mogą nam w Krakowie zazdrościć. Ten „mały, błąd, ryzy” również i na nas patrzył z zaświatów, jakby chciał znowu napisać drugie „Wesele” i nie rozumiał z tego, co odgrywał Malak z Nowakiem. Choć z drugiej strony — kto dzisiaj wiedziałby coś o karczmarzu z Bronowic Hirsza Singera, jego córce Pepce i tej zwariowanej żonie, gdyby nie ówczesna tragikomedia? Nawet rozbita macewa na krakowskim kirkucie nie wspominałaby o ich istnieniu, gdyby nasz wspólny Bóg nie natchnął kiedyś Wyspiańskiego wizją kończącej się epoki.

Wiesław KOLARZ



Fot. Jerzy RUBIS

Tadeusz Malak w rodzinnej atmosferze Tetmajerów czuje się tak, jakby chciał stworzyć nowy spektakl

* Precyzyjna (ponieważ prof. Malak jest prefekcjonistą w sprawach miniaturowych spektakli, nieczym mistrz zegarmistrzowski z Genewy) reżyseria. Wychowany u „Rapsodyków” u wielkiego Mieczysława Kollarczyka zna prawdziwą wartość słowa. A ponieważ z pierwotnego wykształcenia jest ekonomistą, nigdy nie dopuszcza do rozrzutnych i niepotrzebnych scenicznych gier. U Tadeusza Malaka słowa, gest, inscenizacja to szwajcarski zegarek.

* Mistrzowskie aktorstwo. Dobrało się dwóch mistrzów słowa: Jerzy Nowak i Tadeusz Malak.

Czego trzeba więcej? Atmosfery! I tu obaj Mistrzowie są nieporównywalni. Potrafią każdy po swojemu, i tembrą głosu, zachowaniem na scenie, strojem wprowadzić nas, widzów w tę tak ciekawą, a odległą epokę. Do tego dochodzi tzw. anturaż.

Premiera tego „Żyda” odbyła się przed laty w „Starej Galerii” Jurka Bratana przy ul. Staro-

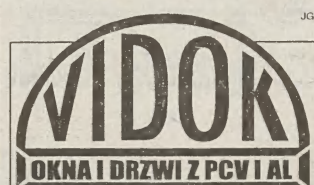
sty-wizjonera za swe literackie igraszki. O co idzie? Większość spraw znamy z „Plotki o Weselu” Boya. Po premierze tej sztuki Kraków wrzał, a zaprzyjaźnieni z Wyspiańskim bohaterowie „Wesela”, których wytykał po imieniu, odwracali się od niego plecami.

Hirsza Singer, karczmarz z Bronowic Małych, gdzie działało się tyle niezwykłych rzeczy, głównie w wyobraźni Wyspiańskiego, i to trzeźwej, bo poeta niemal był abstynentem, niestety zgryźliwym i złośliwym, przychodzi do tej „szopki” z córką, gdzieś tam kłóci się z proboszczem o jakieś długie z arendy, a jego córka Pepe (Józka) staje się w wyobraźni Wyspiańskiego egzaltowaną Rachel, erotycznie-intelektualnie podniecającą całe to weselne polityczno-poetycko-przepite towarzysze.

W Weselu Poeta mówi:

To ciekawe,

Że, co my rozumiemy przez prozę,



KRAKÓW: ul. Opolska 12

tel. (0-12) 637-03-22 w. 57

fax (0-12) 637-60-87

TARNÓW: ul. Szkotnik 2b

tel. (0-14) 22-40-54 wew. 57

DEALER: KRAKÓW

ul. Mogilska 71

tel. (0-12) 413-90-33

NOWY SĄCZ - Gorzów

ul. Magazynowa 1

tel. (0-18) 442-74-53 wew. 303

SZCZUCIN

ul. Kościuszki 25a

tel. (0-14) 43-63-63

5 LAT PRODUKUJEMY

OKNA I DRZWI

Z PCV I ALUMINIUM

NASZE WYROBY POSIADAJĄ CERTYFIKATY

AKCJA SERWISOWA

Tydzień bezpłatnych przeglądów

10% rabat na usługi poprzeglądowe

Odwiedź nasz serwis!

w dn. 9 XI — 13 XI
w godz. 16.00 - 20.00
Kraków, ul. Makuszyńskiego 9a,
tel. (012) 644-75-55



B&S MOTOR

CZĘŚCI ZAMIENNE

Kraków, ul. Dietla 80, tel. (012) 429-40-00

Kraków, ul. Makuszyńskiego 9a,

tel. (012) 644-75-55

Pelen asortyment oryginalnych
części zamiennych FORD
I MOTORCRAFT

• akcesoria

• blacharka

Sprzedaż hurtowa i detaliczna.

Krótkie terminy realizacji.

Sprzedaż z bogato zaopatrzonego magazynu i na zamówienie.



Barbara Ziembicka w Galerii Artemis

Malarskie alegorie

— Na ogół artyści zamykają rysunki w osobnej salce, czy też umieszczają w aneksie. Na tej znaczącej wystawie jest inaczej. Rysunki sąsiadują z obrazami. Dzięki tej koncepcji widzimy, że autorka krąży wokół podobnego problemu, realizując go w obrazach, rysunkach, bądź grafikach — powiedziała Janina Górka-Czarnecka otwierając w Galerii Artemis przy Starowiślniej ekspozycję prac Barbary Ziembickiej.

W Artemis oglądaliśmy pełne liryzmu, poetyckiej zadumy ale i smutku, o barwach złamanych i lekkiej mgiełce, oddzielającej je od naszych oczu. Maciej Szybist, autor wstępu do wystawowego katalogu, zauważa w odniesieniu do tych prac: „Liryczna opowieść o smutnym trwaniu. Choć trzeba pewnego heroizmu, aby odnotować owo trwanie na obrazach, bo przecież bez tego pozostaje jedynie smutne trwanie nieme. Jest to więc pozytywna energia refleksji smutnej; smutek jest formą wysoką w odróżnieniu od wesoloci”. Mimo tej aury smutku twórczość Ziembickiej nie jest przygnębiająca. Emanuje z niej piękno. Wśród barw dominuje błękit, do którego dostrajają się róża, szarości, czerwienie i zielenie.

Mimo smutku, bólu istnienia, braku złudzeń na temat świata i ludzi, artystka nie krzyczy, nie napomina, nie poucza, nie moralizuje. Zdobyla się na akt kreacji. Na ofiarowanie nam, widzom, tego co w niej najszlachetniejsze.

Wystawa w „Artemis” przy Starowiślniej 21 potrwa do 17 listopada.

(mar)

Fot. Maria ZIEMIANIN

punkty
sprzedaży



Autoryzowani Przedstawiciele

1. EXPO-SERVICE, Kraków, ul. Mogilska 19, tel./fax 4126701, 90 333555
2. GTI, Kraków, ul. Mogilska 51, tel. 4130456, 4114859
3. GTI - IMPULS S.C., Kraków, ul. Bieńczycka 17, tel. 90 684979
4. GTI, Kraków, ul. Librowszczyzna 1, tel. 4295552
5. GTI, Kraków, ul. Chopina 33, tel. 6330464, 6323223
6. GTI - MARZ-TELECOM, Kraków, ul. Dietla 50, tel. 90 696110, 501 696110
7. GTI, Kraków, ul. 29 Listopada 42 C, tel. 4113163, 90 332400
8. GTI, Kraków, ul. Czarnowiejska 3, tel. 6327901
9. HAVO - BETA PLUS, Kraków, ul. Długa 5, tel. 4228753
10. JADARTEL - CERTUS TK S.C., Kraków, ul. Felicjanek 27, tel. 4222935
11. JADARTEL - TENDER MC, Kraków, ul. Mackiewicza 17 A, tel. 4155940, 4155943 w. 32, 34
12. JADARTEL - TENDER MC, Kraków, ul. Stradomska 18, tel. 90 369846
13. JADARTEL - INDALO, Kraków, ul. Starowiślna 49, tel. 4292760
14. RAMSAT - FRAM-TECH, Kraków, ul. Wawrzyńca 33, tel. 4214941
15. RAMSAT, Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel. 6560446, 90 396499
16. RAMSAT, Kraków, ul. Kamelicka 58, tel. 6329370, 90 325770
17. RAMSAT, Kraków, ul. Długa 63, tel. 6325391, 90 640610
18. RAMSAT, Kraków, pl. Matejki 5, tel. 4218964
19. RAMSAT, Kraków, ul. Wrocławska 7, tel. 6325963
20. RAMSAT, Kraków, Pl. Szczepański 7, tel. 501 383053
21. RAMSAT, Kraków, Os. Zgody 4, tel. 6435028
22. SYMICO - NC, Kraków, ul. Krakowska 21, tel. 6563145
23. SYMICO, Kraków, ul. Armii Krajowej 6, tel. 6368700, 6369521
24. SYMICO - WAKAT, Kraków, ul. Bronowicka 90, tel. 6365232
25. TOP - COMPLANT S.C., Kraków, ul. Kościuszki 19, tel. 2674442, 501 127928
26. TRANS COMMUNICATION, Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. 4235282, 4235767
27. TRANS COMMUNICATION, Kraków, ul. Łobzowska 46/1, tel. 501 173300
28. UNICOMP - SIGMA COMPUTERS, Kraków, ul. Budryka 7, tel. 6373891, 6373897 w. 40, 6173710
29. UNICOMP - K&K, Kraków, ul. Grzegórzecka 31, tel. 4294162, fax 4294168

Salon Firmowy:
Kraków

ul. Piłsudskiego 22
tel. 0 12 421 65 76
fax 0 12 421 64 88
inf. handl. 0 90 33 00 00

Kraków

ul. Starowiślna 62
tel. 0 12 422 29 59
fax 0 12 422 26 83
inf. handl. 0 90 33 66 33

zapraszamy

Informacja handlowa: 0 800 123456



Dużo mówisz. Mało płacisz.



Cypress Hill po raz czwarty Nieśmiertelność

chwytów reklamowych, które przyciągają uwagę tłumów. Trzej raperzy, którzy życia nauczyli się w dzielnicy South Gate, swoją dzisiejszą pozycję w hip-hopowej czołówce zawdzięczają niecodziennemu talentowi, który poparli ciężką pracą. Ale po kolei...

Pierwszy raz świat usłyszał o Cyprysowych Wzgórzach w 1991 roku. W sklepach ukazał się wówczas, wydany nakładem małej wytwórni „Ruff House”, ich debiutancki long-play zatytułowany po prostu „Cypress Hill”. Jego przebojowa zawartość, na którą złożyły się tak doskonale utwory, jak „Real Estate”, „Light Another” czy wrzescie „Psychobabuckdown” sprawiła, że o grupie zaczęło robić się głośno. Świetne recenzje, pierwsze miejsca singli na listach przebojów i nagrody w dorocznych podsumowaniach sprawiły, że ponad milion słuchaczy wyciągnęło z portfeli 13 dolarów i 99 centów lub ich równoważność w innych walutach.

Jeszcze lepiej sprzedawał się drugi krążek „Black Sunday” (ponad dwa miliony egzemplarzy). Materiał z 1993 roku pilotowany był rewelacyjnym utworem „Insane In The Brain”, dzięki któremu muzyka trio doczekała się etykiety horror-core hip-hop, a Sen Dog, B-Real i DJ Muggs

zostali okrzyknięci klasykami gatunku. Nie dziwnego, że wsząd posypały się zaproszenia na prestiżowe koncerty i propozycje współpracy od innych artystów. W ciągu ostatnich pięciu lat, Cypress Hill wystąpili m.in. na festiwalu Lollapalooza i drugiej edycji Woodstock, nagrywali z Sonic Youth oraz Pearl Jam (piosenki „I Love You Mary Jane” i „Real Thing” umieszczone na

soundtracku „Judgment Day”). Ich dyskografia powiększyła się w tym czasie o trzeci album („Temples Of Boom” z 1995) i EP-kę „Unreleased & Revamped”. Natłok zajęć nie przeszkodził DJ Muggsowi zaprosić do studia mistrzów mikrofonu (m.in. załoga Wu Tang Clan, Dr. Dre, KRS-One czy Wyclef Jean), którzy opatrzyli rymami jego bity i scratche. Bestsellerowa

CD **tygodnia**

i Serwis



Druga płyta Eels Kropka nad „i”

Tęsknię za czasami, gdy na topie był alternatywny rock. Jakież pięć lat temu wszyscy przechwalali się, że zdobyli katalogi wytwórni „Touch & Go”, „Dischord” i „Alternative Tentacles”, lub że słyszeli najnowsze płyty grup Pavement, Shudder To Think, The Walkabouts czy Big Chief. Dziś o tych kapelach mało kto pamięta, a w modzie są soul i techno. Czasami jednak pojawi się taki zespół jak Eels, którego twórczość przenosi mnie do początku lat 90.

Po raz pierwszy zetknąłem się twórczością Amerykanów kilka tygodni temu, gdy w telewizyjnych stacjach muzycznych pojawił się fajny videoklip do niezłej piosenki „Last Stop: This Town”. By nie wypaść na laika, zacząłem wtedy wertować góry gazet muzycznych. Nie obeszło się też bez śledzenia przed ekranem komputera, który przeniósł mnie na internetowe strony Marka Olivera Everetta i Butcha, których kiedyś wspierał niejaki Tommy. Przeczytałem tam o dobrych recenzjach, które zebrał ich pełnowymiarowy debiut „Beautiful Freak”. Nie inaczej powinna zostać przyjęta druga płyta duetu. Ostrzegam jednak lojalnie, że wydany niedawno „Electro-Schok Blues” to produkt dla smakoszy wyrafinowanego rocka.

Charakter tej muzyki najlepiej oddaje tytuł albumu. Tych 16 krótkich kompozycji to bowiem misternie zaaranżowane ballady, niby-bluesy i stonowane rockowe melodie. Atutem Eels jest przede wszystkim skromność i dyscyplina, co nie oznacza, że grupa lubuje się w zgrzebnym brzmieniu. Tam gdzie inni wstawiliby siarczystą gitarową solówkę lub wymłócili perkusję, Amerykanie „wkładają” bowiem dźwięk pozytywki lub sample z muzyki poważnej. Jest też miejsce na głęboki głos Marka, który śpiewając egzystencjonalne teksty, stawia kropkę nad „i”. (ART)

♥ **Na żywo**

Na scenie i telebimie

Wreszcie fani muzyki mogą przestać narzekać na koncertową posuchę. W tym tygodniu odbędzie się bowiem kilka interesujących imprez. Warto więc zarezerwować wolną chwilę i trochę gotówki, by zajrzeć do trzech krakowskich klubów.

Hardcore z Kanady

Już dziś w Krakowie wystąpi legendarna grupa NoMeansNo. Kanadyjskie trio wydało w tym roku udaną płytę „Dance Of The Headless Burgeoise” i niedawno rozpoczęło jej promocję w Europie. Od kilku dni grupa przebywa w naszym kraju, gdzie zdążyła zagrać kilka koncertów i zostać okradziona. W Szczecinie łupem mafii padł bowiem samochód, którym muzycy podróżują po naszym kraju. Pojazd odnalazł się po zaplaceniu bandytom wykupu...

Na scenie Klubu 38 (ul. Budryka 4), pojawiają się również grupy z Polski (Something Like Elvis) i USA (The Sorts). (ART)

Z ekranu na parkiet

MTV Europe Music Awards od lat elektryzują fanów muzyki. Tegoroczna edycja tej prestiżowej imprezy odbędzie się w Mediolanie już w czwartek. Krakowianie będą mogli uczestniczyć w niej za pośrednictwem telebimu w kubie Wolność FM (ul. Królewska), który zaprasza na Viewing Party. Prócz gwiazd na ekranie, zobaczymy na żywo niemiecką grupę house'ową 666. (ART)

40 tysięcy w 38

Miłośnicy techno będą mogli w piątek zabawić się do rana. W klubie 38 zapowiadają się bowiem nie lada party. Dla mieszkańców Krakowa zagrają od godz. 21. do 6 rano najlepsi didżeje z Polski (MK Fever) i Austrii (Sdrice). Towarzyszyć im będą również: Gypsy Man, Pascal OP i Hennesy (XXX). Specjalnie na ten wieczór organizatorzy przygotowali nagłośnienie o mocy 40 tys. Watt.

Dla Czytelników „GK” mamy zaproszenia. By je zdobyć, wystarczyć w czwartek o godz. 12 zadzwonić pod numer: 430-44-28. (M.S.)



Po raz kolejny muzycy Cypress Hill nie mają się czego wstydzić

Dwa światy Pati Yang Pazury jaszczurki

Doświadczenia ostatnich kilku lat nauczyły mnie omijać półki z polską muzyką. I nie chodzi tu wcale o jakieś uprzedzenia, ale o to, że wykonawcy z paki Kasi Kowalskiej, Edyty Bartosiewicz i Piaska nie zaskakują niczym nowym. Przechodzony rock i nieswieży pop po prostu mnie nie bierze. Kilka tygodni temu moje muzyczne poglądy zmieniły się jednak diametralnie. Przez przypadek bowiem wpadły mi w ręce nowonarodzone piosenki Pati Yang.



Massive Attack, w której pełno „dymu”, unoszącego się w ciemnych, surowych pomieszczeniach.

Przylatujące dźwięki nie wszystkim jednak się podobają. Tym bardziej należy cenić za odwagę dokonania Pati, która walnęła z grubej rury zimnym trip-hopem. Choć na płycie zdarzają się łagodniejsze klimaty, jak choćby tytułowa „Jaszczurka”, „Higher Perception” czy „Underlegend”, każdy kawałek zawiera w sobie drapieżną część duszy młodej artystki. Niektórzy lubią się przy takiej muzyce dołować, inni nie słuchają jej wcale, by nie nadwyręzać swojej psychiki. Ja natomiast

nie mogę opanować budzących się instynktów, więc wysuwam pazurki i czekam na ofiarę...

A tak zupełnie serio Yangówna przysunęła świeżym materiałem, który trafia nie tylko w kobiece gusta. Wielu moich męskich znajomych uwiodła ciepłym głosem zanurzonym w nowoczesnych, chłodnych brzmieniach. „Si” – pierwszy na płycie utwór zdolnej osiemnastolatki – ma w sobie wiele dzikości, ulicznego brudu i uporządkowanego chaosu. Końcówka („Empty Temple”) przeznaczona jest natomiast dla filozoficzno-refleksyjnych studentek polonistyki, które przy takich kawałkach wpadają w twórczy rezonans. Nie chcę przynudzać, ale pierwotne dziecko Pati Yang, u mnie, świeżo upieczonej, muzycznej pediatryczki, dostaje 10 punktów w skali Apgar.

ASUR

i Serwis

Techno

Zapętlone dźwięki

Sukces pierwszej składanki firmowanej nazwą popularnego miesięcznika traktującego o kulturze klubowej sprawił, że kilka tygodni temu pojawiła się kontynuacja tego przedsięwzięcia.

Na albumie „Plastic Kolexiom 2” wydanym przez polski oddział EMI, mamy tym razem artystów, którzy nagrywają również dla innych tłoczni. Efektem muzycznej unii konkurujących ze sobą firm, jest bardzo udany zestaw znanych nagrań mistrzów gatunku. Sven Vath, Adam F, u-ZIC i Amon Tobin proponują nam fascynującą podróż do krainy futurystycznych dźwięków. Skorzystają z niej przede wszystkim ci, którzy stawiają pierwsze kroki w świecie zapętlonych dźwięków. Mocno stojący na ziemi wydawca techno też zmienia zdanie, gdy do głosu dojdą 12Tree, Lion Rock czy Animals On Wheels. DJ R2D2

Darmocha

R.E.M. dla fanów

Zgodnie z obietnicą ogłaszamy dziś konkurs dla miłośników R.E.M. Na tych, którzy do 23 listopada wymienią tytuły conajmniej siedmiu płyt grupy, czekają kasety „Up”.

Kto liderem Poundhound?

Dwa tygodnie mają na odpowiedź również ci, którzy chcą posłuchać debiutanckiej płyty formacji Poundhound. By stać się posiadaczem jednej z trzech kaset ufundowanych przez MetalMind, wystarczy nadesłać na adres redakcji imię i nazwisko lidera tej grupy. (ART)

Babybird – „There's Something Going On”

Wszystkie karty na stół

Ostatnie płyty Radiohead, Oasis, Blur i Pulp tak wysoko podniosły poprzeczkę przed aspirantami do britpopowej ekstraklasy, że wiele grup mających cięgi do gitarowego rocka postanowiło nieco zmienić swój styl. Gdy się jednak słucha takich produkcji, jak „There's Something Going On” formacji Babybird, wszelkie posądzenia o wyrachowany koniunkturalizm tracą sens.

Druga płyta angielskiej formacji, której założycielem i niepodzielnym liderem jest Stephen Jones, zaczyna się zgodnie ze sprawdzonymi, trip-hopowymi wzorami. „Bad Old Man” kusi do zgłębienia zawartości całego krążka sennym rytmem i przestrzenną aranżacją. Podobac się może Jones, którego głos brzmi tak, jakby Leo-

nard Cohen przeszedł lekcję śpiewu u Tricky'ego. Dużo dobrego można powiedzieć również o następnych utworach. „If You'll Be Mine” i „Back Together” to przykłady udanego związku gitarowego rocka z futurystycznym transem.

Emocje opadają trochę przy „I Was Never Here” i przez prawie pół godziny słuchaczowi

nie pozostaje nic innego, jak śledzenie popisów wokalisty. Jones zmienia bowiem swój głos niczym kameleon kolor skóry. W kilku kompozycjach śpiewa jak Bono z U2, czasami niczym Sting. Zazdrośni powinni być też Nick Cave, Tjinder Singh z Cornershop i przede wszystkim Ian McCulloch z Echo And The Bunnymen. Nie sądzę jednak, żeby te stylizacje były zamierzone. Jones nie od dziś działa na rynku muzycznym (jako solista nagrał pięć albumów), by bawić się w zrywanie od innych. Po prostu facet ma pecha, że ktoś już

przed nim śpiewał w podobny sposób.

Ma za to farta i dobre ucho do niebanalnych melodii. Gdy bowiem zapomnimy o wzorach, okaże się, że spod jego ręki wyszły wcale fascynujące kompozycje, które zgrabnie pomysłowo i lekkością z jaką są wykonywane. Na pewno „There's Something Going On” nie jest też ostatnim słowem jakie powiedział. Nie miałbym więc nic przeciwko temu, by Anglicy wyłożyli wszystkie karty na stół przy okazji jakiegokolwiek koncertu w Polsce. Na przykład u boku Radiohead. DREADLESS

Popelina?

Krakowska Naftobudowa zmieniła termin emisji akcji

To będzie dobry rok

Naftobudowa SA w Krakowie przesunęła termin publicznej sprzedaży 1 mln 290 tys. akcji serii F o wartości nominalnej 2 zł. Akcje będą dostępne w publicznej ofercie od 11 do 22 stycznia 1999 r. Natomiast między 14 a 19 grudnia br. przeprowadzony zostanie book building, na podstawie którego zarząd ustali cenę emisyjną akcji Naftobudowy. Giełdowy debiut na rynku równoległym odbędzie się prawdopodobnie w lutym-marcu przyszłego roku.

Miesiąc temu Komisja Papierów Wartościowych dopuściła do publicznego obrotu 2 mln 903 tys. 201 akcji serii A, B, C, D, E i F spółki Naftobudowa SA. Z tej puli przeznaczono do publicznej sprzedaży 1 mln 290 tys. akcji serii F. Subskrypcja miała się rozpocząć 30 listopada, zarząd spółki postanowił ją jednak przesunąć na styczeń, m.in. z powodu wciąż jeszcze niezbyt stabilnej sytuacji na warszawskiej giełdzie. Na początku stycznia planuje się podpisanie umowy o subemisji jednego miliona akcji.

Przesunięcie emisji nie ma wpływu na wyniki ekonomiczne spółki. Przeciwnie, może tylko zwiększyć zainteresowanie potencjalnych inwestorów, bowiem ten rok za-

powiada się dobrze. Zakładany wcześniej plan finansowy zostanie przekroczony. Przychody ze sprzedaży wyniosą 83 mln zł, a zysk netto 4 mln zł, przy planowanym 3,6 mln. Po dziewięciu miesiącach przychody wyniosły 63 mln zł, a zysk netto 2,7 mln. Dobre wyniki ekonomiczne pozwalają mieć nadzieję na uzyskanie podczas giełdowego debiutu korzystnej ceny za wyemitowane akcje — powiedział „GK” dyrektor ds. strategii spółki Janusz Rosół.

Uzyskane z emisji pieniądze Naftobudowa SA chce przeznaczyć na dokapitalizowanie spółki oraz spółek zależnych, zakup sprzętu, inwestycje kapitałowe.

Naftobudowa SA powstała w 1992 r. w wyniku prze-

kształceń przedsiębiorstwa państwowego, w oparciu o istniejące w nim Biuro Handlu Zagranicznego. Największym udziałowcem tej spółki jest Naftobudowa Holding (ok. 25 proc. akcji), pozostałe akcje są własnością osób prywatnych.

Od pewnego czasu trwają rozmowy o połączeniu się obu spółek, co byłoby możliwe w połowie przyszłego roku. O ewentualnym mariażu zdecydować jednak walne zgromadzenia akcjonariuszy obu firm. Zanim to nastąpi, specjaliści muszą wycenić wartość obu spółek. Wszystko wskazuje na to, że jeszcze w tym miesiącu może dojść do podpisania umowy o połączeniu obu firm. Główni akcjonariusze Naftobudowy Holding SA: VII NFI (48 proc. akcji) i skarbu państwa zgadzają się na tę fuzję. Połączenie handlowego doświadczenia, kontraktów i rynków zbytu z wysokiej klasy fachowcami i sprzętem może wyjść na dobre obu stronom, które specjalizują się w dużych inwestycjach przemysłowych. (ECe)

Wadowicki PKS

Wstęp do zmian

Wadowicki PKS jest jednoosobową spółką skarbu państwa. Komercjalizacja tego przewoźnika to wstęp do dalszych przekształceń własnościowych.

Minister skarbu podpisał 27 października akt komercjalizacji Przedsiębiorstwa Państwowej Komunikacji Samochodowej w Wadowicach. Kapitał akcyjny nowej spółki wyniesie 4,1 mln zł. Komercjalizacja wadowickiego PPKS to etap przejściowy do prywatyzacji. Szczegółowa koncepcja nie jest jeszcze znana, być może firma zostanie przekształcona w spółkę pracowniczą.

Wadowicki PPKS zatrudnia obecnie 313 osób i dysponuje 102 autobusami. Wniosek o komercjalizację wpłynął do resortu skarbu we wrześniu tego roku. Dalszy proces przekształceń własnościowych zależy w dużej mierze od polityki transportowej państwa. Wiele firm transportowych ma niską rentowność, a na jej poziom w zasadniczy sposób wpływa ilość przewożonych pasażerów. Wiele z nich korzysta z ulgowych bądź darmowych przejazdów, a wywołane tym ubytki w kasie wyrównuje państwo poprzez dotacje. Pytanie, czy dotacje będą utrzymane i w jakiej wysokości? (ECe)

Firmy zapłacą mniejszy podatek

Zyskają gminy

Osoby prawne będą płaciły w przyszłym roku 34-procentowy podatek. Zachowano ulgi inwestycyjne. Niektóre przychody osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą zostaną opodatkowane ryczałtowo.

Sejm znolizował wczoraj ustawę o podatku dochodowym od osób prawnych. W tym roku firmy płacią podatki w wysokości 36 proc., obniżenie ich do 34 proc. wynika z harmonogramu przyjętego przez Sejm jeszcze w 1996 r.

Sejm uchwalił również ustawę o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne. Dotyczy ona osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą oraz dochodów osób duchownych. Posłowie odrzucili wniosek mniejszości o utrzymaniu kwartalnych stawek zryczałtowanego podatku od dochodu dla wikariuszy i proboszczów na poziomie tego roku. Według projektu, wpływ z karty podatkowej, na podstawie której płaci ryczałt osoby fizyczne prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą, będą w całości dochodami gmin. Projekt zastępuje dotychczasowy zryczałtowany podatek dochodowy od przychodów ewidencjonowanych i zryczałtowany podatek od niektórych przychodów osób fizycznych jednym ryczałtem od przychodów ewidencjonowanych. (PAP)

Roczne obligacje już sprzedane

Jak ciepłe bułeczki

Roczne obligacje skarbu państwa o stałym oprocentowaniu rozeszły się, jak ciepłe bułeczki. Ich sprzedaż planowano do 23 grudnia, tymczasem zakończyła się 31 października.

Pierwszą emisję rocznych obligacji o stałym oprocentowaniu 20,71 proc. przeprowadzono 1 lipca. Emisji dokonano przede wszystkim z myślą o tych, którzy wcześniej ulokowali pieniądze w NBP na korzystny procent. Lipcową serię również sprzedano przed terminem, podobnie stało się z tą, której sprzedaż rozpoczęło 1 października. Choć oprocentowanie było już mniejsze (18 proc.), to jed-

nak nie zniechęciło ono wielu indywidualnych inwestorów do lokowania pieniędzy w obligacje skarbowe. Wpływy ze sprzedaży całej serii — 10 mln sztuk — przekroczyły miliard zł.

Kolejna okazja do pożyczania państwu na rok naszych pieniędzy nadejdzie 7 stycznia 1999 r. Wykup obligacji tej emisji, także o stałym oprocentowaniu, rozpocznie się 7 stycznia 2000 r. (ECe)

Gielda Papierów Wartościowych									
Sesja z 9.11.1998 r.									
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana
Agros	14,00	ns	-1,4	927,4	8,8	Universal	1,30	nk	2,4
Amerbank	33,50	nk	0,0	122,6	12,3	Vistula	7,50		-7,4
Amica	18,20	ns	1,1	550,0	4,5	Warta	66,00		-0,8
Animex	6,80		0,0	757,2	8,2	Wawel	16,00	ns	3,2
Atlantis	1,72		7,5	198,4	16,8	WBK	22,70		-1,3
Belchatów	18,00		-1,1	51,4	7,3	Wilbo	2,55		-1,9
Best	7,10		0,7	165,7	14,1	Wółczanka	12,50		0,0
BIG	4,00	ns	0,0	1.572,6	11,6	Zasada	2,80	nk	0,0
BK	9,40		1,1	265,5	5,3	ZEW	43,00		-7,7
Boryszew	7,80		0,0	31,9		Zywiec	470,00	ns	-0,4
BOS	59,00		0,9	2.899,7	8,4				
BPH	215,00		0,7	16.394,1	7,8	WIG	13.106,30		-0,6
BRE	85,00	nk	1,2	1.927,2	11,5				
BSK	202,50		-3,1	1.801,8	8,9	Akcje NFI			
Budimex	18,80	ns	1,1	1.786,6	12,0	I NFI	3,85		4,1
Budimpoz	6,45	ns	-1,5	163,9	5,8	II NFI	3,50	ns	0,0
BWR	1,82	ns	1,1	84,4		III NFI	4,40	nk	0,0
Bytom	3,65	ns	0,0	15,7		Progress	4,60	nk	1,1
Compensa	25,00	ns	0,0	12,8	22,7	Victoria	4,20	nk	2,4
Compland	46,50		-4,1	828,3	21,4	Magna Pol.	4,30		2,4
Dębica	58,00		-1,7	1.966,7	10,3	Kazimierz W.	3,65	nk	4,3
Drosed	24,00		4,3	68,0	11,0	Octava	5,10	nk	3,0
Echo	34,00		3,3	171,0	4,6	Kwiatkowski	5,50		1,9
Elbudowa	33,80		3,7	1.704,1	8,3	Foksal	5,15	nk	0,0
Elektrim	41,00		-2,4	11.026,0	132,8	XI NFI	4,20		2,4
Elektroex	2,60		4,0	277,9	22,4	Piast	4,35		2,4
Elmontwar	2,25		-2,2	11,2	5,9	Fortuna	5,10	nk	0,0
Elzab	21,80		4,8	202,5	3,8	Zachodni	5,25	nk	2,9
Energom. Pld.	14,70		9,7	212,1	7,6	Hetman	3,55		1,4
Energom. Pn.	7,00	ns	4,5	26,9	7,5				
Espebepe	2,75		1,9	124,8		NIF	66,70		1,8
Exbud	32,30	ns	-2,1	1.395,0	21,6				
Farm Food	11,00		0,0	51,5	10,0	R. równoległy			
Ferrum	4,50		0,0	82,1	3,8	Ami	22,90		-1,3
Forte	3,20	ok	8,5		5,4	Apator	6,40	ns	8,5
Górażdże	33,40		0,6	616,7	5,4	Apexim	24,20	ns	0,0
GPRD	6,50		0,0	415,5	14,1	Ariel	1,54	ns	3,4
Grajewo	29,00		3,6	273,5	4,8	Bauma	10,10		2,0
Handlowy	49,00		0,0	13.635,5	6,4	BCz	12,90	ns	-0,8
Hutmen	9,00	ns	-2,2	30,7	40,4	Beton Stal	15,70		1,9
Impexmetal	11,30		0,9	499,1	10,0	Bielbaw	7,80	ns	-2,5
Indykpol	26,20		0,0	66,1	56,4	Biurosistem	14,20	nk	-0,7
Irena	3,00		3,4	178,6	7,4	CentrostalGd	1,92		9,7
Izolacja	145,00		3,6	937,2	15,8	Cersanit	11,80		7,3
Jelfa	26,00		2,0	1.234,4	6,0	Chemiskór	1,60	ns	0,0
Jutrzenka	14,40		-0,7	102,2	4,5	Dom-Plast	14,90		7,2
Kabel BFK	11,40	ns	-0,9	305,7	7,5	Efekt	13,10		-4,4
Kable	13,00		1,6	43,8		Ekdob	1,90		2,7
Kety	28,60		2,5	1.583,5	7,8	Elpo	2,02	ns	1,0
KGHM	13,60		-0,7	1.636,4	11,8	Energoap.	10,80		2,9
Kolo	7,40		4,2	70,4	3,9	Energopol	10,50		5,0
KPBP Bick	22,60	ns	-0,9	314,2	12,7	Garbarnia	3,05	nk	1,7
Kredyt Bank	13,60	ns	-2,2	1.262,2	5,5	Howell	6,30		-3,1
Krosno	15,00		1,4	1.095,9	5,7	Hydrobud.	20,30		1,5
Kruszwica	9,40		0,0	58,4		Hydrator	6,40		-1,5
Lentex	11,30		1,8	491,0	5,1	Instal	3,40		-2,9
LG Petrobank	4,70	ns	5,6	15,6	6,1	Kompap	11,40		1,8
Medicines	27,90		-4,1	1.534,4	11,7	Kopex	60,50		0,0
Mennica	12,40		2,5	104,3	4,5	KrakChem	4,20	ns	5,0
Morliny	10,30		3,0	127,0	6,3	Lubawa	2,70		5,9
Mostalexp	3,15	ns	0,0	894,4	6,5	ŁDA	4,00	nk	-2,4
Mostalgd	13,30		1,5	530,8	9,0	Lukbut	3,50		0,0
Mostalkrk	4,90		6,5	428,3	6,1	Monometry	4,65		3,3
Mostostalplc	15,30		4,8	283,9	4,1	Mieszko	2,65		3,9
Mostalsdl	10,30	nk	3,0	46,2	10,1	Milmet	6,60	ns	1,5
Mostalwar	19,60		1,0	55,6	15,5	Muza	7,80		-3,7
Mostalwab	12,40		-2,4	384,3	11,1	Piasecki	5,60	ns	1,8
Nami	8,25	rk	10,0	135,0		PolifarDb	25,10		0,0
Novita	3,00	ns	3,4	41,2	23,3	Poligrafia	5,95		3,5
Oborniki	5,00		4,2	46,2	7,4	Polna	29,00	nk	-1,4
Ocean	7,95		0,0	255,4	27,1	Ponarfah	7,35	ns	3,5
Okocim	21,60	ns	0,8	2.405,0	9,8	Pozmeat	26,50		-1,9
Olawa	5,65		1,8	45,0	4,0	PPWK	6,30	ns	2,4
Optimus	37,00		-3,4	4.085,5	6,7	Sanwil	3,65		4,3
Orbis	32,00	ns	-3,0	761,3	21,6	Strzelec	2,70	ns	3,8
Pabis	2,80		0,0	70,2	8,5	Tim	4,35		1,2
PBK	80,00	nk	2,4	3.540,0	5,6	Unimil	10,90		5,8
Pekao	43,00	ns	0,5	5.386,2	37,7	Viscoplast	11,00		0,9
Pekpol	5,30		-0,9	18,7		Wafapomp	3,95		9,7
Pepees	37,00	nk	-1,3	14,5	13,3	Wistil	13,60		3,0
Polar	11,70		1,7	167,0	9,0	WKSM	71,00		0,7
Polfa Kutno	38,00		0,0	175,9	10,6	Yawal	8,35	nk	3,7
Polifarb CW	4,85		-3,0	1.907,9	5,9	ZREW	23,60		-2,5
Polisa	4,10		0,0	87,9					
PPABank	15,20	ns	1,3	903,0	6,4	WIRR	1.445,00		1,4
Prochem	5,90		-0,8	1.023,8	5,0				
Prokom	147,00	ns	-0,7	1.631,1	29,5	Rynek wolny			
Próchnik	9,05	ns	-1,1	16,6		Ampli	1,25	nk	2,5
Rafako	7,15		4,4	44,4		Bakoma	53,50	ns	-0,9
Relpol	19,10		0,5	203,2	4,5	Brok	12,00	ns	0,0
Remak	2,70	ns	5,9	40,6	26,8	Budopol	3,35	ns	0,0
Rolimpe	4,10	ns	0,0	123,3		Delia	1,72		3,6
Ropczyce	6,35		2,4	45,6	3,3	Famot	4,50	ns	-4,3
Sanok	26,50		0,0	122,7	7,6	LZPS	1,75		-2,8
Softbank	86,00		-2,3	2.100,8	22,8	Murawski	3,50	ns	2,9
Sokolow	2,00	nk	5,3	152,3	12,4	Odlewnie	6,40		0,0
Stalexport	19,10		-5,9	943,0	9,5	Permedia	7,00		9,4
Stalprodukt	12,00	ns	0,8	62,0	4,7	Suway	12,80	ns	0,0
Stomil	17,30	ns	1,2	1.049,6	9,8	ZEG	5,55	ns	-0,9
Swarzędz	1,84	rk	9,5	191,3					
Świecie	9,00		-1,1	1.680,3	7,1	Rynek NFI			
Tonsil	3,90		-2,5	13,2		PŚU	65,00		1,6
Unibud	11,80	ns	-1,7	62,0	5,4				

WALUTY

NBP

USD — 3,4300 — (0,20); DEM — 2,0440 — (-0,82); FRF — 0,6094 (-0,94); GBP — 5,7100 — (0,30); CHF — 2,4742 — (-1,28); ECU — 4,0169 — (-0,83).

Kantory

KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26: USD (100) 339,00 — 345,00, DEM (100) 202,50 — 205,50, ATS (100) 28,80 — 29,30, FRF (100) 60,40 — 63,00, GBP (100) 562,50 — 575,00, CHF (100) 245,50 — 260,00.

ul. Wielopole 3: USD (100) 339,00 — 345,00, DEM (100) 202,50 — 205,50, ATS (100) 28,80 — 29,30, FRF (100) 60,40 — 62,70, GBP (100) 562,50 — 570,00, CHF (100) 245,70 — 260,00. (ECe)

NOWY SĄCZ, „Borys”: USD 3,39 — 3,47, DEM 2,02 — 2,10, FRF (100) 60,50 — 62,40, ATS (100) 28,70 — 29,50, CSK (100) 10,00 — 11,80, SKK (100) 9,10 — 9,60.

STARY SĄCZ, Rynek: USD 3,39 — 3,47, DEM 2,02 — 2,10, FRF (100) 60,50 — 62,40, ATS (100) 28,70 — 29,50, CSK (100) 10,00 — 11,80, SKK (100) 9,10 — 9,60.

NOWY TARG, „U Grubego”: USD 3,39 — 3,47, DEM 2,02 — 2,10, FRF (100) 60,50 — 62,40, ATS (100) 28,70 — 29,50, CSK (100) 10,00 — 11,80, SKK (100) 9,10 — 9,60. KT

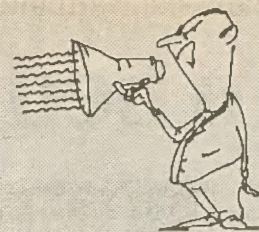
TARNÓW, ul. Krakowska 32: USD 3,400 — 3,430, DEM 2,030 — 2,06, FRF (100) 60,50 — 61,50, ATS (100) 28,80 — 29,30, GBP 5,63 — 5,70, CHF 2,45 — 2,490.

ul. Wałowa 9: USD 3,400 — 3,430, DEM 2,030 — 2,060, FRF (100) 60,50 — 61,50, ATS (100) 28,80 — 29,30, GBP 5,72 — 5,75, CHF 2,45 — 2,49.

DEBICA, ul. Głowackiego 35: USD 3,400 — 3,440, DEM 2,025 — 2,060, FRF (100) 60,40 — 62,00, ATS (100) 28,70 — 29,00, GBP 5,63 — 5,71, CHF 2,460 — 2,510.(ta)

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



Rzecznik bez kasacji

Rzecznik praw obywatelskich nie może wnieść kasacji. Został w ten sposób pozbawiony dosyć istotnego uprawnienia. Zastanawiam się, czemu nie protestują przeciwko temu profesorowie prawa UJ. Sprawa ta przeszła bez echa w Sejmie, nie zainteresował się też nią prezydent. Tak więc obecnie ludzior, którzy muszą dochodzić swych praw poprzez kasację, pozostaje napychanie kieszeni wszystkim adwokatom i radcom prawnym. (Sławomir Gąsiorowski)

Niby źle, ale tak samo

Chciałem się podzielić swoją opinią na temat wystąpienia 6 listopada posła Mariana Krzaklewskiego. Usłyszałem wówczas od pana Krzaklewskiego, że premier Jerzy Buzek o białej księdze Leszka Balcerowicza dowiedział się z „Trybuny Śląskiej”. Myślę, że dobrze jest, jeśli premier czyta „Trybunę Śląską”, gorzej gdy jest to pierwsze źródło tego typu informacji dla głowy państwa. Natomiast dzisiaj (9 XI) w wydawie radiowym premier Buzek stwierdził, iż konstrukcja budżetu państwa na 1999 r. będzie taka sama, jak w bieżącym roku. Sądze, że opozycja, a w szczególności profesor Marek Belka może mieć satysfakcję, bo to głównie jego plan, choć wtedy był krytykowany.

Dwa w jednym

Kto to wymyślił, żeby była jedna książeczka opłat za prąd i rtv?! Mam 80 lat, jestem zwolniona z tych opłat, więc po co ktoś robi niepotrzebne zamieszanie? Poza tym, prąd to jedna sprawa, tu obowiązuje umowa z elektrownią, a abonament rtv to zupełnie co innego. Czy w

ogóle ktokolwiek pytał zakład energetyczny o zgodę na takie połączenie?

Prąd z wizją

Usłyszałam, że jest propozycja, abyśmy od nowego roku abonament telewizyjny opłacali łącznie z rachunkiem za prąd. Oryginalny to pomysł, „przybliżający” nas do Europy, w której w ogóle nie ma abonamentów, a telewizja działa dzięki reklamie. Nie sądziłam, że naszym posłom potrzeba zastępczych tematów. Jeszcze trochę, a uchwala, której stacji mamy słuchać w radio, a który program oglądać w tv, albo „dobija” rachunek za gaz, telefon i wodę. Już widzę bałagan, jaki powstanie po takiej decyzji, bo przecież są osoby zwolnione z opłat za rtv. Czy one też będą musiały płacić albo biegać i przedkładać zaświadczenie? Pewnie będzie to wyglądało tak, że zakład energetyczny dołączy każdemu tę opłatę i wszyscy będziemy musieli ją zapłacić, a później tym, którym przysługują zwolnienia, zakład powie, że to na poczet przyszłych opłat. Będzie to po prostu wyciąganie pieniędzy z naszych kieszeni. Tak to widzę i widzę też ten tłum ludzi, którzy będą musieli udowodnić, iż nie muszą płacić. Chyba że zniosą przywileje, w końcu już tyle ich pozabierano. Postrzegam to wszystko tak: ci, którzy mają dużo, chcą mieć jeszcze więcej kosztem biedniejszych. Telewizja jest bowiem tak bogata, że spokojnie mogłaby się obejść bez abonamentu i bez chytrych konkursów dla abonentów.

W papier zrobieni

Dzięki red. Pałoszowi, chodzi mi o artykuł pt. „W papier zrobieni” („GK” z 6 listopada), za to, że stanął w

obronie po raz któryś okantowanych przez nasze władze emerytów. Zgadzam się z panem, rząd prowadzi grę na zwłokę, chodzi o to, abyśmy poumierali, nim doczekamy bonów rekompensacyjnych. Jak zwykle, dla nas brakło i w tym roku pewnie znów braknie, bo przecież już nawet z rezerwy budżetowej trzeba wypłacić odszkodowanie pułkownikowi Kuklińskiemu, który za czasów PRL doszedł do tak pożądanego majątku.

Humanitarnie z mordercą

Czytam kroniki sądowe, słucham wiadomości i boleję nad tym, co się dzieje w naszym kraju. Niestety, jestem odmiennego zdania niż parlament i rząd. Nie odpowiada mi taki humanitaryzm, jakim cechuje się nasze prawo, które bierze w ochronę morderców i złodziei, a surowo obchodzi się z uczciwymi ludźmi. Ja nie mogę spuścić ze smyczy ostrego psa, choć czuję się zagrożony, bo gdyby pies pogryzł bandytę, to ja trafił do kryminału. Ja nie powinienem się bronić, bo gdybym nie dał Bóg przekroczył obronę konieczną, a to bardzo łatwo zrobić gdy człowiek się boi, pójdę siedzieć. Nasze prawo tak bardzo troszczy się o złodziei i morderców, że dla uczciwego i chcącego spokojnie żyć człowieka już tej troski po prostu nie starczy.

Stop pijanym kierowcom

Popieram akcję „Stop pijanym kierowcom”. Podpisuje się pod nią cała moja rodzina. Niestety, wśród moich znajomych jest nadal sporo osób, które uważają, że kilka kieliszków można wypić bezkarnie. Nie przerażają ich statystyki. Prowadzą auto po wypiciu alkoholu i ciągle uważają, że ich to nie doty-

czy. Otóż do czasu. Dopóki po pijanemu nie zabiją albo nie robią kalekami własnych lub cudzych dzieci. Tylko że wtedy na opamiętanie będzie za późno. Najwyższy więc czas, aby zastrzyć kary dla pijanych kierowców. Ale nasi posłowie i rząd mają ważniejsze sprawy na głowie niż nasze bezpieczeństwo. Wolą się zajmować sprawą wyłapywania Bogu ducha winnych psów i kotów przez hycli albo ustalaniem sposobu opłat abonamentu za telewizję i radio. Żenujące. Mieliśmy też prezidenta z chorym pomrocznym synem, który ma na swoim sumieniu uczynienie ze zdrowej kobiety, kaleki na inwalidzkim wózku. Dość pobażania w tej sprawie. Pijani kierowcy muszą zniknąć z naszych ulic i dróg. Bezpowrotnie!

Wierny naród pułkownikowi

Dzwonię z Limanowej. Chciałbym się jeszcze wypowiedzieć nt. pułkownika Kuklińskiego. Przecież pułkownik, będąc w wojsku, składał przysięgę, że będzie bronił ojczyzny, będzie wierny jej i narodowi. Naród to my i teraz z tej wierności pułkownika mamy tyle, że ja z trzystu złotych renty muszę dołożyć mu swoje grosze na odszkodowanie za utracony majątek.

Zemsta Koniewa

Stali użytkownicy ul. Armii Krajowej wiedzą, że za hotelem Continental w Krakowie znajduje się ostry zakręt. Wydaje się niepozorny, a jednak przejeżdżający wtedy wpadają na słupy; średnio w każdy piątek, sobotę i niedzielę są skoszone po trzy, cztery. To chyba taka zemsta marszałka Koniewa, za skasowanie pomnika. Na poważnie, zastanawiam się, za czyje pieniądze te słupy są

ustawicznie stawiane i czy ktoś został obciążony za zły projekt drogi z fatalnie wyprofilowanym zakrętem. Zastanawiam się też, czy nie można byłoby poprawić tego odcinka, a przynajmniej ustawić lampy tak, żeby co chwilę nie wjeżdżało w nie auto, albo zrobić gumowe słupy. A przecież taki fatalny zakręt to nie tylko zniszczone lampy i auta, ale także urazy kierowców i pasażerów. Myślę, że przebudowa tego odcinka drogi nie byłaby taka kosztowna, ale jak widać dysponent drogi woli, żeby Koniew straszył nadal.

Lekcja grybowian

Jestem pełna uznania dla mieszkańców i radnych Grybowa. Widać, że leży im na sercu dobro gminy, skoro w tak demokratyczny sposób wybrali burmistrza. Życzę im pomyślności. U nas w Pilźnie pewny siebie burmistrz stwierdził, że nie potrzebuje żadnej współpracy. Grybów powinien być przykładem dla całego kraju.

Bez dosadności

Dzwonię z Poronina. Czytałem list księdza Tischnera w „Gazecie Podhalańskiej” („GK” z 6 XI). Zgadzam się z księdzem. Lepiej być krytykowanym, ale w odpowiednim towarzystwie, niż chwalonym w innym. Gdyby nie o księdza chodziło, wyraziłbym to dosadniej.

Lepszy sprawdzony

Też chciałbym wyrazić oburzenie (za czytelnikiem wypowiadającym się w „GK” z 6 XI) nt. wyboru nowego burmistrza w Starym Sączu. Sądze, że wielu innych mieszkańców naszego miasta było także za dalszym burmistrzowaniem Mariana Cyconia, który jest posłem z naszego terenu, sfinalizował

wiele inwestycji w Starym Sączu, jak m.in. telefonizacja, kanalizacja, wodociągi. Uważam, że Stary Sącz stracił dobrego gospodarza. Chciałbym przy okazji podziękować byłemu burmistrzowi za wszystko co zrobił dla Starego Sącza – i myślę, że osoby, które głosowały przeciwko burmistrzowi Cyconowi przekonają się o tym same, choć dla dobra naszego miasta wolalibyśmy się mylić. Wybrany Marian Kuczałaj nie ma żadnego doświadczenia w administracji samorządowej.

Jedno, a dobrze

Chciałbym się wypowiedzieć odnośnie nowego burmistrza Starego Sącza. Pan Kuczałaj tylko w swoim okręgu zdobył 337 głosów, natomiast pan Cycon w całej gminie 3508. Dla pana Kuczaję wynik wyborów z takiego okręgu jest bardzo dobry. Poza tym pan Cycon jest posłem, wicestarostą Miejskiej Strefy Usług Publicznych, a doba ma tylko 24 godziny. Nie może więc pan Cycon równocześnie wypełniać dobrze tak ważnych funkcji, jak być burmistrzem i posłem. (Stanisław Stawiarski)

Opieszala administracja

Mieszkam w Mistrzejowicach przy ulicy Bohaterów Września 7. Jest tu uschnięte drzewo, którym gospodarz nie chce się zająć. Na wiosnę zgłosiłam tę sprawę do administracji, ale drzewo do tej pory stoi. Tzn. teraz przechylało się i zatrzymało na drugim. Czy chodzi o to, aby samo upadło, a przy okazji zniszczyło parkujące auta?!

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Telefon zaufania „GK”

(0-12) 430-43-68

dyżur – wtorek, godz 17-19

Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Jesteś w sytuacji bez wyjścia i wokół Ciebie nie ma nikogo, kto potrafiłby Ci podpowiedzieć, jak wyjść z opresji? Zadzwoń! Czekam na Ciebie psycholog. Możesz zachować anonimowość.



Dyżur prawny

Uwaga Czytelnicy, w środę, 11 bm. dyżuru prawnego nie będzie. Najbliższy dyżur: poniedziałek, 16 XI, w godz. 13.00 – 14.00 telefonicznie pod nr. (0-12) 430-43-79, w godz. 14.00 – 15.00 osobiście – Dział Łączności z Czytelnikami, Kraków, al. Pokoju 3, parter. Porady są bezpłatne.

SOS * Solidarni * SOS * Solidarni * SOS

Nie bądź obojętny! Wspomóż chorych na nowotwory układu krwiotwórczego! Dziś pomożesz Ty, jutro ktoś wesprze Ciebie.

Fundacja „Naszym Chorym”

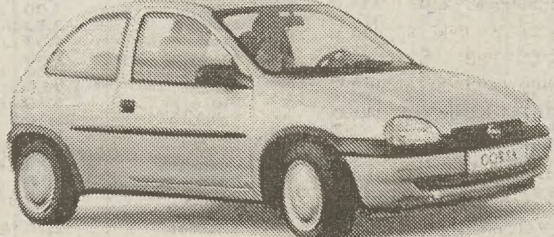
przy Oddziale Hematologii Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Rydygiera w Krakowie prosi o pomoc w ratowaniu życia i zdrowia chorych na nowotwory układu krwiotwórczego. Podajemy nr konta:

Oddział II BWR REAL Bank S.A. w Krakowie
13501044-100234-27001-260101

CORSA

Od 6 XI obniżka cen Opla o 3%

3 RATY BEZ SPŁATY



PROMOCYJNE WARUNKI SPRZEDAŻY KREDYTOWEJ.

OPEL BANK

ZAPRASZAMY
AUTO CENTER
Kraków ul. Wielicka 250,
tel. (0-12) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10

OPEL

Fotointerwencja



Przejście dla pieszych koło Hali Targowej na krakowskich Grzegórkach jest stanowczo za wąskie. Zwłaszcza w piątki i soboty, gdy panuje duży ruch. W dodatku na przejściu już na placu swoje trzy grosze do wąskiego gardła dokładają ustawiający się tu handlarze. Ponadto przejście to ogranicza parking dla samochodów. Miał on ułatwić ruch, ale w efekcie, gdy samochody i tak stoją poza wyznaczonymi polami, utrudnił

Fot. Andrzej Pichowin

(tes)

Poradnik podatnika

Janusz K. Pisał pan ostatnio o opodatkowaniu dochodów pochodzących ze sprzedaży domu lub mieszkania, jeżeli ich sprzedaż nastąpiła przed upływem 5 lat od daty ich nabycia z wyjątkiem nabycia w drodze spadku lub darowizny. Czy to oznacza, że dochód z ich sprzedaży zawsze jest zwolniony z opodatkowania, bez względu na stopień pokrewieństwa z osobą, od której otrzy-

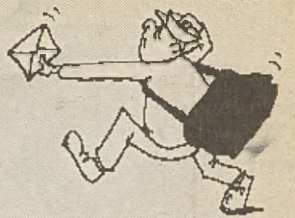
many został lokal czy dom? A co w sytuacji, gdy sprzedaż domu nastąpiła przed upływem 5 lat od wybudowania go, a nie np. zakupu.

Jeżeli chodzi o zwolnienie od podatku dochodowego przychodów ze sprzedaży domu, mieszkania czy lokalu spółdzielczego, to zwolnienie dotyczy zawsze, gdy nabycie

nastąpiło w drodze spadku lub darowizny, bez względu na grupę podatkową w rozumieniu przepisów o podatku od spadków i darowizn, czyli bez względu na to czy spadkodawcą lub darczyńcą była osoba krewna, powinowata czy obca. Jeżeli natomiast chodzi o opodatkowanie przychodu ze sprzedaży domu przed upływem 5 lat, to dotyczy to również przypadku, gdy nastąpiło to od momentu wybudowania domu.

Jerzy PISKA

Listy do redakcji



W trosce o Dębicę

W trosce o dobry wizerunek naszego miasta, jako byłemu budowniczemu Dębicy, niechaj mi będzie wolno zwrócić uwagę na niektóre problemy zaniedbane przez poprzednie samorządy.

Był czas budowania oczyszczalni ścieków, wiaduktu, lodowiska, basenu, sieci ciepłowniczej itp., za co należy się podziękowanie ustępującej radzie. Nowej radzie natomiast życzę, żeby zrealizowała następujące zadania:

1. Dokończyła budowę cmentarza komunalnego przy ul. Wielopolskiej, zwa-

sza domu przedpogrzebowego (będę pełnił społecznie nadzór techniczny).

2. Przystąpiła do etapowej modernizacji ul. Krakowskiej i Rzeszowskiej w miejscach powstawania korków komunikacyjnych, na skrzyżowaniach ul. Rzeszowskiej z Cmentarną i Szopena z Krakowską.

3. Wykonała chodnik dla pieszych od ul. Żeromskiego do Rynku (obok szaleńców). Jest to bardzo ruchliwa trasa i kompromituje władze miasta.

4. Dojście do kontenera na śmieci przy parafialnym cmentarzu uraga wszelkim zasadom bezpieczeństwa i higieny. W tej sprawie zwracam uwagę władzom już od 6 lat!

5. Gdyby wykonać projekt połączenia ul. Kościuszki z ul.

Świętosława, to powstałaby „obwodnica północna”, która znacznie odciażyłaby ruch w centrum.

6. Skoro firmy zlokalizowane przy ul. Transportowców stać na kapitałochłonne ogrodenia itp. wystroje, to niechaj zainwestują również w nawierzchnię tej ulicy.

7. Policję i Straż Miejską należałoby ukierunkować na ściganie piratów drogowych, uprawiających wyścigi m.in. po ul. Kolejowej, Głowackiego czy Strumskiego. Będzie z tego większy pożytek niż z przepędzenia kobiet sprzedających nabiał na chodnikach przy ul. Kraszewskiego.

inż. Bolesław WĘGRZYN
rzeczoznawca budowlany
Dębica

Warto wiedzieć

Czytelnicy pytają,
„Krakowska” odpowiada

Papiery wartościowe zamiast pieniędzy

Ludwika T. z Krakowa. Kiedy wreszcie otrzymamy rekompensatę za odebrane nam w latach 1991/1992 dodatki branżowe?

Dokładny termin wypłacania tych zaległości zależy od prac legislacyjnych w Sejmie. Najprawdopodobniej wydawanie świadectw rekompensacyjnych rozpocznie się na początku 1999 r. Nie będzie to jednak wypłata

w gotówce, ale w innej formie równoważnej z papierami wartościowymi. (JP-S)

Obligacje z 1946 roku

Stały Czytelnik. Mam obligacje z 1946 r. Są to obligacje Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju, emisja D Warszawa. Czy mają one jakąś wartość? Co mogę z nimi zrobić? Mam ich aż 40.

Jak poinformował nas Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, obligacje

państwowe z 1946 roku oraz inne powojenne nie mają obecnie żadnej wartości finansowej. Wymieniano je do lat siedemdziesiątych. Dziś przedstawiają one jedynie wartość dla zbieraczy i kolekcjonerów. Wymianie podlegają jedynie obligacje sprzed drugiej wojny światowej. Proponuję udać się do sklepów skupujących takie dokumenty (w Krakowie jest taki sklep np. przy ul. Floriańskiej) lub zachować na pamiątkę. (agp)



KRYNICZANKA

DWA WIEKI TRADYCJI

Tradycja - to nie tylko czas, to niepowtarzalna kontynuacja naszej dbałości o Twoje zdrowie.

TWOJE ŹRÓDŁO ZAUFANIA!

Krynica:

- Synonim tradycji, stanowiącej kontynuację dbałości o Twoje zdrowie.
- Najlepsza wśród krajowych wód mineralnych - wyróżniona medalem „Krakofood 98”.
- Bogactwo dwutlenku węgla zapewni niepowtarzalne uczucie orzeźwienia.
- Źródło najcenniejszych bioelementów i minerałów niezbędnych dla każdego organizmu (sód, potas, lit, wapń, magnez, fluor).

PORÓWNAJ Z WODĄ KTÓRĄ PIJESZ!

Krynica to krystaliczny dar natury, bijący z głębin ziemi na wprost do Pijalni Głównej. Dzieje źródła tej wody sięgają 1745 roku. Pierwszej analizy wody dokonał profesor Uniwersytetu Lwowskiego Baltazar Haquet w 1796 roku. Krynica - to bardzo smaczna woda mineralna zalecana w celach zdrowotnych i profilaktycznych. Działa korzystnie na organizm; uspokajając - odtruwa go i chroni przed działaniem stresów. Składniki zawarte w Krynicy (w ilości 2790 mg/dcm³) plasują ją na czołowym miejscu wśród krajowych wód mineralnych. Krynica zawiera bioelementy potrzebne dla prawidłowego funkcjonowania organizmu: sód, potas, lit, wapń, magnez, fluor.

MAGNEZ (Mg ~ 73,20 mg/dcm³)

- reguluje czynności układu nerwowo-mięśniowego,
- działa antystresowo oraz przeciwalergicznie,
- jest niezbędnym składnikiem mięśni, zębów oraz kości,
- zapobiega chorobom nowotworowym, zawałom, miażdżycy naczyń krwionośnych,
- pomaga usuwać metale ciężkie z organizmu.

WAPŃ (Ca ~ 550,10 mg/dcm³)

- wchodzi w skład budowy zębów, kości oraz mięśni,
- jest niezbędny w prawidłowym funkcjonowaniu układu mięśniowego oraz sercowego,
- obniża podwyższony poziom cholesterolu we krwi,
- działa przeciwcukrzycowo.

SÓD (Na ~ 59,50 mg/dcm³)

- steruje gospodarką wodną organizmu,
- jest regulatorem ciśnienia osmotycznego w komórkach,
- ważny dla równowagi kwasowo-zasadowej organizmu.

POTAS (K ~ 6,50 mg/dcm³)

- konieczny do normalnej pracy serca,
- ma istotne znaczenie w produkcji białek i tłuszczów,
- jest podstawowym składnikiem komórki.

FLUOR (F 0,10 mg/dcm³)

- chroni zęby przed próchnicą,
- wchodzi w skład szkieletu zębów oraz tkanki kostnej.

TYLE ZDROWIA W TAK MAŁEJ BUTELCE!

Przedsiębiorstwo nasze jest także wyłącznym producentem, unikalnych w skali kraju i Europy, wód leczniczych:

SŁOTWINKA - Przewlekłe nieżyty przewodu pokarmowego, choroby wynikające z niedoboru magnezu, m.in.: nerwice, stany stresowe, choroby neurologiczne. Pomaga usuwać metale ciężkie z organizmu.

JAN - Bardzo moczopędna, idealna w leczeniu kamicy nerkowej. Stosujemy ją również w leczeniu innych schorzeń nerek i dróg moczowych oraz miażdżycy i cukrzycy, gdyż obniża poziom cholesterolu we krwi.

ZUBER - Leczenie nadkwasoty. Niezastąpiony w chorobie wrzodowej żołądka i dwunastnicy. Jego żółciotwórcze i żółciopędne działanie jest wykorzystywane w leczeniu wątroby i dróg żółciowych, obniża podwyższony poziom cukru we krwi - ma zastosowanie w leczeniu cukrzycy, łagodzi również przykre objawy nadużycia alkoholu.



Tradycja - to nie tylko czas, to niepowtarzalna kontynuacja naszej dbałości o Twoje zdrowie.



„KRYNICZANKA” DZIAŁ ZBYTU
33-380 Krynica
ul. Nowotarskiego 9
Tel./fax (0-18) 471-22-23

ASTRA II

WIĘCEJ
NIŻ SŁOWA



Obróć kół ze stopów lekkich za dopłatą.

OPEL

ZAPRASZAMY
EURO-COMFORT Sp. z o.o.
33-300 Nowy Sącz, ul. Węgierska 30
tel. (018) 444-23-40, 444-25-70

Przyjmujemy do komisji samochody wszystkich marek.

Zanim podejmiesz decyzję
czy pokryć dach
odwiedź

DACH CENTRUM

ul. Zawila 55B, tel. (012) 266-81-30, (012) 266-19-47
czynne pon.-pt. 8 - 17, soboty 8 - 13

- Dachówki betonowe i ceramiczne
- Blachy dachówkopodobne i trapezowe
- Gonty papowe
- Rynny: PCV, cynk, miedź, blacha powlekana
- Folie dachowe, łaty, kontrłaty, więzby
- Papa termozgrzewalna
- Okna dachowe
- Akcesoria dekarские

ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ WYKONAWSTWA

FIAT	
SAMOCODY UŻYWANE	
Fiat 126p, 1984-1996 r.	ceny od 800 zł do 8.500 zł
Polonez, 1989-1996	- 3.600 do 13.300 zł
Fiat UNO, 1.0, fabrycznie nowy	- 23.000 zł
CC 700, 1993-1996	- 12.500 do 15.300 zł
CC-1100 Sporting, 1997	- 20.000 zł
Fiat Brava 1.6, 16V, 1996	- 33.500 zł
Fiat Siena 1.6, 16V, po jazdach próbnych, 1998	
Tavrija 1100, 1995	- 8.500 zł
Ford Transit 2.5 D, 1989 (9-osobowy)	- 19.900 zł
Autobus Setra - 33 miejsca	- 25.000 zł
Mercedes W124 200D, 1985	- 23.000 zł
"WALMOT" SA Tarnów ul. Krakowska 151 tel. (014) 27-23-23, 26-71-04, 74-37-18, (0603) 260-952	

AKUMULATORY EXIDE
THE FIRST NAME IN BATTERIES



AKUMULATORY KTÓRE NIGDY CIĘ NIE ZAWIODĄ

Chcielibyśmy zaoferować Państwu nasz najnowszy produkt EXIDE ULTRA o wzmocnionym prądzie rozruchu. Dlatego też gwarantujemy, że akumulator EXIDE ULTRA będzie działał nawet w najtrudniejszych warunkach.

Nowoczesna technologia, najwyższa jakość i niezawodność to zalety naszych akumulatorów. Posiadamy w swojej ofercie przeszło 50 typów akumulatorów. Jesteśmy największym na świecie producentem baterii.

Zaufaj nam!!!

Sprzedaż hurtową i detaliczną na dogodnych warunkach prowadzi:

Firma Handlowa "ELBA" s.c. Tarnów
ul. Kochanowskiego 41
tel. 0 14 / 26 24 90

Firma Handlowa "ELBA" s.c. Tarnów
ul. Kasprzowicza 42
tel. 0 14 / 26 58 65

Firma Handlowa "ELBA" s.c. Tarnów
ul. Spokojna 22
tel. 0-14 / 26-69-69

Firma Handlowa "ELBA" s.c. Dąbrowa Tarnowska
ul. Sucharskiego 6
tel. 0 14 / 42 53 57
ul. Oleśnicka 12b
tel. 0-14 / 42-34-94

Firma Handlowa "ELBA" s.c. Szczucin n/Wisłą
ul. Kościuszki 61
tel. 0 14 / 43 63 71

NOWA OFERTA „GAZETY KRAKOWSKIEJ”

Nasze reklamy

w Białymstoku, Katowicach, Kielcach, Poznaniu, Szczecinie, Wrocławiu

Treść reklam z ostatniego tygodnia z gazet:

* „Dziennik Zachodni” - Katowice * „Głos Wielkopolski” - Poznań * „Głos Szczeciński” - Szczecin * „Gazeta Współczesna” - Białystok * „Słowo Ludu” - Kielce * „Słowo Polskie” - Wrocław

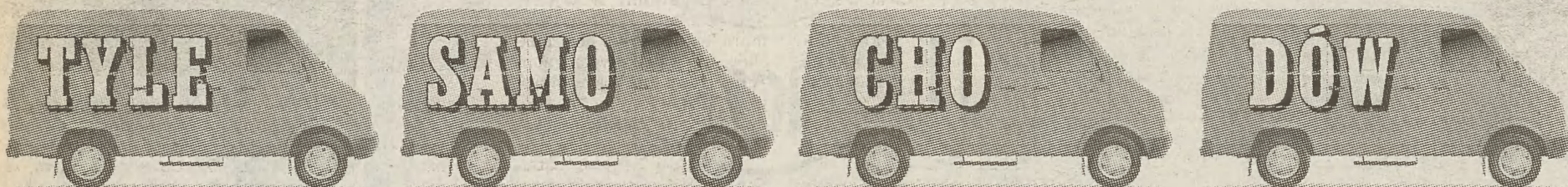
Poznasz dzwoniąc:



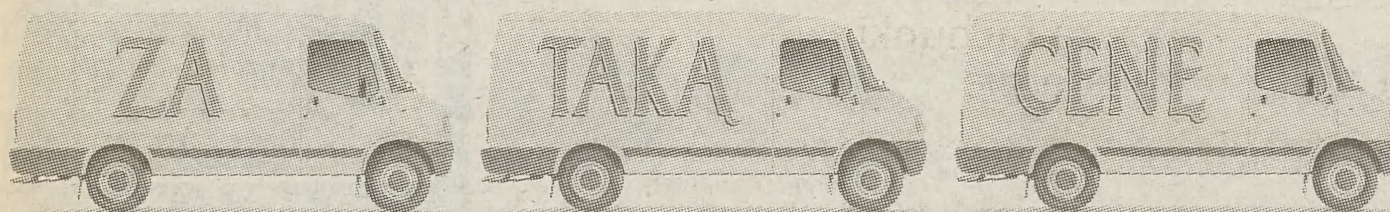
94-77

TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

<http://www.lai.com.pl>



Lublin II



Inne samochody

Czy wolisz mieć trzy czy cztery samochody dostawcze w firmie? Lublin II kosztuje nie tylko mniej niż inne samochody, jest także znacznie tańszy w eksploatacji.

Dlatego wybierając go możesz pozwolić sobie na więcej aut, więcej dostaw i mieć dzięki temu dużo więcej zadowolonych klientów. Możesz poczuć prawdziwą satysfakcję z udanej inwestycji, tym bardziej, że dzięki ostatnim ulepszeniom Lublin II



stał się wygodniejszy, bardziej bezpieczny i pracuje ciszej. Całodobowy serwis Assistance, który zapewniamy za darmo przez 18 miesięcy, będzie dla Twoich klientów dodatkową gwarancją terminowości i sprawności Twojej firmy.

Więcej informacji pod numerem bezpłatnej infolinii **0 800 37 017** lub w jednym z naszych punktów dealerskich:

LUBLIN II



Polmozbyt, Kraków, 012 648 03 07; Motozbyt, Kraków, 012 655 46 12; Auto Partner, Kraków, 012 643 50 86; Wanicki, Kraków, 012 643 48 43; Wieli Car, Wieliczka, 012 278 50 11; Sampol, Nowy Sącz, 018 443 09 69; BDG, Tarnów, 014 223 778; Tarmot, Ładna k/Tarnowa, 014 269 709.

Cztery ściany do wypieszczenia (5)

Kosztowne wyposażanie

Wreszcie, po kilkumiesięcznym poślizgu otrzymaliśmy klucze do mieszkania. Szczęśliwi — nie zwracamy uwagi na krzywe ściany, nierówną wylewkę, źle położone rury itd. Marzymy jedynie, aby Wigilię spędzić we własnym mieszkaniu. Czy zdążymy? Czasu jest mało, a pracy dużo, gdyż wykonawca zostawił nam gołe ściany, które musimy wypieszczyć.

Co, gdzie na podłozie?

Jeżeli w łazience, przedpokoj i kuchni najlepiej zdaje egzamin podłoga wyłożona płytkami ceramicznymi, to kwestią otwartą jest czym wyłożyć pokoje. Moda na sypialnie, pokoje gościnne, wypoczynkowe wyłożone płytkami przysłała do nas z ciepłych krajów. Tam ten pomysł zdaje egzamin, u nas bywa z tym różnie.

Co położyć — zależy od zasobności portfela. Dobry, ale nietani jest parkiet lub panele podłogowe, tańsza od nich jest wykładzina pcv lub dywanowa i to pod warunkiem, że nie wybierze my tych najlepszych gatunkowo.

Jeżeli w rodzinie są alergicy to lepiej zrezygnować z wykładziny dywanowej. W takim przypadku najłatwiejsze w utrzymaniu czystości są płytki ceramiczne.

Ergonomia i funkcjonalność

Większość szafek kuchennych ma szerokości: 30,45,60 lub 90 cm, wiszące mają zwykle wysokość 55-100 cm. Pół-



ki, do których sięgamy najczęściej, powinny być na wysokości maksymalnie 200 cm, pozostałe nie wyżej niż 240 cm od podłogi. Szerokość blatów roboczych powinna mieć 60 cm.

Przestrzeń pomiędzy blatem a wiszącymi szafkami powinna wynosić ok. 60 cm, między płytą kucharki a wyciągiem do 90 cm.

Zalecane wysokości blatów:

- praca na stojąco: 75 — 85 cm,
- spożywanie posiłków: 75-78 cm,
- praca na siedząco: 70-75 cm,
- zlewozmywak: 90 cm.

Najdłuższy powinien być blat, na którym przygotowujemy posiłki. Najlepiej umieścić go na lewo od zlewozmywaka. Jeśli znajduje się blisko kucharki, powinien być żaroodporny, aby można było postawić gorący garnek. Zmywarkę ustawia się z prawej lub lewej strony zlewozmywaka.

Najtrwalsze, a zarazem najdroższe blaty są z kamieni naturalnych — granitu i marmuru. Najmniej odporne są blaty drewniane i z laminowanej płyty wiórowej. Klasa średnia to blaty z corianu, postformingu, konglomeratu granitowego lub marmurowego, z płytek ceramicznych.

Jeżeli zamierzamy zamontować w kuchni drzwi wahadłowe, ich dół warto obić blachą, np. mosiężną, nierdzewną lub tworzywem, gdyż mając zajęte ręce drzwi te otwieramy zwykle nogą.

Meble w kuchni powinny być usta-

wione zgodnie z kolejnością pracy — np. od od lewej do prawej: lodówka, zmywarka, zlewozmywak, kucharka — przedzielone blatami roboczymi.

Optymalne odległości między poszczególnymi urządzeniami powinny wynosić:

- lodówka — zlewozmywak: 120-210 cm,
- zlewozmywak — kucharka: 120-210 cm,
- lodówka — kucharka: 120-270 cm.

Jeżeli mamy dużą kuchnię, lepiej nie zwiększać odległości, bo będziemy biegać między szafkami.

Zlewozmywak wstawia się w blat i uszczelnia brzegi silikonem, by nie dopuścić do dostawania się wody i resztek pokarmów w szpary. Nad kucharką można zamontować pochłaniacz zapachów lub okap z wyciągiem. Ten ostatni można zastosować tylko wtedy gdy w pomieszczeniu jest dodatkowa wentylacja.

Nie wolno zatykać, zabudowywać otworu wentylacyjnego w łazience i kuchni!

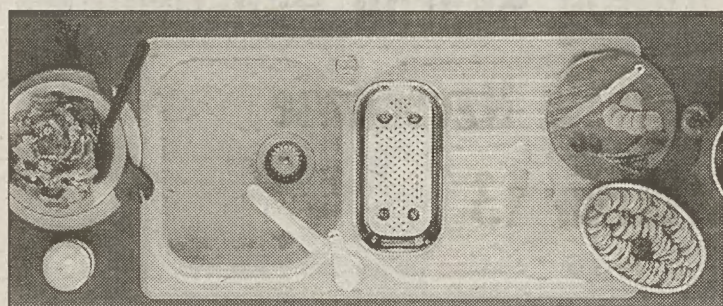
Gratka Wokół domu



Kucharkę mikrofalową najlepiej umieścić na wysokości rąk, np. podwieszając pod szafką. W domach, gdzie jest spiżarnia, należy pamiętać o wentylacji i bezpo-

średnim wejściu do niej z kuchni. Nie można do spiżarni wstawić lodówki, zamrażarki, bowiem będą ogrzewały to pomieszczenie.

ds
cd. za tydzień



BLACHY DACHÓWKOWE i TRAPEZOWE

poleca producent

KOLBIS

ponadto w ofercie

☐ SYSTEMY RYNNOWE

HUNTER

☐ OKNA DACHOWE

S. MARLEY

☐ FOLIE DACHOWE

FAKRO

TRANSPORT i POMIARY GRATIS
SPRZEDAŻ RATALNA



NOWY SĄCZ, al. Piłsudskiego 1, tel./fax (0-18) 444-19-85
TARNÓW, ul. Klikowska 61, tel./fax (0-14) 26-36-94

specjalny rabat
"na jesienne słońce"

niższe rachunki
za energię

najlepsza szyba 1.1
u nas za przysłowiowy grosik

mikrowentylacja
i narożnik
antywyważeniowy
w standardzie

co to jest dokładnie -
wyjaśnią nasi handlowcy

Jesienna oferta

OKNOPLAST



...Okna i drzwi z PCV

Kraków, Al. Pokoju 81, tel. (012) 425 82 89, 643 04 17
Kraków, ul. Nowohucka 92, tel. (012) 656 21 99
Kraków, ul. Plk. Dąbka 2, tel. (012) 653 20 30, 655 45 67
Bochnia, ul. Trudna 32A, tel. (014) 685 02 50
Brzesko, ul. A. Mickiewicza 31, tel. (014) 663 16 15
Gdów, ul. Krakowska 198, tel. 090 33 44 45

Myślenice, ul. Wł. Jagiello 2, tel. (012) 272 39 66
Nowy Sącz, ul. Naściszowska 23, tel. (018) 441 62 16
Nowy Targ, ul. K. Wielkiego 10B, tel. (018) 266 41 04
Olkusz, ul. K. K. Wielkiego 38, tel. (035) 643 00 19
Tarnów, ul. Szkotnik 2B paw. 6, tel. (014) 22 40 54 w. 33
Wadowice, ul. Mickiewicza 27, tel. (033) 73 81 02

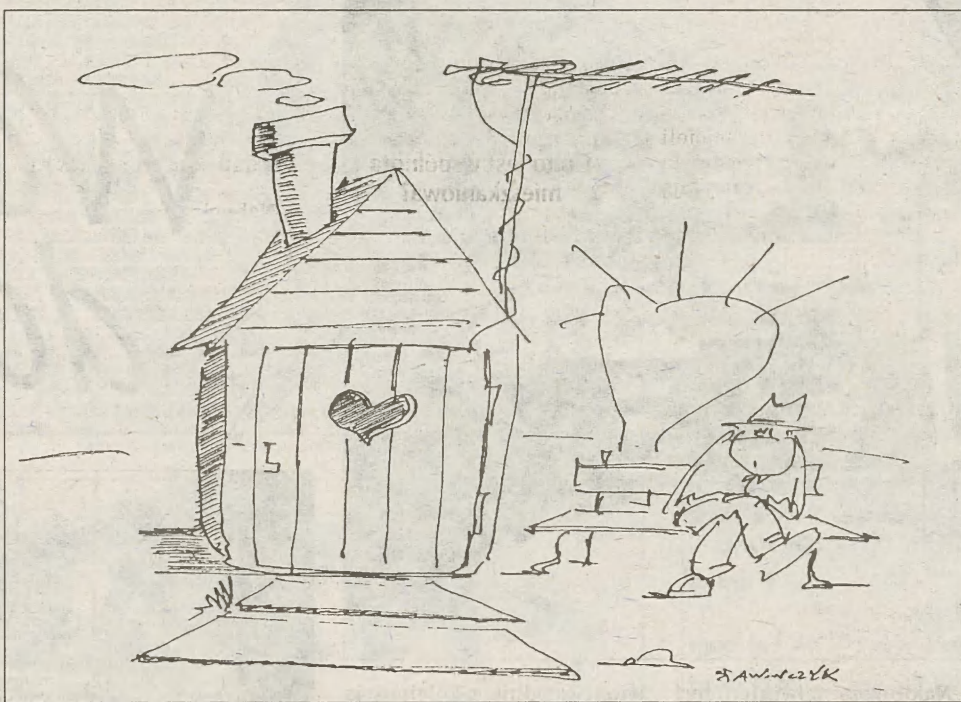
Moje budowanie

Śmierdząca, acz niezbędna...

Szczęśliwi, którzy mają w pobliżu domu kanalizację. Ich czeka minimum roboty i podłączą się do ogólnej sieci. Pozostali muszą kopać szambo, a dokładnie szczelny wybieralny zbiornik na ścieki.

Gdy nasze osiedle jest skanalizowane, jeszcze przed budową domu musimy uzgodnić z zakładem gospodarki komunalnej w jaki sposób podłączymy się do istniejącej już sieci. Takie rozwiązanie powinien przewidzieć w projekcie architekt. Po uzyskaniu zgody odpowiednich urzędów i zatwierdzeniu planu przyłącza, nie pozostaje nic innego jak kopanie rowu i układanie rur.

Do tego dobrze jest zatrudnić fachowca, najlepiej związanego z firmą eksploatującą kolektor ściekowy. On nie tylko zapewni dobre podłączenie, ale też umożliwi bezproblemowy odbiór wszystkiego — zna przepisy, a poza tym nikt z kolegów nie będzie mu rzucał kłód pod nogi.



Z kolektorami miejskimi na ogół nie problemów, podłączamy się, wpłacamy

pewną kwotę na konto firmy komunalnej i wszystko działa. Jeśli w naszej miejscowo-

ści jest zwyczaj, że rozliczenie za ścieki następuje na podstawie dokładnego po-

miaru, fachowcy założą nam jeszcze wodomierze.

Na wsiach bywa, że przy podłączaniu się do gminnej sieci kanalizacyjnej musimy zapłacić więcej niż w mieście. Wiejskie kolektory były w dużej części budowane dzięki pracy społecznej mieszkańców i wpłatom dokonywanym przez nich. By móc korzystać z tego „interesu”, musimy wpłacić sumę odpowiadającą kosztom podłączenia gospodarstwa. Może to i uciążliwe, bo w grę niekiedy wchodzi spore kwoty, nawet powyżej 2 tysięcy zł, ale w efekcie mamy święty spokój. Po pierwsze nikt nas nie będzie gonił za nieekologicznym gospodarowaniem, bo gminne kolektory są podłączone do oczyszczalni, a poza tym to, co spłynęło rurą z domu, nas już nie interesuje. Po drugie odpadnie kłopotliwe opróżnianie szamba. Niekiedy na beczkowóz trzeba czekać nawet trzy dni, a poza tym wybieranie zbiornika to też spory wydatek.

Lepiej co miesiąc płacić niewielkie sumy za to, co wskaza wodomierze. Wprawdzie niektórzy posiadacze szamb radzą sobie wylewając zawartość zbiorników do przydomowych ogródków i w ten sposób obniżają koszty wywozu, ale to kiepski pomysł. To żaden nawóz, a trucizna. Nie ma takiego warzywa, które by było zdrowe i pełne witamin, gdy rośnie na detergentach, a to przecież spływa z proszkami do prania i różnymi płynami do płukania czy mycia naczyń. Poza tym w niektórych gminach trzeba mieć dowód legalnego opróżniania szamba, czyli rachunek za wywóz nieczystości. Pompa ogrodowa nam go nie da, firma, która działa nielegalnie, też tego nie robi. Lepiej więc trzymać się prawa, nie truć siebie i sąsiadów, którzy mogą się bardzo zdenerwować wachając smrodliwą ciecz wylewaną przez nas na grządki.

(zar)

Domowa poczta

Można wypowiedzieć

Józef S. Mamy okazję kupić od znajomych nieduże własnościowe mieszkanie spółdzielcze. Chcielibyśmy je zatrzymać dla dorastającej córki a na razie wynająć studentom. Dowiedzieliśmy się jednak, że przez taki zakup możemy stracić mieszkanie komunalne. Czy rzeczywiście mogłoby się tak zdarzyć? Zajmujemy mieszkanie w prywatnej kamienicy na podstawie decyzji administracyjnej i dużo zainwestowaliśmy w jego remont. Poza tym, to spółdzielcze byłoby za małe dla naszej rodziny.

— To, że Państwo zainwestowali w remont i że mieszkanie spółdzielcze byłoby za małe dla rodziny to drugorzędne kwestie. Właściciel kamienicy może (choć nie musi) wypowiedzieć umowę najmu mieszkania w takim przypadku. Daje mu taką możli-

wość art. 32 ust. 2 ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych, który mówi, że jeśli najemca opłacający czynsz regulowany lub jego małżonek ma tytuł prawny do innego mieszkania położonego w tej samej lub pobliskiej miejscowości, można wypowiedzieć mu umowę najmu najpóźniej na trzy miesiące naprzód na koniec miesiąca kalendarzowego.

Radzę jednakże spróbować kupić od razu mieszkanie dla córki, skoro i tak dla niej chcecie je Państwo przeznaczyć w przyszłości. Skuteczność zbycia własnościowego prawa do lokalu zależy od przyjęcia nabywcy w poczet członków spółdzielni i to wcześniej Pan czy żona, jako przedstawiciel ustawowy małoletniej córki, musieliby uzgodnić ze spółdzielnią. (tes)

Targi

listopad 98

5-7 — Bydgoszcz

Wnętrza. 7 Targi Mebli i Wyposażenia Wnętrz. Organizator: Międzynarodowe Targi Pomorza i Kujaw sp. z o. o.

19-21 — Kraków

Intertool 98. III Targi Techniki i Narzędzi do Obróbki Materiałów. Organizator: Targi w Krakowie SA.

19-21 — Łódź

Materiały i Systemy Energooszczędne. Organizator: Międzynarodowe Targi Łódzkie sp. z o. o.

20-22 — Kielce

Targi Pań Domu. 2 Targi Sprzętu Gospodarstwa Domowego. Organizator: CT Kielce.

AGD, sprzęt audiowizualny, art. tekstylne i dekoracyjne, wyposażenie kuchni, elementy wyposażenia mieszkań, chemia gospodarcza.

24-27 — Poznań

Investcity. Targi Inwestycyjne Miast Polskich. Organizator: Międzynarodowe Targi Poznańskie.

27-29 — Łódź

Interflat. VI Międzynarodowe Targi Wyposażenia Wnętrz i Budownictwa. Organizator: Międzynarodowe Targi Łódzkie sp. z o. o.

Targi Materiałów, Urządzeń, Sprzętu i Techniki Oświetleniowych. Targi Materiałów i Systemów Energooszczędnych. Organizator: Międzynarodowe Targi Łódzkie sp. z o. o.



Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział Terenowy w Rzeszowie

ul. 8 Marca 13

informuje, że zostały ogłoszone przetargi

**na sprzedaż i dzierżawę nieruchomości rolnych
oraz gruntów zabudowanych położonych
w Bieszczadach oraz Beskidzie Niskim
(woj. krośnieńskie).**

Stanowią je zarówno atrakcyjne kompleksy o niewielkim areale zlokalizowane m.in. w Smolniku, Łupkowie, Rzepedzi, Czarnej, Płonnej oraz zorganizowane gospodarstwa rolne z zabudowaniami inwentarskimi w Michniowcu, Stężnicy, Czystogarbnie i Wisłoku Wielkim.

Przetargi na ww. nieruchomości odbędą się w dniach 17, 20, 24 i 25 listopada br.

Bliższych informacji udziela OT AWRSP w Rzeszowie
tel. (017) 852-62-33 oraz Gospodarswo Administracyjno-Handlowe w Szczawnem — tel. (013) 463-22-45

Jak zarządzać nieruchomością? Rady dla posiadaczy mieszkań kupionych od gminy, zakładów pracy...

Wspólnoty – jak nie przeplącać

W 1990 roku, najemcy lokali komunalnych tzw. czynszówek uzyskali możliwość wykupienia mieszkań od gim, zakładów pracy. Do dziś tysiące osób skorzystało z tej szansy. Gminy, spółdzielnie, przedsiębiorstwa pozbyły się budynków, których utrzymanie było bardzo drogie. Niestety dla niektórych inwestycja ta okazała się finansową pułapką, gdzie przyszło do płacenia za koszty utrzymania budynków – często wymagających remontów.

Zgodnie z prawem właściciel mieszkania jest zobowiązany finansować utrzymanie całego domu, jego naprawy, bieżącą eksploatację itd.

W wielu przypadkach są to wysokie koszty. Tylko za-

montowanie głównego zaworu gazu na zewnątrz domu, co jest obowiązkowe, kosztuje ok. 2.500 złotych.

W wielu przypadkach administratorzy, najczęściej spółki powstałe z dawnych

PGM-ów, zarządzający kamienicami żerują na nieświadomości byłych lokatorów a obecnie właścicieli mieszkań, nie przedstawiają rachunków, umów, zawiązują ceny usług itp.

Chcemy pomóc wszystkim współwłaścicielom mającym kłopoty, jak i tym, którzy chcą ich uniknąć. Przedstawimy ich prawa i obowiązki, sposoby unikania nietrafnych decyzji, szukania sojuszników, czyli metod jak najtańsze-

go zarządzania nieruchomością.

Zacznijmy od definicji.

Co to jest wspólnota mieszkaniowa?

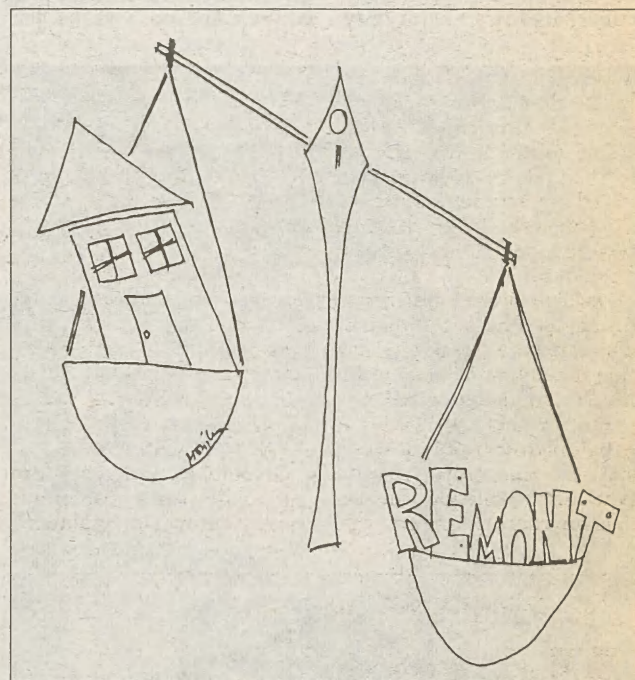
Wspólnota mieszkaniowa powstaje, gdy w nieruchomości (kamienicy) będącej dotychczas własnością gminy wykupione zostało choćby jedno mieszkanie. Od tego momentu jest to już nieruchomość wspólna Gminy i właściciela, bądź właścicieli

wykupionych mieszkań, którzy razem z gminą tworzą wspólnotę mieszkaniową.

Co daje kupno mieszkania?

Nabycie mieszkania od gminy, w przeciwieństwie do

do których nie ustanowiono odrębnego prawa własności w umowie zawartej z Gminą, są to: klatki schodowe, windy, mury zewnętrzne, fundamenty, grunt na którym budynek jest posadowiony, ściany nośne, dach, rynny,



własności lokalu spółdzielczego, daje tzw. hipoteczną własność lokalu. Hipoteczną oznacza, że w księgach wieczystych, zostaje założona hipoteka (wpis) informujący kto jest właścicielem lokalu.

Umowa kupna mieszkania gwarantuje prawo użytkowania pomieszczeń przynależnych np. piwnicy, strychu, suszarni itp. nawet wtedy gdy pomieszczenia te nie przylegają (sąsiadują) z mieszkaniem.

instalacja wodna, grzewcza, elektryczna.

Powierzchniami wspólnymi nie są: mieszkania wykupione i nie wykupione od Gminy, w tym strychy, piwnice, poddasza itp. zaadaptowane wcześniej na potrzeby mieszkalne, lokale użytkowe będące własnością Gminy, w tym powierzchnie zaadaptowane przed powstaniem wspólnoty na potrzeby użytkowe (klatki schodowe, wnęki, magazyny) oraz pomie-



AGENCJA WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA ODDZIAŁ TERENOWY W RZESZOWIE

*informuje, że został ogłoszony przetarg
(pisemnych ofert)*

**na sprzedaż nieruchomości rolnej, zabudowanej,
Skarbu Państwa położonej, gm. Adamówka
i Sieniawa, w woj. przemyskim.**

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość rolna, zabudowana, zwana „Gospodarstwo Rolne w Izabelinie” o łącznej pow. 390,93 ha, w tym:

- grunty orne o pow. 266, 29 ha,
- użytki zielone o pow. 98,99 ha

Cena wywoławcza 941 017,00 zł

*Wadium 95 000,00 zł płatne najpóźniej na 1 godz.
przed przetargiem.*

Przetarg odbędzie się w dniu 25-11-1998r. o godzinie 13.00 w siedzibie Oddziału Terenowego Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Rzeszowie, ul. 8 Marca 13.

Blisze informacje o warunkach przetargu można uzyskać w ogłoszeniach o przetargu wywieszonych w siedzibie Urzędu Gminy Adamówka, Urzędu Gminy Sieniawa, sołectwie Cieplice Rudka, w siedzibie Gospodarstwa Adm.-Handl. w Makowisku (tel. 016/ 621-56-68 Sieniawa 10) lub w AWRSP O/T w Rzeszowie, ul. 8 Marca 13, tel. (0-17) 626-477



Prawo użytkowania pomieszczeń przynależnych przysługuje właścicielom wykupionych mieszkań, niezależnie od tego, czy jest to zapisane w umowie kupna czy też nie.

Jeżeli jednak umowa nie stanowi inaczej, pomieszczenia przynależne są własnością gminy, z wieczystym prawem użytkowania ich przez właścicieli wykupionych lokali.

Powierzchnie wspólne

obejmują pomieszczenia przynależne do wykupionego lokalu mieszkalnego, co

szczenia przynależne do mieszkań wykupionych od Gminy jak i przez Gminę zasiedlonych.

Własność gminy

We wspólnej nieruchomości własnością Gminy są wszystkie nie wykupione przez lokatorów mieszkania z pomieszczeniami przynależnymi do nich oraz wszystkie nie wykupione lokale użytkowe.

Wykorzystano materiały opracowane przez Urząd Miasta Krakowa.

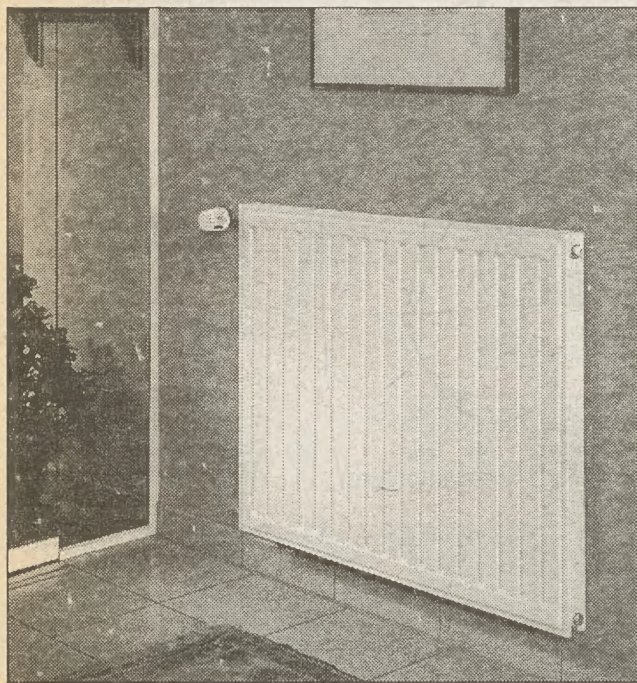
Do nowej i starej instalacji

Grzejniki uniwersalne

Nie każdego stać na wymianę, modernizację całej instalacji centralnego ogrzewania, gdyż koszty takiej inwestycji są ogromne. Wiele osób zmuszonych jest rozłożyć tę pracę na lata. Jak się do tego zabrać, by nie popełnić błędów?

W tradycyjnych systemach grzewczych mamy zwykle stary kocioł opalany węglem lub koksem, metalowe rury o dużej średnicy i kaloryfery

śniej dokładnie zaplanować całą inwestycję. Konieczne jest wybranie odpowiednich grzejników, które mogą pracować z kotłami wysoko- jak



żeliwne lub metalowe żeberka o wielkiej pojemności.

Stare, konwencjonalne układy, ze względu na kotły wysokotemperaturowe, pracują przy wysokiej temperaturze wody – ok. 70 do 90 st. C. Dla porównania – współczesne kotły gazowe, opalane olejem, są urządzeniami niskotemperaturowymi, tak więc woda osiąga temperaturę ok. 55 do 70 st. C. Decydując się na modernizację centralnego ogrzewania na raty trzeba o tym pamiętać!

Co w pierwszej kolejności należy wymienić? Nie każdy piec może współpracować ze stalowymi rurami, dlatego najbezpieczniej jest zacząć wymianę od grzejników. W następnej kolejności należałoby wymienić piec i przewody. W ostateczności tę drugą część inwestycji też można podzielić na etapy: najpierw wymienić rury z dużych przekrojów na małe, a w ostatniej kolejności zamontować nowy piec.

Decydując się na takie rozłożenie prac, należy wcze-

niej dokładnie zaplanować całą inwestycję. Konieczne jest wybranie odpowiednich grzejników, które mogą pracować z kotłami wysoko- jak

nie chcąc popełnić błędu należy przed przystąpieniem do prac zasięgnąć porady fachowca. Z reguły każdy żyje, gdy usłyszy, że modernizacja instalacji grzewczej ma być wykonana etapami, ale dobry projektant jest w stanie także tę pracę dobrze wykonać.

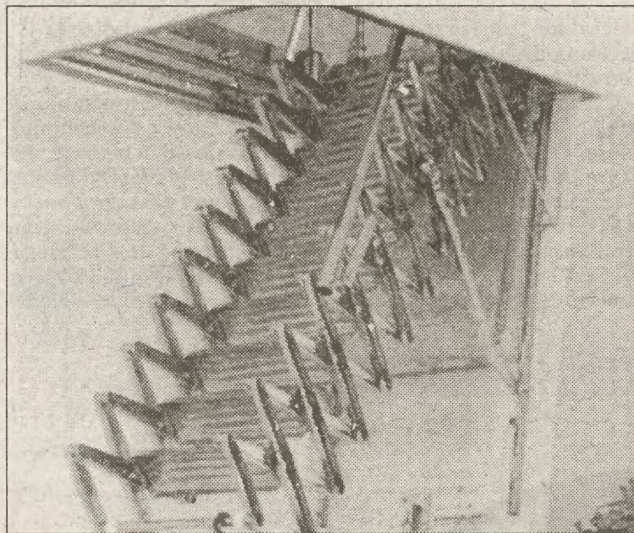
Z reguły cały stary układ centralnego ogrzewania był budowany na wyrost. Według zasady, że im więcej żeberka, piec o większej mocy, tym lepiej. Nic bardziej błędnego! Modernizację należy rozpocząć od obliczenia bilansu cieplnego dla całego domu, jak i każdego pomieszczenia. Pozwoli to na dobrane pieca o odpowiedniej mocy, jak i grzejników – ani za dużych, ani za małych. Bez tego nie ma co marzyć o oszczędnościach i mniejszych rachunkach. **ds**

Schody

Na pięterko i stryszek

Budujesz dom i planujesz urządzenie suszarni na strychu – będziesz potrzebował schodów. Urządzasz antresolę – aby do niej wejść również będziesz potrzebował schodów.

Wiele firm oferuje systemy schodów, które można same- pięterko – wymagają znacznie więcej staranności w wy-



mu zamontować. Wystarczy trochę cierpliwości i... pomocnik.

Przedtem jednak musimy zdecydować, jakie schody chcemy, jakie poręcze, jakiego koloru i z jakiego materiału.

Schody, które mają nas zaprowadzić na strych, mogą być składane, harmonijkowe lub wsuwane. Są one zwykle wykonane z drewna z łączącymi elementami stalowymi. Schody harmonijkowe robi się z aluminium; są wygodne w składaniu i zajmują niewiele miejsca.

Schody stacjonarne – prowadzące do antresoli lub na

konaniu. Tych schodów przecież nie będziemy składali i rozkładali za każdym razem. Warto więc wydać nieco więcej pieniędzy, aby nie tylko nadawały się do codziennego użytku, ale i były ozdobą mieszkania.

Możemy wybierać wśród wielu gatunków drewna. Najlepiej jeśli będzie to buk, gdyż jest bardziej trwały. W zależności od miejsca, w którym chcemy schody zamontować, trzeba wybrać odpowiedni kąt ich skreślenia oraz określić czy mają się wywijać do zewnątrz, czy do wewnątrz. Balustrada może być



drewniana, metalowa lub z tworzywa sztucznego. Najlepiej pomalować ją na kolor pasujący do otoczenia, do ścian, zastłon, wykładziny. Oczywiście potrzebne będą jeszcze podpory, elemen-

ty łączące poszczególne schody i barierki. O tym wszystkim dobrze pomyśleć przed kupnem zestawu. Najlepiej zasięgnąć porady fachowca, przecież schody mają służyć całe życie. **(pk)**



Promocja!
PLYTA MEBLOWA
 Biała gr. 18 mm
 – 10,20 zł/m²
 Drewnopodobne gr. 18 mm –
 13,30 zł/m²
 Blaty - pilśni - sklejk
„KOREX”
 tel./fax 0-14/525-894

P.P.H.U. „Zrąb” sp. z o.o.
 Kopalnia Piaskowca Wierchomla
 oferuje w ciągłej sprzedaży:
 okładzinę piaskowcową
 nieregularną
 formaki piaskowcowe
 tel./fax (018) 44-68-223

aluminiowa stolarka dla budownictwa
PRZYBYLSKI
 BIURO: 30-109 Kraków, ul. Salvatorska 14, tel. (012) 422-75-46, 422-21-57
 przedstawiciele: PHU „MARKUS” Zabrze, ul. K.Miarki 25 tel. (032) 271-77-38, 0602 13 90 88
 PHU „MIRROR” Łódź, ul. Tatrzańska 70/72, tel. (042) 640-00-69, 0602 37 35 47
 PHU „VEGA” T.Grela Nowy Targ, ul. Ludzmińska 29, tel. (018) 266 28 31 w. 404

EURO OKNA
Z DREWNA
 ■ Doradztwo techniczne i pomiary u klienta
 ■ Drewno sosnowe lub mahoniowe (meranti)
 ■ Okucia obwiedniowe niemieckiej firmy ROTO
 ■ Szkło kW=1,1-1,6 W/m k
 Okna malowane farbami firmy SIKKENS i SIGMA
 Tarnów, ul. Zakładowa 5 tel. 0 14 223279, 0 602 774705

BLACHY DACHÓWKOWE
SIDING
 RYNNY - FOLIE - OKNA DACHOWE - SUCHY TYNKI i inne...
 Nasz klient nasz przyjaciel
 eMAXI
 SKŁAD FABRYCZNY NR 1
 32-020 WIELICZKA UL. DĘBOWA 44
 TEL./FAX (012) 278-49-64
 www.elmaxi.com.pl e-mail: elmaxi@iopl.net
 ODDZIAŁY „ELMAXI”:
 NOWY SĄCZ UL. KUNEGUNDY 16 TEL. (018) 443-78-36
 CHRZANÓW UL. SZPITALNA 12 TEL. (035) 623-46-20
 NOWY TARG UL. KOLEJOWA 61 TEL. (018) 266-27-51
 KRAKÓW UL. KLIMECKIEGO 14 PAW. B/STOJSKO 19
 TARNÓW UL. PRZEMYSŁOWA 29 TEL. (014) 21-50-01
 TYCHY UL. KATOWICKA 85 TEL. (032) 227-79-47
 JABŁONKA UL. MAGURSKA 8 TEL. (018) 265-23-62
 Raty GWARANCJE ATESTY TRANSPORT WYKONAWSTWO

Podwieszane sufity

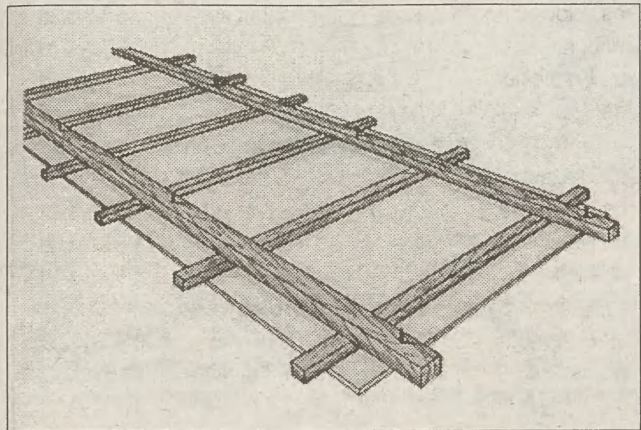
Ruszt nad głową

Sufity, obok ścian, mają zasadniczy wpływ na wygląd pomieszczenia. Pozwalają na urozmaicenie wnętrza, a dzięki nowym technologiom mogą też pełnić rolę wyciszaczy.

Wnętrza budynków przemysłowych i instytucji są zwykle utrzymane w neutralnej tonacji – białej, nadającej pomieszczeniom wrażenie spokoju. Obserwuje się jednak coraz częściej wykorzystywanie innych, ostrych barw, w celu nadania pomieszczeniom indywidualnego charakteru. Dostępne są panele z fakturą: gładkie, z perforacją, piaskowane, wytłaczane,

fitu. Większość paneli ma specjalne wyżłobienia na krawędziach, zapewniające pewne osadzenie płyty w ruszcie.

Inne wykorzystywane sposoby mocowania to zatrzaski, zawieszacze prętowe, sprężyny poziomujące, łączy teleskopowe i nitowanie. Wszystkie elementy są produkowane z materiałów lekkich, wodoodpornych i trudno zapalnych.



reliefowe, pokryte folią poliestrową lub aluminium.

Jednym z rozwiązań często stosowanych są sufity podwieszane.

Do wyboru są systemy z całkowicie lub częściowo widzialnym rusztem (dźwigarem) lub z konstrukcją ukrytą. Zyskują one popularność zwłaszcza w biurach, bankach, salach konferencyjnych.

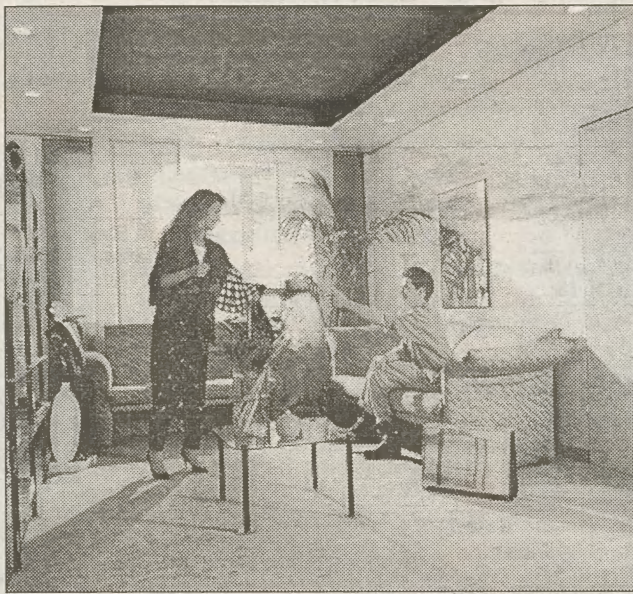
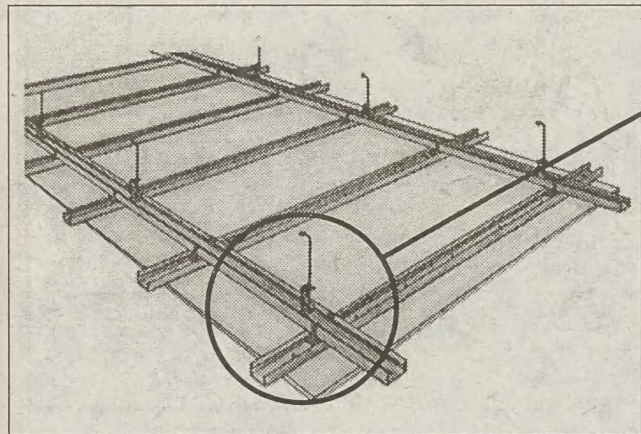
Systemy z konstrukcją ukrytą są wygodne i estetyczne. Konstrukcja takiego sufitu jest dość prosta. Pojedyncze listwy są łatwe w montażu, a w razie potrzeby demontażu – bez użycia specjalnych narzędzi zapewniają łatwy dostęp do instalacji znajdujących się powyżej su-

Poniżej przedstawiamy zwięzły przegląd materiałów i cen.

Płyty Rockfon są wytwarzane głównie z wełny mineralnej – kładzie się je na ruszcie ze stali ocynkowanej, aluminium lub stalowo-aluminiowym, z łączeniami na zatrzask. Waga: 1,5-5 kg/m. Cena 35-90 zł za m kw. Gwarancja: 8 lat.

Płyty Decogips mają rdzeń gipsowy z dodatkiem włókna szklanego. Waga: 9-14 kg/m kw. Cena 7-70 zł za m kw.

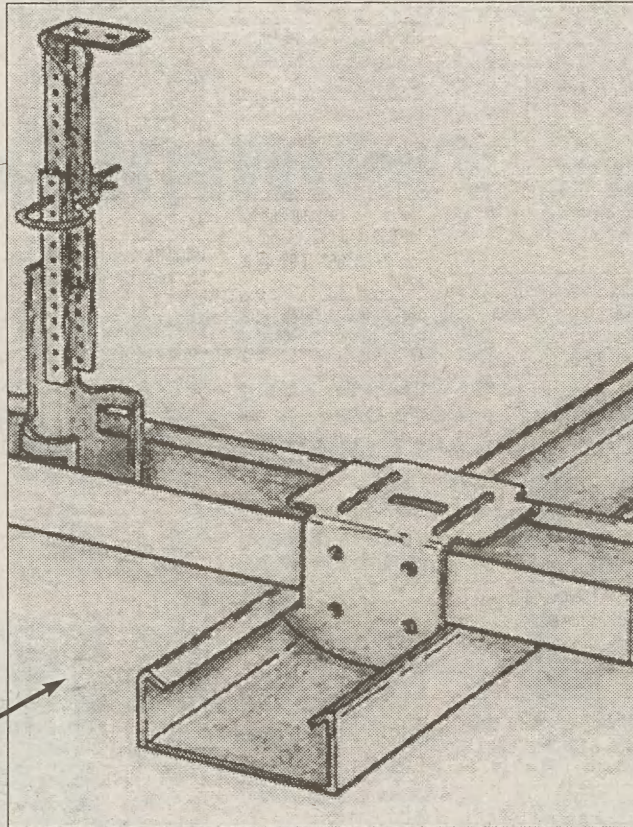
Płyty Armstrong mogą być mineralne, metalowe i gipsowe wzmocnione włóknem szklanym; ruszty stalowe ocynkowane lub stalowe z dekoracyjną nakładką



z pcv; łączenie na zatrzask lub zaczepy. Waga: 3-20 kg/m kw. Cena: 14-30 zł/m kw. Gwarancja: 5-10 lat.

Płyty Ecophon są wykonane ze sprasowanej wełny szklanej o malowanej powierzchni. Waga: 1-12 kg/m

kw. Waga: 3-20 kg/m kw. Cena: 14-30 zł/m kw. Gwarancja: 5-10 lat. Panele Luxalon są produkowane ze stopu aluminium, panele i dźwigary –



kw. Cena: 45-50 zł/m kw. Gwarancja: 3 lata.

Płyty Montana są z aluminium; gładkie, perforowane. Ciężar: 2 kg/m kw. Cena 60 zł/m kw. Gwarancja: 10 lat.

Płyty Owacustic to sprasowana wełna mineralna, ma-

ła z piecowo emaliowanej taśmy z tego stopu. Eleganckie są zwłaszcza panele w kolorach srebrnym i złotym, otrzymywanych przez polepowanie chemiczne. Waga: 2 kg/m kw.

(pk)

W moim domu

Jak stworzyć kuchnię w kolorach jesieni

Lubię w niej przesiadywać nie tylko domownicy, ale i goście. Jeżeli więc tylko jest miejsce każda gospodyni chce w mieszkaniu wygospodarować sobie własny kącik, takim którym zachwycają się wszyscy.

Jak stworzyć jesienną kuchnię?

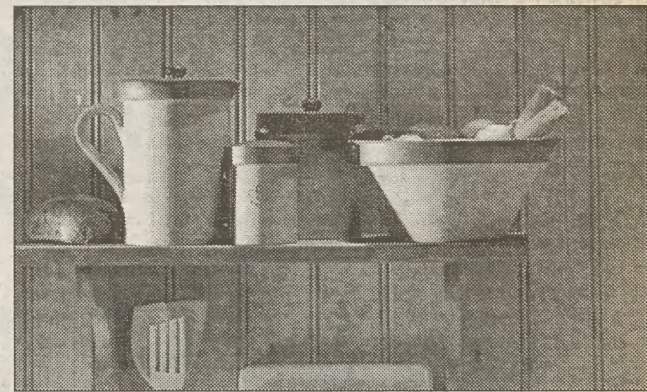
Klimat jej wnętrza stworzą nam przede wszystkim ciem-

Jeżeli mamy wśród różnych rupieci starą wagę, rondle miedziane lub stary moździerz doskonale szarmonizują one ze współczesną ce-



ne, drewniane meble i – jeżeli to możliwe – belki stropowe. Do jesiennego obrazu naszej kuchni przyczynią się także surowe drewniane ramy okienne oraz drewniane parapety czy rozmaite sprz-

ramiką i wikliną. Do tego dobierzemy jeszcze obrus, ściereczki, łapki do garnków. Ciekawą ozdobą będą też całe warkoczki czosnku, sznurki suszonych grzybów, czy zioła zawieszane na półkach



ty użytkowe i dekoracyjne. Całość uzupełnią nam starannie dobrane drobiazgi wśród których dominują oczywiście kolory jesieni – brązy, beże także zgaszona czerwień.

lub belkach. Całość uzupełnimy kompozycjami z owoców i warzyw, suchych kwiatów i traw.

I mamy naszą jesienną kuchnię.

(dag)

KONSTRUKCJE STALOWE

wykonawstwo i montaż

- Pokrycia dachowe
- Wiaty, magazyny
- Ślusarka budowlana
- Ogrodzenia
- Części zamienne do betoniarek BWE-400

Spółdzielnia Produkcyjno - Usługowa

ZAKPOL

32-840 Zakliczyn, ul. Grabina 6
tel./fax (0-14)6653484; 6653321.

Zapraszamy do korzystania z naszych usług

T-2501/V

Dachówki ceramiczne

Ukoronowanie budowli w niepowtarzalnych kolorach: czerwieni naturalnej, angobowanej czerwieni, rustykalnym, jesiennego liścia i czarnym.

MAGAZYN FABRYCZNY

BIEGONICE SKŁADY

Nowy Sącz, ul. Węgierska 144H HALA SZNA
tel. 44-29-129, fax 44-29-469
www.Biegonice-Sklady.mnet.pl

Cegły

Klinkierowe

tworzą architekturę...

Wszystko na raty



Gratka



MIESZKANIA SPRZEDAŻ

GARSONIERY

17,5 m², ul. Starowiślna, III/IVp, 65.000 zł. (0-12) 411-26-92

25m², Krowoderskich Zuchów, k/Giganta, II/IVp. (0-12) 411-26-92

19 m², Salwatorska, mieszkanie po remoncie generalnym, flizy, terakota, łazienka z kąpielnią, ogrzewanie elektryczne. 65.000 zł. (0-12) 421-13-11

26 m², Widok, IV/IV, 75.000 zł. (0-12) 423-06-02

26 m², Nowa Huta, telefon, kablowa. 0602 229 388, 0501 422 086.

26,5 m², Zaulek Wileński, VI/Xp, 74.000 zł. (0-12) 421-56-25

28 m², ul. Jaremy, O/IVp, standard, 80.000 zł. (0-12) 421-56-25

28 m², Jaremy, telefon, mieszkanie standard, 75.000 zł. (0-12) 421-13-11.

20 m², ul. Widok, I/p, PCV, 60.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-08-52

31m² Olsza 650 zł* opłaty. (0-12) 411-26-92

24m² MAKOWSKIEGO. (0-12) 421-11-88

20m² Rózyckiego, IIIp. (0-12) 421-11-88

26m², IVp. Armii Krajowej, Krowodrza (0-12) 421-11-88

20m² Włotowa, wys. parter. (0-12) 421-11-88

20m² I/p, ul. Widok, Dąbie, (0-12) 421-11-88

1-POKOJOWE

39m² - 29-go Listopada, 87.000 zł, parter/IVp, standard, loggia, telefon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

35m², Łazarza, I/p w kamienicy, po remoncie, parkiet, flizy, wolne. 89.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

27m² Szkolne, IIIp, parkiet, telefon, wolne, 69.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

34m², Konrada Wallenroda, telefon, X/Xp, balkon, 75.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

25m² Brogi, IIp, telefon, parkiet, balkon, ładne, po remoncie, 83.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52.

, Kościuszkowców, hipoteczne, po remoncie, 72.000 zł. (0-12) 634-23-22 w. 183, 632-06-52

37,5 m², Żabiniec, nowe, I/IV, 123.000 zł. (0-12) 423-06-02

50 m², Bobrowskiego, II/IV, 120.000 zł. (0-12) 423-06-02

35 m², Wystouchów, I/X, 75.000 zł. (0-12) 423-06-02

26 m², Podgórze, I/I, 75.000 zł. (0-12) 423-06-02

, Krowoderskich Zuchów, j. kuchnia, 80.000 zł. (0-12) 421-56-25

32m², ul. Kościuszkowców, j. kuchnia, po remoncie, 70.000 zł. (0-12) 421-56-25

25m² II/IVp, Olsza, 80.000 zł. (0-12) 423-06-02

25m² Brogi, telefon, balkon, parkiet, debowy, po remoncie, 79.000zł. (0-12) 421-13-11

34m², ul. Okólna, 70.000 zł, III/IVp. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

30m² 70.000 zł. os. Złocien. (0-12) 421-11-88

32m² Prądnik Czerwony, IIp. (0-12) 421-11-88

36m² Żybkiewicza, IIp. (0-12) 421-11-88

34m² Centrum A. wys. parter. (0-12) 421-11-88

35m² I/p, nowe. (0-12) 421-11-88

34m² Centrum IIp, (0-12) 421-11-88

25m² Kalinowe aneks kuchenny. (0-12) 421-11-88

2-POKOJOWE

34,4m², IV/Xp, Piastowska, loggia, j. kuchnia, 115.000 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

63m², Salwatorska, 63m², I/p w kamienicy. (0-12) 411-26-92

37m², Stachewicza, Azory, 85.000 zł. (0-12) 411-26-92

42m², ul. Bieżanowska, 96.000 zł, telefon, loggia, parkiet, flizy. (0-12) 421-13-11

54m² ul. Strzelców, 135.000 zł, telefon, 2 balkony, flizy. (0-12) 421-13-11.

43m² - Jagiellońskie, 95.000 zł, IV/IVp, balkon, mozaika parkietowa, telefon, flizy, hipoteka. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

37m² Siemaszki, telefon, parkiet, bez balkonu, 82.000 zł. do negocj. (0-12) 421-13-11

68m², Mazowiecka, 160.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

47m², Łokietka, 127.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

30m², Racławicka, 90.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

37,5m², Siemaszki, wys. parter/IVp blok, 90.000 zł. (0-12) 634-34-22 183, 632-06-52

38m² Strusia c. kuchnia., (0-12) 421-11-88

40m² Boh. Września, IIp. (0-12) 421-11-88

42m² os. Cegielniane, Odrzańska, (0-12) 421-11-88

40m² Wrocławska, 115.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

49m² I/p. Kurdwanów. (0-12) 421-11-88

33m² Kombatanów, wys. parter, (0-12) 421-11-88

63m² kamienica, ul. Salwatorska, (0-12) 421-11-88

47m² Okólna, wys. parter. (0-12) 421-11-88

53m², OLSZA Miechowitz, IIp. (0-12) 421-11-88

54m² I/p. Prądnik Czerwony. (0-12) 421-11-88

3-POKOJOWE

69m² Smolki, I/p, ogrzew. elektr. 135.000 zł. Płatne w ratach. PILNE! (0-12) 412-54-24, 413-72-07

53m², Kazimierza Wielkiego, II/Xp, 56.000 USD. stan idealn. (0-12) 411-26-92

56m² Prokocim IV/Xp, telefon, 100.000 zł. (0-12) 422-27-79

57m², Na Błonie, telefon, loggia, parkiet, flizy, osobno WC, 140.000 zł. (0-12) 421-13-11

55m² Ściegiennego, 115.000 zł, VIII/Xp, standard, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

51m² - Teligi, 100.000 zł, wys. parter/IVp, loggia, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

57m² - Na Stoku, 105.000 zł, IX/Xp, balkon, terakota, flizy, boazeria, telefon, wł. spóldz. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

50m² Bieżanowska, 97.000 zł, VIII/Xp, flizy, terakota, pawlacz, boazeria, WC osobno, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

61,8m² - Sanocka, 120.000 zł, VII/Xp, loggia, terakota, flizy, WC osobno, telefon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

64m² - Kalwaryjska, 160.000 zł, I/IIIp, loggia, parkiet, flizy, telefon, hipoteka. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

69m² - Grzegorzeczka, 190.000 zł, I/III, WC osobno, parkiet, flizy, balkon, telefon, hipoteka. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

57m² - Łużycka, 125.000 zł, VI/Xp, po remoncie, panele, terakota, WC osobno, telefon, kuchnia-meble, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

31m², Żybkiewicza, IIp, parkiet, telefon, 270.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52.

100m², Żybkiewicza, I/p, telefon, parkiet, 220.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

60m² Aleksandry, VIp, loggia, telefon, 132.000 zł. (0-12) 632-06-52, 634-34-22 w. 183.

68m², Żabiniec, telefon, IVp b/widy, loggia, wolne, 200.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183; 632-06-52

68m² Al. Pokoju, III/Xp winda, telefon, parkiet, balkon, wolne, 45.000 USD. (0-12) 634-34-22, 632-06-52

60 m², Wielicka, III/IV, 125.000 zł. (0-12) 423-06-02

60 m², Wystouchów, o/IV, 120.000 zł. (0-12) 423-06-02

66 m², Żabiniec, I/IV, 165.000 zł. (0-12) 423-06-02

54 m², Kraków, ul. Włoska, 120.000 zł, I/IV, balkon, boazeria, flizy, WC osobno, wł. spóldz. (0-12) 656-21-77, 656-21-33

57 m², Kraków, ul. Piłsudskiego, 127.000 zł, II/IV, boazeria, flizy, telefon, loggia, WC osobno, wł. spóldz. (0-12) 656-21-77, 656-21-33

69m² Grzegorzeczka, j. kuchnia, 190.000 zł. (0-12) 421-56-25

67m², os. Górali, II/IIIp, j. kuchnia, balkon, 135.000 zł. (0-12) 421-56-25

53m², Wola Justowska, I/p, 2 balkony, hipoteka, 120.000 zł. garaż 30.000 zł. (0-12) 412-54-24, 413-07-72.

93m² Olsza, I/IIIp, pracownia, gabinet na parterze, garaż, 346.000 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

61m², ul. Dębowa, j. kuchnia, telefon, 150.00 zł. (0-12) 421-56-25

69m² II/IVp, nowe, Kurdwanów, blok z cegły, garaż, 180.000 zł. (0-12) 423-06-02

45m², Stachewicza, telefon, parkiet, flizy c. kuchnia, po remoncie. 110.000 zł. (0-12) 421-13-11

50m² Złotego Wieku, telefon, balkon, parkiet, flizy, 107.000 zł. (0-12) 421-13-11

52,5m², Pachofskiego, telefon, parkiet, balkon, flizy, osobno WC, 125.000 zł. (0-12) 421-13-11

57m² Krowodrza, NOWE, garaż, telefon, balkon, 182.000 zł. (0-12) 421-13-11

66,5m² os. Górali, 130.000 zł, II/IIIp, po remoncie, wc osobno, flizy, terakota, panele, telefon, hipoteka, (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

57m² Trybuny Ludu, 115.000zł, II/IVp, balkon, boazeria, WC osobno, telefon, flizy, panele, wł. spóldz. garaż 20.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

70m² Na Skarpie, II poziomowe. (0-120 421-11-88

46m² po remoncie, os. Strusia. (0-12) 421-11-88

61,5m² N. Bieżanów, Mała Góra. (0-12) 421-11-88

67m² I/p. os. Górali, po remonci. (0-12) 421-11-88

52m², Kotlarska, przystępna cena (0-12) 421-11-88

75m² nowe. Estońska. (0-12) 421-11-88

174m² 38% udziału w kamienicy, 250.000 zł. (0-12) 421-11-88

63m² Salwatorska, 190.000 zł. (0-12) 421-11-88

4-POKOJOWE

134m² Grzegorzki, piętro kamienicy, strych do adaptacji, 1.800 zł/m². (0-12) 412-54-24, 413-72-07

80m² Daszyńskiego, 216.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

94m², Mistrzejowice, II poziomowe, nowe, wolne, 188.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

139m² Lenartowicza, udział w kamienicy, telefon, 330.000 zł. (0-12) 632-06-52, 634-34-22 w. 183

100m², Na Skarpie, j. kuchnia, III/IIIp - nadbudowa, 200.000 zł. (0-12) 421-56-25

65,5m², Pilotów, j. kuchnia, I/Xp, 165.000 zł. (0-12) 421-56-25

73m², II Pułku Lotniczego, j. kuchnia, II/IIIp, 170.000 zł. (0-12) 421-56-25

70m², Łużycka, 125.000 zł, VI/Xp, 2 loggie, telefon. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

72m² własnościowe, parter Prokocim. 139.000zł. (0-12) 657-48-53

DĄBROWA Tarn. 60m² własnościowe + garaż, (0-14) 42-36-86 lub 42-31-24 po 19.00

INNE

GORLICE. 2 pokojowe superkomfortowe, 38m² IIIp, zabudowana kuchnia, przedpokój, łazienka, 76.000 zł. (0-18) 352-57-22 wieczorem

KRYNICA pośrednictwo sprzeda mieszkania 60-72 -36m² (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA. Mieszkanie - ulga budowlana, 1.500-2.00zł/m² (0-18) 471-28-71 w.121 oraz 471-52-55 po 15.00, 471-56-37

KRYNICA. 2 pokojowe dobra lokalizacja, możliwe raty. (0-18) 471-51-99

LIMANOWA. Garsoniera 24m² pokój, korytarz, łazienka. 0602 172-008 po 16.00.

MAŁY Dom murowany na Orawie. (0-18) 265-24-93

MAŁY RYNEK. Kamienica prywatna, mieszkanie superkomfortowe 3 pokojowe, kuchnia, łazienka i WC. Zamienie okazynie - garsonierę lub inne. (0-12) 422-47-18

N. SĄCZ, Broniewskiego: mieszkanie 63m², IVp, sprzedam. (0-18) 441-29-44, 0/602-796-208.

N. SĄCZ, super komfortowe, 3 pokoje, 63m², garaż, telefon (0601) 476-336.

N. SĄCZ, mieszkanie 61m² superkomfort, z umeblowaniem, 100.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ, os. Przydworcowe, 39m², 1 pokój, kuchnia, łazienka, balkon, telefon, I/p. (0-18) 442-70-47 po 16

N. SĄCZ, garsoniera 28m² parter, sprzedam (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ zamienie 49m² 2 pokoje I/p na podobne 3 pokojowe (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ, kupię mieszkanie ok.50 -60m² (0-18) 443-88-01

Ceny nieruchomości z trzech województw

Porównaj, skalkuluj, kupuj, sprzedaj

Poniżej zamieszczamy wybrane oferty sprzedaży nieruchomości z terenu trzech województw: krakowskiego, nowosądeckiego i tarnowskiego. Szczegółowych informacji o poniższych ofertach, jak i wielu innych, udzielają pośrednicy. ds

Wykaz nieruchomości – Kraków		
lokalizacja	powierzchnia	cena
domy		
Bieżanów	130 m kw.	230 tys. zł
Zakamycze	200 m kw.	250 tys. USD
Libertów	300 m kw.	140 tys. USD
ul. Pasternik	600 m kw.	620 tys. zł
mieszkania 1-pokojowe		
os. Złocien	23 m kw.	58 tys. zł
Widok	25 m kw.	77 tys. zł
ul. Krasickiego	25 m kw.	74 tys. zł
os. Centrum A	26 m kw.	65 tys. zł
mieszkania 2-pokojowe		
ul. Bieżanowska	30 m kw.	69 tys. zł
os. Kalinowe	37 m kw.	80 tys. zł
ul. Na Błonie	38 m kw.	195 tys. zł
ul. Fiołkowa	40 m kw.	115 tys. zł
mieszkania 3-pokojowe		
ul. Heleny	71 m kw.	130 tys. zł
ul. Barska	72 m kw.	215 tys. zł
os. Oświecenia	74 m kw.	150 tys. zł
ul. Syrokomli	92 m kw.	190 tys. zł
działki		
ul. Kamedulska	6 a	20 tys. zł/a
Salwator	7 a	6 tys. USD/a
Opatkowice	8 a	48 tys. zł
Wróblowice	9 a	5 tys. zł/a

Nie trzeba wcale dalekich podróży do największych metropolii świata, żeby zobaczyć salon meblowy na najwyższym poziomie. Jest taki sklep w Nowym Sączu, którego nazwa przewija się nie tylko przez usta najwybredniejszych klientów mieszkających w regio-

Janik. — Dlatego dbamy o to, by znalazły się u nas meble najbardziej renomowanych światowych firm. Nie oznacza to wcale, że mogą tutaj robić zakupy jedynie klienci o bardzo zasobnych portfelach. W porównaniu do innych ceny w Delcie są raczej

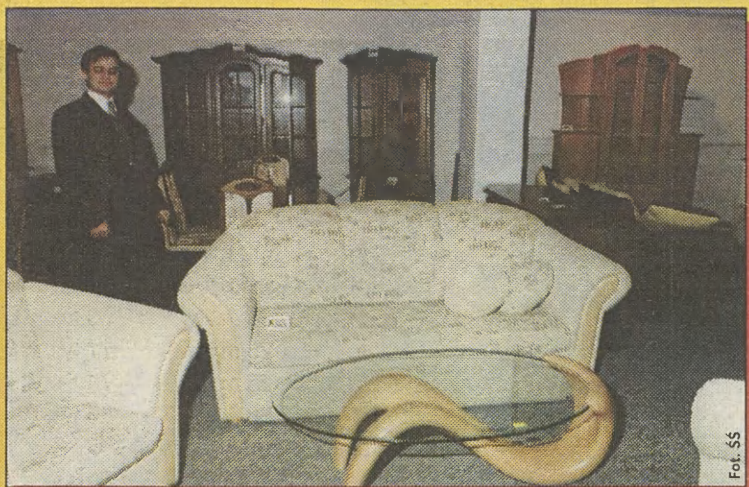
wnętrz, który przy użyciu specjalistycznego programu komputerowego szybko jest w stanie zaprojektować wyposażenie kuchni klienta. Wszystko zależy od układu pomieszczenia jakim dysponuje kupujący. Może on sobie także wybrać firmę, której sprzęt będzie mu służyć w urządzonej kuchni. Salon jest w stanie sprowadzić dowolny zestaw, jeśli zażyczy sobie tego klient.

— Usługa taka jest bezpłatna, pod warunkiem jednak, że osoba, która z niej korzysta dokona zakupu mebli — wyjaśnia Zofia Janik. — Nasi pracownicy jadą na miejsce gdzie montują sprzęt i zestaw kuchenny zgodnie z zaakceptowanym przez kupującego projektem.

Jeśli ktoś jest akurat na etapie urządzania domu czy mieszkania, nie musi jeździć od jednego sklepu do drugiego, żeby dostać to, czego potrzebuje. Na dwóch piętrach Salonu Delta może zrobić wszystkie zakupy związane z urządzeniem wnętrza. Znajdzie tam więc zestawy kuchenne i wypoczynkowe, meble do jadalni i sypialni, a także najbardziej

i wszystkich niezbędnych w mieszkaniu dodatków. Osoby mające kłopot z podjęciem decyzji mogą skorzystać z kolejnego udogodnienia. Na ścianie przy

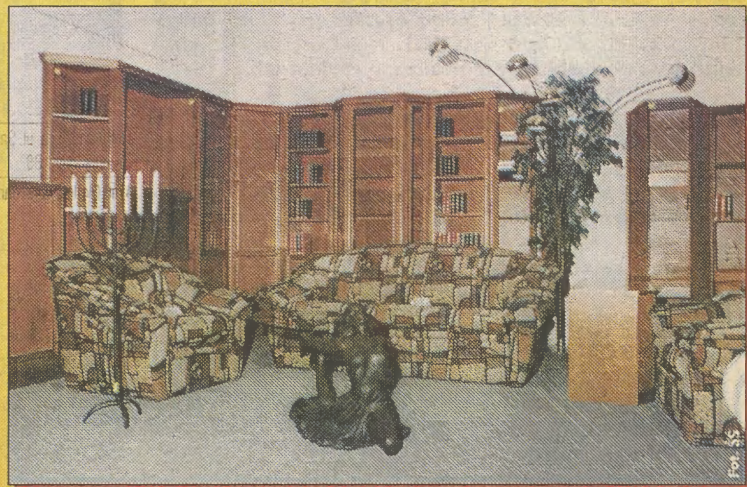
zdecyduje się przestąpić próg salonu będzie mógł dokonać tam zakupów po obniżonej o kilka procent cenie. W przypadku mebli, które kosztują



Fot. SS

nie, ale zapadła głęboko w pamięć wielu osobistościom świata polityki i kultury o zasięgu ogólnopolskim. Na czterech tysiącach metrów kwadratowych zajmowanych przez Salon Me-

niskie i gwarantują najwyższą jakość oferowanego towaru. Klienci, którzy zdecydują się poszukać mebli do swoich wnętrz właśnie w Delcie mają do dyspozycji praktycznie nieograniczo-



Fot. SS

barze umieszczono bowiem aparat telefoniczny na żetony.

— Przyjęcie takiego rozwiązania ma duże znaczenie dla psychicznego komfortu klienta — tłumaczy Zofia Janik. — Kupujący ma bowiem możliwość skonsultowania swojego wyboru z małżonkiem, czy osobą, na której zdaniu mu zależy. Co roku urucha-

przecież niemało, taka obniżka oznacza często znaczną oszczędność.

O tym, że Salon Meblowy Delta jest po to, by jak najlepiej służyć klientowi może też świadczyć fakt, iż można tam robić zakupy przez siedem dni w tygodniu. Wiedzą o tym doskonale odwiedzający Nowy Sącz tury-

Delta — całodomowy zawrót głowy

blowy Delta pomieszczono zestawy mebli mogących zaspokoić nawet najbardziej wymyślne gusta klientów.

Największy salon meblowy na południe od Krakowa robi wrażenie już po przekroczeniu jego progu. Obsługa przypominająca personel najbardziej ekskluzyw-

na możliwość wyboru. Na stoiskach prezentowany jest tylko mały wycinek możliwości renomowanych firm z branży meblarskiej. Jeśli komuś spodoba się styl i klimat w jakim projektowane są meble określonego producenta, otrzymuje obszerny katalog zawierający szczegóło-

popularne i modne w świecie zestawy dziecięce i młodzieżowe. Tam też kupują meble biurowe najbardziej renomowane firmy, banki, a także urzędy. W salonie są też stoiska, na których można dobrać tapety, wykładziny, a nawet takie drobiazgi jak rodzaj i kolor materiału, w jaki obleczone będzie pościel.

Sporą atrakcją dla klientów jest stoisko z tak zwanymi bibelotami. Zatrzymuje się przed nimi niemal każdy odwiedzający salon klient. Można tam kupić efektowne serwisy, a także kubki, talerze i kieliszki. Jest też ciekawe stoisko ze świecami, które mogą umilić uroczystą kolację przygotowaną z okazji zakupu wymarzonego zestawu mebli.

Kolejnym przykładem na to, że właściciele Salonu Meblowego Delta robią głęboki ukłon w stronę klienta jest uruchomienie na terenie sklepu kawiarni. Kupujący mogą tam przy kawie i ciastku zastanowić się nad ostatecznym wyborem mebla

mamy specjalne stoisko świąteczne, a prezentowane tam to-

ści, którzy niejednokrotnie właśnie w ten świąteczny dzień de-



Fot. SS

nych sklepów Londynu każdego wchodzącego traktuje jak potencjalnego klienta. Jest praktycznie niemożliwe, żeby ktoś noszący się z zamiarem kupna takiego czy innego mebla, wyszedł stamtąd niezadowolony. Wybór jest bowiem ogromny i — co nie bez znaczenia — mebel do swojego domu, mieszkania, czy biura może tutaj znaleźć każdy, niezależnie od stanu portfela.

— Podstawową ideą, którą założyliśmy sobie, gdy przed ośmioma laty otwieraliśmy salon, było zrobienie możliwie wszystkiego, by zaspokoić potrzeby klienta — mówi dyrektor Salonu Meblowego Delta w Nowym Sączu Zofia

we informacje na temat produkowanych przez niego mebli. Właściciele salonu są w stanie w krótkim czasie sprowadzić każdy zestaw, a nawet niewielki element, który zażyczy sobie kupujący. Podczas peregrynacji po sklepie swoją radą służą mu wyspecjalizowani w danej dziedzinie sprzedawcy. Ich zadaniem jest doradzić klientowi jaki mebel pasuje do jego pokoju, sypialni czy kuchni. Biorą przy tym pod uwagę także styl i charakter mebli w jakie klient wyposażał swoje mieszkanie. Nowością na skale kraju jest możliwość współpracy z zatrudnionym w salonie architektem



Fot. SS

wary cieszą się olbrzymim zainteresowaniem kupujących.

Mówiąc o Salonie Meblowym Delta nie sposób pominąć rozwiązania, po jakie bardzo rzadko sięgają handlowcy z tej branży. Kto raz dokona tam zakupu otrzymuje automatycznie kartę rabatową. Jeśli kiedykolwiek w przyszłości

cydują się odwiedzić Salon. Wśród nich znalazł się niedawno znany aktor Janusz Gajos, któremu przyjaciele polecili to miejsce jako jedną z największych atrakcji handlowych miasta nad Dunajcem.

— Skończyły się czasy, kiedy do mieszkania kupowało się to, co było dostępne na ubogim w towary rynku. Zapanała moda na dobre rzeczy. Nasz salon gwarantuje klientom, że będą zadowoleni z zakupów, bo mamy meble renomowanych firm, które doskonale sprawdzają się w użyciu. Warto podkreślić, że na wszystko wystawiamy gwarancję. Towarami kupionymi u nas można więc urządzić mieszkanie, dom i biuro dosłownie od podłogi aż po sufit — kończy Zofia Janik zapraszając jednocześnie w gościnne progi Salonu Meblowego Delta. NS (szel)



Fot. SS

Wieże we mgle wyobraźni

Architektów i urbanistów najwyraźniej korci aby nad Krakowem wyrażnie górowały jakieś bardzo wysokie budowle. Mieszkańcy miasta wobec takiej perspektywy uczucia mają mieszane. W końcu zawsze mogą oprzeć wzrok na monumentalnym szkielecie budynku NOT. Niemniej projekt wież przewija się w coraz bliższych realizacji projektach.

Ostatnio taki pomysł ujawniła amerykańska firma Tishman Speyer Properties, która – jak wiadomo – wygrała odpowiedni przetarg i będzie kosztować ok. pół miliarda dolarów zagospodarować tereny Krakowskiego

go zwieńczeniem ma być jednak bardzo wysoka budowla, którą amerykańskie projekty lokują przy dzisiejszym wiadukcie na ul. 29 Listopada.

Z kolei według wizji miejskiego architekta podobna wysoka dominanta stanąć powinna w Nowej Hucie, przy Placu Centralnym i jakoś korespondować z tą śródmiejską.

Przedstawiciele amerykańskiej firmy w Krakowie wyobrażenia na temat kształtu swego wysokościowca mają jeszcze mocno nieodkreślone. Chcieliby aby budynek był znakiem rozpoznawczym i czymś w rodzaju okrętu flagowego Nowego Miasta. Tą nazwą określają dzielnicę hoteli, budynków mieszkalnych, biurowców i domów towarowych, jaka powstanie w ciągu najbliższych lat na terenie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego. Te obiekty mają być wtopione w okoliczną dzielnicę nowowieżną.

Krakowscy urbanisci wyraźnie zastrzegali, że przy dworcu kolejowym nie



Chrysler Building – Nowy Jork

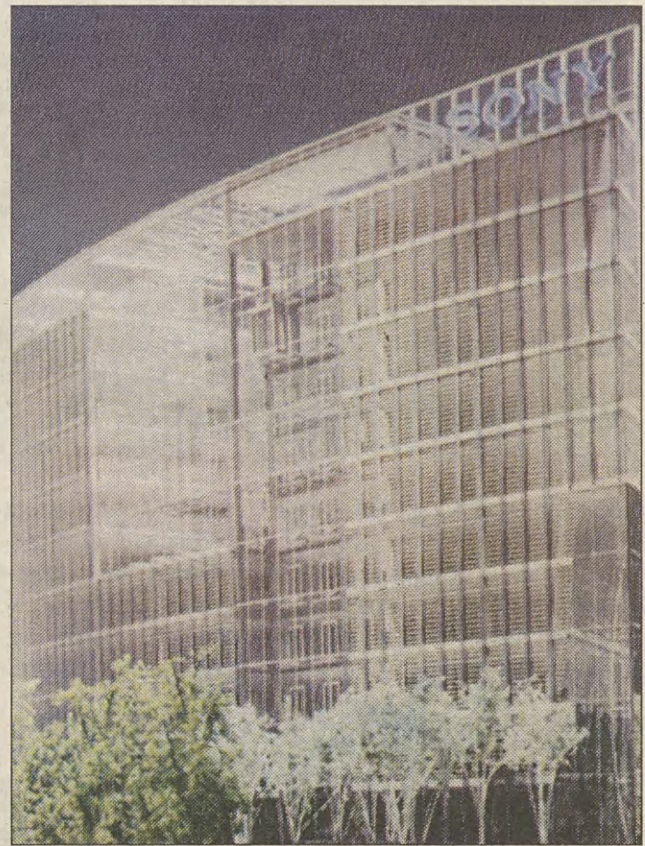
mogą powstać budynki, które swą wysokością przytłaczałyby sąsiednie kwartały kamienic. Amerykańscy inwestorzy z pokorą przyjęli te wymagania, ale skwapliwie zamierzają skorzystać z jednego wyjątku jaką dopuszcza

plan koordynacyjny czyli właśnie terenie przy wspomnianym wiadukcie.

Tymczasem jednak Amerykanie i ich polscy współpracownicy pracują nad rozpoczęciem pierwszego etapu budowy Nowego Miasta co ma

nastąpić w drugiej połowie przyszłego roku. Zapewniają, że nowa dzielnica będzie wznoszona według najwyższych światowych standardów architektonicznych. Równie wysokiej klasy mają być używane materiały wykończe-

wiedzi krakowianie będą mogli się wkrótce przekonać. Pierwszy etap budowy Nowego Miasta ma się zakończyć w ciągu trzech lat od wzięcia w ziemię pierwszego, symbolicznego szpadla. Wtedy też będziemy wiedzieli czego się



Sony Center – Berlin

niowe, które w gruncie rzeczy przesądzą o wyrazie estetycznym nowej dzielnicy.

O tym jak poważnie Amerykanie traktują swoje zapo-

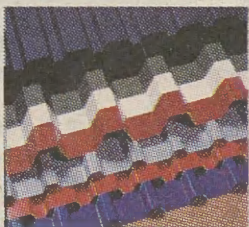
po nich spodziewać jeśli chodzi o budowę wspomnianej wieży.

(Dokończenie na str. 21)

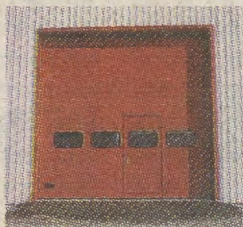
W ZASADZIE Z NASZEJ BLACHY MOŻEMY ZROBIĆ WSZYSTKO...



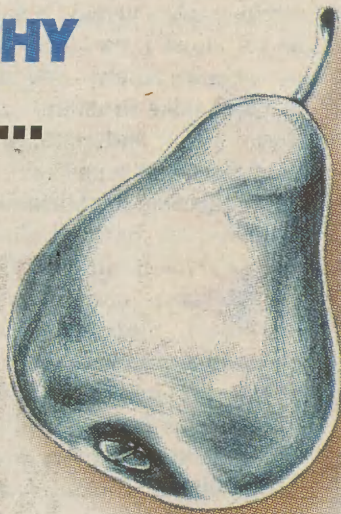
LindabTopline™
blachy dachówkowe



LindabCoverline™
blachy trapezowe



Lindab Doorline™
bramy przemysłowe



Lindab Rainline™
systemy rynnowe



ul. Kolejowa 311, Sadowa, 05-092 Łomianki
tel. (022) 751 88 90, fax (022) 751 96 67

LOCO 31-201 Kraków, ul. Bratysławska 5
Tel. 634-18-95, 633-60-08, 634-15-66

- Drzwi przesuwne i składane, zabudowy szaf, wnęk i garderób
- Schody kręte, zabiegowe, składane
- Drewniane panele podłogowe

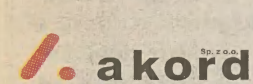
STANLEY
PAR-KY

Usługi montażowe i adaptacyjne
Raty

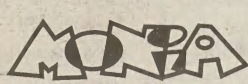
k siegarnia b budowlana
ZAMPEX

Kraków ul. Salwatorska 14 tel./fax 421-73-22
Kraków ul. Długa 52 tel./fax 632-70-56

Zapraszamy



30-552 Kraków
ul. Wielicka 42A
(012) 656 23 97



30-133 Kraków
ul. J. Lea 213
(012) 636 48 66
636 58 76



33-300 Nowy Sącz
ul. Krajewskiego 27
(018) 443 77 90



30-654 Kraków
ul. Klonowica 20
(012) 655 99 33
(012) 655 30 54



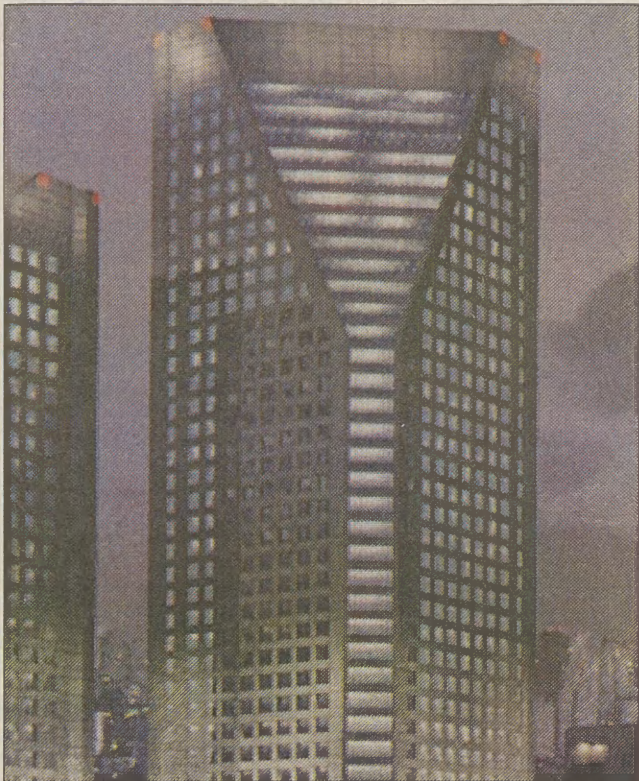
30-404 Kraków
ul. Cegielniana 39
(012) 266 24 30
(012) 269 09 18

Wieże we mgle wyobraźni

(Dokończenie ze str. 20)

Nie są jeszcze znane jej rozmiary. Wiadomo jedynie, że Tishman Speyer Properties potrafi wznosić budynki na prawdę imponujące, co po-

Na razie nie wiadomo co miałyby się w wieży mieścić. Amerykańscy inwestorzy budują w Krakowie po to by na tym zarobić. Możliwe jest, że będzie tam luksusowy hotel, może centrum finansowe,



North Tower, Centro Empresarial Nacões Unidas — Sao Paulo

twierdzą zamieszczone obok zdjęcia pokazujące drapacze chmur wzniesione przez firmę w Nowym Jorku, Chicago czy Frankfurt nad Menem.

może jedno i drugie. Właśnie wszystko zależy od tego jak szybko Kraków będzie się rozwijał i w jakim tempie będą rosły tu ceny wynajmu budynków. (b)

W moim domu

Decydują o nastroju wnętrza

Z reguły budzą się do życia o zmroku. Wtedy właśnie prezentują się najlepiej. Jednak i w ciągu dnia, gdy nie są zapalone, mogą być ozdobą mieszkania. Lampy. To jednak nie jest ich główne przeznaczenie. Przede wszystkim mają oświetlać pomieszczenie, a także tworzyć jego niepowtarzalny klimat.

Decydują o nastroju

Podobnie jak barwa, światło też decyduje o nastroju mieszkania. Jeżeli będzie ono zbyt jaskrawe to odbierze przytulność pomieszczeniu. Jeżeli będzie zbyt słabe — nie tylko zmęczy oczy, ale i utrudni wykonywanie wielu czynności, poza tym sprawi, że wnętrze stanie się małe, ciemne i ponure.

Zanim więc podejmiemy decyzję o zmianie oświetlenia w mieszkaniu, powinniśmy dokładnie pomyśleć, jakie lampy chcemy wybrać i gdzie je ulokujemy.

Do stylu i wykonywanych czynności

Najlepiej jest, gdy oświetlenie będzie dopasowane do stylu pomieszczenia i równocześnie dostosowane do wykonywanych w nim czynności.

Oświetlenie całego pokoju tylko jedną lampą i to zawieszoną pośrodku sufitu nie jest najlepszym rozwiązaniem. Światło jest rozproszone i nie dociera do miejsc, które mają spełniać określone funkcje. Np. w kuchni, jeżeli już mamy lampę sufitową, to dobrze jest zainstalować też dodatkowe punkty świetlne nad blatami roboczymi, zlewozmywakiem czy nad kuchenką. Z kolei w łazien-
 zience czy przedpokoju doskonale zdają egzamin reflektorki umocowane pod sufitem, na ścianach czy w podwieszanych sufitach, półkach albo na szynach. Dobrze też są boczne kinkiety, ale z białym światłem.

Nad kącikiem jadalnym najlepiej jest jeżeli lampa wisząca bezpośrednio nad stołem. Jest to o tyle ważne, że światło żarówki nie razi siedzących w oczy. Do tego nadają się lampy o regulowanej wysokości lub z abażurami czy kloszami otwartymi od dołu, albo też lampy na długich drutach.

Pokój dzienny nabierze stylu, gdy zamontujemy w nim dwojaki rodzaj oświetlenia. Np. w pobliżu kanapy lub fotela ustawiamy lampę stojącą na podłodze

ceny lamp:

- witrażowe imitacja — od 60 zł
- prawdziwa — od 380 zł (mała nocna) do 2.800 zł (duża stojąca)
- reflektory pojedyncze halogenowe — 45 zł wiszące — od 138 zł stojące dwuramiennne — 289 zł
- ozdobne wiszące: dwuramienna wisząca — 500 zł trzyramienna — 650 zł
- ozdobne stojące: wysoka — od 120 zł mała na stolik — od 32 zł



z dwoma reflektorami halogenowymi (duży kieruje światło na sufit, mały na fotel), a oprócz tego umieścimy na stolikach, szafkach czy tak ostatnio modnych komodach — lampki z delikatnymi kloszami lub abażurami.

Dobra lampa

W sklepach elektrycznych jest duży wybór lamp — od

bardzo prostych, z kloszami ze szkła, kartonu, jedwabiu, czy płótna, do lamp witrażowych. Jest też rozmaity sprzęt oświetleniowy i różnego rodzaju żarówki. Halogeny, świetlówki czy żarówki energooszczędne są droższe od tradycyjnych żarówek, ale jest to inwestycja, która się opłaci, więc warto wyłożyć większe pieniądze.

(dag)

UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS !

MISTAR

BIURO OBSŁUGI KLIENTA - HURTOWNIA:
33-100 Tarnów, ul. Bandrowskiego 20
tel./fax (014) 22 48 33, 21 49 23

KUP PŁYTKI I WYGRAJ JEDNĄ Z WIELU NAGRÓD !!!

PROMOCJA Z NAGRÓDAMI !

SKLEPY FIRMOWE
TARNÓW, ul. Krakowska 116
TARNÓW, ul. Hodowlana 1
NOWY SĄCZ, ul. Wiśniowieckiego 136
RZESZÓW, ul. Targowa 13

O szczegóły pytaj w naszych sklepach !!!

UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS !

F.H.U. eSKa **TECHNIKA GRZEWCA**

mgr inż. Sławomir KORYGA
33-100 Tarnów, ul. Słoneczna 56, tel./fax: (0-14) 27-33-84

**RURY MIEDZIANE
GRZEJNIKI
KOTŁY
RABAT DO 10%**

VIESMANN
TECHNIKA GRZEWCA

FPHU „KRYSZTAŁ”
Jan i Regina Plata
33-386 Podegrodzie
tel./fax (018) 445-95-04,
445-84-46
(8-16) soboty 8-13

• **SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA**
• **DORADZTWO TECHNICZNE**
• **FACHOWY TRANSPORT**

SKLEP FIRMOWY: NOWY SĄCZ
ul. Pijarska 23
hurt - detal: farby, lakiery, chemia gospodarcza

• SZKŁO OKIENNE - w całym asortymencie

• SZKŁO ZESPOLONE TERMOIZOLACYJNE Wsp. V/K=1.6

• PUSTAKI SZKLANE + NOWOŚĆ! system montażowy „Binario”
CENY PROMOCYJNE

• KOMINKOWE 700 C

• PIANKI MONTAŻOWE

• LUSTRA - srebrne i kolorowe

• złączki do gablot,

• LISTWY I RAMY OBRAZOWE

• materiały do szyb

• KIT MINIOWY, SILIKONY

• zespolonych

WSZYSTKIE USŁUGI SZKLARSKIE

SYSTEMY DOCIEPLEŃ • FARBY • ZAPRAWY KLEJĄCE

Ceresit

U nas najtaniej SPRAWDŹ!

SALON MEBLOWY

TOP

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ MEBLI SYSTEMU XXI

NOWY SĄCZ, ul. Magazynowa 1
Tel. (0-18) 442-78-92

Rośliny, które boją się chłódów

Liczne odmiany bylin, roślin cebulowych i bulwiastych, a także tych, których organem przetrwalnym są kłęcza zdobią nasze działki i ogrody girlandami kwiatów aż do nastania pierwszych mrozów. Jesień w tym roku jest nader łaskawa, lecz w drugiej połowie listopada powinniśmy zacząć przygotowywać delikatniejsze gatunki do zimy.

Karpy dalii, kłęcza pacioreczników

Wiele odmian i gatunków tych ciekawych roślin uprawianych w ogrodach i na działkach pochodzi z regionów, gdzie klimat jest łagodniejszy, a zima nie tak sroga, gdy więc mróz zwarzy liście i lodygi wykopujemy ich organy przetrwalne i górne pędy przycinamy do wysokości 15 cm. Karpy otrząsamy z ziemi i pozostawiamy do przeschnięcia. Skrzynkę, pudełko lub dużą donicę, w któ-

rej będą przechowywane korzenie wypełniamy kilkucentymetrową warstwą torfu. Układamy w nim kłęcza, karpy czy bulwy i przysypujemy, aż do nasady pędów. Skrzynkę umieszczamy w chłodnym miejscu, na przykład w piwnicy lub garażu. Jeśli w wybranym przez nas miejscu do przechowywania jest sucho, torf skrapiamy wodą tak by był lekko wilgotny, jeśli natomiast atmosfera tam panująca jest wilgotna nie moczymy torfu. Raz na jakiś czas w ciągu zi-

my musimy kontrolować czy organy przetrwalne naszych roślin są w dobrej kondycji. Gdy zauważymy, że karpy dali lub kłęcza pacioreczników marszczą się oznacza to, iż powinniśmy zwilżyć torf, gdyż jest zbyt suchy. Jeśli natomiast zauważymy oznaki gnicia wymieniamy ziemię na nową i staramy się by pozostała sucha aż do końca okresu przechowywania tj. do połowy marca lub początku kwietnia. Po okresie zimowego spoczynku możemy rozmnożyć rośliny przez podział karp lub kłęczy ostrym narzędziem np. łopatką. Miejsce skaleczeń zasypujemy węglem drzewnym.

Bulwy mieczyków

Mieczyki czyli gladiole należą do najpiękniej kwitnących roślin bulwiastych, lecz w gruncie nie są w stanie przetrzymać naszej ostrej zimy. Jeśli więc chcemy cieszyć się ich kwiatami co roku po pierwszych przymrozkach musimy wykopać bulwy. Część nadziemną przycinamy aż do nasady, a bulwy po przesuszeniu i otrzepaniu z ziemi przechowujemy w suchym i chłodnym miejscu, w którym temperatura nie spada poniżej zera. Jeśli w pomieszczeniu, w którym przechowujemy bulwy mieczyków nie jest przewiewnie i sucho mogą być one atakowane przez różnego rodzaju choroby grzybowe. By temu zapobiec wskazane jest profilaktyczne moczenie bulw w środkach grzybobójczych lub tzw. zaprawianie.



Lawenda, szalwia i złoczenie

Wymienione wyżej byliny i krzewinki nie są stuprocentowo odporne na niskie temperatury zimą. Stąd też musimy im pomóc by w dobrej kondycji przetrwały niekorzystny dla nich okres.

Aby przetrzymały, z nastaniem jesiennych chłódów kopcujemy ich nasady pędów do wysokości około 20-30 cm i dodatkowo okrywamy rośliny liśćmi lub korą. Okrycie usuwamy dopiero wiosną, gdy jesteśmy pewni, że mrozy, nawet słabsze już nie powrócą. Po

rozgarnięciu kopczyków musimy przyciąć pędy roślin, aż do nasady, gdyż odmłodzi to byliny, poprawi ich wygląd, pomoże rozkrzewić się i co najważniejsze, dodatnio wpłynie na długość kwitnienia i urodę pędów kwiatostanowych.

ELWIRA



FLIZY, TERAKOTA

PŁYTKI

SALON SPRZEDAŻY

CERAMICZNE

Płytki ceramiczne do kuchni, łazienki oraz do salonu, a także kompleksowe wyposażenie łazienek

oferuje

TRANSBUD - Tarnów

gospodarz:

CENTRUM HANDLOWEGO BUDOWNICTWA
Tarnów, ul. Przemysłowa 27, tel. 21-67-81

Trzy pawilony ekspozycyjne (doskonała prezentacja):

Pawilon nr 1

— ekspozycja płytek podłogowych

Pawilon nr 2

— ekspozycja gotowych łazienek (meble)

Pawilon nr 3

— ekspozycja płytek ściennych z propozycjami doboru podłóg

Ponad 1000 m² ekspozycji.

W stałej sprzedaży blisko 20 tysięcy m² płytek do natychmiastowego odbioru.



Przedstawicielstwo firm polskich:

Paradyż, Jasienica, Jopex, Polcolorit, Tubadzin,

a także bezpośrednie dostawy z kilkunastu fabryk Hiszpanii i Włoch

Gresy „Jopex” — ceny producenta.

Do nas warto przyjechać!!!

Do dyspozycji bezpłatny parking na 500 samochodów.

WĘGIEL

z najlepszych kopaliń

CEMENT • RYNNY • PUSTAKI • GRYSY • PIASKI I ŻWIRY

Gullfiber Uni-Mata **Gullfiber** Uni-Płyta **Gullfiber** Iso-Mata **Gullfiber**

Gullfiber Polska - Twój Złoty Wybór

Izolacje budowlane i techniczne

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

akord Sp. z o.o.

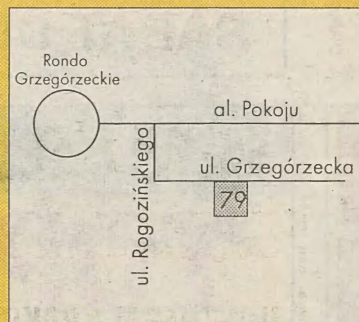
30-552 Kraków, ul. Wielicka 42a
tel./fax (012) 6562397



31-559 Kraków, ul. Grzegórzecka 79,

tel. 413-65-50, tel./fax 413-75-95

Zapraszamy od pon. do pt. 10-19, sob. 10-15



Zakupy za darmo ?!
szczegóły w sklepie

Zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego.

Szeroki asortyment sprzętu do zabudowy.

Zwycięzcy
październikowego konkursu
Pani Michalina Hoła
Pani Urszula Rospond

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE





MIESZKANIA SPRZEDAŻ

N. SĄCZ. os. Grodzkie mieszkanie 1 pok. 36m² i 2 pok. 37m² "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ. os. Kochanowskiego, 3 pok. 54m² z telefonem "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ. os. Burskie, 2pok. 48m², 3 pok. 60m², 4 pok. 73m² "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ. os. Millennium 3 pok. 49m², 4 pok. 86m² bardzo atrakcyjna cena "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ. os. Wojska Polskiego, 4pok. 71m² lp, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ. os. Burskie I, 63m² 3 pokoje, IVp, Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ. os. Grodzkie, 475m², IIp, 65.000zł, Mediator (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Burskie II, 60m², IVp, 1.350zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Burskie II, 60m², IIp, 1.240zł/m², Mediator, (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. W. Polskiego, 71m², lp, 1.300zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Burskie II, 73m², parter, 1.300zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Burskie II, 60m², parter, 90.000zł, Mediator (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. Millennium, 38m², 2 pokoje, IVp, 50.000zł, "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. Millennium, 57m², 3 pokoje, IVp, 1.100zł/m², "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Wojska Polskiego, 4 pokoje, 84m², II poziomowe, 1.250zł/m², garaż, telefon, TV kablowa (do negocjacji). (0-18) 442-70-78.

N. SĄCZ. ul. Limanowskiego, 36m², 43.000zł. (0-18) 441-66-75

N. SĄCZ. 3 pokoje 60m², TV kablowa, IXp, opomiarowane, z pięknym widokiem na góry. (0-18) 441-55-81

TARNÓW. ul. Asnyka - 1-pokojowe 41 m², spółdz-włas., k, ł, pp, po remoncie, parter, cena 50.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Bitwy pod Monte Cassino - mieszkanie 60m², spółdzielczo - własnościowe, cena 65.000 zł (sprzedam od listopada). (014) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. p/ Monte Cassino, parter, pow. 48 m², cena 53 tys zł. (0-14) 26-14-87.

TARNÓW. ul. Bitwy pod Monte Cassino. Mieszkanie 85 m², 5-pokojowe, 1.100 zł/m². tel. (014) 21-75-07; (014) 27-52-37.

TARNÓW. ul. Prostopadła, pow. 49 m², parter, 3 pokoje, cena 60 tys zł. (0-14) 26-14-87.

TARNÓW. ul. Prostopadła - mieszkanie 52,4 m², 2p, k, ł, IIp, założona księga wieczysta, cena 78.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Bitwy pod Monte Cassino. Mieszkanie 5-pokojowe, pow. 85 m², cena 1100 złm². (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

TARNÓW. ul. Mostowa. Mieszkanie 3-pokojowe, pow. 95 m² + dwa garże, cena 120 tys. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

TARNÓW. ul. Nowy Świat - udział w kamienicy o pow. 94 m², 3pok, cena 120.000 zł. (0-14) 26-31-11.

TARNÓW. ul. Prostopadła - 3-pokojowe 49 m², parter, cena 60.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW. ul. Leśna. Mieszkanie 74 m², 4p, k, ł, IIp, telefon, cena 90.000 zł. (014) 22-49-69.

TARNÓW. ul. Prostopadła - 2-pokojowe 49 m², k, ł, parter, cena 59.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW. ul. Pułaskiego - dwa mieszkania na parterze i piętrze użytkowane obecnie jako jedno, parter 45 m² - duży pokój, sypialnia, ppok, ł; piętro 55 m² - duży pokój, ppok, kuchnia, ł, schowek. Cena 60.000 zł każde mieszkanie. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Westerplatte - 4-pokojowe 85 m², k, ł, wc, telefon, po remoncie, IIp. Cena 1.300 zł/m². (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Legionów H. Dąbrowskiego - 3-pokojowe 59,86 m², IIp, telefon, parkiety dębowe, cena 80.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Nowy Świat - 3-pokojowe 91 m², lp, telefon. Cena 119.300 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

KUPNO

2 pokoje ok. 40m²: Łagiewniki, Cegielniana, Ruczaj - okolice. (0-12) 411-26-92

BARDOZO pilnie kupię mieszkanie na os. Zabiniec. (0-12) 421-30-81, 0601 46-51-53

BRZESKO, okolica. Mieszkanie do remontu. 0602 882-696

DO sprzedaży, wynajmu przyjmujemy: mieszkania, domy, parcele. (0-12) 422-27-79.

GARSONIERA, 1-pokojowe, lub małe 2-pokojowe, (0-12) 411-26-92.

GARSONIERE, 1-2 pokojowe. (0-12) 422-27-79

GARSONIERA, 1 pokojowe, tania, najchętniej w Podgórzu. 0603 268-391

GARSONIERA lub 1 pokojowe, najchętniej z odpisem w Podgórzu lub w Śródmieściu. (0-12) 654-34-51

KRYNICA GÓRSKA. Zdecydowanie kupię mieszkanie minimum 70m², chętnie ok 85-90m². (0-18) 471-21-77

KUPIĘ niedrogi mieszkanie w Tarnowie. Tel. (014) 275-640 w godz. 10-16.

KUPIMY mieszkanie 2 pok. 48m², I, II lub IIIp os. Sucharskiego, 1, 2, 3 pokojowe os. Millennium "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

ŁĄCZNE mieszkanie (Krowodrza, Olsza, Prądnik Czerwony). (0-12) 411-26-92.

N. HUTA. 2 pokojowe, jasna kuchnia, balkon. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

N. SĄCZ. kupię mieszkanie ok. 30m² z jasną kuchnią na I lub IIp. Termin przeprowadzki do uzgodnienia. (0-18) 442-70-21.

N. SĄCZ. kupię mieszkanie do 40m². (0-18) 443-75-27 (pn. - pt).

NOWE do 50m² 1 lub 2 pokojowe - ul. Fatimska lub Centrum E, NIE PARTER. (0-12) 643-54-65

PILNIE kupię mieszkanie w atrakcyjnym rejonie. (012) 421-30-81, 0601 46-51-53.

POŚREDNICTWO "ARCUS" ul. Urszulańska 27, pilnie poszukuje mieszkań w Tarnowie do zakupu dla naszych klientów. Oferty przyjmujemy bezpłatnie. (0-14) 26-00-02

TARNÓW centrum. Mieszkanie min 2-pokojowe. (0-14) 26-31-11.

TARNÓW. Kupię mieszkanie ok. 50 m². (0-14) 21-93-35 wieczorem.

WYNAJEM

1-POKOJOWE, 36 m², Kraków, os. Na Skarpie, 500 zł + opłaty za 3 miesiące z góry, umeblowane, telefon. (0-12) 656-21-77, 656-21-33

16m² Azory, pokój umeblowany, 350 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

1 pokojowe, Pomorska, 30m², kuchnia: 1.000 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

1 pokojowe, os. Stalowe, 25m², 650 zł. (0-12) 421-56-25

1 pokojowe, ul. Sandomierska, 35m², 850 zł. (0-12) 421-56-25

1 pokojowe z kuchnią blisko Krakowa. (0-12) 422-27-79

2-POKOJOWE 32m² Bałuckiego, V/Vp, 1.100zł, umeblowane, (0-12) 421-56-25,

2 pokojowe, Śródmieście, 77m², kuchnia, łazienka, 1.500zł. (0-12) 422-27-79

2 pokojowe, Boh. Września, 45m², 900 zł + opłaty, umeblowane, pralka, lodówka, telefon, TV. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

2 pokojowe, os. Stalowe, 42m², 850 zł. (0-12) 421-56-25

2 pokojowe, 48m² ul. LEA, X/XI, 1.300zł (0-12) 421-56-25

2 pokojowe, Helmańska, 44m², parter, po remoncie, puste, 800 zł. + opłaty. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-08-52

3-POKOJOWE, 66 m², Kraków, ul. Kielecka, 1.500 zł + opłaty/m-c, umeblowane, telefon. (0-12) 656-21-77, 656-21-33

3-POKOJOWE, 66m² ul. Kielecka, II/IVp, umeblowane, 1.500 zł. (0-12) 421-56-25

3-POKOJOWE 50m², Gersona, VII/Xp, umeblowane, 1.250 zł. (0-12) 421-56-25

3 pokojowe, 57m² Łużycka, 1.200 zł + media/ mies. umeblowane, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

3 pokojowe, Mała Góra, 62m², 850 zł + opłaty/mies. nieumeblowane, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

3 pokojowe, Brodowicza, 70m², 1.300 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009.

3 pokoje, Mackiewicz (Prądnik Biały), 52m², umeblowana tylko kuchnia, nie studentki, 1000 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

3POKOJOWE 56m² Konrada Wallenroda IV/Xp, j. kuchnia loggia, WC osobno, telefon, IIp, 100.000 zł. (0-12) 422-27-79

40m², ul. Smocza, b. ładne, 1.300 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

4 pokojowe, Retoryka, 155m² na firmę lub mieszkanie. 2.000 USD. (012) 632-78-67, 0601 477-009

80m², ul. Tetmajera, na firmę, b. db. dojazd, 3000 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

96m², J. Lea, 2.700 zł. + media, b. ładne. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

APARTAMENTY w różnych rejonach Krakowa oferujemy do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

DEBICA centrum 82m² 3 pokojowe, IIp, do wynajęcia. (0-14) 676-87-08

DEBNIKI. 240m² apartament II poziomowy, po remoncie, 3.000 USD. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

DO wynajęcia - 2 pokoje z c. kuchnią, 37m² os. Azory. (0-12) 648-67-56 po 15.00

DWIE studentki Politechniki Krakowskiej, niepalące poszukują w centrum Krakowa mieszkania 1 lub 2 pokojowego, (0-18) 442-34-55

GARSONIERA, Dąbie, 27 m², umeblowane z telefonem (dla 1 osoby) 550 zł + opłaty (za 1/2 roku z góry). (0-12) 411-26-92

KRAKÓW. POSZUKUJĘ małego mieszkania do wynajęcia. 0501 418-623

KRAKÓW, ul. BRONOWICKA. Garsoniera 20m² do wynajęcia, telefon, płatne z góry za rok. (0-33) 330-07

MŁODA, uczciwa kobieta z Głębokiej, niepalące poszukuje pokoju za zapłatę, pomoc. (0-12) 648-75-53 po 16.00

MSZANA Dolna 60m², samodzielny parter domu, bez mebli, 500zł (0-18) 337-25-30

N. SĄCZ. poszukuję mieszkania. (0-18) 442-18-48.

N. SĄCZ. - do wynajęcia pokoje dla studentów, (0-18) 442-83-92

N. SĄCZ. os. Westerplatte 3 pok. 60m² (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ. centrum kawalerka umeblowana z telefonem, czynsz z góry za rok (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ mieszkanie 1, 3 pok., umeblowane z telefonem "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ. pokoje do wynajęcia w domu wolnostojącym, (0-18) 443-95-67

N. SĄCZ. os. Grodzkie, 28m², 500zł/mies, płatne za rok z góry, "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. os. Kochanowskiego, 106m², 4 pokoje, 1.000zł/mc, "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ. 2 pokojowe kuchnia, łazienka do wynajęcia dla studentów lub na biuro. (0-18) 442-38-56

N. SĄCZ. Pokój do wynajęcia od zaraz. (0-18) 442-16-23 po 15.00

PIĘTRO 106m² w willi, supekomfortowe przy Zakopance. 1.500 szł/mies. (0-12) 267-16-46

PILNIE poszukujemy do wynajęcia garsonieri lub 1 pokojowego w Krakowie. (0-12) 411-26-92

PILNIE poszukujemy do wynajęcia 2 lub 3 pokojowego dla pracujących. (0-12) 411-26-92

POSZUKUJEMY garsonier, 1-2 pokojowych. (0-12) 422-27-79

POSZUKUJEMY małych mieszkań dla pracujących. (0-12) 422-27-79

POSZUKUJĘ lokalu w Rabce lub Mszanie Dolnej. 0601 86-00-53

POSZUKUJĘ pokoju przy rodzinie. (0-12) 645-70-19

POŚREDNICTWO "ARCUS" Urszulańska 27, pilnie poszukuje do wynajęcia mieszkań, lub domów. Oferty przyjmujemy bezpłatnie. (0-14) 26-00-02

SOLSKIEGO. Apartament II poziomowy, 140m² kuchnia, łazienka, wyposażona, 1.100 USD. (0-12) 632-06-52, 634-34-22 w. 183

SZUKAM mieszkania lub domu do wynajęcia. 090 307-344

TARNÓW - wynajmę mieszkanie pani pracującej lub uczącej się. (0-14) 21-46-47.

TARNÓW. Mieszkanie do wynajęcia dla studentów. (0-14) 266-430, po 17.

TARNÓW, Bitwy p/Monte Cassino. Do wynajęcia 5 pokojowe, parter, telefon, 250 zł + czynsz - płatne za rok z góry. (0-14) 26-00-02

UL. SZLAK. 100m² apartament wyposażony, z klimatyzacją, lp, 3.000 zł. (012) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

BYTOM. Własnościowe 3 pokojowe 57m², balkon, c. o., telefon, IIp. - na mniejsze w Krakowie lub sprzedam. (0-32) 818-305

BYTOM. Własnościowe, 3 pokojowe 57m² balkon, c. o. telefon IIp. - na mniejsze w KRAKOWIE (lub sprzedam) (0-32) 818-305

CENTRUM. 3 pokojowe, 90m² - na 3 pokoje mniejsze, własnościowe, do IIp, peryferie wykluczone. (0-12) 422-38-30 wieczorem

GLIWICE. 3 pokojowe własnościowe - na mniejsze w Krakowie. (0-12) 653-19-08 po 19.00

KOZŁÓWEK. Kwaterunkowe 27m² lp. - na większe. (0-12) 655-73-52

KRAKÓW-CENTRUM. 3 pokojowe, IIp, 78m² C. O. - na mniejsze. 0601 402-124

KRAKÓW. 4 pokoje, kwaterunkowe - na 3 pokojowe. (0-12) 421-69-77

m² superkomfort, spółdz. 36m² loggia, telefon, PODGÓRZE - na 2 małe pokoje z kuchnią. (0-12) 655-57-27 wieczorem

N. SĄCZ. zamienię komfortowe 2-pokojowe lp, w bloku 2-piętrowym, atrakcyjne usytuowane, własnościowe: na mniejsze. Warunek: I lub IIp, jasna kuchnia + rozsądna dopłata. (0-18) 442-70-21.

N. SĄCZ. zamienię lokatorskie 3-pokojowe 47m² na mniejsze w N. Sączu, St. Sączu, Krynicy. (0-18) 443-65-12.

N. SĄCZ. mieszkanie własnościowe 36m², 2 pokoje, balkon, sprzedam lub zamienię na większe do 50m². (0-18) 441-90-99

N. SĄCZ. 3 pok. 50m², zamienię na 1,2 pokojowe (0-18) 444-19-55, 443-41-49 po 17.

TARNÓW 5-pokojowe, lp, atrakcyjne, komunalne w bloku, zamienię na dwa osobne: 2-pokojowe i kawalerkę. (0-14) 27-37-17.

TARNÓW mieszkanie kwaterunkowe 37m²-dwa pokoje zamienię na większe kwaterunkowe lub spółdz. lokat. (0-14) 27-23-35 (wieczorem).

TARNÓW. Mieszkanie 3-pokojowe w centrum zamienię na szeregowkę. (0-14) 26-45-23.

TARNÓW. Mieszkanie 3-pokojowe, parter, telefon, 250 zł + czynsz - płatne za rok z góry. (0-14) 26-00-02

UL. SZLAK. 100m² apartament wyposażony, z klimatyzacją, lp, 3.000 zł. (012) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

DOMY

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNY całoroczny domek letniskowy n/J. Rożnowskim, 5 p, 2 ł, kuchnia wyposażona, pilnie, 86.000 zł. (0-14) 22-19-32.

Biuro Usług Budowlanych i Nieruchomości s.c.
33-100 Tarnów, ul. Krakowska 1
tel. 0-14/21-75-07, tel./fax 0-14/27-52-37

☐ kupno ☐ sprzedaż
☐ najem ☐ wynajem

Projekty, nadzory, wyceny

czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 -17.00

Kraków
Hurtownia „CONRAD”
sprzedaż montaż

SIDING

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa
tel. 647-04-33 os. Piastów 61 (przy Urz. Skarb. w N. Hucie)
ul. Księcia Józefa 20
tel. 267-60-09

Biuro Obrotu Nieruchomościami
P.U. CONSULTING Rafał Stec

Tarnów, ul. Staszica 3,
tel.0-602/725-783,
fax 0-14/275-640

Kupno — Sprzedaż — Wynajem

Pośrednictwo kredytowe,
usługi geodezyjne,
usługi budowlane, wyceny, kosztorysy,
projekty domów jednorodzinnych.

PAPY TERMOZGRZEWALNE
DACHÓWKI BITUMICZNE



Magazyn centralny: "MADOR"
KRAKÓW ul. Centralna 53, tel./fax (012) 644 89 60, 644 18 24, (0601) 46 43 10.
BIELSKO-BIAŁA ul. Piekarska 10, tel./fax (033) 12 47 60, (033) 12 48 56.

NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE I ARMATURA GAZOWA

**KALTEX**

31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118c,
tel. (0-12) 412-16-08, 413-72-32, 413-62-56, fax (0-12) 413-97-52

OFERUJE:

- ◆ **Energoszczędne kotły gazowe co nowej generacji (jedno- i dwufunkcyjne) SANT'ANDREA, JUNKERS, VAILLANT, VISSMANN, IMMERGAS, BERETTA.**
- ◆ **Kotły gazowe i olejowe średniej i dużej mocy**
- ◆ **Bojłery gazowe c.w.u. ETACALOR**
- ◆ **Grzejniki c.o.**
 - **THERMICO** - 10 lat gwarancji • płytowo-konwektorowe
 - **RADSON** - łazienkowe **ENIX** - (drabinkowe) • elektryczno-olejowe
 - **KOALA** - elektryczno-konwektorowe **THERMOR** • grzejniki marmurowe
- ◆ **Armatura grzejnikowa - DANFOSS, HEIMEIER**
- ◆ **Środki chemiczne do instalacji co**
- ◆ **Systemy kominowe HMS KOMIN FLEX, RAAB**
- ◆ **Ogrzewanie podłogowe i systemy instalacji REHAU**
- ◆ **Kolektory słoneczne do c.w.u. i co VISSMANN**
- ◆ **Szybkozłącza i elastyczne przyłącza gazowe do kuchenek, bojlerów, pieców co**
- ◆ **Systemy zabezpieczeń przed wybuchem gazu.**

◆ SERWIS ◆ WYKONAWSTWO ◆ RATY ◆

ZAPRASZAMY DO HURTOWNI I SKLEPU Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118c, pon.-pt. 9-19, sob. 9-14

**PURMO**

GRZEJNIKI - KOTŁY C.O. - PODGRZEWACZE WODY - ARMATURA C.O. - RURY

UNI-THERM KRAKÓW, UL. STOCZNIOWCÓW 3, TEL. 656-30-16

SKLEPY FIRMOWE W KRAKOWIE:

UL. KLIMECKIEGO 14, TEL. 656-10-09 (STAŁA WYSTAWA BUDOWN.)
RYNEK PODGÓRSKI 15, TEL. 656-30-37

6 lat gwarancji!

SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT



DOMY

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNY dom 320m², rejon Opolskiej, 9a, stan surowy otwarty, - na siedzibę firmy lub cele mieszkalne. (0-12) 411-26-92

BALICE 300m² góra do wykończenia, 18a, 200.000 zł. (0-12) 421-56-254

BIAŁOGARD koszałki. Piętrowy komfort - zainicjowany w Krakowie lub okolicy (0-12) 411-72-79

BIESNIK k/Zakliczyna - dom 130 m² kryty dachówka, wykończony, garaż 24 m², działka 23a. Cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

BISKUPICE (Wieliczka), 211,6m²; dz. 23a, do wykończenia z pustakami, kryty blachą, 37.000 USD. (012) 656-21-33, 656-21-77.

BOCHNIA centrum. Kamienica czynszowa, wolny lokal 38m² dz. 5a wszystkie media. (0-14) 69-246-32

BRZESKO - dom wolnostojący, 5 pok, 2k, 2l, wykończony, parkiet, filizy, C. O. na gaz, działka 6a, cena 180.000 zł. (0-14) 22-49-69.

BRZEŹNA k/N. Sącza, dom drewniany + bud. gospod. murowane + 2.30ha, (0-18) 445-84-12, 445-81-65

BRZEŹOWA 150m² 5 pokoi, kuchnia, łazienka, garaż, 15a, ogrodzona, 190.000 zł. 090 328-707

BRZSKO Stawowa 10. Dom stan surowy, dz. 10a, 66.000 zł. (0-18) 266-45-12

BURZYN k. Tarnowa. Dom wolnostojący, parterowy, pow. 78 m², dodatkowo garaż 2 pomieszczenia gospodarcze, cena 40 tys zł. (0-14) 26-14-87.

CHELM 200m² stan surowy zamknięty, 320.000 zł. (012) 421-56-25

CHRZANÓW Zagórze. Nowy dom stan zamknięty, parter 160m² na działalność gospod. piętro 160m² mieszkalne, dz. 15 a ogrodzona. (0-35) 62-319-34

CIĘŻKOWICE - dom 110 m², gotowy, 8p, 3l, 2k, działka 7a, cena 220.000 zł. (0-14) 22-49-69.

DĄBROWA Tarnowska - dom 270 m², jednorodzinny, całkowicie wykończony, działka 5a. Cena 200.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

DEBICA - 3km od centrum, 95% wykończony. (0-14) 27-21-65.

DEBICA - dom w centrum pow. 140 m², piętrowy, 5a, cena do uzgodnienia. (0-12) 670-24-79

DOBECZYCE 60m², drewniany, woda, prąd, gaz, kanalizacja, telefon, 58.000 zł. 090 328-707

DOBECZYCE 240m² komfort 4 pokoje, 2 łazienki, salon, kominek, garaż, 10a. 230.000 zł. 090 328-707

DOBECZYCE 120m². 2 kuchnie, 4 pokoje, woda, gaz, C. O. 13a, ogrodzony, 155.000 zł. 090 328-707

DOBRA k/Limanowej, nowy dom jednorodzinny do wykończenia, działka 11ar, 99.000zł (0-18) 337-25-30

DOM, 80 m², parcela 7a, ul. Zakopiańska. (0-12) 422-27-79.

DOM 140 m², dz. 32a, ładna okolica, Alwernia, 145.000 zł. 90-12) 423-06-02

DOM 180 m², dz. 8a, stan surowy, ok. ul. Grzegorzeckiej, 230.000 zł. (0-12) 423-06-02

DOM 2-rodzinny, 6-pokojowy 190m², działka 12a, 186.000 zł. Wład. N. Sącz, Tłoki 15c.

DOM 450 m² + budynek 150 m², dz. 11a, ok. ul. Wielickiej, dobry dojazd, 650.000 zł. (0-12) 423-06-05

DOMEK 40 m², dz. 1.86 ha ok. Limanowej, 65.000 zł. (0-12) 423-06-02

DOM jednorodzinny w Nowym Sączu pow. 100m², działka 10arów, cena do uzgodnienia. Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

DOM piętrowy częściowo oszkolony, dz. 7a. Debica Kępa ul. Pokoju. (0-14) 681-26-15

DOM w okolicach Łącka, jednopiętrowy o pow. 200m², działka 9arów. Bracia Strzelczyk N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

DOM wykończony, podpiwniczony, pow. 139 m², działka 11a. (0-14) 79-83-76.

DREWNIANY nad zalewem dobczyckim, dz. 40a. media na działce, 50.000 zł (do negocjacji) 090 328-707

DWUDNIKI k. Tarnowa. Domek drewniany letniskowy, pow. 40 m², cena 15tys. zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

FILIPOWICE gm. Zakliczyn - domek 117 m² letniskowy, całoroczny, stan surowy otwarty, instalacje: prąd woda, działka 60a rekreacyjna. Cena 60.000 zł - możliwość zapłaty w ratach. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

GDŃ-DOBECZYCE. 150m², do wykończenia, tynki i podłogi, dz. 10a, ogrodzenie, 200.000 zł. 090 328-707

GM. RACIECHOWICE. Styl góralski - dom do wykończenia tynki i podłogi, 2 salony, 4 pokoje, 2 kuchnie, 2 łazienki, garaż, 8a. 090 328-707

GM. SIEPRAW. 120m² murowany, podpiwniczony, prąd woda, gaz, 3 pokoje, kuchnia, 90.000 zł. 090 328-707

GM. WIELICZKA 110m² woda, gaz, C. O. telefon, budynek gospod. 110m², magazyn 500 m², 80.000 USD. 090 328-707

GORLICE dom stan surowy, atrakcyjna działka 30a. (0-18) 352-70-89.

GORLICE stan surowy stolarka okienna, 6,5a; (0-18) 353-11-20 po 16.00

GORLICE. Dom stan surowy, stolarka okienna, dz. 6,5a. (0-18) 353-11-20 po 16.00

GOSŁAWICE - dom parterowy, drewniany oraz 2 budynki gospodarcze. Cena 35.000 zł. (0-14) 27-56-40, w godz. 10-16.

GOSPODARSTWO rolne z nowym domem i zabudowaniami niedaleko Krakowa. Tanio. (0-12) 389-61-82

GÓRALSKI dom plażówka, rozebrany 8.500zł, (0-18) 26-29-960

JANOWICE k. Tarnowa. Gospodarstwo rolne, pow. 4,20 ha, cena 30 tys. zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

JAWORZE DOLNE - dom 180 m², 6 pok, k, ł, wc, poddasze - strych użytkowy, V pomieszczeń gospodarczych, działka 40a, kanalizacja (szambo-przelewowe). Cena 200.000 zł. (014) 26-31-11 (8-17).

JODŁÓWKA Tuchowska - dom 70 m², drewniany, parterowy, budynek gospodarczy, działka 1,71 ha. Cena 50.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

JURKÓW k/Dobrej dom drewniany w centrum miejscowości na małej działce, 33.000zł (0-18) 337-25-30

JURKÓW k/Dobrej, chałupa w dobrym stanie na cele letniskowe, dwie izby, piec chlebowy, prąd, studnia, działka 21ar 40.000zł (0-18) 337-25-30

K/DOBECZYCE. Dom murowany, prąd, woda, las, strumyk, 3ha, 75.000 zł. 090 328-707

KARWODRZA gm. Tuchów - dom 106 m², wolnostojący, 6 pok, k, ł, stan surowy zamknięty, działka 7a, cena 70.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

KASINA WIELKA. Dom drewniany do rozbioru 13.000 zł. (0-18) 331-10-57 pon-pt proszę Czeska.

KLIKOWA - dom 124 m², wolnostojący, 4 pokoje, działka 38a, cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

KLINY. 320m², dz. 8a z cegły, kryty blachą, oddany w 1989, kpl. uzbrojony, telefon, alarm. 150.000 USD. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KOKOTÓW. 300m², 10a, z pustakami, kryty blachą, część podpiwniczony, c. o. - gaz, szambo, woda, prąd, siła, 400.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KOSZYCE Wielkie - dom 270 m², dwukondygnacyjny, stan surowy otwarty, wszystkie media, kryty dachówka, dwa garaże, działka 31a ogrodzona. Cena - równoważność 100.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

KOSZYCE - dom 130 m², superkomfortowy, cena 130.000 zł. (0-14) 27-56-40 w godz. 10-16.

KOSZYCE - dom z ogrodem albo połowę domu oddzielną, 4 działki budowlane w rozliczeniu mieszkanie. (0-14) 34-02-22.

KOSZYCE MAŁE. Dom dwupoziomowy, pow. 300 m², działka 13 arów, zagospodarowany, dom wykończony, wysoki standard, cena 85 tys USD. (0-14) 27-22-55.

KOSZYCE. Dom, ogród albo oddzielną połowę domu w rozliczeniu mieszkanie, 4 działki budowlane. (0-14) 340-822.

KRYNICA 92m² parterowy drewniany, wszystkie media +1,5a 75.000zł (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA 200m² +4a 250.000zł (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA pensjonat sprzedam na 30 osób (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA dom mieszkalny 110m² na ładnej działce do niewielkiego wykończenia (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA, Tylicz, dom 200m², 14a działka, 180.000zł, (0-18) 445-21-14, 0-90-301-422

KRYNICA, ścisłe centrum, stary pensjonat, do remontu lub przebudowy, ok. 300m², działka 12a, 160.000USD, "Mediator" (0-18) 442-23-81

KRYNICA, czynny pensjonat na 20łózek, wygodne mieszkanie, w sumie 350m², działka 11a, wysoki standard, 2 garaże, atrakcyjna lokalizacja, 370.000USD, "Mediator" (0-18) 442-23-81

KRYNICA ładnie położony pensjonat, cena 750 tys. zł. (0-14) 27-22-55.

KRYNICA. Komfortowy, 250m², garaż 30m², dz. 700m². (0-18) 471-26-85

KRYNICA okolica. 110m² 110.000 zł. 0602 435-685

KRZYŻ - dom stan surowy zamknięty, cena 130.000 zł. (0-14) 27-56-40, w godz. 10-16.

KURÓW k/N. Sącza: pół domu drewnianego. (0-18) 443-21-83.

LEDNICA GÓRNA (k/Wieliczki) 62m², 2 pokojowe, kuchnia, łazienka, 60a budowlana, 140.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

LEDNICA GÓRNA (Wieliczka) 100m², 3 pokoje, telefon, 26a, 150.000 (do negocjacji). (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

LETNISKOWY całoroczny 100 m² n/J. Roznowskim, żeglarskie, idealny dojazd, tanio, 86.000 zł - do negocjacji. (0-14) 22-19-32.

LIANOWA ul. Leśna, dom drewniany do niewielkiego remontu, zabudowania gospodarcze, wszystkie media, działka 26ar, 60.000zł (0-18) 337-25-30

LIANOWA dom 141m² w stanie surowym, prąd, woda, kanalizacja, działka 5ar, 100.000zł (0-18) 337-25-30

LIANOWA Zamieszczenie, dom przy drodze krajowej, wszystkie media, działka 10ar ogrodzona 100.000zł (0-18) 337-25-30

LUBCZA. Dom superkomfortowy, dwupoziomowy 220 m², cena 120.000 zł sprzedam. (014) 27-56-40 w godz. 10 - 16.

LUBOMIERZ w Gorcach, murowano-drewniany, całoroczny domek letniskowy, wszystkie media, działka 11ar, dogodny dojazd 130.000zł (0-18) 337-25-30

LUSAWICE - dom 215m², dwukondygnacyjny, wykończony, zamieszkały, działka 20,63a, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ŁAPANÓW 150m² 3 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, telefon, garaż, 6a, 230.000 zł. 090 328-707

ŁAPANÓW. 200m², dz. 6a, 6 pokoi, garaż, telefon, komfortowy, dom z 1992, 220.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

ŁAPANÓW. 200m², dz. 6a, z pustakami, dach dwuspadowy, kryty dachówką, z 1992r, gaz, szambo, 220.000 zł. (012) 656-21-33, 656-21-77.

ŁĘKA Siedlecka - dom 330 m², wykończony, komfort, możliwość wydzielenia dwóch odrębnych mieszkań, działka 1.5 ha. Cena 75.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ŁĘKAWICA - dom 118 m², stan surowy otwarty, zadaszony, działka 6a, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

MECINA k/Limanowej, chałupa na cele letniskowe, dwie izby, prąd, woda, gaz ziemny, działka 10ar pod lasem, dojazd drogą asfaltową 25.000zł (0-18) 337-25-30

MIETNIÓW Wieliczka. 1/2 domu, 60m² + piwnice - do remontu 55.000 zł. (0-12) 658-97-93

MUSZYNA dom pensjonat, ogród 6,5a 280.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ: dom 160m² piętrowy sprzedam. (0-18) 44-331-69.

N. SĄCZ, Miłkowska dom 150m² w stanie surowym 60.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ - Tarnów gospodarstwo rolne 3ha wraz z zabudowaniami, działka budowlana 40a (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ dom w stanie surowym zamkniętym w Szczawnicy 150.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ Niskowa, nowy jednorodzinny, super komfort, dz. 6ar 220m² 150.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ, Niskowa stry dom do remontu, murowany, 40.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ okolica pośrednictwo kupi dla swoich Klientów dla swoich Klientów domy działki mieszkania (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ 10KM, stara wiejska chałupa, 2ha działki, las, 35.000zł, (0-18) 445-21-14, 0-90-301-422

N. SĄCZ, centrum - kamienica pow. całk. 240m², handlowa 100m² "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ, kamienica pow. całk. 500m² z lokalami handlowymi, działka 16ar, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ, ul. wylotowa, kamienica czynszowa 240m², atrakcyjna cena. "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ, dom jednorodzinny do lekkiego wykończenia, działka 65ar "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ, centrum, lokal usługowo-mieszkalny lp, pow. 165m² "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

N. SĄCZ obrzeża, dom 300m², działka 10ar - atrakcyjna cena. N. Sącz "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ul. Prądzynskiego 80m², działka 5arów, telefon, cena: 150.000zł Bracia Strzelczyk, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, ul. Tarnowska 1/2 domu + garaż, działka 2,25ar, telefon 120.000zł. Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, os. Wólki, dom w zabudowie szeregowej, pow. 110m², garaż, ogród, strych do adaptacji, cena do uzgodnienia. Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, os. Helena, nowy dom 170m², działka 6arów, 165.000zł Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, dom jednorodzinny, pow. 66m², garaż, działka 14,28arów. Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, dom 700m², wykończony z możliwością prowadzenia dział. gosp. 24(0-18) 443-95-67

N. SĄCZ, ulica przelotowa, stara kamienica do remontu, 170m², działka 7a, 145.000zł, "Mediator" (0-18) 442-23-81

NISKOWA: budynek do remontu. (0-18) 445-75-52.

NOWE Żukowice - dom 81 m², parterowy, murowany, działka 49a, cena 40.000 zł. Istnieje możliwość zamiany na garsonierę. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

POGÓRSKA WOLA k. Tarnowa. Dom murowany parterowy, pow. 100 m², budynek gospodarczy murowany, działka 47 arów, cena 90 tys. zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

POŁÓWKA bliźniak, stan surowy, 246 m², 7 arów w Tuchowie. Możliwość dokupienia 20 ar. (0-14) 26-56-08.

POGÓRSKA WOLA k. Tarnowa. Domek drewniany, siła, woda, gaz, dz. 22a, lub zamienię na mieszkanie bloku. (0-12) 266-05-20

PRZECISZÓW k/Zatora. Domek drewn. siła, woda, gaz, dz. 22a lub zamienię na mieszkanie w bloku. (0-12) 266-05-20

PRZECISZÓW k/Zatora. Posiadłość: 250m² wykończony + bud. gospodarczy, dz. 92a, 100.000 USD. (0-14) 26-00-02



DOMY SPRZEDAŻ

SULKÓW (Wieliczka). 90m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, stodoła, stajnia, 100.000 zł. (0-12) 658-97-93

SWOSZOWICE. 260m², 17a, do zamieszkania, cegła, pustak, kryty blachą, część podpiwniczony, 450.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SZCZUCIN - parterowy 110 m², prąd, gaz, C. O., możliwość podłączenia telefonu, działka 10a, budynek gospodarczy. Cena 85.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SZCZYTNIKI. 100m², murowany, 3 pokoje, brak łazienki, 55.000 zł. **PILNE!** (0-12) 412-54-24, 413-72-07

SZCZYTNIKI. Gospodarstwo rolne, 90m², duża murowana stajnia, 5ha (hodowla koni, strusi, itp.). (0-12) 412-54-24, 413-72-07

TARNOWIEC, dom stan surowy zamknięty sprzedam. Cena 22.000 USD, tel. (014) 27-56-40 w godz. 10 - 16.

TARNÓR, Wałki. Dom dwupiętrowy 220 m², działka 42 ary, budynek gosp. garaż, media. cena 42.000 USD. (014) 27-22-55.

TARNÓR, Polnica - dom w zabudowie szeregowej o pow. 216 m², stan wykończenia 90% na działce o pow. 4,5 a + przyziemie pod usługi, cena 250.000 zł. (0-14) 26-31-11, (8-17).

TARNÓR os. Piaskówka (ul. Makuszyńskiego) - dom wolnostojący 300 m², 8 pok, 3 łazienki, wysoki standard wykończenia, działka 10a. Cena 450.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓR ul. Zamkowa - zabudowa bliźniacza o pow. 300 m², działka 4.9a, cena 220.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW ul. Szuszkiewicza - dom 240 m² w zabudowie bliźniaczej, działka 9a, cena 240.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW ul. Zamkowa - dom 200 m², wolnostojący, III kondygnacja, 6 pokoi, salon, kuchnia, 2 łazienki. Cena 170.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW Gumniska - połowa domu 94,4 m², 3 pok, k, ł, działka 5.16a, garaż, 120.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW, ul. Wilsona - dom parterowy z poddaszem, działka 5a, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Wyspiańskiego - dom 160 m², wolnostojący, działka 6a, cena 200.000 zł. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Zagumnie - dom 60 m², parterowy, murowany, działka 10a (możliwość dokupienia działki), cena 40.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW, ul. Szuszkiewicza - dom 177 m², stan surowy, zabudowa bliźniacza, działka 7.3a. Cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW, ul. Chrobrego - 220 m², dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, tynki zewnętrzne, garaż, poddasze do zagospodarowania, działka 5.3a. Cena 90.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, os. Zbylitowska Góra - dwukondygnacyjny, wykończony, parter domu zagospodarowany pod działalność handlowo-usługową, na I i II piętrze pomieszczenia mieszkalne. Obok wolna hala 150 m² na produkcję, hurtownie. Działka 8.4a. Cena 260.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, Pogórska Wola - 170 m², stan surowy zamknięty, prąd, gaz, C. O., działka 8a, ogrodzony. (0-14) 105.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Towarowa - budynek mieszkalno usługowy po częściowym remoncie: piwnice 199 m², parter 150 m², poddasze 102 m², nowe instalacje. Cena 320.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW Krzyż - dom 219 m² pow. całkowitej, 110 m² mieszkalnej, stan surowy zamknięty, zrobiona stolarka, instalacje doprowadzone do budynku, działka 8a. Cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW ul. Krakowska - dom 250 m², z poddaszem, wykończenie super komfort, ocieplony, działka 11a, pełne uzbrojenie. Cena 310.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, os. Piaskówki - dom 200 m², wykończony, działka 7a, cena - równowartość 100.000 dolarów kanadyjskich. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW Krzyż - dom 266 m², całkowicie wykończony, komfort, działka 4.7a. Cena - równowartość 95.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW Krzyż - dom 280 m² pow. mieszkalnej, całkowicie wyposażony, wszystkie media, działka 8a, zagospodarowana. Cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, Chyżów - połowa bliźniaka 205 m², instalacje: prąd, C. O., woda, działka 3.4a. Cena 200.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW Burek ok. - kamienica 200 m², 4 mieszkania w tym jedno 50 m² wolne, działka 7.93a z możliwością budowy obiektu mieszkalno-usługowego do 3 kondygnacji. Cena 220.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, os. Koszyckie - połowa bliźniaka 110 m², całkowicie wykończony, działka 357 m², cena 250.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, os. Zbylitowska Góra - dom 250 m², stan surowy otwarty, instalacje: prąd, woda, gaz w działce. Cena 87.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, al. Piaskowa - dom 130 m² pow. użytkowej, 219 m² całkowitej, działka 3.86a, stan surowy otwarty, cena 80.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Krakowska - dom 125 m², 5p, 2ł, k, budynek produkcyjny parterowy 80 m², działka 6.10 a, cena 240.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW Moście - dom 280 m², stan surowy otwarty, 6p, k, 2ł, ocieplony, cena 90.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW Krzyż - 1/2 bliźniaka 163 m², 5p, 2ł, k, stan surowy ze stolarką, działka 3.55a, cena 100.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW Krzyż - 1/2 bliźniaka 200 m², 6p, 2ł, k, stan surowy otwarty, cena 78.000 zł (w rozliczeniu może być samochód - 20.000 zł). (0-14) 22-49-69.

TARNÓW-CENTRUM. Kamienica, cena 190 tys zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

TARNÓW-KRZYŻ. Dom dwurodziny pow. 390 m² całkowicie wykończony w wysokim standardzie, cena 350 tys zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37

TARNÓW, ul. Boya Żeleńskiego - dom 190 m², wolnostojący, działka 5a, garaż. Cena 195.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW, dom stan surowy otwarty, 110 m² na atrakcyjnej działce 18 a, w tym 4,8 ara działka usługowa, cena 250.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, dom drewniany 150 m², cena 70.000 zł. (014) 27-56-40 w godz. 10-16.

TARNÓW centrum - kamienica, 4 ładne mieszkania, strych, piwnice, lokal handlowy. Cena 110.000 USD. (0-14) 27-56-40, w godz. 10-16.

TARNÓW - dom drewniany, parterowy, cena 55.000 zł. (0-14) 27-56-40, w godz. 10-16.

TARNÓW - rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego na działce 6a, cena 50.000 zł. (0-14) 27-56-40, w godz. 10-16.

TARNÓW, ul. Zamkowa - dom 200 m², jednorodzinny, całkowicie wykończony, z basenem. Cena 175.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW - pół domu na parceli 308m². (0-14) 66-57-775.

TARNÓW, centrum - dom 239m², dwukondygnacyjny, stan surowy, zamknięty, działka 512m², cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, Wola Rzędzińska - dom 190m², dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, działka 25a, cena 100.000zł. tel(0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Pułaskiego - dom 90m², parterowy, murowany, działka 8.81a, cena do uzgodnienia. Pilnie. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, pół kamienicy, 2 mieszkania wolne, 1 zasiedlone, 150m², odrębne księgi wieczyste. (0-14) 21-50-53 po 19 godz.

TARNÓW ul. Ostrogskich 26 - segment 220m², cena 100.000, po godz.16.30.

TARNÓW-domek do rozbudowy na działce ogrodowej, uzbrojonej, 8.6a, cena 65.000zł. (0-14) 22-29-52.

TARNÓW, Os. Zbylitowskie. 25 Dom wolnostojący na działce 4 ary, stan surowy otwarty, pow.130 m², 4p, 2l, 1 k, gaz na działce, woda przyłącz w budynku. cena 87.000 zł. (014) 22-49-69.

TARNÓW ul. Pracy, kamienica, mieszkanie 70m², odrębna księga wieczysta, cena 65.000zł.

TARNÓW os. Zbylitowska Góra. Bliźniak stan surowy otwarty, 2x 150², działka 6,4 ara, cena 70 tys. zł, całość. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW. Duży dom do wykończenia, instalacje, stolarka. (0-14) 21-30-11 wieczorem.

TARNÓW. Dom murowany 135 m² + 6,5 ha ogrodu do remontu, cena 120.000. Tel. (014) 275-640 w godz. 10-16.

TARNÓW. Dom drewniany o popw. 80 m² + działka 3 ar, cewa 75.000 zł. (014) 275-640 w godz. 10-16.

TARNÓW. 200m², dom piętrowy, ogrodzony, wszystkie media, całkowicie wykończony, wnętrze w drewnie, do zamieszkania od zaraz. Atrakcyjna cena. (0-14) 27-35-70.

TARNÓW. Czerwona. Bud. mieszkalno-przemysłowy + magazyn + hala - 440m², dz. 31a przemysłowa, uzbrojona. 450.000zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW Lisia Góra. Parterowy, 100m² murowany, z projektem rozbudowy, dz. 8a, ogrodzony. 55.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW, os. Lwowska Pld. 1/2 bliźniaka, 130m² stan surowy, otwarty, dz. 4a, możliwość dokupienia 8a, 85.000zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW-WAŁKI. Willa 420m², pięknie położona, stan surowy, otwarty, dz. 39a, 150.000 zł. (0-14) 26-00-02

TRZEBUNIA. Dom komfortowy, możliwa działalność gospod. 160.000 zł. 090 328-707

TRZEMESZNA. 150m² do zamieszkania i wykończenia, prąd, woda, 13a, ogrodzony, 120.000 zł. 090 328-707

TUCHÓW - połówka bliźniaka, stan surowy, otwarty, 246m², Tarów, cena 65.000zł - do uzgodnienia. (0-14) 26-56-08.

TUCHÓW. Połowa bliźniaka, pow. 246m², działka 7a. cena 65 000zł. (0-14) 27 22 55.

TYMBARK murowany 163m², piętrowy, wszystkie media, działka 7ar, 145.000zł (0-18) 337-25-30

UL. GŁOGERA206m², 6a ogrodzone 145.000 USD. (0-12) 421-56-25

UL. JORDANOWSKA. 300m², 83a; stan zamknięty, instalacja elektryczna, stolark, tynki, wylewki, 295.000 zł. (0-12) 421-56-25

UL. KMIETOWICZA. 320m² do zamieszkania, 120 000 USD. (0-12) 421-56-25

UL. STOKROTEK. 1/2 bliźniaka, 180m², ogrodzony, 4a, 420.000 zł. (0-12) 421-56-25

UL. WESELE. 200m² - II poziomowy, cegła, blacha, do zamieszkania, 4.6a; 310.000 zł. (0-12) 421-56-25

WAŁKI - dom 140 m², dwupiętrowy, superkomfortowy, cena 45.000 USD. (0-14) 27-56-40, 0602 725-783.

WIELICZKA 200m² (2 x 3 pokoje, kuchnia, łazienka) + 100m² przyziemie gospod. (garaż, warsztat) dz. 15a, II mieszkanie do wykończenia, 200.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA 250m² 11,5a (parter: warsztat sam. piętro: 3 pokoje, kuchnia, łazienka, do wykończenia, 200.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA 210m², (5 pokoi, kuchnia, łazienka, piwnice) do remontu. Dla firmy. 13a, 15.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA 165m² 4 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, garaż, telefon, po generalnym remoncie, dz. 4.5a; 220.000 zł. (0-12) 658-79-93 18.00-22.00

WIELICZKA 250 m² zabud. szeregowa, 7 pokoi, garaż, stan surowy zamknięty, rozprawdzone instalacje, otylnokowany) 180.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 1/2 domu: 3 pokoje, łazienka, kuchnia zabudowania gospod. 1,07ha; 100.000zł. (0-12) 658-97-93, 18.00-22.00

WIELICZKA. 1/2 bliźniaka 320m², 10 pokoi, garaż, telefon, 4a, 260.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 1/2 bliźniaka 165m², 4 pokoje, kuchnia, garaż, 4a, 175.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 1/2 domu, 97m² mieszkalne: 3 pokojowe + pom. gospod. + garaż 45m², 170.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELOPOLIE 300m², stan surowy zamknięty, 20arów, działka, gaz, prąd, woda, 130.000zł Bracia Strzelczyk N. Sącz rynek 26 (0-18) 444-21-30

WOLA Rzędzińska - dom drewniany, parterowy. Cena 50.000 zł. (0-14) 27-56-40, w godz. 10 - 16.

WOLA Rzędzińska - dom 85 m² do remontu, drewniany, budynek gospodarczy, działka 0.5 ha, cena 30.000 zł. (0-14) 27-56-40, 0602 725-783.

WOLA2SRZĘDZIŃSKA - bliźniak, parterowy z poddaszem, cena 50.000 tys. zł za połowę. (0-14) 21-70-00 po godz. 16.00.

WOLA ZABIERZOWSKA. 250m², 55a, 6 pokoi, 150.000 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

WYSOKIE pomiędzy Limanową a NowymSączem, gospodarstwo rolne 347arów w jednym kawałku z zabudowaniami 70.000zł (0-18) 337-25-30

ZABIERZÓW. 178m², dz. 6a do zamieszkania, 155.000 zł. (0-12) 421-56-25

ZABIERZÓW. 340m² 16a, nowy, ładny, 650.000 zł. grill ogrodowy, kort tenisowy. (0-12) 632-78-67 0601 477-009

ZACZARNIE - parterowy, murowany, 86 m², działka 19a - cena 55.000 zł; działka 19.5a budowlana, z materiałami - 20.000 zł; dz. 24a, budowlana - 6.000 zł; pole orne 9,1a - 3.000 zł. Cena całości 78.500 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZACZARNIE k/Tarnowa - dom jednorodzinny 260 m², umeblowany, działka 3,18 ha ogrodzona. Cena 40.000 USD. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

ZAGÓRZANY k/Gorlic: dom 156m², stan surowy zamknięty. (0-18) 351-26-40, 352-00-68.

ZAKOPANE. Okazyjnie. Dom wolnostojący, wielofunkcyjny, ewentualnie do wykończenia. (0-18) 20-128-04 codziennie.

ZALPIE - dom 170 m², stan surowy zamknięty, działka 1,80 ha. Cena 65.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZAWADA Lanckorońska. Dom o pow. 180 m², działka o pow. 4 4 ary, cena 34.000 USD. (014) 26-31-11 (8-17).

ZBYSTYCE nad Jeziorem Rożnowskim do sprzedania domek całoroczny o pow. 72m² w stanie surowym amkniętym, 45.000zł (0-18) 443-84-74

ZŁOBICE - atrakcyjna działka usług-budowlana 18a, z domem w stanie surowym o pow. 110 m², możliwość wykończenia go na działalność usługową, oświetlową itp. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZŁOBICE. 200m², stan surowy z drewnianą stolarką. dz. 7a, uzbrojona, 90.000 zł. (0-14) 26-00-02

ZABNO - dwukondygnacyjny, wykończony, wszystkie instalacje - kanalizacja w projekcie, działka 13.3a z możliwością dokupienia 7a. Cena 135.000 zł. (014) 27-22-55, 27-47-74.

ZABNO - dom 160 m², dwukondygnacyjny, działka 6a, cena 32.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZABNO k/Tarnowa - dom 70 m², jednorodzinny, murowany, działka 17a. Cena 100.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

KUPNO

BOCHNIA. Kupię mały domek. Tarnów (0-14) 26-45-23.

DOM do 60m² lub część większego w Limanowej, Żegocinie, Mszanie Dolnej. (0-12) 266-96-13

DOM do 70m² lub część większego Mszana Dln, Limanowa, Szczawnica, okolica. (0-12) 266-96-13

DOMEK w Krakowie lub pomieszczenia magazynowe. 0601 420-538

KAMIENICĘ w Krakowie. (0-12) 411-26-92

Firma Remontowo-Budowlana
WOLDOM
tel. 0-



DOMY

KUPNO

KUPIE 25-letni dworek. (0-14) 22-32-03.

KUPIMY dom na terenie Krakowa do 200.000 zł. (0-12) 411-26-92.

N. SĄCZ najbliższa okolica: mały domek z ogrodem, nadający się do zamieszkania kupię. (0-18) 441-19-79.

N. SĄCZ, Krynica, Grybów, kupię dom do 140.000zł, (0-18) 445-21-14, 0-90-301-422

NIERUCHOMOŚCI w Krakowie lub okolicy 10km, przy drodze pezetowej- produkcja, handel, biura od 1.500m² wszystkie media, uregulowane prawnie, do dyspozycji słychać 1999. (0-12) 41563-96, 415-66-53

OKOLICE St. Sącza-N. Sącza, dom lub budynek drewniany, kupię, (0-18) 446-32-74

POSZUKUJEMY dla Klientów biura domów w Nowym Sączu i okolicy "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

TARNÓW, okolice. Niedrogi dom kupię. Tel. (014) 275-640 w godz. 10-16.

TARNÓW-DOM do 200m² z dobrą lokalizacją, okazjnie kupię w Tarnowie. (0-14) 26-88-72 lub 21-15-75 wieczorem.

TARNÓW lub okolice, dom drewniany lub murowany, kupię do ceny 30.000zł. (0-14) 33-08-50 po godz. 13-tej.

ZDECYDOWANIE. Niedrogi parterowy dom, murowany do częściowego remontu, bez pośredników. (0-14) 414-422

WYNAJEM

DOM, ul. Bronowicka, 100 m, umeblowany z telefonem, 1500 zł + media. (0-12) 411-26-92

N. SĄCZ, ul. Krakowska: do wynajęcia dom, działka 10a (możliwa działalność). (0-18) 441-61-76.

N. SĄCZ, Millennium, 150m², komfortowy, 1.500zł/mc, "Mediator" (0-18) 442-23-81

TARNÓW Krzyż - dom 280 m², komfortowy, pod siedzibę firmy, przedstawicielstwa. Cena 5.500 zł/mc. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, okolice Poszukuję domu do wynajęcia. (014) 27-56-40, w godz. 10-16.

UL. ZBRÓJARZY - przecznica. 105 m², dom nieumeblowany, telefon, antena satelit, 800 USD/mies. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WOLA ZACHARIASZOWSKA (k/Michałowice). 4 pokoje, umeblowane, 1.100 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

WYNAJME dom, (0-18) 443-03-56

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

16A ul. Zakrzewicka, szer. 20m, nie uzbrojona, 4.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

18A uzbrojone, fundament z garażem, wys. 2m 100m² ogród, ul. Chlebiczna 16. Listy: Żabski, Chopina 20/13.

25 budowlano-rolna uzbroj. gaz, woda, prąd 6 km od Skawiny. (0-12) 632-19-82

3 działki razem 46a do przekwalifikowania - całość sprzedam. 012 266-05-20

3 działki razem 46a do przekwalifikowania - całość sprzedam. (0-12) 266-05-20

4 x 8a budowlane lub 2 x 15a przy trasie w Łęce. (0-18) 441-91-83

6A ul. Kamedulska, woda, gaz, prąd do podłączenia, 20.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

7A budowlana uzbroj. 18km od Krakowa 16.000 zł. (0-12) 422-27-79

BIELCZA - działka budowlana 43a, 500zł ar. (0-14) 68-47-761.

BISTUSZOWA - 18a, budowlana, prąd, gaz, woda, szambo. Cena 500 zł/a. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

BISTUSZOWA k/Tuchowa - działka 10a, budowlana, uzbrojona. Cena 500 zł/ar. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

BOGUMIŁOWICE. Działka komercyjna 1 ha, od autostady, cena całości 100.000 zł. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

BOGUMIŁOWICE. Dwie działki budowlane, uzbrojone po 50 arów, istnieje możliwość podziału, cena 1000 zł/ar. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

BOGUMIŁOWICE-Centrum. Działka budowlana 23 ary, cena 1000 zł/ar. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

BOLEŃ. 9,5a prąd, woda, gaz w drodze, przy drodze asfaltowej, 4.200 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

BRONOWICE. 27a, prąd po drugiej stronie drogi, gaz ok. 60m, wodkan w realizacji. 11.000 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

BUDOWLANA, uzbrojona, 11a 28a. (0-14) 78 48 49.

BURZYN k/Tuchowa - 15a, budowlana, w zabudowie szeregowej, przy ulicy, całkowicie uzbrojona, cena 1.200 zł/a do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

CHELMIEC, działka 5a, pełne uzbrojenie, pozwolenie na budowę, 15.000zł, 0-601-491-541

CHROSNA. 23a, szer. 40m, prąd, woda, gaz na działce, 32.000 zł. (0-12) 421-56-25

DABROWA 26 Tarnowska - 1.16 ha, uzbrojona, rolna z możliwością zabudowy, cena 5.500 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

DABROWA k/N. Sącza, działki budowlane, tanio, 0-604-864-374

DĘBICA centrum. Działka usługowa pod pawilon usługowy, pełne uzbrojenie pow. 523 m², 45tys. zł/a, do negocjacji. 0-14) 27-22-55.

DĘBICA budowlane 10, 13 a, uzbrojone, atrakcyjna lokalizacja. (0-14) 670-57-53 po 17

DĘBICA: działka rekreacyjna 28a, atrakcyjna widokowo - blisko gaz, prąd. 90-140 670-57-53 po 17.

DROGINIA k/Mysienic. Działka budowlana, ładnie położona. (0-18) 268-20-73

DZIAŁA ogrodzona 18arów, wszystkie media, rozpoczęta budowa, projekt do wykorzystania, m. Gaj Nowy Sącz. Bracia Strzelczyk, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

DZIAŁKI budowlane 9-10ar, Stanisław Wojtas, Biłsko, Łososina Dolna, (0-18) 444-82-72

DZIAŁKI budowlane 9-10ar, Stanisław Wojtas, Biłsko, Łososina Dolna, (0-18) 444-82-72

DZIAŁKA rekreacyjna 7a (Zalew Klimkówka), uzbrojona, ogrodzona, wyposażony domek. (0-18) 44-11-111.

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną, pięknie położoną sprzedam. Tel. (014) 27-56-40 w godz. 10-16.

DZIAŁKA widokowa w rejonie Góry Marcina w Tarnowie, pow. 31 arów, cena 200 zł/ar. (0-14) 27-52-37, 217-507.

DZIAŁKA uzbrojona. (0-14) 78-48-49.

GLEBOCZÓW. Działka 2ha. 0603 238-663

GRABIE. 13,6a - prąd, woda, gaz obok, szer. 27a, przy drodze asfaltowej, 1.200 zł/a. (012) 656-21-33, 656-21-77.

GRABÓWKI, SYGNECZÓW, Pawlikowice, Koźmice, Raciborsko, Siepraw, 500 zł - 1.800 zł. 090 328-707.

GRĘBAŁÓW. 10a, uzbrojenie ok. 50m, 3.500 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

IWANOWICE, dz. 28a, 300 zł/a. (0-12) 388-40-60

JASTRZĄKA Nowa. działka budowlana 12 a, uzbrojenie, częściowo ogrodzona, możliwość dokupienia drugiej działki, cena 1000 zł/ar. (014) 27-22-55

JURKÓW k/Dobrej, widokowa, działka budowlana 30ar suteryny, 33.000zł (0-18) 337-25-30

KAMIENICA - działka budowlana 30ar atrakcyjnie położone "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

KICZNA k/Łącka - działka 6a, prąd, telefon, fundament i projekt indywidualny, dogodny dojazd, las i grzyby. Cena 8.000 zł. (0-14) 22-49-69.

KISIELÓWKA k/Limanowej, budowlana, uzbrojona, 11ar 6.500zł (0-18) 337-25-30

KOBYLANY. 15a, rekreacyjna, prąd, woda, telefon, ogrodzona w kwadracie, dojazd drogą asfaltową, 25.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KROŚCIEŃKO działka budowlana, 11a, całość, 45.000zł (0-18) 443-84-74

KRYNICA - działki budowlane 7 - 10 - 19 - 8a ładnie położone (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA bliska okolica działki budowlane 10 - 20 - 5,6a (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYNICA 10a 15.000 zł. 0602 435-685.

LACHOWICE k/Suchej Besk. 0,80 uzbrojona, budowlana, k/lasu. z naturalnym stawem. (0-33) 72-80-57

LEDNICA GÓRNA 10a, gaz, prąd, wodociąg w realizacji, przy drodze asfaltowej, 15.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

LESISKO 26a, uzbrojenie w obrębie działki 4.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

LIBERTÓW. 9a, prąd, woda, gaz, telefon, szer. 24m. 5.000 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

LIMANOWA ul. Krakowska, budowlana, przy drodze krajowej 54ar, 75.000zł (0-18) 337-25-30

LIMANOWA. Działka budowlana + materiy. zezwolenie, cena do uzgodn. (0-12) 271-15-24

LIMANOWA 5.08a; budowlana, uzbrojona, plan zabudowy, 8.000 zł. (0-18) 332-64-16

ŁADNA - budowlana 23a, cena całości 40.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŁADNA - 23a, budowlana, uzbrojenie: gaz, prąd, telefon. Cena 40.000 zł/całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ŁADNA k/Tarnowa - dwie działki, każda o pow. 9a, całkowicie uzbrojone, graniczące ze sobą, możliwość kupna w całości lub oddzielnie. 1.220 zł/ar - możliwość negocjacji ceny. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

ŁADNA 21a, budowlana, uzbrojona, (0-14) 74-54-93

ŁADNA, gm. Skrzyszów. Działka usługowa o pow. 1,62 ha, 5 USD/m². (0-14) 26-31-11.

ŁĄZANY 10a, prąd, gaz, wodociąg, (komitet budowy). 1.800 zł/a. (012) 656-21-33, 656-21-77

MARSZOWICE. 19a, uzbrojona, projekt, ogrodzona, 000 zł/a. (012) 421-56-25

MĘCINA k/Limanowa, budowlana, pełne uzbrojenie, 16ar 8.000zł (0-18) 337-25-30

MORAWICA 40a budowlana 1a/1.500 zł. (012) 632-78-67, 0601 477-009

MSZALNICA (nowosądeckie): gospodarstwo rolne 5ha bez zabudowań, działki budowlane. (0-18) 440-27-89.

MUSZYNA. Budowlane 1000zł/a. (0-18) 471-42-96

N. Huta. Działki uzbrojone 3 x 20a lub całość. (0-12) 655-09-10 wieczorem

N. SĄCZ, działki budowlane 21 i 28a, (0-18) 442-10-19 w 15 7-15.00

N. SĄCZ, dom 2-rodzinny, parcela 12ar, pow. użytkowa 190m², 6 pokoi, 186.000zł, ul. Tłoki 15c

N. SĄCZ, przy ul. Barskiej, działka ogrodzona 25a, cz. uzbrojona, prąd, gaz, 3.000zł/a, (0-18) 443-54-86

N. SĄCZ, działkę budowlaną ok. 20a w okolicy Szczawnicy 3.000zł (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ, działka budowlana okolice Chelmcza 18a 2.000zł/ar (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ działka budowlana, uzbrojona, os. Kaduk 1.500a (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ, Swiniarsko, dwie parcele budowlane po 8a, piękna okolica, media blisko działki 1.200a (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ, Dąbrówka, działki budowlane po 7,5a, pełne uzbrojenie, (0-18) 444-12-83

N. SĄCZ, działka ogrodzona 25a, położona przy ul. Barskiej, cz. uzbrojona, prąd, gaz, telefon, 3.000zł/a, (0-18) 443-54-86

N. SĄCZ, Lwowska, działka 10,8a sprzedam (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ, Zawada 12ar uzbrojona, ok. Grunwaldzkiej 6,5a, os. Helena 13,5a, Chelmiec 7a - uzbrojona "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, przy ul. Tarnowskiej działka budowlana 78arów, 1.100.000zł Bracia Strzelczyk, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, ok. ul. Węgierskiej, działka budowlana 1ha, tylko w całości, 1.700.000zł Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, ul. Nawojowska, działka pow. 47,37 możliwość podziału na mniejsze. Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, okolica, atrakcyjna działka budowlana od 8-13ar, (0-18) 443-23-51

NAGAWCZYNA k/Dębicy. 7a budowlana, z rozpoczętą budową. (0-14) 682-62-84

NIESZKOWICE Małe. 96a budowlana, nad Rabą. (0-12) 266-80-79

OCHOJNO. 15a, woda na działce, gaz 30m, prąd 50m, 1.000 zł/a. (012) 656-21-33, 656-21-77.

OKOCIM Górny. 20a, budowlana, uzbrojona, widokowa, cena do uzgodnienia. (0-12) 637-38-84

ORAWA. 11a, 11.000 zł, dom drewniany do przeniesienia. 10.000 zł. (018) 265-24-93

OSIECZANY k/Mysienic. Rolna 29a - tanio. (0-12) 272-12-75

OWCZARY. 48a, w tym 12a budowlane, 60.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

PILNE! Tarnów, ul. Bucza - działka 27,44a, budowlana. Cena 60.000 zł (do negocjacji). Możliwość podziału na dwie działki. (0-14) 21-75-07, 27-52-37. PILNE!

PILNE! sprzedam działkę budowlaną z rozpoczętą budową (dom typu dworek) w pełni uzbrojoną. (0-14) 54-22-03.

PISARZOWA k/Limanowej, budowlana-rolna, pełne uzbrojenie, 101ar, 12.500zł (0-18) 337-25-30

PODGÓRKI TYNIECKIE. 8,30a trapez, pełne uzbrojenie, 7.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

PODLESIE DEBOWE- sprzedam działkę nad wodą, 67a. (0-14) 26 85 04.

POGÓRSKA Wola k/Tarnowa - działka budowlana, całkowicie uzbrojona, cena 750 zł/ar. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

POJAWIE - działka 56a, częściowo budowlana, gaz, prąd, cena 15.000 zł. (0-14) 22-49-69.

POŁOM Duży k/Wisniewa, 53ary ogrodzony sad z częścią budowlaną, 25.000zł (0-18) 337-25-30

RADŁÓW k/Tarnowa - działka załesiona 91a. Cena 16.000 zł do negocjacji. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

RADOM centrum 4.185m² z przeznaczeniem na centrum handlowo-usługowe. 21 USD/m² (0-58) 665-63-33, 090 39-88-70

RATNAWY. Działka o pow. 29 arów, wszystkie media, cena 800 zł/ar. (014) 22-49-69.

RATNAWY k. Wojnicz. Działka 29a budowlana, uzbrojona, 200 m od A4, 700 zł/ar. (0-14) 789-081.

RYMANÓW okolice - 24 ha tereny rolne i leśne, pięknie położone, cena 140.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

RZĄSKA. 12a gaz, woda, prąd, kanalizacja, 10.000/a. (012) 421-56-25

RZUCHOWA o pow. 8a, budowlana, uzbrojona, cena 1.000 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17.).

RZUCHOWA. 9a budowlana. (0-14) 21-80-35

SAD 32a możliwość zabudowy. (0-12) 422-65-95.

SKAWINA 11a lub 16a budowlana częściowo uzbrojona, 2.000 zł/a. (0-12) 425-51-27

SKOTNIKI. 7,94a w kwadracie; kpl. uzbrojenie obok, 35.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SŁONA k/Zakliczyna - działki rekreacyjne o pow. 10 i 28 arów. Cena 250 zł/ar. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

SPRZEDAM działkę uzbrojoną. (0-14) 78 48 49.

STARY Sącz. 25,8a budowlane, uzbrojone, 4000/a. (0-17) 623-607.

STRZEŻE. 10a budowlana, 400 zł/a. (0-14) 665-50-70

SZCZAWNICA. DZIAŁKA komercyjna, pow. 14,51 ar przy przełomie Dunajca, cena 145 USD za 1 m². (0-14) 27-52-37, 217-507.

SZCZEPANOWICE - 37a, rolno - budowlana, uzbrojenie: prąd, gaz, szer. dz. 20 m. Cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SZCZUCIN ul. Piłsudskiego - usługowa 2,64 ha przy drodze Szczucin - Mędrzechów, budynek użytkowy z przeznaczeniem na magazyn i biura - 300 m². Całość 250.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNOWSKIE - działka 1ha 28a, budowlana, gaz, woda, prąd. (0-14) 78-48-49.

Okna dachowe FAKRO TERMO-PLUS posiadają:

znak „teraz Polska”, 10 lat gwarancji, szybę hartowaną i niskoemisyjną z warstwą srebra k=1,3 W/m K, drewno klejone i malowane.

Oferujemy szer



DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

TARNÓW - Krzyż o pow. 5,67 a, działka budowlana pod bliźniak, cena 15.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW ul. Vetulani (Zbylitowska Góra) - budowlana 2,8a z fundamentami pod „bliźniak”, cena 9.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW Koszyce Wielkie. działka budowlana, pow. 14 a, cena 800zł/m². Tel. (0602) 725-783.

TARNÓW Strusina- dz. 58a, budowlana, atrakcyjnie położona. (0-14) 27-21-73.

TARNÓW Mościce, ul. Kolejowa - 23,23a, budowlana, uzbrojenie w ulicy, 40.000 zł całość. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Marii Vetulani - 3a z rozpoczętą budową, fundamenty pod pół bliźniaka, 9.000 zł całość. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Romanowicza - działka 9,20a, usługowa, cena 5.500 zł/a. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Romanowicza - działka 10a, usługowa, cena 75.000 zł całość. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Jastruna - działki 5a, 6a, 8a, 9a, 13a, budowlane, cena 5.500 zł/a. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Jastruna - działka 9,21a, budowlana, cena całości 60.000 zł. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, il. Jana Pawła II - działka 9a, pod usługi podstawowe. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Fabryczna - 18a, usługowa, pełne uzbrojenie. Cena 78.000 zł/całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ok. Parku Strzeleckiego - 13,2a, budowlana, pod budownictwo wielomieszkaniowe. Cena 70.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, Zgłobice - działka 28a, usługowo - budowlana wraz ze starym domem drewnianym, przylega do ul. Krakowskiej, cena 52.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Grunwaldzka - działka 14a, cena 1.000 zł/a. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW Kłikowa - działka 10,3a, cena 30.000 zł do negocjacji. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW -CENTRUM. Działka usługowo-budowlana, pow. 38 arów, cena 3 tys. zł/ar. (0-14) 21-75-07, (0-14) 27-52-37.

TARNÓW, ul. Głowackiego - działka 24a, budowlana, cena 3.000 zł/a. (0-14) 26-31-11. 26-14-87.

TARNÓW, ok. Braci Saków. Działka budowlana pow. 8,11 ara, uzbrojona, ogrodzona, 60.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Mościckiego. Działka pod bud. mieszkaniowe ok. 40 arów, cena 4.500 zł/ar. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW, Buczka. działka 27,4 ara budowlana, cena do uzgodnienia pilnie sprzedam. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Romanowicza - 23 ary pod budownictwo jednorodzinne, pełne uzbrojenie, cena 6.000 zł/ar. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW Kłikowa - 55,30 ara w tym 15a budowlanej, uzbrojenie: prąd, woda, gaz, kanalizacja. Cena 32.000 zł całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Krakowska - działka 30a, usługowa, pełne uzbrojenie, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, Mościce - działka 7a, budowlana. Cena 3.500 zł/ar. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW - działka 36a, budowlana, uzbrojona. (0-14) 33-10-27.

TARNÓW - GUMNISKA- działka uzbrojona z ogrodzeniem, domek do rozbudowy, 8,6a cena 65.000zł. (0-14) 22-29-52.

TARNÓW działka budowlana, 8a, 28 000zł, ul. Ostrogskich 26.

TARNÓW centrum 16a, zabudowania parterowe, użytkowe, 600m², mieszkanie 115m² - w całości lub w części. (0-14) 21-44-25

TYMBARK budowlana 7ar, 5.000zł (0-18) 337-25-30

UL. KWARTOWA 6,32a prąd, woda, gaz do podłączenia 40m, 19.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

WAŁKI k/Tarnowa - działka 20a, budowlana, cena 1.200 zł/ar. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

WĘGRZCE WIELKIE. 10a, prąd, woda, gaz obok, studzienka kanaliz. 1.800 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WĘGRZCE WIELKIE 10a budowlana, 26.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

WIELOPOLE sprzedaż działka budowlana 35a 2.500a uzbrojona (0-18) 443-84-74

WOJNICZ 83 ary(20a budowlane), uzbrojona przy drodze na Wierzchosławice, 1 km od centrum, cena 250zł/ar. (0602) 770-365.

WOJNICZ. 83 a (20a budowlane), uzbrojona, przy drodze na Wierzchosławice, 1,5 km od centrum, 250 zł/a. (0602) 770-365.

WOLA Dębińska pow. 40 arów, uzbrojona, cena 600 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17).

WOLA JUSTOWSKA. 6a budowlana, prąd, gaz, woda; kanalizacja w ulicy, przy drodze asfalt. szer. 20m, 7.500 USD/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

WOLA Rzędzińska - budowlana, 11a, kanalizacja w trakcie realizacji. Cena 11.000 zł/całość. (0-14) 26-31-11 (8-17).

WOLA Rzędzińska (rejon stacji PKP) - budowlano - usługowa 52a, uzbrojona, cena 15.000 zł za całość. (0-14) 26-31-11 (8-17).

WOLA Rzędzińska - 18a, budowlana, uzbrojenie w zasięgu, droga zabudowie. 5.000 zł/a. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

WOLA RZĘDZIŃSKA-Tarnów. 22a budowlana, dojazd, uzbrojenie w zasięgu, 17.600 zł. (0-14) 26-00-02

WRÓBLOWICE 9,2a; prąd, gaz w ulicy, wodociąg w realizacji, droga zabudowie. 5.000 zł/a. (0-12 656-21-33, 656-21-77.

WYSOWA - 1,35ha pola przy drodze, 300zł/ar. (0-18) 35-12-311 w.95.

WYSOWA. 1,35 ha pola przy drodze, 300 zł/ar. (0-18) 351-23-11 w.95.

ZABIERZÓW 6a, woda, gaz na działce, prąd, 16kW, 47.000zł. (0-12) 421-56-25

ZABRZEŻ k/Łącka. 26a pod budownictwo indywidualne lub usługowe przy głównej drodze. (0-18) 442-54-38 7.00-14.00

ZACZARNIE - 4 działki 45a, prąd, woda, gaz, telefon, cena 800 zł/a. (0-14) 22-49-69.

ZAKRZÓW - działka 10a, budowlana, uzbrojona, cena 800 zł/ar. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZALASOWA, k/Ryglisk. 9a budowlana, pełne uzbrojenie z rozpoczętą budową domu parterowego, 20.000 zł. Dogodny dojazd. (0-14) 26-00-02.

ZAWADA. Działka o pow. 60 arów o przeznaczeniu budowlanym, cena 1200 zł/ar. (0-14) 275-640 w godz. 10-16.

ZGŁOBICE, działka budowlana, 27a, cena 16.000zł. (0-14) 33-28-55.

ZGŁOBICE, działka budowlana, 27a, cena 16 000zł. (0-14) 26 32 12.

ZIELONKI 7a kwadrat, prąd, woda, gaz w obrębie działki. 5.500 zł/a, (0-12) 421-56-25

KUPNO

7-12A w Krzyszkowicach k/Myślenic. (0-12) 262-14-86

BRZESKO. Działkę budowlaną. (0-14) 686-23-30

BUDOWLANA ok. 10a: Kryspinów, Tyniec, Chelm, Balice. (0-12) 422-27-79

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną do 30 arów w okolicach Krakowa, kupię. 0601 484 103.

KUPIĘ działkę lub dom ładnie położony na trasie N. Sącz-Nowojowa, (0-18) 443-65-55

KUPIĘ działkę 5-6a w N. Sączu bez pośrednictwa, (0-18) 442-35-49

N. SĄCZ parcelę na dom wolnostojący ok.8ar (0-18) 443-84-74

N. SĄCZ małe mieszkanie, teren nawet pod miastem do kupienia lub wynajmu (0-18) 443-84-74

PRZYJMujemy do sprzedaży działki: budowlane, rekreacyjne i rolne "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 444-19-55

STAWY rybne wydzierzawie lub kupię w okolicy Bielska lub Pszczyny. 0501 413-142

TARNÓW, okolice, działkę budowlaną kupię. (0-14) 27-56-40.

WOJ. tarnowskie. Działkę budowlaną lub gospodarstwo. 0602 882-696

WYNAJEM

TARNÓW CENTRUM - plac 1000m² ogrodzony, utwardzony, oświetlony. (0-14) 26-76-01.

TARNÓW, okol. Kłikowskiej, wynajmę plac ogrodzony 10a, bezpośrednio przy ulicy na działalność, 1.200 zł/mies. (0-14) 26-00-02

TEREN budowlany na przejściu graniczny, w Medyce przy A4 wydzierzawie lub inne propozycje. (0-12) 26749-80, 0601 420-054

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻ blaszak duży, ocieplany, na ogrodzonej posesji - os. Wierchysła - do wynajęcia. (0-12) 413-08-34 po 16.00

GARAŻE murowane: ul. Ciepłownicza, Pachoskiego, Spadochroniarzy. (0-12) 411-26-92

GM. IWANOWICE. 16, ha, Lesieniec, teren ekologiczny, w trakcie przekwalifikowywania na budowlany. cena do uzgodn. (0-12) 267-49-80, 0601 42-00-54.

TARNÓW centrum. Garaż blaszany. (0-14) 267-155.

TARNÓW - garaż murowany, wysoki, do sprzedaży lub wynajęcia. (0-14) 26 51 00.

KUPNO

GARAŻ okolica ul. Dębowej lub os. Podwawelskie. (0-12) 267-25-07 po 19.00

GARAŻ w pobliżu dworca PKP. (0-14) 22-16-42 wieczorem

POSZUKUJĘ garażu w okolicy Strusiny. (0-14) 219-109 wieczorem.

WYNAJEM

GARAŻ murowany w okolicy HERMESU sprzedam lub wynajmę. (0-12) 267-16-46

GARAŻU w N. Sączu poszukuję. (0-18) 442-18-48.

N. SĄCZ, Moniuszki: do wynajęcia garaż. (0-18) 441-32-19.

N. SĄCZ, ul. Matejki, do wynajęcia garaż-blaszak, (0-18) 443-75-43

LOKALE

SPRZEDAŻ

CENTRUM N. Sącz lokal użytkowy o pow. 121,7m² na parterze. Bracia Strzelczyk N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

KOZMICE WIELKIE. Hala (magazyn) 260m² - sprzedam kub wynajmę. 090 328-707

KRAKÓW centrum. Lokal użytkowy, 35m², oficyna, 85.000zł. (0-12) 266-56-60

MISTRZEWJOWICE. 250m², handlowo-usługowy, nowy, parter, telefon, 330.000 zł. (0-12) 634-34-22 w. 183, 632-06-52

MYŚLENICE Kiosk 20m² na dział. gospod. b. dobra lokalizacja przy ul. Piłsudskiego. (0-12) 272-29-75

N. SĄCZ. Dworzec PKP: odstąpię lokal handlowy 50m². (0-18) 441-20-32.

N. SĄCZ, centrum lokal użytkowy o pow. 97,2m² na piętrze. Bracia Strzelczyk N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, centrum lokal użytkowy o pow. 48,5m² na parterze. Bracia Strzelczyk N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, działająca dyskoteka, 1 500 000zł, "Mediator"(0-18) 442-23-81

N. TARG. Lokal do wynajęcia. 0601 86-00-53

NAWOJOWA kiosk murowany w stanie surowym na działalność, własność hipoteczna 40.000zł (0-18) 443-84-74

NISKOWA: budynek do remontu. (0-18) 445-75-52.

PLASZÓW. Magazyn od 160m² do 4.600 m², 12zł/m², biura od 20m² do 1000m², 7zł/m² + VAT. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

POSZUKUJĘ lokalu - sutereny - na sklep. (0-12) 423-70-40

SPRZEDAM lub zamienię budynek z dobrą lokalizacją w Grybowie na mieszkanie w bloku, (0-18) 445-04-09

SPRZEDAM udział w budowie pawilonu handlowego (N. Sącz, Długosza). 0/604-255-183.

ŚWIEBODZIN - kurnik z wyposażeniem (możliwość przeznaczenia na inną działalność, działka 20a, wszystkie instalacje, pomieszczenia socjalne i magazyn. Cena 160.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Westerplatte - budynek wolnostojący 40 m², 2 pomieszczenia, wc, stan bdb, obecnie dobrze prosperujący, cena 80.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW (okolica 12km) Hala 350m², na działce 12.000m² ogrodzonej 45.000 zł. (0-17) 585-41-09

WADOWICE. Pawilon handlowy blisko centrum. (0-33) 357-38, 355-54

WIELICZKA. Hala 170m² dz. 12a, 200.000 zł. (0-12) 411-26-92

ZGŁOBICE, ul. Topolowa - warsztat mechaniki pojazdowej pow. 101 m², działka 11a lub inna działalność. Cena 55.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

KUPNO

HAŁĘ produkcyjną, magazynową lub pawilon handlowy, kupimy w Krakowie lub okolicach. (0-12) 411-26-92.

KUPIĘ kamienicę, lokal w centrum N. Sącza, (0-18) 443-65-55

N. SĄCZ Rynek Jagiellońska mieszkanie, lokal do 100m² kupi, zamienię 444-19-55, 443-41-49

WYNAJEM

BOCHNIA - lokal pod aptekę lub inną działalność, 120 m², parter, + lokale na biura lub cichą produkcję na lp 100 m². Czynsz 15 zł/m² + VAT. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

BRZESKO Rynek - lokale biurowe, czynsz do uzgodnienia. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

BRZESKO. Lokal w centrum 65m². (0-14) 663-03-69

CHOCIMSKA 25m², telefon, 650 zł. do 3 stycznia. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

DO wynajęcia lokal 24m² Krowodrza - na usługi, drobne rzemiosło (0-12) 419-26-25 po 20.00

HALA murowana wys. 4,5m; 23m x 5,5; filizy, gaz, telefon, woda, plac manewrowy, ogrodzony, oświetlony, wynajmę lub podejmę współpracę. (0-12) 415-61-62

ILKOWICE k/Niedomic - lokal z przeznaczeniem na sklep, 70 m², woda, prąd, 2 linie telefoniczne. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

KRYNICA, centrum, dwa pomieszczenia biurowe na lp. Bracia Strzelczyk N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

KRYNICA, centrum, trzy pomieszczenia biurowe na lp. Bracia Strzelczyk, N. Sącz, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

LOKAL biurowy 45m² 3 pomieszczenia, parter, OLSZA - rejon Krakchemii, stan idealny. 1.500 zł. mies. (0-12) 411-26-92

MAGAZYN (od 36m² do 5000m²) do wynajęcia. (0-12 411-26-92

MISTRZEWJOWICE. Lokal biurowo-handlowo-usługowy 60m² parer, telefon, 80.000 zł. (0-12) 623-23-22 w.183, 632-08-52

N. SĄCZ, centrum, lokal 60m², telefon, wszystkie media na biura, gabinety itp. (0-18) 441-42-90

N. SĄCZ. Dworzec PKP: odstąpię lokal handlowy 50m². (0-18) 441-20-32.

N. SĄCZ, lokal handlowy, dobra lokalizacja, miejsce handlowe - do wynajęcia, (0-18) 441-44-79

N. SĄCZ, centrum: sklep 26m² do wynajęcia. (0-18) 442-29-06 (7-14), 0/601-52-65-77.

N. SĄCZ, centrum lokal 80m² lp, na biura, gabinety, kancelarie "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ok. Nowego Świata - budynek dwupiętrowy 250m², podzielony na lokale, cena netto 15,87/m². Bracia Strzelczyk Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, ul. Kochanowskiego - dom duży dwupiętrowy pilnie wynajmę, cena do uzgodnienia. Bracia Strzelczyk, Rynek 26 (0-18) 444-21-30

N. SĄCZ, 50m², na cichą działalność, (0-18) 443-90-58

N. SĄCZ, centrum, lp, 75m², 4pokoje, 1.500zł+VAT, płatne za rok z góry, "Mediator"(0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, Wólki, piwnica domu, 60m², 600zł/mc, na biuro, magazyn, "Mediator"(0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, Helena, lokal 200m², 20zł/m², "Mediator"(0-18) 442-23-81

N. TARG: poszukuję lokalu (min. 2 pomieszczenia, WC) na gabinet. (0-18) 443-88-83.

N. WIŚNICA. Lokal 100m² na działalność gospodarczą do wynajęcia. (0-14) 612-84-59.

NTARG Lokal 32m² do wynajęcia. (0-18) 26-627-51

OBIEKT stały 16mx5,60x3,30m, woda, gaz, prąd, telefon, do wynajęcia, przedstawicielstwo itp. (0-18) 445-64-39

OKOLICE Kamionki, 4 hale produkcyjne, 400m², 8zł/m², "Mediator"(0-18) 442-23-81

OLSZA luksusowy dom do wynajęcia 2.000 USD do negocj. (0-12



DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM tanio zlewozmywak stalowy 1-komorowy z ociekaczem, N. Sącz, Strzelecka 2, (0-18) 443-54-64 do 15

SPRZEDAM tanio umywalkę porcelanową 56x50cm, białą, N. Sącz, Strzelecka 2, (0-18) 443-54-64 do 15

SZLIFIERKI do narzędzi, wiertła, frezów, noży, płaszczyn, podnośnik samochodowy, 6 kolumnowy. (0-12) 266-80-79

UMYWALKA blękitna 43 x 55, nowa. (0-12) 269-27-13.

UMYWALKI porcelitowe nowe tanio. (0-12) 414-25-42

WANNA żeliwna 1 nowa, drzwi pokojowe, eternit mały 1.500 szt, sprężarka dwutłokowa do kompresora, słupki ogrodzeniowe, silnik elektryczny 0,75kW nowe tanio. (0-14) 681-77-10

WANNA nowa 170cm. (0-12) 645-92-71

ZESTAW wypoczynkowy narożnik MAJAN nowy, tanio. (0-14) 42-35-93

ŻEBERKA żeliwne 200 sztuk, używane - sprzedam. (0-14) 26-86-96.

ŻYRANDOL, kinkiet kryształowy. (0-12) 269-27-13

KUPNO

ŁADĘ chłodniczą oraz regaly sklepowe, kupię, (0-18) 443-42-00

STARY piec pokojowy kałlowy do rozbiórki. 0601 84-80-05

USŁUGI

MARXUS. żaluzje. (014) 24-17-60, 8-17.

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

ALTANA nowa stylowa, Wł. Gubała. Lubień 579. (0-18) 268-20-73

BETONIARKA 150L, stan bdb, 1000 zł. (0-18) 441-63-19 po 17.

BLATY bukowe elementy schodów. (0-18) 442-94-84.

BRAMA garażowa żelazna tanio. (0-12) 425-22-20

BRAMA garażowa dębowa nowa z kasetonó kolor palisander szer. 282 x wys. 222. (012) 281-26-94

BRAMY garażowe klepkowe z ramą + duża brama dębowa. (0-12) 415-61-62

DACHÓWKI cementowe KLATT, nowe, 130 m² + gąsior, brązowe, sprzedam. Tel. 0501-699-232, 634-35-80.

DESKI jaworowe 7cm (0-18) 333-30-35 wieczorem

DESKI suche 4 letnie. (0-18) 440-12-31

DESKI suche jodłowe dł. 12m, gr 5-7 cm. (0-18) 351-61-93.

DRUT półstalowy 2,8 grub. do naciągania siatki lub do szklarni, 200kg - 2,20zł/1kg. (0-18) 337-81-11 w. 352

DRZWI garażowe drewniane 220x 233 sprzedam. tel. (014) 22-07-70.

ELEMENTY ogrodzeniowe słupki z betonu różne wzory. (0-14) 810-658

FORMY do produkcji betonowych kształtek ogrodzeniowych. (0-14) 682-74-84

FOSZTY bukowe suche 7cm. (0-18) 351-61-93

GONTY lipane. 0601 86-00-53

GRZEJNIKI żeliwne mało używane po 5 zł zeberko. (0-14) 26-86-96.

GRZEJNIKI żeliwne 45szt - 4zł/szt. (0-12) 278-37-85

GRZEJNIKI aluminiowe ARMATURA nowe 80 szt. tanio. (0-12) 281-26-94

KRATY solidne na okna i drzwi 1,10x2,20 i 0,85x1,40, tanio. (0-14) 21-92-69.

NOWĄ pompę do hydroforu z silnika oraz dwa piece łazienkowe, używane, cena do uzgodnienia. (0-14) 22-22-76.

OKNA z demontażu oszklone, drewniane - tanio. (0-12) 425-22-20

PIEC gazowy c. o. 2,5, mało używany, typ ELKA. (0-14) 250-570.

RUSZTOWANIE gwiazdowe. (0-18) 442-94-84.

RYNNY ocynowane 40m, 5zł/m. (0-12) 278-37-85

SILOS na cement 20t, reduktor do betoniarki 400l, (0-18) 445-93-96 wieczorem

SPRZEDAM pakamerę budowlaną. (0-18) 441-41-13

SPRZEDAM tanio używany eternit falisty, dzwonić wieczorem. (0-14) 45 12 88.

SUCHE deski sosnowe i dębowe. (0-14) 685-55-82

THERMOMIX sprzedam. (0-33) 73-99-85

WYCIĄG przyścienny sprzedam. (0-18) 442-94-84.

WYCIĄG budowlany - tanio (po sezonie eksploatacji). (0-14) 78-40-72.

WYSOKIEJ klasy niemieckie drzwi aluminiowe wejściowe - brąz metalik, profil z wkładką termoizolacyjną. (0-14) 22-12-28.

KUPNO

3 OKNA używane, drewniane, podwójne, oszklone, 100x80 lub 90x70. Kraków, Zamoyskiego 100/6

NARZEDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

AGREGAT tynkarski. (0-18) 442-94-84.

AUTOMATYCZNA waga do zboża. (0-14) 685-94-75

BETONIARKA 150L, stan bdb, 1000 zł. (0-18) 441-63-19 po 17.

BETONIARKA 100L w brzdzo dobrym stanie. (0-14) 611-69-55.

BETONIARKA oraz silos z paczkarką. (0-18) 351-17-11 w.198

CYKULARKA duża, szlifierka, el. podrzewacz wody, agregat do lady chłodniczej, (0-18) 443-95-67

CZYSZCZALNIK - sortownik do zboża. stan b. db. (0-14) 685-94-75

DZIELARKO-ZAKRAGLARKE do bulek, ok. 5.500 zł. (0-35) 623-30-68

FORMY + technologia do produkcji pustaków ogrodzeniowych. (0-14) 68-274-84

GUBOŚCIÓWKO-WYRÓWNIARKA. (0-14) 68-43-118

GWINTARKA hydrauliczna do rur z napędem elektrycznym. (0-12) 282-03-62

HEBLARKO-GRUBOŚCIÓWKA z wyrówniarką. (0-18) 440-12-31

KOMBajn niemiecki GLASS Matador stan b. db. (0-12) 415-61-62

KOMPERSOR kompletny i kompresor sam. Wł. Gubała, Lubień 579, (0-18) 268-20-73

KOMPLET maszyn do wypieku wafli, sprzedam lub zamienię, (0-18) 443-04-38

KPL. dmuchawa do siana z silnikiem, stan b. dobry. (0-14) 685-94-75

KPL. maszyna do produkcji kopert z foliowym okienkiem. (0-14) 685-94-75

MAGIEL prasownalnica Kraków - Krowodrza. (0-12) 419-26-25 PO 20 00

MASZYNy do wypieku wafli, sprzedam lub zamienię, (0-18) 443-04-38

MASZYNy rolnicze produkcji niemieckiej. (0-14) 685-94-75

MASZYNA do szycia lekkiego MINERVA, ELECTRA stan dobry, tanio. (0-12) 414-25-42

MASZYNy szwalnicze overlocki, prasownalnica, stoły, stolki, dodatki szwalnicze. (0-12) 415-61-62

MASZYNA do cięcia betonu i asfaltu silnik diesel prod. niemieckiej - 6.000 zł. (0-14) 676-05-31.

MASZYNy masarskie mieszalka 250l, kocioł elektryczny. (0-12) 278-45-00 w. 189

MŁOCARNIE do omiotów sprzedam. (0-12) 635-18-32.

MŁOT pneumat. MS 100, piła tarczowa do metalu, tokarnia Jugosławia wrzeczono 140mm, uchwyt 1000x3000. (0-12) 266-80-79

MYJKA butelek, rozlewaczka, saturator, kapsłownica, etykieciarka, - komplet + części (0-12) 278-37-85

NOŻE tokarskie, centraliki pneumatyczne. (0-18) 351-17-11 w. 198

PIŁA diamentowa typ S 6020 400/40, 180-212, C 28, GLOBUS. (0-14) 676-04-64 po 16.00

PIŁA spaliniowa typ Husgvarna 254 XP stan dobry. (0-14) 612-54-06

PISTOLET do kółków Hilti DX 450, cena 1100zł. (0-14) 74 70 09.

PLUGI obracalne trzy-skibowe, stan bardzo dobry. (0-14) 685-94-75

PRASA do słomy ClaSS Dominant, stan b. db.. (0-14) 685-94-75

PRASA wysokiego zgniotu, stan b. db, 7.500 zł. 0602 826-058

REDUKTOR do gazu ziemnego. (014) 27-21-73.

RÓŻNE urządzenia warsztatu ślusarsko-mechanicznego, maszyny do obróbki metalu. (0-12) 266-80-79

SIEWNIK pneumatyczny do kukurydzy i rzepaku, stan d. db. (0-14) 685-94-75

SILNIK elektr. 0,75kW nowy, tanio, siewnik zbożowy 13 lejowy, sprężarka do kompresora, drzwi pokojowe, słupki ogrodzeniowe - tanio. (0-14) 684-77-10

SINGER stara maszyna nożna do szycia, sprawna (0-12) 635-88-60

SPRZEDAM tanio przystawkę-tokarkę do drewna, dł. toczenia 1.20m, N. Sącz, Strzelecka-2, (0-18) 443-54-64 do 15

STOŁY prasownalnicze, wytornica pary "Sussman", pół ceny. (0-18) 442-29-06 (7-14), 0/601-52-65-77.

STRUGARKA wieloczynnościowa: czopiarka - tokarka - pilarka. (0-14) 79-51-32 wieczorem.

STRUGARKA wieloczynnościowa pilarka - czopiarka. (0-14) 795-132 wieczorem.

STRUGARKA wyrówniarko-grubościówką 50cm. (0-18) 331-71-29

SUSZARNIA do kukurydzy i zboża. Wydajność 4-5 t/godz. (0-14) 685-94-75

SZAFa chłodnicza, zamrażarka, automat do lodów włoskich, kompresor 2 tłokowy. Wł. Gubała, Lubień 579 (0-18) 268-20-73

SZLIFIERKA walcowa do drewna 40cm. (0-18) 351-61-93

SZLIFIERKA do wałków i otworów, wytaczarka. (0-18) 353-16-79

TOKARKĘ do drewna. (0-18) 442-94-84.

TOKARKA do drewna, fabryczna używana. (0-18) 351-61-93

URZĄDZENIE do naprawy szyb samochodowych (Glass Technology). (0-18) 443-95-67

WIERTARKI słupowa i wielowrzecionowa, wiertarka-frezarka 2H 57 -ramię 2000, piła ramowa. (0-12) 266-80-79.

WTRYSKARKA hydrauliczna tłokowa tanio. (0-12) 278-45-00 w. 293

WYCIĄG budowlany WBT. (0-18) 442-94-84.

WYCIĄG budowlany, 4 członowy, nośność 300kg, wys. 11,5m, z silnikiem 2.000 zł. (012) 278-37-85

WYKRYWACZE metali z rozróżnieniem lub bez, zasięg 3m. (0-18) 353-11-49

ZBIORNIK hydroforowy - tanio, w dobrym stanie z paszportem i badaniami V=1000 l, P=1,0 MPa. Tarnów (0-14) 24-15-80 po 16.00.

ZGRZEWARKA do folii termokurczliwej tanio. (0-12) 267-16-46

KUPNO

SIEWNIK zbożowy 1-konny, z terenu Krakowa. (0-12) 285-09-23

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

2 KOLUMNY ALTUS 140W - tanio. (0-18) 442-78-29, 0601 39-76-53.

DO sklepu: zamrażarka ARGOS, szyby poziomo rozsuwane, na gwarancji okazanie. (0-18) 445-02-64 7.00-15.00

KAMERA Panasonic VHSC NV-G200EN z kompletnym wyposażeniem, stan idealny, 1.200zł, (0-18) 443-61-21

KAMERA SONY Hi 8 TR 805 Hi-Fi stereo. OKAZJA. (0-12) 655-74-74

KUCHNIA polowa 4 kotłowa wraz z osprzętem. (0-18) 352-27-25

ŁODÓWKA i pralka automatyczna - sprawne - 150 zł. (0-12) 635-88-60

MAGNETOWID PHILIPS VR 171/58 - nowy, zamienię na felgi aluminiowe i roletę bagażnika do Eskorta. (0-14) 22-34-98.

MAGNETOWID AKI WSG 405, multisystem, PRO-Gx4. (0-14) 251-241, (0-601) 54-60-78.

MAGNETOWID PANASONIC VHS NVS 65 HQ Hi-Fi stereo (insert + auto-dubing). (0-14) 251-241, 0601 54-60-78

MIXER, lasery, światła - na dyskotekę (z gwarancją) (0-12) 64-24-79

MONETY złote, srebro stołowe. OKAZYJNIE. (0-12) 266-96-13

NOWA automatyczna sekretarka PANASONIC. (0-12) 658-56-28

NOWY walkman SANYO MGR 840 (cyfrowe radio, zegar) nowe kasety MP 90 SONY; akumulator DURACELL DR 11 (niklowy 3Ah) do kamer video 8. (0-18) 337-48-12

ODKURZACZ Rainbow (może być faktura), 0-602-686-113

ODTWARZACZ CD Technics SL-PG 370A, (0-18) 445-93-96 wieczorem

PILNIE sprzedam magnetovid Akai, 4-głowicowy, 2-letni, stan bdb, c. do uzgodnienia, (0-18) 441-05-51

PRALKA automatyczna polska. (0-14) 542-552

PRALKA automatyczna, używana, stan b. db. (0-12) 278-45-00 w. 189

ROZLEWACZKA, saturator, myjka, kapsłownica, etykieciarka - komplet. (012) 278-37-85

SINGER elektryczna, SANYO z sekretarką słuchawki bez przewodowe PHILIPS. 0602 714-422

SINGER elektryczna, telefon z sekretarką SANYO bezprzewodowy, golarńka PHILIPS. 0602 714-422

SONY Hi8 kamera video TR 3300 EPAL Hi-Fi stereo + monitor LCD kolor. (0-14) 251-241, 0601 54-60-78

SPRZĘT nagłośnieniowy, instrumenty muzyczne, używane stan bdb, (0-18) 442-63-03

SZAFa chłodnicza, zamrażarka 400l, kompresor b/dodatkw. Wł. Gubała Lubień 579, (0-18) 268-20-73

TANIO Sony 19 cali, satelity, wieżę Philips. N. Sącz 0/601-866-242.

TELEFON Sony bezprzewodowy z sekretarką cyfrową. (0-18) 441-53-89.

TELEFON komórkowy Siemens S6 Power, gwarancja, c. do uzgodnienia, (0-18) 441-44-79, 0-602-864-107

TELEFON komórkowy SIEMENS S 3 wraz z kartą TAK-TAK, 400 zł. 0602 826-058

ZAMRAŻARKA MORS 122 tanio, stan b. db. (0-18) 441-51-88

ZMYWARKA, chłodziarko-zamrażarka, nowe, tanio. (0-14) 42-35-93

ZMYWARKA do naczyń, polska - tanio. (0-14) 686-23-30

ZMYWARKA, chłodziarka, zamrażarka - nowe tanio. Dąbrowa Tarnowska (0-14) 42-35-93

KUPNO

MASZYNĘ do pisania tanio kupię. (0-14) 42-35-93

TELEWIZOR, mały czarno-biały. (0-14) 22 07 38.

KOMUNIKAT

Powołana przez Wojewodę Tarnowskiego
REGIONALNA KOMISJA
ds. KWALIFIKACJI PROJEKTÓW
na posiedzeniu w dniu 16 października 1998 roku
przyznała środki

z oszczędności powstałych z różnic pomiędzy przyznaną dotacją a umowami z wykonawcami wybranymi w drodze przetargów oraz odsetek powstałych od lokowanych na oddzielnych kontaktach bankowych pochodzących z Funduszu Dotacji Lokalnych Programu Unii Europejskiej „OBUROWA” — przyznała:

1. Gmina Dębno

„Odbudowa mostu w Porąbce Uszewskiej”

19.340,33 PLN

2. Gmina Lipnica Murowana

„Odbudowa drogi „Dominiczna Góra” w Rajbrocie”

17.655,82 PLN

3. Gmina Iwkowa

„Odbudowa mostu w Iwkowej – roboty dodat.”

18.372,25 PLN

4. Gmina Borzęcin

„Odbudowa drogi do pól w Borzęcinie”

33.188,93 PLN

5. Gmina Gnojnik

„Odbudowa mostu w Żerkowie”

64.000.00 PLN

6. Łapanów

„Odbudowa drogi Wieruszyce k. rzeki”

34.300,80 PLN

7. Gmina Brzesko

„Odbudowa kanalizacji na ul. Joselewicza w Brzesku”
„Odbudowa dróg dojazdowych do pól”
„Naprawa wodociągu Okocim”

20.514,00 PLN
31.736,77 PLN
35.077,13 PLN

8. Gmina Żegocina

„Odbudowa kotłowni w Przedszkolu w Żegocinie”
„Odbudowa sali gimnastycznej w Żegocinie”
„Naprawa dróg do kompleksów pól”

6.795,00 PLN
6.243,00 PLN
9.990,00 PLN

Przewodniczący Komisji
Franciszek Kopieć

T/U/3259

AGENCJA WŁASNOŚCI ROLNEJ
SKARBU PAŃSTWA
GOSPODARSTWO
ADMINISTRACYJNO-HANDLOWE ZWRSP
W TARNOWIE
pl. Sobieskiego 5, 33-100 Tarnów, tel. 0-14/26-11-06
ogłasza przetarg nieograniczony
NA SPRZEDAŻ:

	CENA
1. Tunel szklarniowy 9 x 30 m	1.540 zł
2. Agregat prądowórczy ZE-40CZ11 44 kW	7800 zł
3. Dmuchawa do słomy T-262/2	480 zł
4. Kombajn do zbioru groszku VNBC	4500 zł
5. Wyorywacz buraków samobieżny KS-6B	6000 zł
6. Zwijarka kątowna do blachy	750 zł
7. Silnik elektryczny 30 kW 2800 obr.	1500 zł
8. Silnik elektryczny 22 kW 1420 obr.	1000 zł
9. Silnik elektryczny pierścieniowy 22 kW	1200 zł
10. Przenośnik taśmowy	1500 zł
11. Mieszadło laboratoryjne PAN-A	200 zł
12. Fotometr płomieniowy automatyczny FLAMON B	400 zł
13. Palnik olejowy do suszarni zboża typu Sz-10b	8000 zł

Przetarg odbędzie się 25 listopada 1998 r. o godz. 11 w siedzibie zlikwidowanego Gospodarstwa A-H ZWRSP w Straszęcinie k. Dębicy, woj. Tarnów.

Ww. środki trwale można oglądać w dniu przetargu, tj. 25 listopada 1998 r. w godz. 8.00–10.30.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Gospodarstwa w Straszęcinie w dniu przetargu do godz. 10.30.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

T/2/551

PRACA

DAM PRACĘ

„SANTA” poszukuje osób do pracy w domu. Umowy. Info — gratis, koperta + znaczek. Firma Usługowo-Handlowa W.P. Skrytka pocztowa 32-066 Alwernia, z dopiskiem F.S.

3300 złotych miesięcznie zarobisz wykonując proste chałupnictwo biurowe. Informacja bezpłatna. Koperta zwrotna przyspieszy odpowiedź. GKM box 39, 34-700 Rabka 1.

Al. Pracowałeś legalnie w Niemczech 1996/7/8, odbierz niemiecki podatek. Tel. (012) 269-00-23.

ABC „AGENTA CELNEGO”. Kurs. Licencja państwowa. Praca.Solidniel Zapisy — Promocja! „Adviser” — Kraków, budynek MISTIA, Szlak 73a, wtorki, środy. (022) 629-37-83, (022) 628-70-56.

ADRESOWANIE, składanie długopisów — zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „MENAGER” 99-300 Kutno box 107.

AGENCJA ubezpieczeniowa zatrudni pracowników jako przedstawicieli terenowych. tel. 0/602-490-216.

AGENT celny kurs z licencją państwową, praca — Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe, Tarnów, ul. Wałowa 34. Kandydatów prosimy o kontakt osobisty.

AKTUALNA praca domowa - dodatkowa (montaż sakiewek, biżuterii). Do 1900zł miesięcznie. Firma Marketingowa „PRACA” skrytka 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

AKWIZYTOROM usług medycznych. (012) 423-08-32, 425-14-50

AMPLICO Life przeszkoli i zatrudni agentów ubezpieczeń na życie. Wynagrodzenie miesięczne 2000 PLN oraz profesjonalne szkolenia: spotkanie informacyjne 16.11.1998 godz.18.00 Agencja Amplico Life, Nowy Sącz, ul.Kościuszki 26, tel.444-2-666.

ATRAKCYJNA dla 10 osób, średnie wykształcenie. Tel. (012) 657-61-69 (8:00 — 14:00)

AVON Cosmetics, dodatkowa praca. 0601-52-45-64.

ASYSTENTKĘ DYREKTORA
referencje, CV, j.angielski
ELEKTRONIKÓW,
ELEKTRYKÓW
TECHNIKÓW
i INŻYNIERÓW
do nowo otwartego biura
PHU Alarm-Pol
w Nowym Sączu, ul.Długosza 18
tel.444-29-28, 444-21-34
w godz. 8–16

2803/NS.

AVON Cosmetics — poszukuje konsultantek. (0-14) 21-56-17.

BIURO Ochrony zatrudni — Agentów Ochrony (kobiety i mężczyźni). Wymagania: niekaralność, kultura osobista, sprawność fizyczna, mile widziane wykształcenie średnie. (0-14) 21-60-12, (0601) 540-839.

CHAŁUPNICTWO. Tel. (012) 648-88-25, 643-63-84.

FIRMA BUDOWLANA
Nowy Sącz
ul. Żółkiewskiego 18
zatrudni:
* KIEROWNIKA
BUDOWY
* MAJSTRA
BUDOWY
Wymagane
uprawnienia budowlane.
Praca w Warszawie

Tel. (0-18)443-62-19,
442-10-70

/NS.

CHAŁUPNICTWO korespondencyjno-biurowe, zarobki tygodniowo 770 zł. Grażyna Kurek, 33-104 Tarnów 6, skr. poczt. 79.

CHCESZ zarobić zadzwoń. (0-14) 79-28-41, (8-12)

ENERGICZNYCH do sprzedaży okolicznościowych kalendarzy, zatrudnimy, wysokie zarobki. 0602-75-45-75, (012) 421-81-55.

DAM PRACĘ

FIRMA budowlana zatrudni: główną księgową, kierownika budowy, kosztorysantkę. (012) 637-10-70

FIRMA zagraniczna przyjmie: młodych, dyspozycyjnych, z samochodem. N.Sącz (0-18) 444-26-91 (9-16).

HURTOWNIA przyjmie młodych na różne stanowiska. N.Sącz (0-18) 444-26-91 (9-16).

HURTOWNIA AGD zatrudni 4-osoby z własnym transportem. Dębica i okolice. Tel. (014) 677-89-71

JESTEŚ nauczycielem. To nieprawda, że nie możesz nic innego robić. Spróbuj w zawodzie w którym sprawdziło się wielu Twoich kolegów. (0602) 718-055.

LONDYN – praca – szkoła. Tel. 00447957253918 godz. 12-14

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy – konsultant **BARBARA UNIEJEWSKA**. 0601-45-43-13.

POSZUKUJĘ kierowcy z własnym autem lub busiem osobowym. Zarobek: 2000 – 3000 zł. Miesięcznie netto. 0501-188-512

POŚREDNICTWO pracy (012) 637-12-16 poszukuje kucharzy, ekspedientki, malarzy, szewca, krawca.

PRZEDSTAWICIELA
HANDLOWEGO

**zatrudni
w Nowym Sączu
duża firma handlowa
BRANŻA DREWNOPOCHODNE**

– wykształcenie min. średnie
– doświadczenie, prawo jazdy
0/90-307-344, 0/602-685-741
„ITS” N.Sącz, ul. Jana Pawła II 28

PRACA dla każdego, nie akwizycja. Informacje od 8:00 do 15:00. Tel. (012) 658-27-69.

PRACA w domu dla każdego, Gwarantowana umowa dostawy i odbioru oraz zarobek 2,100 zł. Informacja bezpłatna. WAH „Merrial”, ul. Pomianowska 2, 32-800 Brzesko, skrytka 72.

PRACA dla agenta ubezpieczeniowego, szkolenie, licencja, możliwość stałego wynagrodzenia. Tel. (090) 688-577.

PRZYJMĘ do pracy cztery osoby z Tarnowa. Wynagrodzenie miesięczne 1106zł. Telefon: 0604-20-72-51.

PRZYJMĘ do pracy mechanika samochodowego. Praca w Austrii. Wiadomość, tel. (0043) 664-2702-584, w godz. (16 – 20).

RENOMOWANA hurtownia odzieży zatrudni pracowników. Samochód osobowy dodatkowe wynagrodzenie. Tel/fax. (0-18) 443-79-35.

DAM PRACĘ

ROZSYLANIE druków reklam: Niepodległości 14/17 32-500 Chrzanów.Koperta zwrotna

SKŁADANIE długopisów. 0604406785.

STAŁA lub dorywcza. (012) 415-51-35, w godz. 8:00 – 13:00.

SZWAJCARSKIE towarzystwo ubezpieczeniowe przyjmie do pracy. Stała pensja. (0-14) 45-17-98.

ZATRUDNIĘ operatora dźwigu kategoria II. (012) 637-34-66.

ZATRUDNIMI firmy lub brygady: murarzy, tynkarzy, dekarzy, cieśli, zbrojarzy. (012) 637-10-70

ZATRUDNIMI księgową – wykształcenie ekonomiczne w kierunku księgowości +kurs rachunkowości. Tel.(0-18) 441-00-49, (0601) 824-427

ZATRUDNIĘ rencistę do myjni samochodowej oraz młodą osobę ze znajomością obsługi komputera.Dębica, tel. (014) 682-64-34.

ZLECĘ wykonanie tynków zewnętrznych, ślusarki, lastrica. (012) 637-10-70.

POSZUKUJĘ PRACY

ABSOLWENCI Politechniki Krakowskiej specjalność inżynieria komunalna szukają pracy. (0-18) 44-22-889, 0/601-855-089.

ABSOLWENTKA Wyższej Szkoły Biznesu – marketing i zarządzanie, język angielski, komputer – podejmie pracę. Tel. (0-14) 42-33-12.

CHAŁUPNICTWO przyjmę. Tel. (012) 423-17-72

KIEROWCA z prawem jazdy kat.B +C poszukuje pracy (0-18) 44-17-688

MŁODY, dyspozycyjny szuka pracy najlepiej jako kierowca „B”, Tarnów(0601) 530 518.

PODEJMĘ stałą pracę w handlu. Dobra znajomość branży spożywczej i meblowej, komputer, prawo jazdy. Tel. (0-14) 21-87-13 (wieczorem).

POSZUKUJĘ pracy w zawodzie kamieniarz – fliziarz/ posadzki, schody/ wieloletnie doświadczenie w kraju i za granicą. Tel. (018) 26-526-22

PRZYJMĘ chałupnictwo w metalu (090) 20-90-74

SPRZĄTANIE mieszkań, mycia okien. N.Sącz tel.441-66-45.

STOMATOLOG – protetyk, rencista przyjmie współpracę lub umożliwi otwarcie gabinetu. Tel. (012) 422-88-95

SZUKAM zleceń: flizuję, maluję, drobne remonty mieszkań. (012) 645-03-04 wew. 201 wieczorem.

NAUKA

„ARMA” NAUKA JAZDY ABCE (012) 632-70-19

A. Kursy nauki jazdy. Kałwaryjska 9, badania, teory, raty. 012/656-53-89, 0602-362-355
BHP – szkolenia, usługi. (0-14) 42-26-37.

NAUKA

ANGIELSKI, Business English. SOPHIS: (012) 412-76-42

INSTRUKTOR NAUKI JAZDY. Kurs rozpoczyna my! ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02.

JĘZYK niemiecki, korepetycje, konwersacje, tłumaczenie. 0604-27-39-54

JĘZYK angielski – tanio. Tel. (0-14) 21-11-43.

KOREPETYCJE matematyka przygotowanie do egzaminu do szkół średnich, staż pracy 16 lat. Tel. (0-14) 417-655.

KURS Agent celny – Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe, Tarnów, ul. Wąłowa 34.

KURS PEDAGOGICZNY (uprawnienia) dla osób szkolących uczniów, Dietla 38. (012) 422-85-69.

KURS Tańca towarzyskiego i nowoczesnego (012) 634-44-25 od 7.00-22.00

MATEMATYKA u ucznia. Tel. 0604-820-595.

MATEMATYKA – korepetycje. Przygotowanie do egzaminu do szkół średnich. Tel. (0-14) 22-07-28.

NAUKA JAZDY – ART-MOT. (012) 645-31-19.

NAUKA Jazdy „KURSANT” – raty, zniżki, materiały, plac manewrowy. (012) 386-12-76, 0602-792-272

PRAWO jazdy. Cena promocyjna kursu (minus 50 zł). Młodzież ucząca się – materiały dydaktyczne gratis. Możliwość organizacji zajęć dopołudniowych. Czas trwania około 5 tygodni. OSK „Auto Kurs”, Tarnów, ul. Kopernika 7/17, (0-14) 22-42-43.

TANIEC towarzyski, kursy, klub taneczny dla dzieci, młodzieży, dorosłych. 0602-72-70-05

UPRAWNIENIA BUDOWLANE przygotowujemy do egzaminu! ZDZ, Dietla 38. (012) 422-85-69.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

AUDI 80, czerwony, 1988/89, 1.8E, cena 18.000 zł. raty, zamiana. (012) 284-13-68.

AUDI 80, 1986 – pilnie sprzedam. (0-14) 663-24-31 lub (0601) 469-105.

CINQUECENTO 704, 1992 r., żółty. (012) 270-60-64

CINQUECENTO pilnie sprzedam, możliwość rat. (014) 66-307-25, 0601-52-78-89

FIAT 126p ELX SX czerwony, 1997, 4.500 km. (0-18) 442-77-22.

FIAT 125p, kombi, 1985 – sprzedam okazynie, tanio. Tel. (0-14) 628-058.

FIAT 126p, 1996 r. prod. l-właściciel, garażowany, zadbany. (014) 68-44-405

FIAT Brawa 1.4 XII/96, kupiony w salonie (0-18) 446-16-77, (0602) 153-128.

FIAT Punto 1.1, październik 1998 – sprzedam. Tel. (0-604) 405-780.

FIAT Regata 1700, diesel, 1989, niebieski, stan b.dobry. Tel.(0-14) 66-56-718.

SPRZEDAŻ

FIAT UNO, 1100, czerwony, 1994, 5 drzwi, raty, zamiana, cena 17.800. (012) 284-13-68

FORD Eskort 1.4 CLX 1991, zarejestrowany 1996, (0-18) 443-87-16 po 15.

FORD EscorD 1.8 diesel 1990, czerwony, autoalarm, centralny zamek, elektryczne szyby (0604) 201-946

FORD Mondeo, 2.0E, 1994, biały, ABS, AIR-BAG, inne, cena 31.000, możliwe raty, zamiana. (012) 284-13-68.

FORD Probe, 2.5E, 1994, klima., granat metalic, możliwe raty, zamiana, cena 30.000 zł. (012) 284-13-68.

FORD sierra 1,6i combi, 1990r. 162 tys. km. Nowe opony i amortyzatory, centralny zamek na pilota, alarm, multi-lock, oznakowany, granat metalik. Tel. (014) 68-61-964, 68-62-100 – Brzesko – 15.500 tys.

FORD Transit 2.5D Bus, 1993, 35.000zł sprzedam. (0-18) 442-18-48.

FIAT

Uwaga posiadacze Fiatów 126 i Cinquecento!!!

Przy zakupie Fiata Seicento do wyboru:

• Pełny pakiet ubezpieczeniowy – GRATIS

• Przedłużenie gwarancji – GRATIS

• Korzystne warunki odkupu używanych pojazdów wyżej wymienionych marek

Zapraszamy

AUTO-POLMOZBYT KRAKÓW

al. 29 Listopada 39, tel. 411-54-72

www.autopol.krakow.pl

FORD Transit 2000 benzyna Bus, 1991, 25.000zł sprzedam. (0-18) 4430-194.

HYUNDAI Lantra 1.5, 1992, salon, bezwypadkowy. (012) 278-48-76, 0602-86-18-85

HYUNDAI Pony 1.5, 1994, srebrny, automat, stan idealny. (014) 66-307-25, 0601-527-889

LADA 2107, 1988. Tel.(0-18) 441-28-32 (8-16), 443-51-97 po 17.

MAZDA 626D, 158.000km, 6/100, Pewex, garażowany, dodatki. (0-18) 441-22-11.

MERCEDES 124, 2.0 diesel, 1988, biały, cena 26.000 zł. możliwa zamiana, raty. (012) 284-13-68.

MERCEDES 124, 300D, 1985, bogate wyposażenie, 22.000 zł. (012) 278-48-76, 0602-86-18-85

MERCEDES 250 D. Tel. 0602-34-78-74 sprzedam

NISAN Vanette, osobowy, 1992 r., kupiony u dealera. (012) 270-60-64

OPEL Astra kombi, 1996, 49 tys. km, śliwka, centralny zamek, 2 poduszki powietrze, radiodtwarzacz, 36.000 zł. (0-14) 743-277.

OPEL Corsa 1.4 1994, 19.500zł (0-18) 332-51-77

OPEL Corsa 1.2, szyberdach, ABS, 1995, cena 23.000. Tel. (0-14) 68-63-903.

OPEL Kadett 1985, srebrny metalik, pierwszy lakier, przebieg 164.000km, radiodtwarzacz +alufelgi +opony, 8.700zł (0-18) 443-98-17 (17.00 – 19.00)

OPEL Kadet Combi 1,6D, 1988, biały, 3-drzwiowy, 11.000zł. (018) 4430-250, 0/601-44-37-42.

SPRZEDAŻ

OPEL Omega combi 2.0E, ABS, wspomaganie, inne, 1994 r., możliwa zamiana na tańszy lub sprzedaż ratalna. Cena 31.000. (012) 284-13-68

OPEL Omega 2.0, 1994, model'95, 40.000zł. (0-18) 443-79-35.

OPEL Vectra 2000, 1989, stan bardzo dobry, elektryczne szyby, szyberdach, bordo metalik. (0-14) 41-18-88.

PEUGEOT 306, 1.4, 1997, 3-drzwiowy, bezwypadkowy, 21 tys. km. (0-14) 43-71-13.

PEUGEOT Combi 1.9 czerwony, 1993, 150 tys. km, ABS, centralny zamek, 22 tys. zł. (0601) 489-221, (0-14) 79-05-53.

PEUGEOT 405 Combi GLD, rok prod. 1988, tel. (0-14) 6125450 od 8 do 16.

PEUGEOT 405, 2000, Mi 16V, 150 km. Pilnie. (014) 66-307-25, 0601-527-889

POLONEZ Truck 1.6, 1996, możliwość faktury VAT. (0-18) 443-41-11.

PORSCHE 924, 1980r, stan idealny, okazynie sprzedam (012) 269-23-39

RENAULT 19 1.7, 1991, biały, lub zamienię nam mniejszy. (0-18) 441-18-99.

RENAULT 19 1990, 1.4, bezwypadkowy 15.400 zł. Tel. (014) 784-445.

RENAULT Trafic, kolor biały, 1989. Tel. (0-14) 26-47-98, po południu.

RENAULT 19 (1.4) 1990r, biały, bezwypadkowy. Okazynie sprzedam. (012) 6547-443

SKODA 105, 1978, silnik do remontu. 1000 zł. Sprzedam. (014) 6760-100

SKODĘ felcję, gruzdzień 1997 – sprzedam. (014) 68-44-366

SPRZEDAM Fiat 126p., 1986, silnik po remoncie. Tel. (014) 665-34-55

SPRZEDAM – zamienię Ford Sierra 2.3D idealny 1983. Opel kadet 1982, Opel Ascona 1984. Kraków, ul. St. Wysockiej 3A.

TOYOTA Corolla, 1991, srebrny metalik. Pilnie sprzedam. (014) 66-307-25, 0601-527-889

VW Golf GTi 1.8, 1988, biały, cena ok.13.500. (0-18) 443-88-83.

VW Golf GTD Turbo Diesel, 1990, intercooler, biały, bezwypadkowy, 16.900zł. (0-18) 443-41-93.

VW Golf VR6, 2.800, 1993/94, czerwony, 82.000 km. AF, CZ,EL,ES,EW,H,K,KT,WS. (014) 66-306-28, 0604-238-395.

VW Passat, kombi, 1991, cena 22.000 – sprzedam. Tarnów, (0-14) 24-21-52.

VW Polo 1994, składak, 61.000km, cena do uzgodnienia (0-18) 442-13-86

VW Sharon, 1996 r., silnik 1.9 TDI, klimatyzacja. (033) 76-71-85

ZASTAWĘ 1100P w dobrym stanie – tanio sprzedam. Tel. (0-12) 284-12-48.

ŻUK A-11, lub zamienię na 126p, ok.6000 zł. Luzem izoterma obudowana biała do Żuka, 1500 zł. (0-18) 446-61-46.

KUPNO

AUTA powypadkowe, zniszczone, skorodowane do remontu – kupię. 090-26-72-38

KUPNO

SKUP samochodów powypadkowych, uszkodzonych (placę gotówką) 090-615-163

ZDECYDOWANIE kupię auta powypadkowe, do remontu. 090-354-003

PILNIE kupię auta powypadkowe, osobowe, dostawcze. 0601-64-62-74

ABSOLUTNIE wszystkie auta powypadkowe. zniszczone, rozbite, uszkodzone – kupię. 0601-61-72-79

PILNIE kupię auta rozbite, zniszczone, skorodowane, do remontu. 090-24-16-32

AUTA powypadkowe zdecydowanie Kupię (012) 647-58-04, 0602-59-90-92

AUTA powypadkowe, osobowe, dostawcze, zagraniczne, krajowe, 1991 – 1998 KUPIĘ. (012) 415-23-38.

KUPIĘ Ford Orion etylina 1986-1987. Kraków, ul. St. Wysockiej 3A

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

CIĄGŁA sprzedaż na raty ciągników rolniczych, prasy, przyczepy 1,2 – osiowe z kitem, ładowacze, rozrzutniki, kosiarki, kombajny, kopaczki oraz inne maszyny rolnicze. K. Michniak Łąpczyca 33 (014) 61-275-48, 0602-517-684

CIĄGNIKI: „C-328”, „C-330”, plugi, kabiny, sprzedam: Piaszczak, Łętownia 375. (018) 26-75-673.

CIĄGNIK SAM S-18 sprzedam. (0-18) 445-81-17 po 17.

CIĄGNIK (własna konstrukcja, zarejestrowany), przyczepa, osprzęt do prac polowych. (0-18) 44-612-38.

CIĄGNIK: T-25, C-330, Jelcz 325. Ciągła sprzedaż. Tel. (014) 68-17-159

CIĄGNIK Ursus C 330, tel. (0-14) 6125450 od 8 do 16.

CIĄGNIK Ursus C-360, 1988 po remoncie. 9 tys. Do uzgodnienia. 0601-50-48-18

CIĄGNIK S-15 bez podnośnika oraz dwukółkę – sprzedam. (014) 68-47-511

CIĄGNIK C-360 3P, 1984 r. prod. Stan idealny (014) 68-44-350

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM kombajn Bizon Super Z-056, 1990 r. prod. 1985 r. prod. (014) 61-275-48, 0602-517-684

SPRZEDAM ciągniki: C-330 C-328, C-360, C-360 3P, Zetor 7211, przyczepy 6i4,5 t wywrotki, plugi 2-, 3-skibowe, rozrzutnik 2-osiowy. Jacek Migdał, Łapczyca 125. (014) 68-576-22

URSUS C-330. (0-18) 441-28-32 (8-16), 443-51-97 po 17.

WÓZEK widłowy, Lwów, udźwieg 5 t. (012) 270-60-64

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, autoradio. Zestawy GSM, montaż: (012) 411-15-33, (012) 413-13-33

ALARMY, autoblokady, immobilisery, centralne zamki, znakowanie. (012) 644-45-17, Cienista 12.

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, mechanika, po-wypadkowa płyta, holowanie. Kraków Bursz-tynowa6 (012) 415-26-52

CZYSZCZENIE tapicerki samochodowych, dy-wanów i wykładzin. Zbylitowska Góra 73.(0-14) 743-180.

MYJNIA samochodowa „CARCHER” Dę-bica – Wielopolska 53. (014) 682-64-34 codziennie 8-20.

PRZEPROWADZKA – fachowo. (012) 643-46-83.

TRANZJEBUS; przewozy – wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, inne. (014) 67-21-652, 0602/57-93-89

TRANSPORT 6,5t., cały kraj, chętnie nawiąże stały kontakt. Tel. (018) 267-56-73.

TRANSPORT (do 1,5 t.) Tel. (012) 649-96-80

TRANSPORT Star 6-12t, plandeka. 0/602-17-17-93.

TRANSPORT 1,5 tony – 0,85 zł/km + po-stój. (0602) 795-574.

TRANSPORT – Kontener 8 ton, samozaladow-czy, przyczepa 6 ton. (0-14) 22-26-24, (0602) 157-581.

TRANSPORT Transit – tanio, solidnie, kraj, za-granica.(0-14) 241-869, (0603) 276-703.

USŁUGI transportowe, izoterma 3 tony. (012) 65-90-218.

TRANSPORT, kraj – zagranica, spedycja, od 1T – 24 ton. (012) 66-04-07

ŻUKIEM tanio. (012) 266-04-87

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

GŁOWICE, wal, cylinder do ciągnika S-7 – sprzedam. (014) 68-47-511

KABINA Kamaz 1991 po remoncie do sprze-dania (0-18) 443-30-28

NYSA, Skoda, Żuk (silnik Mercedesa diesel) – na remont, części. (012) 278-34-82

SPRZEDAM nowe, używane części do każdego typu Mazdy. (018) 27-526-14 wieczorem.

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

„LUBLIN” – skrzyniowy 1996 r., cena do uzgodnienia. Tel. (014) 67-68-145.

AUTOKAR turystyczny „Ikarus” sprzedam lub zamienię na ciężarowy. (0-18) 446-83-43.

FIAT Fiorino 1992 r., po remoncie. (012) 270-60-64

FORD Transit maxi 2,5 TD, 1996. Tel. (0-14) 26-78-69.

FORD Transit 2,5D, Maxi 140 tys. km. (0-14) 68-63-903.

JELCZ 317-3W oryginalna wywrotka, 1986. N.Sącz 0/90-26-93-98.

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

W dniach od 9 do 15 XI nadzwyczajna promocja !!!

**Szczegóły w salonie**

przyjdź: Kraków, ul. Balicka 117
zadzwoń: tel. 638-00-20, 637-92-74

**DAEWOO**

autosalon**akropol**

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy za odwiedzenie naszego stoiska na targach motoryzacyjnych. Wysoka frekwencja i życzliwe uwagi państwa są dla nas ogromnie satysfakcjonujące. Wszystkich pragnących zapoznać się z naszą pełną ofertą zapraszamy do salonu.

KUPNO

DACHÓWKĘ z Biegonic używaną – kupię. Tel. (014) 6721-421

PLYTY drogowe. 012/644-62-97.

USŁUGI

„ZŁOTA Rączka”. Kompleksowe remonty, budowy. Referencje, gwarancja. 0/90-659-717.

ADAPTACJE pomieszczeń, suche tynki, ścianki działowe, sufity podwieszane, (0-18) 443-42-93, (0602) 695-174

BOAZERIE świerk modrzew, obicia, listwy, schody, transport. (0-18) 440-11-87, 0/90-36-12-32.

DAWI: podłogi, boazerie, schody panelowe, kosztorys, transport gratis. (0-18) 441-02-82.

ELEKTROINSTALACJE – instalacje elektryczne, przyłącza, pomiary, odgromy, ogrzewanie, remonty, awarie. (012) 282-49-74.

FIRMA profesjonalna: remonty, adaptacje, dekarstwo, ocieplanie, flizy. 0601-410-365, wieczorem (012) 284-24-88.

FLIZOWANIE, malowanie, instalacja wodna, wysoka jakość. Tel. (012) 421-54-79, 0601-52-53-56, 0602-88-79-03.

FLIZOWANIE. (012) 658-76-66.

FLIZOWANIE, terakota, malowanie, gładź szpachlowa, panele ściennie i inne. (012) 415-76-73

FLIZOWANIE, malowanie, panele, boazeria, usługi ogólnie – remontowe, tania, solidnie. 0501-182-407

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, suche tynki (0-18) 441-79-30

FLIZOWANIE, układanie płytek – granit, marmur, solidnie, ceny konkurencyjne. (014) 66-58-605

FLIZOWANIE, wykładziny – duże powierzchnie. 012/543-51-18

GLAZURA profesjonalnie, tania. (0601) 84-80-05.

HYDRAULIK – naprawa piecyków gazowych, usługi wodno-kanalizacyjne, rachunki. Mazur (012) 633-81-82.

HYDRAULIKA – profesjonalnie, tania, rach. VAT. 0602-891-279.

HYDRAULIKA – przeróbki. Tel. (012) 654-16-44

INSTALACJE elektryczne, projekty, pomiary, serwis. (0-14) 745-153.

KOWALSTWO wykona: bramy, ogrodzenia, meble klute w metalu. (0-18) 44-47-113, 0/601-852015.

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie i inne remonty (012) 657-51-70, 0501-92-0099

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, flizowanie, wylewki, panele, suche tynki, hydraulika. (012) 658-34-35.

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, opalanie okien. Tel. 0501-434-138.

MALOWANIE, tapetowanie. Tel. (012) 267-08-29

MALOWANIE natryskowe wnętrz, malowanie tradycyjne, gładź gipsowa. Firma „Aspro” (0-18) 443-06-80.

MALWANIE, tapetowanie, gładź gipsowa. Tel. (012) 636-02-25

OCIEPLANIE wtryskowe domów. (0-41) 311-71-72.

USŁUGI

NOWE mieszkania – wykończenia, flizy, tynki, malowanie, inne remontowe. (012) 657-22-70, (012) 647-40-22

OCIEPLANIE domów wtryskowe. (0-14) 23-27-66, (041) 311-70-34.

OGRODZENIA, budowy, remonty. (012) 429-63-92 wieczorem.

OKNA – uszczelnianie metodą „Euro-Strip”, dopasowywanie, wymiana zamków. (0-14) 78-46-15.

OKNA – dopasowywanie, uszczelnianie, montaż. (014) 61-282-38 wieczorem

OKNA: USZCZELNIANIE, dopasowywanie, zaczepy, naprawy zamków. (012) 654-56-77.

OSUSZANIE, odgrzybianie, izolacje pionowe i poziome metodą termoiniekcji tel-fax (012) 654-50-73

ORLITA®
PRODUKCJA HURT ELEMENTÓW MONTAŻ

ROLETY
ZEWNĘTRZNE I TEKSTYLNE

BRAMY, KRATY
ZWIJANE I PODSUFITOWE

ŻALUZJE
POZIOME I PIONOWE

SIATKI
PRZECIWINSEKTOWE

MARKIZY
TARASOWE KOSZOWE

ŻALUZJE
Z MATERIAŁÓW PŁISOWANYCH

Kraków ul. Puskarska 7
tel. 269 01 39, 269 01 80
ul. Chelmońskiego 11A
tel. 637 80 85, 636 12 73

PARKIET (maszyny bezpyłowe), flizy, panele podłogowe. (0-18) 262-42-74, 446-13-41.

PODŁOGI, boazeria, ocieplanie, regipsy, malowanie, tapety, flizy, adaptacja poddaszy (0-18) 443-97-08.

PRZEDSIĘBIORSTWO Inżynieryjne wykona przepychy pod drogami, nasypami kolejowymi o średnicy od 100 – 1600mm tel. (012) 262-16-17, (012) 262-14-41, (012) 262-15-22

PRZYJĘĆ zlecenia na elewację budynków, ocieplenie, posiadam certyfikat niemiecki. (0-14) 68-67-191.

REMONTY. Tel. 0602-505-821.

REMONTY, adaptację wnętrz, poddaszy, regipsy, flizowanie, kompleksowo. (0-18) 441-63-19 po 17.

REMONTY, malowanie, płytki, podłogi pływające. (0-18) 443-03-85.

REMONTY mieszkań, flizy, malowanie, tapetowanie, regipsy, ocieplanie (0-18) 337-83-11 wew. 338 wieczorem.

ROLETY wewnętrzne – tekstylne-zewnętrzne oryginalne niemieckiej firmy Heroal. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27, 0602 899 847

USŁUGI

RYGIPS – sufity podwieszane, ścianki działowe – montaż boazerii, podłóg, okien (0-18) 441-77-02.

SPRZĄTANIE, wywóz śmieci, roboty gospodarcze. (012) 633-58-62.

STUDNIE odwiercam, lokalizuję „IZWIERT” Nowy Sącz – sądeckie, tarnowskie, (0-18) 44-11-644 (0601) 53-66-11.

SUCHE tynki, sufity, poddasza, gładź gipsowa, tapetowanie, malowanie. (0-14) 21-87-25.

SZKLARSTWO, oprawa obrazów. (012) 633-58-62.

TANIE projekty architektoniczne. (012) 421-10-30, 0602-62-95-77.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi, montaż zamków i żaluzji. (012) 421-83-06.

TAPICERKI drzwiowe-tłoczone nowość na rynku. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27 0602 899 847.

UKŁADANIE fliz, paneli, montaż suchych tynków, malowanie wnętrz. (0-18) 440-55-00.

UKŁADANIE parkietów, podłóg, posadzek, cyklinowanie oraz kompleksowe remonty mieszkań. (0-18) 44-22-440.

UKŁADANIE kostki brukowej, płytek, szybko, solidnie. Gwarancja. (014) 784-384.

UKŁADANIE podług, schodów, boazerii, balustrady, suche tynki. Tel. (0-14) 41-18-32.

USŁUGI dzwigowe (033) 76-14-66 wew. 18

USŁUGI stolarskie, schody, balustrady. Tel. (014) 66-55-147.

USŁUGI instalatorskie nowej generacji, wodkan, c.o. gaz. Faktury VAT. Tel. (0-14) 784-024, (0-14) 784-936.

WYKONAM suche tynki (rygipsy), adaptacja struchów. Tel. (0-14) 68-67-191.

WYKONUJĘ pokrycia dachowe wszelkimi rodzajami blach oraz krycie dachówką oraz ciesielkę. (0-14) 273-058.

WYKOŃCZENIA wnętrz, adaptacje, remonty (suche tynki), flizowanie, malowanie, tapetowanie, panele podłogowe, ściennie, parkiety, sidingi, docieplanie pomieszczeń, gładź szpachlowa i inne. Szybko, solidnie i po konkurencyjnych cenach. Faktura VAT, rachunki. Praktyka w Niemczech. (0-18) 446-15-71.

WYRÓB mozaik oraz schodów i parkietów wraz z montażem. (0-18) 445-21-86.

ŻALUZJE, rolety tania. (0-18) 446-04-95 (8-17, sob. do 13).

ŻALUZJE, rolety, producent, hurt – detal, vertikale niepalne od 30zl/m² – Promocja. Nowość – vertikale firankowe. Tarnowskie, nowosądeckie – dojazd, pomiar – gratis, gwarancja. (0602) 289-864, N.Sącz, ul. Piotra Skargi 9 (0-18) 442-07-31, Limanowa (0-18) 337-14-31

ŻALUZJE, markizy, rolety – produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14) 21-50-98, (0-14) 26-46-30.

ŻALUZJE pionowe: PCV, tekstylne, rolety. Ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant)

REMONTY: malowanie, gładź, tynkowanie, flizowanie, wylewki. Tel. (0-12) 270-66-89

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

WAGI
elektroniczne, uchyłne
jubilerskie, analityczne
magazynowe, samochodowe,
kasy fiskalne, odważniki

Sprzedaż, skup,
legalizacja, naprawa

RATY, LEASING

„UNIWAG”
Kraków ul. Mogińska 69
tel./fax (0-12) 412-91-14
od 9 do 16, sob. 9-13

KOMBAJNY zbożowe i prasy do słomy zachodnie, duży wybór, możliwy transport. (0-34) 3628-681, (0-36) 43550-63, (0-33) 754-506.

MASZyny do produkcji makaronu + dwie suszarnie. (0-18) 337-26-03.

MASZyny stolarskie z odlewów żeliwnych: grubościówki, wyrówniarki, frezarki, wiertarki poziome, pilny regulowane, stabilne, niedrogo. Zborówek 7 koło Pacanowa.

MASZyny szwalnicze – kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 012/423-63-33 w.5. 090-383-756

OVERLOCKI, stębnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasownicze. Sklep: (012) 656-34-65

SPAWANIE robotem. Tel/fax: (018) 26-698-63

SPRZEDAM czoparkę pneumatyczną GOMAT typ DCY12. Tel. (018) 33-33-146.

STOŁY prasownicze, wytłornica pary „Susman”, pół ceny. (0-18) 442-29-06 (7-14), 0/601-52-65-77.

SPRZEDAŻ

TOKARKĘ rewolwerową CCCP, szlifierkę kłową do wałków, automat BPU-16, piłę ramową do stali, podzielnicę frezerską – sprzedam. (0-14) 24-06-69.

WYRÓWNIARKO-grubościówka, nowa, własnej konstrukcji: 400 x1900 x230. (018) 33-21-274 wieczorem.

KUPNO

MŁOT kowalski kupię. (0-18) 44-47-113, 0/601-852015.

SPAWARKĘ transformatorową kupię. Tel. (014) 613-61-61

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

TELEFON Sony bezprzewodowy z cyfrową sekretarką. (0-18) 441-53-89.

USŁUGI

NAPRAWA domowa RTV Samsung, Funai, Elems, Myama, dojazd gratis. (012) 285-92-75.

NAPRAWA profesjonalna telewizorów: krajowych, zagranicznych. (012) 633-51-17, 0602-28-35-70.

NAPRAWA PRALEK automatycznych. (012) 637-93-95

NAPRAWA pralek, lodówek.– (012) 412-89-56

NAPRAWA piecyków. Usuwanie awarii hydraulicznych. Elektroniczna kontrola szczelności gazu. (012) 419-22-63

PRAKLI – lodówki. (012) 657-11-43

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNARDYNKI, Collie, Kaukazy i inne szczecińskie oferuje Hodowla Psów Borys. Atrakcyjne ceny. (0-14) 42-43-29, do 16, (0-14) 42-42-59, po 20.

DALMATYŃCZYKI rodowodowe po championie, mile, ładne, 7-mio miesięczne. Tel. (012) 278-34-82

DALMATYŃCZYKI szczenięta sprzedam. (0-18) 333-64-77 w.31.

KOCUREK perski niebieskoszykretowy, szczepiony, 3-miesięczny, tania sprzedam. 0602-801-988.

KWALIFIKOWANE sadzonki porzeczek czarnej sprzedam hurtem. (012) 412-41-50 wieczorem.

OWCZARKI niemieckie, suczki i białe persy kucurki. 0501-938-675

OWCZAREK szkocki „Koli” czarno-białe szczenięta, cena do uzgodnienia. (0-18) 337-81-11 wew.253.

OWCZARKI niemieckie, 3-miesięczne, rodowodowe, doskonale pochodzenie. (014) 61-172-60.

PIĘKNY pies (Alaskan Malamute), czteromiesięczny, rodowodowy – niedrogo (0-18) 442-78-85.

POINTERY po złotych medalistach – sprzedam. (014) 68-63-155 wieczorem.

ROTTWEILERY, piękne szczenięta po championie. (035) 643-24-22.

SPANIELE. (012) 267-09-33 po 18:00

SZCZENIAKA Rottweilera psa 4-miesięcznego, atrakcyjna cena – sprzedam. (0-14) 797-187.

SZCZENIĘTA – piękne Bullmastiff, Dog de Bordeaux. (0-61) 81-07-846

INNE

ZDROWIE

0-601-428-158 GINEKOLOGIA – zabiegi – tania

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne, najtaniej. Kraków.

090-657-975 GINEKOLOGIA

FILIPIŃCZYK uzdrowiciela w Dębicy. Zapisy. Tel. (014) 670-20-29 godz. 8-19.

GABINET Stomatologiczny DENTAL – Wojnicz, Rynek 28, 1p (nad PKO) zaprasza: poniedziałki, środy, piątki godz. 9 – 13, i 15 – 19, tel. (014) 790-088. Protezy – 10 % zniżki. Przyjmuje lek. stom. Jarosław Łatała.

GINEKOLOGIA – Tania 090-690-482 Kraków

GINEKOLOGIA. Tel. 0601-867-539.

GINEKOLOG – leczenie, zabiegi. Łódź 0-602335083.

JESTEŚ tytył, masz kłopoty zdrowotne. Ziola Życia. Zadzwon (0-14) 79-26-87.

REHABILITACJA ruchowa, masaż, refleksoterapia. Wizyty tylko u pacjentów. (0-18) 44-606-52.

STUDIO Sportowe „Fun-fit”: step, aerobik, funki, zajęcia BUP, siłownia. N.Sącz, ul. J. J. Wolskiej 4 (obok kortów tenisowych – Park Strzelecki) (0-18) 444-28-80.

TURYSTYKA, SPORT

KRYNICA: święta, wypoczynek, wczasy. Domowa kuchnia. Rodzinna atmosfera. (0-18) 471-56-42.

SYLWESTER i święta w Zakopanem (tania) 0602-492-263

TURYSTYKA, SPORT

RYTRO – wczasy indywidualne, grupowe, zielone szkoły, wycieczki, zimowiska. Andrzejki, bal Sylwestrowy do 200 osób – Pensjonat „AGAWA” tel.(0-18) 446-90-18 do 16.00, 446-90-74 do 16.00.

ZAPRASZAMY na wczasy rodzinne w Rabce. Tel. (018) 26-79-330

WCZASY, kolonie, zielone szkoły, wycieczki, ferie. OW „Czercz” Piwniczna, (0-18) 44-64-185.

MATRYMONIALNE

55-letni Włoch, przystojny, wesół, lubiący podróże, pozna panią mówiącą po włosku, cel: towarzyski, fotooferty, 30-681 Kraków 47, box: 75.

ABSOLUTNIE największe małopolskie biuro. 350 ofert matrymonialnych, towarzyskich. Zapraszamy. 012/658-05-32

ATRAKCYJNA wdowa lat 49, pozna pana do 55 lat wdowca, kawalera. Fotooferty PARTNER, 30-681 Kraków 47, box 75.

KORESPONDENCYJNE Biuro Matrymonialno-Towarzyskie „PARTNER” 30-681 Kraków 47 box:75

NIEZALEŻNY, wolny, 43 lata, pozna panią najchętniej z okolic górskich. Biuro „Partner” 30-681 Kraków 47, box:75.

PIĘDZIESIĘCIODZIEWIECIOLATKA pozna Pana wolnego do siedemdziesięciu lat w celu matrymonialnym. Oferty: Kraków, Starowiślna 10. Nr RM/7

TRZYDZIESIĘCIODZIEWIECIOLATKA pozna Pana wolnego do pięćdziesięciu lat w celu matrymonialnym. Oferty: Kraków, Starowiślna 10. Nr DW/3

WDOWIEC lat 61, poszukuje żony od 50 do 57 lat, uczciwej, wierzącej. Oferty: Kraków, Starowiślna 10, Nr TS/1

BIZNES

AGENCJA „LIDER”, odzysk zadłużeń, wywiad gospodarczy, detektywistyczne, ochrona. (012) 633-58-36.

AGENCJA „PROKURA” pomaga odzyskać dług, wywiadownia gospodarczą, detektywistyczną. (012) 421-93-18, 0501-161-970.

AKTUALNIE najlepsza odzież używana – niesort i sort. Bezpośredni importer z Niemiec i Holandii. (0602) 773-413, (0602) 608-757, (0-14) 22-03-13.

BIURO Rachunkowe posiadające kwalifikację Ministerstwa Finansów poprowadzi księgi handlowe, książki przychodów i rozchodów, pełna obsługa. (0-18) 442-29-61 po 16.

BLACHY dachówkowe i trapezowe PRODUCENT. Rabka – Ponice 216A (018) 26-85-200. Filia – Warszawa, Sekocin, Al. Krakowska 42 (022) 720-27-58

BLACHY trapezowe i dachówkowe w ciągłej sprzedaży. Hurt i detal. (012) 415-555-1 Kraków, ul. Legnicka 5

DYSKOTEKA – aktualnie funkcjonująca w okolicy Dębicy, z pełnym wyposażeniem, w lokalu dzierżawionym (ubezpieczonym) odprowadzamy. Tel. (014) 6700-385 (8-10) i (18-20)

KAMIZELKI kuloodporne. (012) 643-12-89 godz. (8-11)

LOKAL handlowy (Hala Targowa) – sprzedam. Tel. 0604-807-312

PORADY prawne, zakładanie firm, umowy, długi – odzyskiwanie. Kancelaria. 0501-161-970.

POSIADAM lokale handlowe w centrum Nowego Sącza, oczekuję propozycji (współpraca, przedstawicielstwo). „Lokal” skr.poczt. nr 10, 33-303 Nowy Sącz 5.

SPRZEDAM ekskluzywnie kurtki męskie ze skóry firmy „VERSACE” – duże rozmiary (pełna rozmiarówka). Okazyjna oferta cenowa. Tel. kontaktowy: 0-602-224-095, 0603-231-529.

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie. Lombard, Kościuszki 17 (012) 421-80-59

ULOTKI, gazetki, materiały reklamowe roznieśmy rzetelnie, faktury VAT. (012) 421-81-55, 0602-75-45-75

USŁUGI: wyrób artykułów z gumy, gumametal. (0-18) 352-24-26.

WSPÓLNICZKĘ do prowadzenia biura rachunkowego z upoważnieniem. 0602-891-279.

WYWIADOWNIA gospodarcza – sprawdzanie wiarygodności firm, windykacja należności. (014) 613-16-75

KOMUNIKATY

ZAGINIEŁY dwa duże psy rasy seter irlandzki. Na znalezcę czeka wysoka nagroda. (014) 66-38-439, (014) 68-64-360.

RÓŻNE

ARCHITEKT. (012) 421-10-30.

BEZPOŚREDNI Importer odzieży używanej sortowanej w Niemczech nawiąże kontakty handlowe. Tel. 00491712776011, 062 7852608.

CHŁODNICZĄ ladę dl.4 m – sprzedam. (014) 68-61-795.

DEZYNEKCYJA, deratyzacja, osuszanie, odgrzybianie tel/fax (012) 654-50-73 Izolacje poziome metodą termoiniekcji.

RÓŻNE

DO sprzedania: meble pokojowe, dywany, urządzenia techniczne i gospodarcze. „Rosenthal” serwis. Tel. 0601-467-822

DWA piece elektryczne sprzedam tania lub oddam za piec kałowy do rozbiórki. (0601) 84-80-05.

FLAGI (012) 423-71-16

FUTRO z norek całych – popielate, sprzedam. 0601-467-822

FUTRO z norek, nowe, okazjynie sprzedam, Tarnów, (0-14) 21-15-26.

KAROL Barszcz zam. Tarnów zgubił legitymację szkolną wydaną przez I LO Tarnów.

KIOSK typu Uno 55m², bez lokalizacji sprzedam. (0-18) 443-03-85.

KONSOLA „Super Nitendo”, sześć gier – sprzedam tania. Tel. (0-14) 21-10-26.

KRYCZKA Krzysztof zam. Tarnów zgubił legitymację szkolną wydaną przez ILO Tarnów.

KUPIĘ antyki: stare obrazy, meble, srebra, inne (012) 632-71-97, (012) 647-80-50

KUPIĘ znaczki, stare pocztówki, monety. Filatelistyka Sławkowska 12 (012) 422-88-44

LAMPY, witraże. (012) 643-66-78

OKNA weneckie w bardzo dobrym stanie oraz piec kałowy sprzedam. (012) 422-66-47

ORGANY „Casio” 1000 nowe sprzedam. (0-18) 443-14-06 po 18.

PIANINO sprzedam. (0-18) 444-18-21.

PLASZCZ czarny wełniany, futro białe długie sprzedam. (0-18) 441-08-22.

POSZUKAJ pieniędzy w klaserach! Kupię znaczki CHIN LUDOWYCH lata 1960-70. Filatelistyka, Sławkowska 12, Kraków (012) 422-88-44, wieczorem (012) 637-99-33

ROŻNA do pieczenia kurczaków, przyczepy gastronomiczne – producent (0-67) 216-30-45.

SŁOMĘ prasowaną twardą 1zl/szt.Pszenicę, pszenżyto, jęczmień, około 60 ton – sprzedam. Tel. (0-14) 52-58-78.

SOLARIA (0-58) 621-76-63.

SPRZEDAM spawarkę, wirówkę typ EW-23u. Hudyka Stanisław, Bogoniowice 29.

SPRZEDAM Jacht „Mak 818” – kadłub i inne akcesoria. Tel. (0-14) 34-02-01.

WĘGIEL - MIAŁ

DOSTAWY WAGONOWE

RÓWNIEŻ DLA ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH

„PRINTY-POLAND”
Włodzisław Śląski
tel./fax (0-36) 455-41-88
455-41-42, 455-34-98

SPRZEDAM używane solaria najlepszych firm niemieckich – okazjynie ceny. (018) 26-75-161, 0602-495-737

SPRZEDAŻ hurtowa jaj – stała współpraca. Tel. (0-62) 7302302 (8-15) po 20 (0-62) 7302830.

STOŁY produkcyjne wym.2,5m x 1,8m i 2,44 x 1,22 tania sprzedam (0-18) 443-86-98

STRUGARKĘ – wyrówniarkę – sprzedam. Tel. (0-14) 21-57-76.

SZYBKO, tania, solidnie posprzątam. 0501-938-675

TELEBIM Sony, przekątna obrazu 5 m – sprzedam. (0-14) 43-61-19.

TRAK wielopółowy, maszyny stolarskie. Uaz 4x4 skrzyniowy. Tel. (0-17) 744-15-18.

USŁUGI muzyczne: zabawy, wesela. Tel. (0-14) 682-69-69.

USŁUGI krawieckie. Szycie odzieży damskiej, lekkiej. Anna Kichard, tel. (014) 21-94-31 po godz. 17.

WENTRYCH Grzegorz zam. Tarnów zgubił legitymację szkolną wydaną przez III LO Tarnów.

WRÓŻBY, jasnowidzenie, radiestezja, magia, „SYBILLA”. (012) 421-58-84.

WRÓŻBY, magia, radiestezja, bioterapia, psychoterapia. Tel. 0602-53-66-84.

WRÓŻBY z ręki, z kart Tarota. Tadeusz (0-18) 443-86-98 NowySącz

WYPOSAŻENIE baru i stół bilardowy sprzedam. Tel. (0-14) 22-03-13.

ZABAWKI. Hurtownia „Jasmar” N.Sącz (0-18) 443-74-47.

SPRZEDAŻ hurtowa jaj – stała współpraca. Tel. (0-62) 730-23-03 (8-15), po 20 (0-62) 730-28-30

KUPIĘ używany piec do centralnego ogrzewania na koks, węgiel. (0-12) 422-62-66

USŁUGI W ZAKRESIE:

ogłoszenia prasowe w cenach redakcji

ubezpieczenia na życie

fundusze inwestycyjne

ubezpieczenia majątkowe

samochodowe

OC, AC, NW, Zielona Karta

POLECA

BIURO OBSŁUGI KLIENTA „CENTRUM HANDLOWE” 1 piętro ul. Mickiewicza 27 34-100 Wadowice tel./fax (0-33) 73-99-85

Informatory przetargowy

BUDOWLANA

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zjednoczona Spółdzielnia Budowlano - Montażowa „Piast” w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie w systemie generalnego wykonawstwa budynku mieszkalno - usługowego z pełną infrastrukturą techniczną przy ul. Wrocławskiej 24 w Krakowie
Wadium: 125.000 zł
Termin składania ofert: 23.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 636-83-52, fax (0-12) 636-71-85
 • **Oferent:** „TOMEX” S.A. w Krakowie
Oferty konkursowe: przedłużenie ofert dotyczących budowy bloków mieszkalnych wraz z obiektami towarzyszącymi przy ul. Bieńczyckiej w Krakowie
Termin składania ofert: 30.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 644-14-30

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Mieleska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Mielcu
Przetarg nieograniczony: na budowę budynku mieszkalnego 4 - kondygnacyjnego zlokalizowanego przy ul. Pisarka - Sienkiewicza w Mielcu
Wadium: 5.000 zł
Termin składania ofert: 25.11.1998
Kontakt: tel. (0-17) 583-77-01 wew. 32

INSTALACJE

BIELSKIE

• **Oferent:** Zarząd Miasta Oświęcimia
Przetarg nieograniczony: na wykonanie rurociągów wody gorącej na osiedlu Chemików w Oświęcimiu
Termin składania ofert: 23.11.1998
Kontakt: Ewa Wojak, tel. (0-33) 42-47-98, Kazimierz Góra, tel. (0-33) 42-45-23

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie uzbrojenia terenów osiedla Borowina Skawiecka II w ramach zadania inwestycyjnego budowa zbiornika wodnego Świnna Poręba
Wadium: 34.000 zł
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: mgr inż. Elżbieta Dziezic, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 204, mgr inż. Lucyna Senderek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116
 • **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie kanalizacji w ul. Koberzyńskiej w Krakowie
Wadium: 20.000 zł
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: MPWiK S.A. w Krakowie, ul. Senatorska 1

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Ustrzykach Dolnych
Przetarg nieograniczony: na wykonanie rozdzielni SN z wyposażeniem w budynku stacji transformatorowej w Ustrzykach Dolnych
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 17.11.1998
Kontakt: inż. Stanisław Kozłowski, tel. (0-13) 461-10-86

DOSTAWY

BIELSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Lanckoronie
Przetarg nieograniczony: na zakup i dostawę opału do budynków mienia komunalnego
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: Barbara Kucharska, tel. (0-33) 76-35-95, fax (0-33) 76-35-60

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Państwowy Szpital Kliniczny CM UJ w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na zakup testów klinicznych do stosowania i monitorowania procesów steryzacyjnych
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: PSzK CM UJ w Krakowie, ul. Strzelecka 3/5
 • **Oferent:** Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. L. Rydygiera w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na dostawę odczynników do diagnostyki
Termin składania ofert: 26.11.1998
Kontakt: mgr Marta Boratyn, tel. (0-12) 647-66-66 wew. 607, Bożena Zarzycka, tel. (0-12) 647-66-66 wew. 385
 • **Oferent:** Urząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na zakup serwera i komputerów do obsługi sesji Rady Miasta
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: Zbigniew Austyn, Mariusz Cykowski

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Zakłady Produkcyjne - Remontowe Energetyki w Jedliczach
Przetarg nieograniczony: na dostawę materiałów do remontów silników i transformatorów w roku 1999
Termin składania ofert: 24.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 435-20-04 wew. 330

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Wojskowy Zespół Wypoczynkowy w Zakopanem
Przetarg nieograniczony: na dostawę i montaż cyfrowej centrali telefonicznej w WDW Kościelisko
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-18) 201-32-31 wew. 237

PROJEKTY

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Gmina Kraków, Urząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na opracowanie projektu naprawy wraz z wykonaniem remontu dachu na podstacji trakcyjnej „Prądnicka”
Termin składania ofert: 18.11.1998
Kontakt: inż. Marian Szczepanek i Emilia Reizner, tel. (0-12) 616-12-30
 • **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na analizę możliwości zwiększenia rezerwy powodziowej na zbiorniku wodnym w Dobczycach
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 20.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 423-21-35
 • **Oferent:** Przedsiębiorstwo Państwowe PKP Zakład Taboru w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie dokumentacji technicznej modernizacji myjni wagonów osobowych na stacji Kraków Płaszów
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 624-23-91

nicznej modernizacji myjni wagonów osobowych na stacji Kraków Płaszów

Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 624-23-91

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Leżajsk
Przetarg nieograniczony: na wykonanie dokumentacji technicznej gazyfikacji wsi Wierzawice
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-195) 42-86-00
 • **Oferent:** Zarząd Gminy w Rakszawie
Przetarg nieograniczony: na opracowanie projektu budowlano - wykonawczego sieci wodociągowej z przyłączami dla miejscowości Rakszawa
Wadium: 3.000 zł
Termin składania ofert: 01.12.1998
Kontakt: Kazimierz Tuptoński, tel. (0-17) 226-12-81
 • **Oferent:** Mieleska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Mielcu
Przetarg nieograniczony: na opracowanie projektu budowlanego zespołu usługowo - handlowego zlokalizowanego w Mielcu przy ul. Pisarka - Sienkiewicza
Wadium: 5.000 zł
Termin składania ofert: 15.12.1998
Kontakt: MSM w Mielcu, ul. L. Staffa 4a

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Miasta Brzesko
Przetarg nieograniczony: na wykonanie projektu rozbudowy i modernizacji Szkoły Podstawowej Nr 2 w Jadownikach
Wadium: 500 zł
Termin składania ofert: 10.12.1998
Kontakt: Zdzisław Grzegorek, tel. (0-14) 686-31-00

REMONTY -MODERNIZACJE

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na remont dachu, wzmocnienie elementów konstrukcyjnych budynku, wymiana stropów i inne prace remontowo - budowlane w budynku przy ul. Kałwaryjskiej w Krakowie
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 07.12.1998
Kontakt: Adam Rusek, Zbigniew Cichy, ZBK w Krakowie, ul. Wielopole 17 A
 • **Oferent:** Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na remont dźwigów w budynku os. Centrum C7 w Krakowie
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 02.12.1998
Kontakt: Marian Frączek, Zbigniew Cichy, ZBK w Krakowie, ul. Wielopole 17 A
 • **Oferent:** Ośrodek Badawczo - Rozwojowy Mikroelektroniki Hybrydowej i Rezystorów w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontów sanitariatów w budynku przy ul. Zabłocie 39 w Krakowie
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 656-34-72
 • **Oferent:** Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Skawinie
Przetarg nieograniczony: na remont pomieszczeń sanitarnych w budynku przy ul. Radziszowskiej w Skawinie

Termin składania ofert: 19.11.1998
Kontakt: Józef Lasek, tel. (0-12) 276-12-89

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie budowlanej adaptacji pomieszczeń dla Oddziałowego Ośrodka Przetwarzania w Rzeszowie, przy ul. Piłsudskiego 12
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: tel. (0-17) 852-32-01, fax (0-17) 852-36-38
 • **Oferent:** Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na adaptację i modernizację budynku przy ul. Siemieńskiego 18 a
Wadium: 45.000 zł
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: mgr inż. Grażyna Działo, tel. (0-17) 62-94-96
 • **Oferent:** Urząd Wojewódzki w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na modernizację sieci komputerowej
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: Urząd Wojewódzki w Rzeszowie

NIERUCHOMOŚCI

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Elektrownia Skawina S.A.
Przetarg ofertowy: na dzierżawę zespołu warsztatowo - magazynowego i przyległej działki
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 16.11.1998
Kontakt: Elektrownia Skawina S.A., ul. Piłsudskiego 10
 • **Oferent:** Zarząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na oddanie w dzierżawę działki położonej przy ul. Buławarowej w Krakowie
Wadium: 40.00 zł
Termin przetargu: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 411-57-22 wew. 139
 • **Oferent:** Zarząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na oddanie w dzierżawę nieruchomości stanowiącej część działki położonej przy w os. Zesławice w Krakowie
Wadium: 40.00 zł
Termin przetargu: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 411-57-22 wew. 139
 • **Oferent:** PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż działek położonych w Nowym Sączu, ul. Zygmunta Marka 17
Wadium: 7.889 zł za całość
Termin przetargu: 12.11.1998
Kontakt: PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie, ul. Mogińska 1
 • **Oferent:** PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż działek położonych w Rzeszowie, ul. Kurpiowska
Wadium: 18.976 zł
Termin przetargu: 13.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 624-53-09, 624-34-49, Tel. (0-17) 852-42-51 wew. 304

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Zakład Obsługi Przejść Granicznych w Krośnie
Przetarg nieograniczony: na wynajem lokalu użytkowego mieszczącego się w budynku odpraw na przejściu granicznym w Barwinku
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 436-42-11
 • **Oferent:** Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział w Rzeszowie
Przetarg ustny: na sprzedaż gospodarstw rolnych z woj. kro-

śnieńskiego - Gospodarstwo Rolne Czystogrąb
Wadium: 91.000 zł
Termin przetargu: 17.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 463-22-45
 • **Oferent:** Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowe Drogownictwa „Dromax” Sp. z o.o. w Jaśle
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Brzozowie przy ul. Parkowej 14
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 446-82-87, fax (0-13) 446-80-03
 • **Oferent:** Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowe Drogownictwa „Dromax” Sp. z o.o. w Jaśle
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Radymnie przy ul. Złota Góra 29
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 446-82-87, fax (0-13) 446-80-03

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin Wojewódzki Inspektorat w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż szklarni do rozbiórki położonej przy ul. Langiewicza 9 w Rzeszowie
Wadium: 81 zł
Termin przetargu: 17.11.1998
Kontakt: tel. (0-17) 854-23-73 wew. 39

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Kółko Rolnicze w Korzeniowie, 39-203 Nagoszyn
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż obiektów i działek
Wadium: 10 % ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 13.11.1998
Kontakt: Władysław Cisło, tel. (0-14) 681-89-12

POZOSTAŁE

BIELSKIE

• **Oferent:** Urząd Skarbowy w Wadowicach
Przetarg nieograniczony: na prace w zakresie czyszczenia i bieżącego sprzątania
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 15.12.1998
Kontakt: Barbara Zemanek, tel. (0-33) 339-46

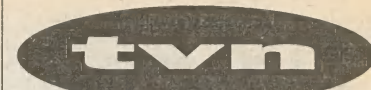
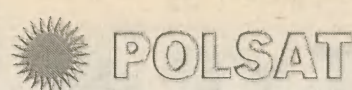
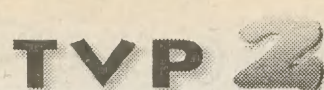
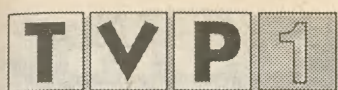
KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Polskie Zakłady Zbożowe „PZZ” S.A. w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż pojazdów samochodowych
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin przetargu: 19.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 411-42-01 wew. 206
 • **Oferent:** Gmina Kraków, Urząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na wykonanie aktualizacji geometrii ulic (osi i krawędzi) na terenie Miasta Krakowa
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: Agnieszka Szczechowicz, tel. (0-12) 616-12-30
 • **Oferent:** Zarząd Zajeźdni św. Wawrzyńca Sp. z o.o. w Krakowie
Przetarg ustny: na sprzedaż kontenera socjalnego typu „Budostal”
Wadium: 400 zł
Termin składania ofert: 17.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 429-45-85
 • **Oferent:** Gmina Kraków, Urząd Miasta Krakowa
Przetarg nieograniczony: na wykonanie tablic informacyjno - reklamowych
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: inż. Marian Szczepanek, Emilia Reizner, tel. (0-12) 616-12-30, fax (0-12) 616-12-36

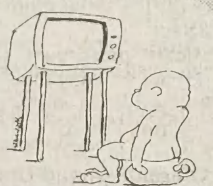
• **Oferent:** Zarząd Gminy Myślenice
Przetarg nieograniczony: na utrzymanie zieleni miejskiej
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 26.11.1998
Kontakt: Ireneusz Ajchler, tel. (0-12) 274-17-41 wew. 138
 • **Oferent:** Zarząd Gminy Myślenice
Przetarg nieograniczony: na administrację komunalnym wysypiskiem nieczystości w Borzęcinie
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 26.11.1998
Kontakt: Ireneusz Ajchler, tel. (0-12) 274-17-41 wew. 138
 • **Oferent:** Zarząd Gminy Myślenice
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż konstrukcji wiaty stalowej
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 274-17-41 wew. 144
 • **Oferent:** Zarząd Gminy Myślenice
Przetarg nieograniczony: na ręczne i mechaniczne oczyszczanie terenów miejskich
Wadium: 7.000 zł
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: Ireneusz Ajchler, tel. (0-12) 274-17-41 wew. 138
 • **Oferent:** Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż środków trwałych
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: WKTS w Krakowie, ul. Kościuszki 49
 • **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Spółka Akcyjna w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż pojazdów samochodowych
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin przetargu: 18.11.1998
Kontakt: MPK S.A. w Krakowie, Jana Brożka 3
 • **Oferent:** Urząd Gminy Zabierzów
Przetarg nieograniczony: na usuwanie odpadów komunalnych z terenu gminy Zabierzów
Wadium: 15.000 zł
Termin składania ofert: 07.12.1998
Kontakt: Sylwester Rzeszut, tel. (0-12) 285-20-57
 • **Oferent:** Krakowska Fabryka Kabli Spółka Akcyjna
Przetarg nieograniczony: na wykonanie usług transportowych w przewozach międzynarodowych w roku 1999
Termin składania ofert: 20.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 655-21-80, fax (0-12) 655-22-10
 • **Oferent:** Krakowska Fabryka Kabli Spółka Akcyjna
Przetarg nieograniczony: na wybór przewoźników w krajowym transporcie taboru ciężarowym oraz w transporcie wewnętrznym
Termin składania ofert: 27.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 655-13-09
 • **Oferent:** Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie badania rocznego sprawozdania finansowego za rok 1998
Termin składania ofert: 20.11.1998
Kontakt: tel. (0-12) 633-58-72

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowe Drogownictwa „Dromax” Sp. z o.o. w Jaśle
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż środków transportowo - sprzętowych i urządzeń
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 12.11.1998
Kontakt: tel. (0-13) 446-82-87, fax (0-13) 446-80-03



6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Frasier — serial komediowy
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Przygody Skippy — serial dla dzieci, Australia 1992, wyk. Andrew Clarke, Simon James, Kate McNeil, Fiona Shannon



9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Teraz jest wojna — serial obyczajowy
10.55 Aukcja, czyli jak kupić Van Gogha
11.20 Kochać dziecko
11.40 Klub samotnych serc

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań: Ziemiaki po holendersku, Kopiec XXI wieku
12.45 How are you? Zagadka
12.50 Wieża Babel
13.10 Telekomputer — program edukacyjny
13.25 Snow board — szkółka jazdy
13.30 Wszechświat według Stephena Hawkinga: Ciemna materia — film dok.
14.00 Narodziny: Żuk gnojowiec
14.10 Dla dzieci: Słowa, słówka i pół-słówka
14.35 Tajemniczy świat Aleksandry — serial dla młodzieży, Kanada
15.05 Magazyn parlamentarny
15.30 Telexpres Junior
15.40 Raj

16.05 Rower Błażeja
16.30 Moda na sukces — serial obyczajowy
17.00 Teleexpress
17.25 Klan — telenowela, Polska 1998, reż. Paweł Karpiński, wyk. Halina Dobrowolska, Zygmunt Kęstowicz, Agnieszka Kotulanka, Tomasz Stockinger
17.50 Gość Jedyński
18.00 Rynek — magazyn
18.20 Flesz-Wiadomości
18.25 Polski Nobel (audiotele: prezentacja 1 — 070075821, prezentacja 2 — 070075822)
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: Mały Miś
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 J.A.G. — Wojskowe Biuro Śledcze — serial sensacyjny
21.00 Debata telewizyjna
21.55 Czas na dokument: Jewgienij Chaldej — fotograf Stalina — film dok.
23.05 Wiadomości i Sport
23.20 Rodowody niepokornych: Metoda

0.15 **Amerykański łowca** — dramat sensacyjny, W. Bryt. 1993, reż. Danny Cannon, wyk. Harvey Keitel, Iain Glen, John Wood

1.55 Za i przed klauzurą: Pańskie psy
2.25 Zakończenie programu

Amerykański łowca — Nowojorski policjant, John Harris, przyjeżdża do Londynu, aby pomóc tutejszej policji w rozpracowaniu gangów handlarzy narkotyków. Jego podejrzenia padają na amerykańskiego gangstera, Carla Frazera, którego śledzi od wielu miesięcy. Niebezpieczny kryminalista jest osobistym wrogiem policjanta. To właśnie jego Harris obciąża winą za rozpad swojego małżeństwa. Długie i niebezpieczne dochodzenie utwierdza Johna w przekonaniu, że Frazer wmieszany jest w nielegalny handel narkotykami a ponadto dokonuje nekających morderstw w nocnych klubach.

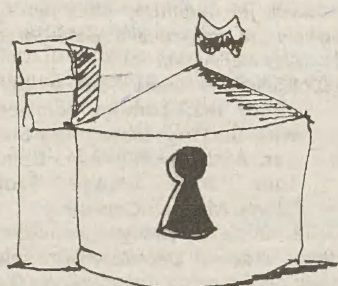
0.15

7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy — telenowela, Polska 1998, reż. Radosław Piwoński



9.00 Świat kobiet — magazyn
9.30 Krok za krokiem — serial komediowy
10.00 Zgromadzenie posłów i senatorów z okazji osiemdziesiątej rocznicy odzyskania niepodległości
11.00 Zapach perfum — serial obyczajowy

12.00 Transmisja obrad Sejmu



15.10 **Gdzie diabeł mówi dobranoc** — serial, USA 1995, reż. Michael Pressman, wyk. Tom Skerritt, Kathy Baker

16.00 Panorama
16.10 W okolicy Stwórcy: A widział Bóg, że były dobre
16.30 Świat wokół nas: Bliżej Europy
17.00 Krzyżówka szczęścia



17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.35 Va banque — teleturniej
19.05 Seans filmowy
19.35 Bądź mistrzem: Alicja Pęczak

20.05 Uroczysty koncert z okazji 80. rocznicy odzyskania niepodległości
21.00 Z archiwum X — serial sens.
21.50 Dwojkomania
22.00 Panorama
22.25 Prognoza pogody
22.35 Ekspres reporterów
23.00 Studio sport — towarzyski mecz piłki nożnej Słowacja — Polska, w przerwie Sport telegram



0.50 Peter Gunn — serial sensacyjny
1.35 Zakończenie programu

Gdzie diabeł mówi dobranoc — Młody hazardzista Michael Hynes rani strzałem z pistoletu znajdującego się w konfesjonale ojca Berretta. Lekarze ratują życie rannemu księdzu, ale nie są w stanie przywrócić mu świadomości. Dobry znajomy ojca Berretta, sędzia Bone jest zrozpaczony i załamany. Mężczyzna gorąco modli się o zdrowie przyjaciela.

15.10

7.00 Mkańcy wesołego lasu — serial animowany, odc. 11/13
7.25 Miś, Mieszko i przyjaciele — ang. serial animowany, odc. 14/30
7.30 Podróże bez biletu — program popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 24/26

8.00 Kronika
8.10 Magazyn rodzinny — program publicystyczny (powt.)
8.30 Indianie północno-amerykańscy — serial dok. prod. ameryk., odc. 11/21 — Lenape
9.05 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fabul., wyst. Scarlet Orlicz, Luis Fernandez, Javier Vidal, odc. 35,36/290
9.50 Smithsoniani świat — ameryk. serial popularnonaukowy, odc. 11/12 — Muzeum tętniące życiem
10.45 Świat dzikich zwierząt — franc. serial dokumentalny, odc. 71/87
10.50 Sto niemieckich lat — niemiecki serial dokumentalny, odcinek 2/52

11.20 Julien Green — łagodny buntownik — franc. serial dok., odc. 2/4
12.15 Pasja — polski film fabul., reż. Stanisław Różewicz, wyst. Piotr Garlicki, Zbigniew Zapasiewicz, Bogusław Smela
14.05 Polowanie na wieloryba — film dokumentalny
14.30 Z plecakiem i walizką — program podróżników
14.50 Podpowiedzi w plenerze — program krajoznawczy
15.10 Dajcie to na pierwszą stronę — kanad. serial fabul., odc. 46
Bohaterami serialu są dziennikarze związani z wielkonakładowym dziennikiem. Kolejne epizody przedstawiają problemy społeczne i obyczajowe, z którymi styka się para młodych dziennikarzy.

16.00 Program dnia
16.05 Nasza antena
16.10 Kronika
16.15 Cyklomotoabecadło — program motoryzacyjny dla dzieci
16.30 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fabul., wyst. Scarlet Orlicz, Luis Fernandez, Javier Vidal, odc. 35,36/290 (powt.)
17.30 Pejzaż regionalny — program publicystyczny
18.00 Ludzie i wydarzenia: Rembert Schleicher
18.10 Kronika
18.30 Z cyklu Portrety — program dokumentalny
19.00 Universitas — program publicystyczny
19.15 Temat dnia — prog. publ.

19.30 Magazyn nie tylko sportowy — angielski magazyn o tematyce sportowej, odc. 5/13
20.00 Smithsoniani świat — ameryk. serial popularnonaukowy, odc. 11/12 — Muzeum tętniące życiem (powt.)
Twórcy serialu podejmują takie kwestie jak: pochodzenie człowieka, pleć, informatyczne społeczeństwo, starzenie się.

21.00 Magazyn sportowy
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Nasza antena
22.00 **Pasja** — polski film fab., reż. Stanisław Różewicz, wyst. Piotr Garlicki, Zbigniew Zapasiewicz, Bogusław Smela (powt.)
23.50 Prince street — ameryk. serial policyjny, reż. Roger Spottiswoode, wyst. Vincent Spano, Lawrence Manoson, odc. 3/6
Serial oparty na doświadczeniach tajnych agentów nowojorskiej policji.
0.40 Sto niemieckich lat — serial dok.

Pasja — Upadek rewolucji krakowskiej 1864 roku. Austriacy otwierają grób Dembowskiego. Chcą być pewni jego śmierci. Dwa lata wcześniej Dembowski przyjeżdża do Lwowa, by wzniecić powstanie w Galicji. Zamiar nie udaje się...

22.00

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać? — program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Garfield, odc. 95 — serial



8.30 Renegat, odc. 89; USA 1992; reż. Michael Preece — serial sensacyjny
9.30 Żar młodości, odc. 570 — kanadyjski serial obyczajowy



10.30 Nowe przygody Robin Hooda odc. 13; reż. Joe Coppoletta

11.30 Baza Pensacola, — serial produkcji amerykańskiej, odcinek 10; 1997-98; produkcja i scenariusz William Blinn
12.30 Życie jak poker, odc. 11 — polska telenowela; reż. Waldemar Krzystek
13.00 Idź na całość — show z nagrodami
14.00 Link Journal — magazyn mody
14.30 Piramida: gra — zabawa
15.00 Maski, odc. 40 — serial animowany dla dzieci

Niezwykła maska, którą zakłada główny bohater pozwala mu zmniejszyć osobowość i pokonywać wszelkie trudności.

15.25 Drzewko szczęścia: gra — zabawa
15.50 Michael Logozzo gorąco poleca — magazyn kulinarny

16.00 Informacje
16.15 Sto procent dla 100: gra
16.45 Nowe przygody Robin Hooda
17.45 Świat według Bundych, odc. 164 — serial komediowy
18.15 Pomoc domowa, odc. 62 — amerykański serial komediowy



18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 Powrót Supermana, odc. 83 — amerykański serial sensacyjny

20.00 13 Posterunek, odc. 11 — polski serial komediowy
20.30 Miodowe lata, odc. 5 — polski serial komediowy, reż. Maciej Wojtyczko, wyk. Cezary Żak, Artur Barciś, Agnieszka Pilańska, Dorota Chotecka
„Miodowe lata” to historia dwóch przyjaciół, którzy ze sobą małżeństwo...

21.00 **FILM TYGODNIA: Młodzi gniewni**; USA, 1995; reż. John N. Smith; wyk. Michelle Pfeiffer, George Dzundza

ok. 20.50 Losowanie LOTTO
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.15 Pogoda z Coldrexem
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Życie jak poker, odc. 11 — polska telenowela; reż. Waldemar Krzystek
24.00 Motowiadomości
0.30 Muzyka na BIS
2.20 Pożegnanie

Młodzi gniewni — Absolwentka szkoły oficerskiej korpusu marines (Pfeiffer) zostaje nauczycielką w szkole średniej w dzielnicy murzyńskiej. Doświadczenia zdobyte w wojsku pomagają jej nakłonić uczniów do nauki oraz zyskać ich zaufanie i sympatię. (Film niedostępny drogą satelitarną).

21.00

6.15 Telesklep
6.30 Dzień dobry w TVN
6.35 Kropka nad i
6.55 Dzień dobry w TVN
7.00 „Pracownicy z Miasta Aniołów” (39) — serial obyczajowy
7.45 „Inspektor Gadżet” (20) — serial animowany dla dzieci

Animowany serial przygodowy opowiada o barwnych historiach z życia Inspektora Gadżeta, funkcjonariusza Interpolu wyposażonego w przeróżne fantastyczne urządzenia. Niestety, jego wspaniałe wyposażenie jest również czasami źródłem ogromnych kłopotów, które powstają wówczas, gdy nieco rozstraszony inspektor manipuluje nie tymi guzikami, którymi powinien...

8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” (38) — serial animowany dla dzieci
8.35 „Miasto Piesprawa” (26) — serial animowany dla dzieci
9.00 Gillette — program sportowy
9.30 „Esmeralda” (51) — serial
10.30 „Manuela” — telenowela
11.30 „Jolanda” — telenowela

12.00 Telesklep
12.30 „Czas to pieniądz” — teleturniej
13.00 Gotuj z Kuroniem



13.30 Fakty, ludzie, pieniądze
13.55 „Inspektor Gadżet” (20) — serial animowany dla dzieci
14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” (38) — serial animowany
14.45 „Miasto Piesprawa” (26) — serial animowany dla dzieci
15.15 „Pod koszem” (8) — serial

15.45 „USA High” (21) — serial
16.15 „Pacific Drive” (172) — serial
16.45 Co za dzień — prog. rozrywk.
17.15 TVN Fakty-regionalne
17.30 Nie do wiary — opowieści niesamowite



18.00 „Esmeralda” (52) — serial
18.55 Pogoda
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Bezpieczna Kasa Briana

20.00 **„Akta Odessy”** — film sens. prod. USA, reż. Ronald Neame, wyk. Jon Voight, Maria Schell, Maximilian Schell

22.30 Fakty, ludzie, pieniądze
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i
23.25 Pogoda
23.30 Automaniak — mag. moto.
24.00 „Sprawiedliwi” (11) — serial
0.50 Supergliny — mag. policyjny
1.20 Granie na ekranie

Akta Odessy — Ekranizacja sensacyjnej powieści Frederica Forsytha. Akta Odessy to oparta na drobiazgowej dokumentacji, poruszająca historia o nieugiętym niemieckim dziennikarzu Peterze Millerze, którego wytrwałe poszukiwania byłego oficera SS i bezwzględniego komendanta obozu koncentracyjnego, Eduarda Roschmanna, doprowadzą do odkrycia akt tajnej organizacji Odessy, zajmującej się ukrywaniem nazistowskich zbrodniarzy wojennych. Czy demaskacja zbrodniczej siatki uniemożliwi także realizację potwornego planu byłych SS-manów, dotyczącego zbombardowania Izraela bronią chemiczną najnowszej generacji? Byli poplecznicy Hitlera nie ustają w morderczych kłopotach, ale i Miller jest nieustępliwy...

20.00

(d)



- 7.00 Człowiek i przyroda — serial dok.
7.45 IX Międzynarodowy Festiwal Piosenki Dziecięcej w Mariotto — Złote Grona '98
8.10 Filemon i przyjaciele — film anim.
9.20 Dla dzieci: Kto ty jesteś? Czy ją kochasz?
9.45 Tyle miłości
10.20 W Starym Kinie: Młody las — dramat historyczny, Polska 1934, reż. Józef Lejtes, wyk. Kazimierz Junosza-Stępowski. *Jest rok 1905. Janek Walczak jest uczniem jednego z rządowych warszawskich gimnazjów. Na lekcji historii chłopak przeciwstawia się poglądom nauczyciela, który mówi, że największym wodzem i bohaterem jest Suworow...*
11.40 Wiadomości roku 1918

- 11.50 Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza w dniu Święta Niepodległości
13.15 Wiadomości
13.25 Życzenia dla Polski
13.35 Dom w Sulejówku
13.50 Życzenia dla Polski
14.00 Awantura o Basię — film przyg., Polska 1995, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Paulina Tworzyńska, Maria Kaniewska, Piotr Fronczewski. *Piętnastoletnia Basia dowiaduje się, że nie jest prawdziwą córką swych opiekunów. Informacje o biologicznych rodzicach może uzyskać od wybitnego geografa, profesora Somera, który ofiarowuje dziewczynce fotografię jej ojca, Adama Bzowskiego. Zdjęcie umacnia ją w przekonaniu, że ojciec żyje, mimo oficjalnych komunikatów o zaginięciu podczas wspinaczki w Andach...*
15.45 Wiadomości roku 1918
15.55 Życzenia dla Polski

- 16.00 A to Polska właśnie — monografia wybranego regionu
16.50 Życzenia dla Polski
17.00 Teleexpress
17.15 Życzenia dla Polski
17.25 Jaka to melodia? — quiz
18.00 Wiadomości roku 1918
18.05 Polski Nobel — rozwiązanie
18.10 Życzenia dla Polski
18.15 Od rozbioru do niepodległości — finał teleturnieju
18.55 Życzenia dla Polski
19.00 Wieczorynka: Za siedmioma duchami, Zemsta w Odrzykoniu — seriale anim.

- 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody
20.05 Wesele — dramat historyczny, Polska 1972, reż. Andrzej Wajda, wyk. Ewa Ziętek, Daniel Olbrychski, Andrzej Łapicki, Wojciech Pszoniak
21.50 Wiadomości roku 1918
22.00 Między nami — Śpiewa Jacek Kaczmarski
22.30 Wiadomości roku 1918
22.40 Mad Max 2 — film SF, Australia 1981, reż. George Miller, wyk. Mel Gibson, Emil Minty, Bruce Spence, Virginia Hay
0.15 Rodowody niepokornych: Spotkania
1.10 Pierwsza Wojna Światowa w piosenkach — film dok.
2.10 Ach, śpij kochanie — przeboje międzywojennego dwudziestolecia
2.35 Zakończenie programu

● Mad Max 2 — Akcja filmu rozgrywa się w chwili, kiedy świat otrzęsa się z właśnie zakończonej III wojny światowej. Banda wyrzutków z ówczesnego marginesu społecznego atakuje wieżę wydobywczą, starając się ukraść zapasy benzyny, substancji cenniejszej nawet od złota. Samotny i szlachetny Mad Max podejmuje z nimi walkę, chcąc ochronić mieszkańców pobliskiej osady... Wspaniałe zdjęcia, efektowne popisy kaskaderów. Film zrealizowany z większym rozmachem niż część pierwsza, lecz posiadający nieco mniejszą siłę wyrazu. **22.40**



- 7.30 Józef Elsner — Veni Creator
7.45 O wolną Polskę — historyczno-poetycki program muzyczny
8.10 Historia w brzoje — film dok.
8.30 Program lokalny
9.30 Powitanie
9.40 Asterix w Brytanii — film anim. Francja, Dania 1986, reż. Pino van Lamsweerde. *Brytownie, sojusznicy i przyjaciele Gallów, są niepokojeni przez Rzymian, na czele z Juliuszem Cezarem. Mimo szlachetności i męstwa codziennie o piątą porzucają pole walki by wypić gorący napój. Przestają także walczyć pod koniec tygodnia, kiedy to robią sobie dwudniowy odpoczynek. Przyzwyczajenia te natychmiast wykorzystują Rzymianie...*
11.00 My, Pierwsza Brygada — pieśń patriotyczna
11.30 Czas przeszedł terazniejszy

- 12.00 Pan Samochodzik i niesamowity dwór — film przyg., Polska 1987, reż. Janusz Kidawa, wyk. Piotr Krukowski, Sławomira Łozińska, Wiesław Wójcik. *Do dworku Czerskiego przyjeżdża pan Tomasz wraz z ekipą, w celu zrobienia inwentaryzacji eksponatów. Zmarły właściciel dworku przekazał bowiem swoje zbiory państwu. Przybyłych gości od samego początku śledzi dawny dozorca, powiernik tajemnic Czerskiego. W nocy, w pałacowym parku straszy Biała Dama. Wkrótce odbywa się seans spirytystyczny, zorganizowany przez ekscentryczną Mary. W czasie spotkania cała ekipa zostaje uwięziona w pokoju przez Baturę, dawnego kolegę Tomasza...*
13.30 Hej, hej utani — pieśni i piosenki Festiwalu Piosenki Kresowej — koncert
14.30 Historia Normana Daviesa — film dok.

- 15.30 Spotkanie z balladą: Warszawa da się lubić — Pip szoł — program rozrywkowy
16.25 Piosenka ci nie da zapomnieć — 80 piosenek na 80-lecie
17.00 Czerdziestolatek — 20 lat później: Przetarg, czyli jedyne wyjście — serial, wyk. Andrzej Kopczyński, Anna Seniuk
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.30 Spotkanie z balladą: Warszawa da się lubić — A my na luzie — program rozrywkowy
19.30 Nike z Samotraki

- 20.00** Dave — komedia, USA 1993, reż. Ivan Reitman, wyk. Kevin Kline, Sigourney Weaver, Frank Langella, Ben Kingsley

- 21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama
22.30 Prognoza pogody
22.35 Stanisław Moniuszko: Halka — opera w czterech aktach, Polska 1998, reż. Maria Fołtyn
0.55 Opiekun — dramat kryminalny, Australia 1993, wyk. Anthony LaPaglia, Hugo Weaving. *Detektyw James Quinlan jest wzorowym i skutecznym policjantem, człowiekiem stanowczym i odważnym. Przede wszystkim jednak jest mężczyzną nieprzekupnym, gardzącym łapówkarstwem i nielegalnymi interesami. Żona Jamesa wyrzuca mu brak sprytu w robieniu kariery i zdobywaniu pieniędzy, stawiając za przykład innych policjantów, którym zdecydowanie lepiej się powodzi...*
2.40 Zakończenie programu

● Dave — Skromny, bezrobotny Dave Kovj jest niezwykle podobny do prezydenta Billa Mitchella. Fakt ten wykorzystują agenci Secret Service, oferując mu zastąpienie głowy państwa w czasie jednej z ważnych uroczystości. Dave wywiązuje się ze swego zadania znakomicie. Niestety, w tym samym czasie prawdziwy prezydent, przebywający w domu swojej kochanki, dostaje wylewu krwi. Szef kancelarii, ukrywając tę informację, nakłania Dave'a do kontynuowania roli szefa państwa... **20.00**



- 7.00 Miś Rupert — ang. serial anim. dla dzieci, odc. 1/39
7.25 Miś, Mieszko i przyjaciele — ang. serial anim., odc. 15/30
7.30 Duszek z Antypodów — brytyjsko-australijski serial dla młodzieży, odc. 1/13
7.55 Świat dzikich zwierząt — franc. serial dok., odc. 72/87
8.05 Podróże Kota Madisonsa — ang. serial przyr. dla dzieci, odc. 1/20 — Małpie figle
8.30 Kronika
8.40 Kufer Babci Aliny — krakowski magazyn domowy (powt.)
9.00 Zmartwychwstaniemy ramię w ramię — program publ.
9.30 Gorzkie dziedzictwo — serial wenez., odc. 37, 38/290
10.25 Czas na Chiny — ang. serial dok., odc. 5/5 — Ryż albo wolność

- 11.15 Czarodziejska przygoda — hiszpańska bajka anim. dla dzieci
12.35 Fortepiany z Berlina — franc. serial obyczajowy, reż. Philippe Lefebvre, wyst. Alain Delon, Edwige Fautillere, Dominique Lavanant. *Julien Manda uzyskuje podstępem prawa do koprodukcji filmu, zmuszając Gottlieba do współinwestowania. Wszyscy znajomi i przyjaciele zaangażowani w tę sprawę odradzają mu realizację filmu...*
14.00 Kosmiczne kryształ — francuski film popularnonaukowy, reż. Nurdan Arca
14.30 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy... — francuski serial dla młodzieży
15.00 Pełny odlot — kanadyjski serial fab-anim. dla dzieci i młodz., odc. 25
15.30 Czerwony Tulipan — Numery — koncert

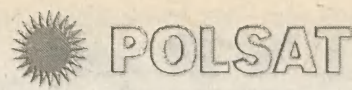
- 16.00 Program dnia
16.05 Nasza antena
16.10 Kronika
16.15 Dzieło, arcydzieło — program o sztuce dla dzieci
16.40 Gorzkie dziedzictwo — wenezuelski serial fab., wyst. Scarlet Orliz, Luis Fernandez, odc. 37, 38
17.30 9 i 1/2 — magazyn reporterów
18.00 Ludzie i wydarzenia: Ojciec Adam Franciszek Studziński
18.10 Kronika
18.30 Tak było, jak jest? — Ojczyzna wolna! — 80. rocznica odzyskania niepodległości

- 19.30 Stulecie motoryzacji — niemiecki serial dok., odc. 2/13



- 20.00 Czas na Chiny — ang. serial dok. — Ryż albo wolność
21.00 Ekspresje — magazyn reportaży kulturalnych, odc. 6
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Nasza antena
22.00 Fortepiany z Berlina — francuski serial obyczajowy, reż. Philippe Lefebvre, wyst. Alain Delon, Edwige Fautillere, Dominique Lavanant (powt.)
23.25 Sekrety kryminalistyki — kanadyjski serial dokumentalny, odc. 12/13
23.50 Zakończenie programu

● Fortepiany z Berlina — Julien Manda uzyskuje podstępem prawa do koprodukcji filmu, zmuszając Gottlieba do współinwestowania. Wszyscy znajomi i przyjaciele zaangażowani w tę sprawę odradzają mu realizację filmu... **22.00**
● Sekrety kryminalistyki — Kiedy zwłoki ofiary wypadku samochodowego mają być poddane kremacji, pojawiają się bardzo poważne wątpliwości, czy rzeczywiście był to wypadek. Podejrzenia kierują się ku mężowi ofiary... **23.25**



- 6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać — program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Maski, odc. 40 — serial animowany dla dzieci
8.30 Powrót Supermana, odc. 83 — amerykański serial sensacyjny
9.30 Żar młodości, odc. 571 — kanadyjski serial obyczajowy



- 10.30 Nowe przygody Robin Hooda, odc. 14; Wlk. Brytania-Francja-USA 1996; reż. Joe Coppoletta

- 11.30 Nocny patrol, odc. 23
12.30 13 posterunek, odc. 11 — polski serial komediowy
13.00 Po prostu Jessie; USA, 1984; reż. Burt Salzman; wyk. Hollis McLaren, Nicholas Campbell. *Młodziemcza miłość wobec problemów niesionych przez życie. Dziewczyna marzy o karierze tancerki baletowej, jej ukochany chce być rybakiem w miasteczku na wybrzeżach Nowej Anglii.*
14.20 Ballada o Annie i Jenny; USA, 1980; reż. Lamont Johnson, wyk. Burt Lancaster, Rod Steiger, Amanda Plummer, Diane Lane, John Savage, Scott Glenn, Michael Conrad. *Dwie młode dziewczyny ze wschodnich stanów przedziwnym zbiegiem okoliczności dołączają na Dzikim Zachodzie do niedobitków bandy braci Daltonów i odkrywają, że życie wyjętych spod prawa może być całkiem interesujące.*

- 16.00 Informacje
16.15 Żandarm w Nowym Jorku; komedia Francja-Włochy, 1965; reż. Jean Girault, wyk. Louis de Funes, Jean Lefebvre, Michel Galabru, Genevieve Grad
18.15 Życie jak poker, odc. 12 — polska telenowela, reż. Waldemar Krzystek
18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 Renegat, odc. 90; USA 1992; reż. Michael Preece — serial sensacyjny

- 20.00 Był sobie złodziej, odc. 11. *Akcja rozgrywa się w Hongkongu — azjatyckiej stolicy finansów, w okresie poprzedzającym przyłączenie tego miasta do komunistycznych Chin. Jeden z bossów świata przestępczego planuje przeniesienie swojego interesu w bardziej dogodne miejsce.*
20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
21.00 Ostry dyżur, odc. 82
21.55 Tok Szok w Polsce ok. 22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.15 Pogoda z Coldrexem
23.20 Polityczne graffiti
23.35 Telewizyjne Biuro Śledcze — magazyn kryminalny
0.05 O północy; USA, 1995; reż. Charles Jarrott; wyk. Patsy Kensit, Keegan MacIntosh, Cynthia Dale
1.45 Muzyka na BIS
3.35 Pożegnanie

● Żandarm w Nowym Jorku — Wyczyny żandarma Crouchota (de Funes) odbyły się głośnym echem we Francji i jego zwierzchnicy posyłają go — z dwoma adiutantami — z misją do Ameryki, w nadziei, że nigdy nie wróci. **16.15**
● O północy — Mroczna historia miłosna, rozgrywająca się w scenarii wielkiej, neogotyckiej rezydencji. Młoda kobieta, imieniem Elizabeth po stracie ukochanego zatrudnia się jako niania chłopca, którego ojciec jest pochłonięty karierą naukową, a matka nie żyje... **0.05**



- 6.15 Telesklep
6.30 Dzień dobry w TVN
6.35 Kropka nad i
6.55 Dzień dobry w TVN
7.00 Sprawiedliwi (11) — serial sensacyjny, USA
7.45 Inspektor Gadżet (21) — serial animowany dla dzieci
8.10 Nowe przygody Różowej Pantery (39) — serial animowany dla dzieci
8.35 Miasto piesprawa (27) — serial animowany dla dzieci
9.00 Rodziców nie ma w domu (10) — serial, Polska
9.30 Esmeralda (52) — serial obyczajowy produkcji meksykańskiej
10.30 Manuela (123) — telenowela, Argentyna
11.30 Jolanda (217) — telenowela, Argentyna
12.00 Telesklep
12.30 Bezpieczna kasa Briana — teleturniej
13.00 Wszystko albo nic — teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza



- 13.55 Szczęśliwej podróży, Charlie — film animowany dla dzieci, USA 1980, reż. Bill Melendez, głosy: Daniel Anderson, Scott Beach, Casey Carlson, Debbie Muller
15.15 Pod koszem (9) — serial dla młodzieży, USA
15.45 USA High (22) — serial dla młodzieży produkcji amerykańskiej
16.15 Pacific Drive (173) — serial obyczajowy produkcji australijskiej
16.45 Studio tramwaj
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.30 Teplotki — kulisy wielkiego świata
18.00 Esmeralda (53) — serial obyczajowy, Meksyk
18.55 Pogoda
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Czas to pieniądz — teleturniej

- 20.00** Szklana pułapka 2 — film sensacyjny, USA 1990, reż. Renny Harlin, wyk. Bruce Willis, Bonnie Bedelia

- 22.30 W kręgu podejrzeń (1) — serial. *Pani detektyw Rose Phillips, którą koledzy nazywają Phil, jest jedyną kobietą-detektywem miejskiej jednostki policyjnej na wybrzeżu Pacyfiku. Codziennie musi stykać się z głupimi kawałami swoich kolegów, którzy nic nigdy nie słyszeli o równouprawnieniu płci. Jedynym, który wspiera ją w ciągłych utarczkach z całym zespołem jest jej partner, nauczyciel policyjnego rzemiosła i zarazem najlepszy przyjaciel, detektyw Frank Fusco, gliniarz, który już od dwunastu lat walczy z przestępcami. Niestety, jej jedyną opoką w zdominowanym przez męskich szowinistów świecie, pewnego dnia znika...*
23.30 TVN Fakty
23.35 Kropka nad i
23.55 Pogoda
24.00 W mrocznym kręgu — reportaż
0.15 Big Star Party — superlista
1.15 Granie na ekranie

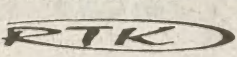
● Szklana pułapka 2 — Równy rok po wyczynach w wieżowcu korporacji Nakatomi, John McClane ma nowe zadanie bojowe. Tym razem musi (znow samotnie, ale szczęśliwie w butach) stawić czoło grupie terrorystów, dowodzonej przez byłego pułkownika Sił Specjalnych Amerykańskiej Armii, która opanowała lotnisko w Waszyngtonie. McClane właśnie oczekiwał przylotu żony z Los Angeles... **20.00** (d)

Wtorek

Stacje telewizyjne regionalne



8.00 Santa Barbara — serial obycz.
9.00 Westgate — serial sensac.
10.00 Larry i Balki — serial kom.
10.30 Tajemnica Enigmy 12.00 Niszcząca siła — film dok.
13.00 Santa Barbara 15.30 Fort Boyard — teleturniej
19.30 Świat i cztery kółka 20.00 Larry i Balki — serial kom.
20.30 Po całunek wampira — komedia, USA
22.00 To jest kino — magazyn
23.00 Wyprowadź mnie z przeszłości — film erotyczny, USA
1.30 Oh, co za noc — komedia obycz., Kanada



8.30 Sąd kryminalny 9.18 Wszystko w naszych rękach 9.32 Walki bokserkie — Joe Louis — Jorsey J. Walcott 1948
9.51 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka 11.00 Port lotniczy 11.51 Ekonomia? Nic trudnego! 12.00 Opowieść zamkowa 14.30 Stolice i metropolie świata 15.00 Port lotniczy — sens.
15.51 Ekonomia? Nic trudnego! 16.00 Opowieść zamkowa 18.00 Stolice i metropolie świata 18.30 Noce i dnie (12) 19.30 Bajki 20.30 Specjaliści — krym. 21.32 Wielki mały biznes



8.00 — 10.00 Fashion TV 10.00 — 14.00 — telegazeta 14.00 — 17.00 Fashion TV 17.30 Oglądamy filmy w MTK 17.35 Gość TTK 18.00 Aktualności Tarnowskie 18.10 Letnie Studio TTK 18.30 Oglądamy filmy w MTK 19.00 Aktualności Tarnowskie 19.10 Letnie Studio TTK 19.30 Oglądamy filmy w MTK 19.35 — 19.55 — TTK Musica — Życzenia na scrollu!! 20.00 Aktualności Tarnowskie 20.15 Reportaż 21.15 Fashion TV 23.00 — 2.00 TTK dla dorosłych

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tv Katowice

7.30 Podróże bez biletu — program popularnonauk. 8.30 Indianie północnoamerykańscy — serial dok. 9.00 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 9.50 Smithsoniani świat — serial popularnonaukowy 10.45 Zwierzęta w zagrodzie — dok. 11.20 Julien Green — łagodny buntownik — serial dok. 12.15 Pasja — dramat historyczny, Polska 14.05 Polowanie na wieloryba — film dok. 14.40 Program dla dzieci 15.15 ABC ekonomii 16.15 Studio Regionalne — Gość dnia 16.30 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 17.50 Portrety miast i firm 19.20 Studio Regionalne 20.00 Smithsoniani świat — serial popularnonaukowy 21.45 Temat dnia 22.00 Pasja — dramat historyczny, Polska 23.50 Prince Street — serial krym.

TV POLONIA

7.30 Dziecko, troski i radości: Podsumowanie pierwszego roku życia — magazyn 7.45 Domosfera — program poradnikowy 8.00 Dla dzieci 8.30 Przez mapę na gapę: Tajemnica posądk — serial dla młodych widzów, Polska 9.10 Mówi się... — program poradnikowy 9.30 Swój: Rustam Bielów — reportaż 11.00 Capital City 2: Ślub — serial obycz. 12.30 Klan — telenowela, Polska 12.55 Auto-Moto-Klub — magazyn 13.05 Krzyżówka szczęścia — teleturniej 13.30 Kapelusze pana Anatola — komedia obycz., Polska 15.30 Oto Polska 16.00 Klan — telenowela, Polska 16.30 Pierścień i róża: O pani, jesteś moim snem — serial fantast., Polska 17.15 Wieś nas wietrze mazurski — program krajoznawczy 18.00 Tylko muzyka — Liga Przebojów — propozycja 19.00 Tata, a Marcin powiedział...

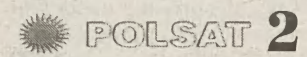
— przypowiadka satyryczna 19.10 Reporter 19.20 Dobranocka 20.05 Rodzina Polanieckich: Zdrada — serial obycz. 21.30 Pętla czasu — Big Day 22.00 Wieczór reporterski 23.05 W centrum uwagi



8.05 Miłość i dyplomacja — serial obycz. 8.30 Sunset Beach — serial obycz. 9.15 Odjazdowe kreskówki 10.30 Beztroskie lata w Ridgemont High — komedia, USA 12.05 Quincy — serial krym. 12.55 Ukryta kamera 14.15 Na zawsze — serial obycz. 15.05 Miłość i dyplomacja — serial obycz. 15.30 Odjazdowe kreskówki 16.45 Dziewczyna z komputera — serial kom. 17.10 Nieustraszeni — serial sensac. 18.00 Sunset Beach 19.00 Zoom — magazyn 20.00 Doktor Detroit — komedia, USA 21.35 Wieczór z wampirem 22.55 Policjanci z Miami — serial sensac. 23.45 Świat pana trenera — serial kom. 0.10 Kariera maklera — serial obycz. 0.55 Dziewczyna z komputera — serial kom. 1.15 Nieustraszeni — sensac.



13.30 Stellina — serial 17.15 Film animowany dla dzieci 17.45 Celeste — serial obycz. 18.40 Auto salon — magazyn 19.45 Wspaniałości przyrodnicze — serial dok. 21.00 Serial telewizyjny 21.55 Blżej filmu — magazyn 23.30 Grota rekinów — film przyg., Włochy/Hiszpania



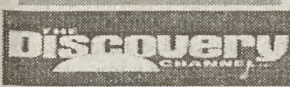
8.30 Kapitan Jastrzęb — anim. 9.00 Allo, Allo — serial kom. 9.30

Robocop — serial 10.30 Twinkle — serial 11.00 Bobby kontra wapniaki 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Tajemnicza dama 13.30 Superstar — pr. satyr. 14.00 Szok-blok 14.30 Dżana Music 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Domek na prerii — serial 17.00 Informacje 17.10 Sally czarownica — anim. 17.35 Twinkle — serial anim. 18.00 Bobby kontra wapniaki 18.25 Allo, Allo — serial kom. 19.00 Micaela — telenowela 20.00 Dziwny traf — serial 21.00 Wyznania Toma Harrisa — film obycz., USA, 1972 22.40 Oddział specjalny — film sens. USA 0.15 Przytul mnie — program muz. 1.15 Piosenka na życzenie



8.30 Zaginione miasto (38) — serial dla młodzieży, W. Bryt. 9.30 Horoskop na dziś 9.35 Płonąca pochodnia (81,82) — serial obyczajowy, Meksyk 10.30 Magazyn nowości filmowych 10.55 Ręce do góry — talk show 11.25 City (213) — serial, USA, 12.10 Antonella (130) — serial, Brazylia 13.30 City (214) — serial, USA 13.55 Horoskop na dziś 14.00 Tylko jedno życie (45) — serial, USA 14.55 Propozycja do listy przebojów 15.00 Wielcy kreatorzy mody (42) — serial dokumentalny, Kanada 15.30 Loving (87) — serial, USA 16.00 Już czwarta — informacje, ciekawostki, porady 16.20 Zaginione miasto (ost.) 16.50 Opowieści z klonowego miasta (17) — anim. 17.20 Nie ma jak w domu (42) — serial obyczajowy, Australia 18.00 Magazyn gospodarczy 18.10 Antonella (131) — serial, Brazylia 20.00 Doktor Detroit — komedia, USA 21.35 Wieczór z wampirem 23.05 Horoskop na jutro 23.10 Ośmiornica (42) — kryminalny, Włochy

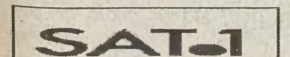
Telewizje satelitarne



18.00 Pierwsze loty: Blask chwały — walka powietrzna w epoce odrzutów 18.30 Dawni wojownicy: Asyryjczycy 19.00 Weterynarz 19.30 Życie na wolności 20.30 Poza rok 2000 21.00 Samoloty i samochody Coltrane'a: Silnik odrzutowy 21.30 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających III 22.00 Niesamowite maszyny: Prędkość ponad dźwiękową

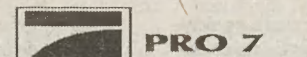


15.45 Eurogol — magazyn 17.00 Podnoszenie ciężarów: MŚ w Lahti — kobiety 53 kg 18.45 Podnoszenie ciężarów: MŚ w Lahti — kobiety 48 kg 19.00 Podnoszenie ciężarów: MŚ w Lahti — mężczyźni 56 kg 21.00 Boks: Walki zawodowców 23.00 Piłka nożna: Legendy Mistrzostw Świata



9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 10.00 Słówka — teleturniej

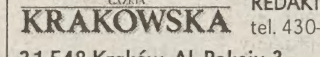
10.30 Walet, dama, Hōrig — teleturniej 11.00 Jörg Pilawa: Nie chcę być taki jak moi rodzice. 12.00 Vera w południe: Byłem w więzieniu. 13.00 Sonja: Myliłem się — ciągle cię kocham. 14.00 Trapper John, M.D. — serial obycz. 15.00 Star Trek — Następne pokolenie — serial SF, USA 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 19.15 Już wystarczy! — show 20.15 Nasze dzieci! — komedia sensac., Niemcy



8.10 Bill Cosby Show 8.45 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.15 Cybill — serial kom. 9.45 W obronie własnej — film krym., Kanada 11.30 Diagnostyka: morderstwo — serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 14.00 Arabella Kiesbauer: Ty jesteś winien, że jestem nieszczęśliwa. 15.00 Andreas Türck: Twój kolega jest według mnie zbyt głupi. 15.55 Ostry dyżur — serial obycz. 17.25 Alf — serial kom. 18.00 Pod jednym dachem — serial obycz. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Taff: Prawdziwe życie Leonardo Di Caprio 20.15 Chłopięcy świat — dramat obycz., USA 22.30 Córka morderców — film sensac., USA



11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Nowości Viny 14.00 Przegląd światowych trendów 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Notowania list przebojów 19.00 Planeta Viva 22.00 Niteclub



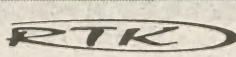
REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11
31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.
Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.
Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61
fax: 430-43-90
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16
Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68
Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08
Dział sportowy: tel. 430-44-38
Redakcja nocna: tel. 430-44-16
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03
Terminowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski
DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Środa

Stacje telewizyjne regionalne



8.00 Santa Barbara — serial obycz. 9.00 Bellamy — serial sensac. 10.00 Larry i Balki — serial kom. 10.30 Tajemnica Enigmy — serial wojenny, Polska 12.00 Niszcząca siła — film dok. 13.00 Santa Barbara 15.30 Pago Pago — teleturniej 17.00 Santa Barbara 20.00 Larry i Balki — serial kom. 20.30 Przypadkowa muzyka — komedia, USA 22.30 Men — magazyn 23.00 Niewinna i czysta — komedia erotyczna, Włochy 1.30 Zły porucznik — film sensac., USA



8.30 Specjaliści — krym. 9.32 Wielki mały biznes 11.00 Księga dżungli 12.00 Zamki i Pałace (koszalińskie i słupskie) 13.00 Noce i dnie 14.00 Bajki 14.30 Marzenia o przestworzach 15.00 Księga dżungli — przyg. 16.46 Zamki i Pałace (koszalińskie i słupskie) 18.00 Marzenia o przestworzach 18.30 Sherlock Holmes i doktor Watson — krym. 18.55 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka 18.59 Stulecie samochodu 20.28 Phil — oszust Collins — komediodramat



8.00 — 10.00 Fashion TV 10.00 — 14.00 — telegazeta 14.00 — 17.00 Fashion TV 17.30 Oglądamy filmy w MTK 17.35 Gość TTK 18.00 Aktualności Tarnowskie 18.10 Letnie Studio TTK 18.30 Oglądamy filmy w MTK 19.00 Aktualności Tarnowskie 19.10 Letnie Studio TTK 19.30 Oglądamy filmy w MTK 19.35 — 19.55 — TTK Musica — Życzenia na scrollu!! 20.00 Aktualności Tarnowskie 20.15 Reportaż 21.15 Fashion TV 23.00 — 2.00 TTK dla dorosłych

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tv Katowice

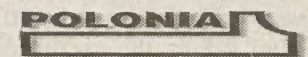
8.00 Zwierzęta w zagrodzie — serial dok. 9.30 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 10.25 Czas na Chiny — serial dok. 12.35 Fortepiany z Berlina — serial obycz. 14.00 Kosmiczne kryształ — film popularnonaukowy 14.30 Wita Studio Regionalne 14.40 Lance' do boju 15.00 Studio Regionalne — Gość dnia 15.10 Pieśni Legionów 16.15 Studio Regionalne — Gość dnia 16.40 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 18.30 Kilara Exodus Polskie 19.20 Studio Regionalne 19.30 Stulecie motoryzacji — serial dok. 20.00 Czas na Chiny — serial dok. 21.00 Reportaż społeczny 21.45 Temat dnia 22.00 Fortepiany z Berlina — serial obycz. 23.25 Sekrety kryminalistyki — serial dok.

TV POLONIA

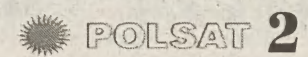
7.05 Rodzina Polanieckich: Zdrada — serial obycz. 9.00 Transmisja mszy świętej 10.30 Jest taka pieśń — film dok. 11.20 Skarbiec — magazyn 13.30 Wiwat XX wiek! — Kabaret letni — program artystyczny 14.15 Świadkowie XX wieku: Józef Piłsudski — film dok. 15.45 Wiwat XX wiek! — Kabaret letni — program artystyczny 16.30 Klan — telenowela, Polska 17.15 Krzyżówka szczęścia — teleturniej Ulan księcia Józefa — film historyczny, Polska 19.20 Dobranocka 20.00 Dom 2: Coś się kończy, coś się zaczyna — pilot serialu obyczajowego, Polska 21.25 Od rozbioru do wolności — finał teleturnieju historycznego 22.05 Maryla, Agnieszka, Małgoszka — koncert piosenek Agnieszki Osieckiej 23.05 TEATR TELEWIZJI: Jury, Polska 0.15 Dwa dni Hanny B. 1.30 Sędziowie — film obycz., Polska



8.25 Sunset Beach — serial obycz. 9.10 Odjazdowe kreskówki 10.45 Wieczór z wampirem — talk-show 11.45 Lew — film przyr. 12.40 Opowieści złotej malpy — serial przyg. 13.30 Autostrada do Nieba — serial famil. 14.20 Pogoda dla bogaczy — serial obycz. 15.15 Siódme niebo — serial kom. 16.05 Cienka niebieska linia — serial kom. 16.35 Tata major — serial kom. 17.00 Hrabia Monte Christo — film przyg., USA 19.05 McCall — serial sensac. 20.00 Olej Lorenza — dramat obycz., USA 22.20 Adwokat i prokurator — serial krym. 23.10 Policjanci z Miami — serial krym. 0.05 Świat pana trenera — serial kom. 0.30 Tata major — serial kom. 0.50 Opowieści złotej malpy — serial przyg.

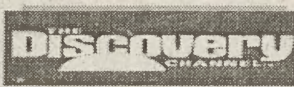


13.30 Serial telewizyjny 17.15 Film animowany dla dzieci 17.45 Celeste — serial obycz. 18.40 Fachowiec radzi 19.45 Wspaniałości przyrodnicze — serial dok. 21.00 Serial telewizyjny 21.55 Godzina z... Bjork — program muz. 23.30 Dzieci ulicy — dramat obycz., Włochy



6.00 Przytul mnie — pr. muz. 7.00 Dżana Music 7.30 Szok-blok 8.00 TV Shop 8.30 Sally czarownica — anim. 9.00 Allo, Allo — serial kom. 9.30 Dziwny traf 10.30 Twinkle — serial 11.00 Bobby kontra wapniaki 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Micaela — telenowela 13.30 Junior — show

Telewizje satelitarne



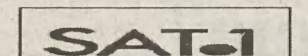
18.00 Pierwsze loty: Duży może więcej 18.30 Dawni wojownicy: Rzymskie legiony 20.30 Poza rok 2000 21.00 Jak to zbudowano: Nadmorskie budowle 21.30 Zwierzęce Archiwum X 22.00 Niewyjaśnione: Spotkania z kosmitami. Co by się stało, gdyby przybył z Kosmosu spróbo-

wali się z nami skontaktować?..

23.00 Wielcy Egipcjanie: Kleopatra



13.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Moskwie 15.45 Tenis ziemny: Turniej ATP w Moskwie 16.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Sztokholmie 19.00 Podnoszenie ciężarów: MŚ w Lahti — mężczyźni 62 kg 21.00 Kręgle: Drużynowy Puchar Świata w Hoofddorp — finał mężczyzn 23.00 Boks: Walki zawodowców



9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 11.00 Jörg Pilawa: Dziś nie mam się gdzie podziąć. 12.00 Vera w południe: Po czterdziestce do niczego się nie nadaje?! 13.00 Sonja: Jestem brzydka i nie mogę znaleźć pracy. 14.00 Trapper John, M.D. — serial obycz. 15.00 Star Trek — Następne pokolenie — serial SF, USA 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 19.15 Bawarczyk na Rugii — serial obycz. 20.15 Sylvia — serial obycz. 21.15 Gorączka — serial obycz. 0.45 Dobrana para — serial kom.



11.30 Diagnostyka: morderstwo — krym. 12.30 Matlock — krym. 14.00 Arabella Kiesbauer: Dziś zmienię swoje życie. 15.00 Andreas Türck: Nie myślę się. Jesteś czarownicą! 15.55 Ostry dyżur 17.20 Alf — serial kom. 18.00 Pod jednym dachem — serial obycz. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundych — serial kom. 20.15 Ostry dyżur 21.15 Szpital Dobrej Nadziei 22.20 Słodki grzech — magazyn 23.10 Papierowy ślub — film erotyczny, USA



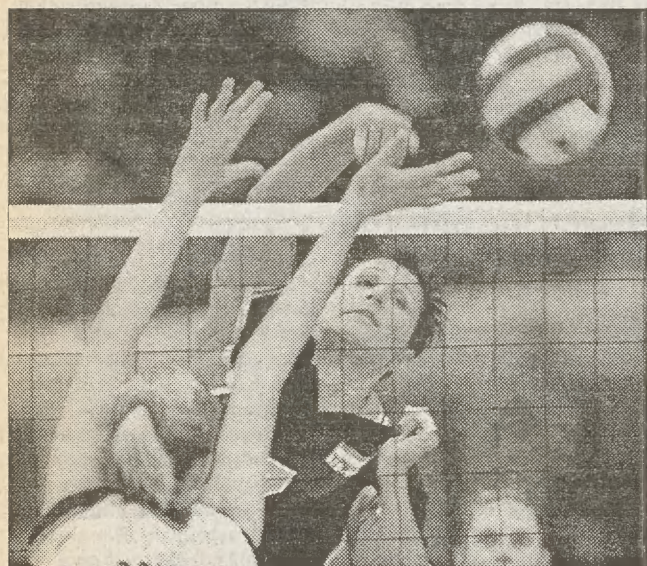
9.00 Co jest grane? 10.00 Planeta Viva 11.00 Chartsurfer 12.00 Viva hity 14.00 Co jest grane? — muzyczne doniesienia Viny 15.00 Interaktiv-Live 17.00 Notowania list przebojów 19.00 Planeta Viva — magazyn 20.00 Viva-sion — talkshow Stefana Rauba 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Niteclub

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Mistrzostwa świata siatkarek

Kuba i Rosja o złoto?

Od zwycięstwa do zwycięstwa kroczą zespoły Kuby i Rosji w mistrzostwach świata siatkarek, które odbywają się w Japonii. W trzecim i ostatnim dniu rywalizacji w grupach ćwierćfinałowych Rosja pokonała w Nagoyi Holandię 3:0 (15:9, 15:5, 15:2), a Kuba zwyciężyła w Fukuoce Chorwację również 3:0 (15:11, 16:14, 15:5).



Obrończynie tytułu, Kubańczyki oraz aktualne mistrzyni Europy, Rosjanki już wcześniej zapewniły sobie awans do półfinałów. Na podstawie prezentowanej dotych-

czas formy oba te zespoły są pewnymi kandydatami do gry o złoty medal.

Do półfinału awansowały również reprezentacje Brazylii i Chin

Wyniki poniedziałkowych spotkań – grupa E, Nagoya: Rosja – Holandia 3:0 (15:9, 15:5, 15:2), Brazylia – Peru 3:0 (15:5, 15:5, 15:7), Japonia – Dominikana 3:0 (15:1, 15:13, 15:0), grupa F, Fukuo-ka: Kuba – Chorwacja 3:0 (15:11, 16:14, 15:5), Chiny – Bułgaria 3:0 (15:12, 15:8, 15:2), Włochy – Korea Płd. 3:0 (16:14, 16:14, 15:8).

Końcowe tabele

Grupa E

1. Rosja	5	10	15:1
2. Brazylia	5	8	12:3
3. Japonia	5	6	10:6
4. Holandia	5	4	6:9
5. Peru	5	2	3:14
6. Dominikana	5	0	2:15

Grupa F

1. Kuba	5	10	15:1
2. Chiny	5	6	11:8
3. Włochy	5	4	8:9
4. Chorwacja	5	4	10:12
5. Korea Płd.	5	4	7:13
6. Bułgaria	5	2	5:13

We wtorek dzień przerwy. W śródkowych półfinałach w Osace spotkają się: Rosja – Chiny, Brazylia – Kuba.

(opr. bk)

Ciężarowe mistrzostwa świata

Nasi dopiero w środę

Dzisiaj w Lahti rozdane zostaną pierwsze medale w 12. Mistrzostwach Świata kobiet i 69. MŚ mężczyzn w podnoszeniu ciężarów. Odbędzie się rywalizacja w wagach 48 kg i 53 kg kobiet oraz w wadze 56 kg mężczyzn.

Polacy w tych kategoriach wagowych nie startują – występy reprezentantów naszego kraju zainaugurują jutro Marieta Gotfryd i Dominika Misterska w wadze 58 kg oraz Aneta Szczepańska w wadze 63 kg. Fińskie Lahti jest światową stolicą sportu ciężarowego już od soboty. Tego dnia odbyły się posiedzenia specjalistycznych komisji Międzynarodowej Federacji Podnoszenia Ciężarów (IWF), następnie posiedzenia Komitetu Wykonawczego i Kongresu IWF. Jednym z ważniejszych postanowień tych gremiów było przyznanie mistrzostw świata w 2001 i 2002 r. Jak już wiadomo, najlepsi ciężarowcy świata w 2001 r. o medale walczyć będą w Republice Nauru, a rok później w Polsce – w Spale.

Europa już dawno nie gościła najlepszych sztangistów świata – po raz ostatni w 1994 r. w Stambule. Następne MŚ zostały rozegrane w Azji – w Guangzhou (Chiny, 1995) i Chiang Mai (Tajlandia, 1997), a w 1996 r. odbyły się Igrzyska Olimpijskie w Atlancie, w USA.

W ponad 100-letniej historii mistrzostw świata, 25 odbyło się w Europie. Po raz pierwszy poza Starym Kontynentem przeprowadzono MŚ w 1947 r. – w USA (Filadelfia). W sumie na 68 mistrzostw mężczyzn – 53 odbyły się w Europie, a na 11 MŚ kobiet – 6.

Lahti jest 47 miastem, a Finlandia 29 państwem, które przyjmowały już najlepszych ciężarowców świata. Warto tu przypomnieć, że

wśród tych państw jest też Polska, a w gronie miast Warszawy, która gościła MŚ dwa razy – w 1959 i 1969 r.

Dzisiaj, jako pierwsze z naszej ekipy, wylecą do Lahti cztery zawodniczki: Marieta Gotfryd, Dominika Misterska, Aneta Szczepańska i Beata Prei, a wraz z nimi trener Ryszard Soćko. Nasze reprezentantki odnoszą ostatnio większe sukcesy niż mężczyźni. W tym roku wywalczyły już – w mistrzostwach świata i Europy juniorek i senierek – 9 medali, w tym trzy złote i cztery srebrne (mężczyźni tylko trzy). W mistrzostwach świata senierek jednak nie zajmowały jeszcze medalowych miejsc. W 1998 roku w mistrzostwach Europy senierek Dominika Misterska zdobyła srebrny medal, a Beata Prei i Agata Wróbel – brązowe. I na sukcesy m.in. tych zawodniczek liczą w Lahti szkoleniowcy.

(opr. baka)

Halowa kadra powołana

Trener naszej reprezentacji w piłce nożnej pięcioposobowej Roman Sowiński ogłosił skład kadry na turniej eliminacyjny ME, który w dniach 18 – 21 listopada odbędzie się w chorwackim Dubrowniku. Rywalami Polaków będą oprócz gospodarzy także zespoły Andory i Słowacji.

Roman Sowiński powołał do kadry piętnastu zawodników, choć do Dubrownika pojedzie czterech piłkarzy. Ta „rezerwa” spowodowana jest kontuzjami nękającymi naszych obrońców. W kadrze znaleźli się: bramkarze Łukasz Skorupski (PA Nova Gliwice) i Kazimierz Kucharski (Cuprum Polkowice); obrońcy – Tomasz Ciastko (Cuprum Polkowice),

Krzysztof Kuchciak (Cambras Legnica), Dariusz Kaluża (PA Nova), Andrzej Szlapa (Skala Inter Tychy), Robert Zamiar (Opal Gniezno) i Krzysztof Wiśniowski (radio Flash Katowice); napastnicy – Robert Dąbrowski i Krzysztof Filipczak (obaj Nova), Radosław Gradowski, Grzegorz Brylka i Marek Tracz (wszyscy Cuprum), Wojciech Kluska (Radio Flash) oraz Piotr Filipik (Unisoft Gdynia).

Krzysztof Filipczak na co dzień występuje w II-ligowym krakowskim Wawelu, natomiast Robert Dąbrowski jest wychowankiem Wisły. Ten ostatni na dużych boiskach występował między innymi w Wisłance Grabie i Górniku Wieliczka. Obecnie broni barw Radomska. (BK)

Gdzie finał?

Poniżej piszemy o wypowiedzi przewodniczącego FIFA Seppa Blattera, w której stwierdził, że w przyszłości FIFA nie będzie przyznawać organizacji mistrzostw świata dwóm krajom. Tymczasem wraz ze zbliżającym się czempionatem w Japonii i Korei Płd. piętrzą się trudności.

Przebywająca w Japonii delegacja Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA) stoi bowiem przed trudnym wyborem stadionu, na którym zostanie rozegrany mecz finałowy mistrzostw świata 2002 roku, organizowanych wspólnie przez Japonię i Koreę Południową. – Stadion w Yokohamie jest jednym z najpiękniejszych, jakie widziałem w życiu. Je-

żeli inne kandydujące miasta będą miały równie wspaniałe obiekty, wybór będzie naprawdę trudny – powiedział wiceprezydent FIFA Antonio Matarrese.

Wiadomo ze wcześniejszych ustaleń, że mistrzostwa świata w 2002 roku rozpoczyna się w Korei Południowej, a zakończą w Japonii. Poza Yokohamą, o prawo zorganizowania meczu

finałowego ubiegają się Saitama i Tokio. Stadion w Yokohamie jest prawie gotowy i ma trybuny na 70 tysięcy osób. Prace w Saitamie trwają, a tamtejszy stadion będzie miał 63 tysiące miejsc siedzących. Delegacja FIFA, w skład której wchodzi Matarrese, Amerykanin Alan Rothenberg i Malezyjczyk Peter Velapan, odwiedziła już, oprócz Yokohamy, Forum International w Tokio, gdzie w 1999 roku odbędzie się losowanie grup eliminacyjnych mistrzostw świata.

(opr. bk)

„Nie” dla „elektronicznego sędziowania”

Prezydent Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA) Sepp Blatter wystąpił jako przeciwnik „sędziowania elektronicznego” w wywiadzie, którego udzielił paryskiemu dziennikowi „Le Figaro”.

Według Blattera, wprowadzenie kamer telewizyjnych do sędziowania może doprowadzić do powstania dwóch odmian tego sportu – „dla bogatych i dla biednych”.

Szef FIFA skrytykował dążenia bogatych klubów do autonomii (próby utworzenia Superligi, niezależnej od władz piłkarskich).

– Wielkie kluby, bogate kluby, powinny trzymać się podstawowych zasad: dyscypli-

ny, szacunku, solidarności – stwierdził Blatter. Jego zdaniem futbol może stracić swą rolę edukacyjną, jeśli będzie służył tylko interesom ekonomicznym. Blatter powiedział, że organizacja mistrzostw świata przez dwa kraje, jak w przypadku Japonii i Korei Południowej w 2002 roku, „nie powinna się powtórzyć”. – Stwarza to problemy podziału ról. Dla kogo finał, dla kogo mecz otwarcia? Zresztą Korea i Japonia mają długie tradycje wzajemnej antypatii. Sepp Blatter potwierdził także, że jest zwolennikiem przyznania mistrzostw świata w 2006 roku Afryce.

(opr. kb)

Oświadczenie NIK

Nie ma nieprawidłowości w PZPN

Kontrola przeprowadzona przez Najwyższą Izbę Kontroli w Polskim Związku Piłki Nożnej nie stwierdziła nieprawidłowości w zakresie wykorzystania państwowych środków finansowych - wynika z wystąpienia pokontrolnego NIK.

Przedmiotem kontroli NIK był sposób realizacji przez PZPN w latach 1995-1998 zadań państwowych finansowanych z budżetu państwa, poprzez MEN i UKFiT (łącznie 2,4 mln złotych), innych zadań zleconych finansowanych ze środków specjalnych UKFiT (9,2 mln złotych) oraz funkcjonowanie szkół mistrzostwa sportowego w piłce nożnej. W przesłanym na ręce prezesa PZPN Mariana Dziurawicza piśmie, dyrektor departamentu zdrowia i kultury fizycznej NIK Dorota Salfjan poinformowała ponadto, że według kontroli, przyznane

PZPN przez MEN i UKFiT w latach 1995-1998 środki zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem, a stwierdzone w toku kontroli uchybienia nie miały istotnego znaczenia, z wyjątkiem braku wyodrębnionej ewidencji księgowej wydatków związanych z zadaniami objętymi programem Sydney-2000 (na jego realizację przeznaczono z budżetu państwa 1,6 mln złotych).

W wystąpieniu pokontrolnym stwierdzono jednocześnie, że mimo zainteresowania PZPN funkcjonowaniem niepublicznych szkół mistrzostwa sportowego, zwią-

zek nie ma stosownych analiz, z których wynikałaby potrzeba – z jednej strony funkcjonowania tych szkół, z drugiej zaś ponoszenia przez państwo relatywnie wysokich nakładów na ich działanie. Jak stwierdził rzecznik prasowy PZPN, Tomasz Jagodziński, prezydium Zarządu PZPN nie zamierza skorzystać z przysługującego mu prawa zgłoszenia zastrzeżeń w sprawie ocen, uwag i wniosków zawartych w wystąpieniu pokontrolnym NIK.

Widać więc jak na razie, że zarzuty prezesa UKFiT, Jacka Dębskiego nie były do końca podstawne. Teraz z zainteresowaniem należy oczekiwać wyników pozostałych kontroli przeprowadzanych w PZPN. (opr. BK)

Koszykówka w pasy

Spotkanie pokoleń

Sekcja koszykówki w Cracovii została reaktywowana już jakiś czas temu. Bardzo sympatycznym elementem jej działalności są m.in. „spotkania pokoleń”.

Tego typu imperezy przypominają, że koszykówka w białoczerwone pasy to nie pomysł ostatnich lat. Już jutro dojdzie do III Spotkania Pokoleń. Starzy zawodnicy i działacze przybędą do hali sportowej Politechniki Krakowskiej przy ulicy Kamiennej 17, by powspominać stare czasy i jednocześnie spróbować jeszcze raz swoich sił na parkiecie. Dla wszystkich uczestników spotkania przygotowano wiele atrakcji. Najważniejsza jednak będzie rywalizacja na parkiecie.

Program III Spotkania Pokoleń KS Cracovia.

10.30 – mecz chłopcy (roczniki 86–88) – młodzicy (85) 2 x 15 minut;

11.00 – otwarcie, powitanie gości, wystąpienia, podziękowania; prezentacja zespołów – OLDBOYS, JUNIORZY, KADECI;

11.40 – mecz OLDBOYS – KADECI (10 min);

11.50 – konkurs rzutów za trzy punkty, konkurs wsadów;

12.15. mecz OLDBOYS – JUNIORZY (10 min);

12.30 – konkurs rzutów wolnych,

13.00 – mecz seniorzy – reprezentacja młodzieży + trenerzy;

14.00 – zakończenie.

W konkursach mogą wziąć wszyscy uczestnicy spotkania. Chętni powinni się zgłaszać do pani Grażyny Rouppert-Urbanowicz przed godziną 11. Jednocześnie informujemy, że wszyscy chętni do pomocy sekcji koszykarskiej Cracovii będą bardzo mile widziani. Wszyscy przecież wiemy, z jakimi problemami borykają się „pasy”. (BK)

Marek Zając

To musiało się kiedyś zdarzyć

Smutny wychodził z szatni po meczu z Radomskiem Marek Zając. trudno się jednak dziwić krakowskiemu defensorowi. Tak słabego meczu w wykonaniu piłkarzy Wisły dawno kibice nie widzieli. Spokojnie jednak podszedł do wydarzeń na boisku.



Fot. M. MAKOWKA

— Cały czas wygrywaliśmy i wygrywaliśmy. W końcu musiał przyjść taki moment, że przyjdzie słabsza forma, i zagraliśmy gorzej. Dodatkowo je-

szcze ta czerwona kartka dla Kazka. To sprawiło, że graliśmy ze sporym osłabieniem i na pewno miało wpływ na naszą postawę i końcowy wynik.

— Czy masz potencjał nie predestynował was jednak, żeby nawet w dziesiątkę poradzić sobie z takim rywalem jak Radomsko?

— Na pewno ekstraklasa i pierwsze w niej miejsce do czegoś zobowiązują, ale muszę powiedzieć, że graliśmy już raz tutaj z Radomskiem sparing i to nie przypadek, że ta drużyna tak dobrze gra. Już wtedy pokazali się z bardzo dobrej strony. Wtedy udało nam się wywieźć remis, teraz niestety było inaczej.

— Czy taka postawa w dzisiejszym spotkaniu to tylko wypadek przy pracy i już w następnym spotkaniu z Pogonią zagracie na swoim normalnym poziomie?

— Myślę, że jest dużo czasu, żeby odpocząć, dojść do siebie po tej pucharowej porażce. Wierzę, że w Szczecinie zagramy już dużo lepiej, że powalczymy i co najważniejsze wygramy.

(bk)

Andrzej Sermak

Tak sobie kopię...

Mało kto z kibiców w Krakowie nie wie kto to jest Andrzej Sermak. Przed laty występował przecież w drużynie Hutnika, która wywalczyła historyczny awans do ekstraklasy, a później tak udanie rywalizowała na boiskach I ligi. W sobotę, Andrzej Sermak mógł kolejny raz wystąpić przeciwko Wiśle. Na pewno będzie mile wspominał ten mecz, gdyż jego Radomsko pokusiło się o sporą niespodziankę eliminując zdecydowanego faworyta.

— Myślę, że było to atrakcyjne spotkanie — powiedział po meczu piłkarz. — Z przebiegu gry nasze zwycięstwo było na pewno zasłużone. Rozegraliśmy dobry mecz. Staraliśmy się grać zespołowo, co jak widać opłaciło się w pełni. Każdy z nas dał dzisiaj z siebie wszystko, walczył do upadłego do samego końca.

— Bardzo dobrze. Tak sobie tutaj kopię, dogrywając piłkę to Tomasiakowi, to Kukulskiemu. Mamy tutaj naprawdę fajny zespół. Dobrze się nam współpracuje.

— Dzisiaj mecz potoczył się dla Was szczęśliwie m.in. dzięki czerwonej kartce dla Węgrzyna.

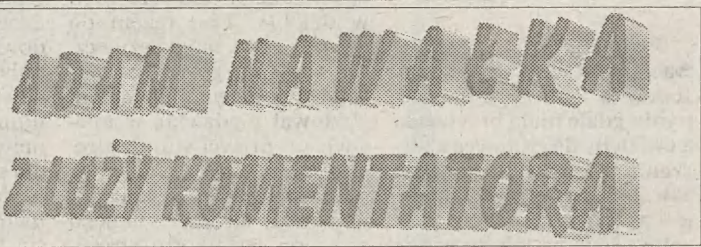
— Tak. Szczerze powiedziałem bardzo mi przykro,



Fot. M. M.

że Kazek dostał „czerwien”. Ja sam przyczyniłem się trochę do tego, gdyż po moim podaniu sfaulował on Tomasiaka.

(bk)



Puchar Polski sygnął niespodziankami dużego kalibru. Szczególnie dotyczy do Wisły. Wszyscy, którzy oglądali mecze z Parmą, czy śledzili postawę Białej Gwiazdy w lidze byli przekonani, że w Radomsku nie powinno być kłopotów z odniesieniem kolejnego zwycięstwa. Tymczasem Wisła zagrała słabszy mecz. Kiedyś musiał on przyjść. Ogromna ilość spotkań, nakładające się na siebie zmeccowanie i kontuzje, a dodatkowo czerwona kartka dla Węgrzyna spowodowały taki a nie inny scenariusz w Radomsku. Szkoda tylko, że kryzys dopadł Wisłę właśnie w tym meczu. Gdyby przytrafiło się to w lidze czy w dalszej fazie Pucharu Polski można by było odrobić straty, a tak porażka eliminuje krakowian z dalszych gier. Nie sądzę, żeby wiślacy zlekceważyli przeciwnika. Ze swojego doświadczenia wiem, że zdarzają się takie mecze kiedy nie wychodzi. Teraz trzeba skupić się na lidze i zrobić wszystko, żeby dwa ostatnie mecze zakończyły się zwycięstwami Wisły.

Z Pucharu Polski odpadł również Wawel. Szczerze mówiąc liczyłem, że wojskowi podejmą

rekawicę. Wiadomo, że krakowianie koncentrują się na walce o utrzymanie, ale w takich meczach jak ten z Ruchem jest okazja do przeciwstawienia różnych rozwiązań taktycznych. Niestety „niebiescy” nie pozostawili cienia wątpliwości, kto jest lepszy.

Porażkami zakończyli sezon piłkarze Hutnika i Unii. Z tego co wiem hutnicy zegrali całkiem dobry mecz. Niewiele to jednak znaczy, skoro punkty zostały w Opocznie. Dobrze, że dla drużyny z Suchych Stawów sezon już się zakończył. Zimą trzeba będzie przebudować zespół i w rundzie rewanżowej wytyczyć sobie nowe, ambitne cele.

Jeśli chodzi o Unię to ubierała ona sporo punktów. Mecz z Hetmanem pokazał jednak, że mankamentem „jaskółek” jest gra na własnym boisku. Piłkarze z Tarnowa wyraźnie lepiej czują się na wyjazdach. W przerwie zimowej trzeba będzie popracować nad tym, by zespół wygrywał również więcej spotkań u siebie. Mimo sporę zaliczki punktowej może to być bezcenne w walce o utrzymanie w II lidze.

Najpierw pochwała, potem nagana

Zmienny spiker

Na meczach piłkarskich funkcja spikera, wbrew pozorom, jest bardzo odpowiedzialna. Nie zawsze jednak i nie każdy zdaje sobie z tego sprawę.

W sobotę w Radomsku tamtejszy spiker w bardzo sympatyczny sposób przywitał nie tylko drużynę Wisły, ale również grupę krakowskich „szalikowców”. Tym ostatnim powiedział wręcz, że są najlepsi w Polsce i życzył, aby nikt tego zdania nie zmienił. Niestety, nie stało się temu zadość.

Po trzecim голу dla gospodarzy, w sektorze zajmowanym przez przyjezdnych fanów, doszło do tumultu. Do akcji wkroczyły więc oddziały

policji i solidnie obili co bardziej krewkich krakowskich „ultras”. Akcja funkcjonariuszy była ze wszelkich miar sprawnie przeprowadzona, jak też pożądana. Po prostu szybciej zaprowadzony został porządek. Naszym zdaniem jednak nie popisał się wspomniany spiker. Kiedy policjanci zaprowadzali spokój ten, niczym w amoku (sędzia właśnie zakończył mecz), ją krzyzczeć o przyjezdnych „szalikowcach”: — Jesteście najgorsi w Polsce, trzeba was

pozamykać, należy was izolować, nie chcemy takich ludzi w Radomsku!

Czy było to rozsądne postępowanie spikera? Być może chwalebne w zamiarze, ale na pewno naganne w formie. Spiker absolutnie bowiem nie powinien eskalować napięcia, a tak właśnie odebrał jego pomeczowe wypowiedzi. Całe szczęście, że policjanci wiedzieli, co do nich należy i skończyło się na strachu. A co ze spikerem? Niech ochłonie po sportowych (i nie tylko) przeżyciach, a potem (być może) przemysli swoje postępowanie...

(BAT)

Po wykluczeniu Fiorentiny

Niespokojnie przy Reymonta...

Europejska Unia Piłkarska (UEFA) nie znalazła okoliczności łagodzących po incydencie w Salerno. Doszło więc do wykluczenia zespołu Fiorentiny z tegorocznej edycji Pucharu UEFA.

Po tej decyzji w 1/8 P. UEFA znalazł się rywal „Fioletowych” czyli Grasshoppers Zurych, który walczyć będzie z Francuzami z Bordeaux. Włoskiemu klubowi przysługuje jeszcze odwołanie; w terminie do dwóch tygodni. Trudno się jednak spodziewać, aby Unia zmieniła zdanie.

To niedzielne rozstrzygnięcie może zaniepokoić kierownictwo i sympatyków Wisły. Przecież w najbliższy czwartek, 12 bm, Unia ma podjąć decyzję odnośnie pa-

miętnego incydentu podczas krakowskiego spotkania pucharowego Wisła — Parma. Czy działacze UEFA w stosunku do „Białej Gwiazdy” będą podobnie stanowczy jak przy sprawie Fiorentiny? Tego wykluczyć nie można. O ile kara finansowa na pewno nie ominie wiślaków, to nie należy lekceważyć głosów o ewentualnym zamknięciu stadionu przy Reymonta na mecze pucharowe w najbliższej edycji, do której Wisła się zakwalifikuje.

(SULIM)

Barcelona znowu na tarczy

Remisowe derby nr 242

W niedzielny wieczór swe ligowe spotkania rozgrywały jedno z najbardziej popularnych zespołów piłkarskich w swoich krajach; i nie tylko. W jednym przypadku doszło do sensacyjnego rozstrzygnięcia.

Serie A

Na Stadio San Siro odbył się 242 derby mecz Milan — Inter. Zakończył się remisem 2:2 (1:1). Prowadzenie dla gości w tym spotkaniu, czyli Interu, uzyskał Brazylijczyk Ronaldo w 6 min. Wyrównał Liberyjczyk Weah w 12 min. Potem egzekutorami byli już rodowici Włosi. Zaraz na wstępie drugiej odsłony ponownie prowadzenie dla „czarno-niebieskich” uzyskał Moriero; było to w 48 min. Wyrównanie dla gospodarzy czyli „czarno-czerwonych” — po problematycznym rzucie karnym — uzyskał w 59 min Albertini. Remisowo w golach, remisowo także w żółtych kartkach — 4:4. Z Milanu zobaczyli je Duńczyk Helveg, Chorwat Boban, Niemiec Bierhoff i Albertini. Z kolei z graczy Interu „żółtka” podziwiali Pagliuca, Moriero oraz Francuzi Cauet i Djorkaeff. Ten stojący na do-

ry do Milanu trafił właśnie z Interu. Czyli na San Siro zmienił tylko szatnie. Inny zawodnik, Roberto Baggio (aktualnie Inter, występował też m.in. w Milanie) tym razem był tylko widzem. A co do Milanu, to w lidze nie wygrał z Interem już od kwietnia 1994 roku.

Teraz całociowy bilans mediolańskich derbów przedstawia się następująco: 84 wygrane Interu, 66 remisów, 92 zwycięstwa Milanu. Jeżeli zaś chodzi tylko o mecze ligowe (oczywiście jedynie w ekstraklasie; Inter nigdy nie spadł z Serie A, Milan grał poza nią w sumie przez dwa sezony): 55 wygranych Interu, 48 remisów, 47 zwycięstw Milanu.

Aktualnie w tabeli Serie A prowadzi Fiorentina (8 meczów - 18 pkt) przed Juventusem (8 - 17) oraz Romą i Milanem (po 8 - 14). Pogromczyni

Wisły, Parma, jest szósta (8 - 13), a Inter dziewiąty (8 - 11).

Primera Division

W ostatnim, wieczornym meczu 9. kolejki piłkarskiej ekstraklasy Hiszpanii doszło do sensacyjnego rozstrzygnięcia. Oviedo pokonało bowiem Barcelonę 2:2 (0:1). Prowadzenie dla Katalończyków zdobył Brazylijczyk Rivaldo w 34 min. Gospodarze pograżyli rywali na samym finiszu. W 86 min wyrównał Brazylijczyk Fabio Pinto, a w 90 min (właściwie w przedłużonym czasie gry) zwycięskiego gola strzelił Duńczyk Moeller. „Barca” potwierdziła, że nadal jest w słabej formie i nie można wykluczyć, że najbliższe dni będą bardzo ciężkie dla holenderskiego szkoleniowca, słynnego Louisa van Gaala.

W tabeli prowadzi rewelacyjna Mallorca (9 - 19) przed Realem Madryt (9 - 18) i Veltą Vigo (9 - 17). Barcelona jest czwarta (9 - 16), a Oviedo jedenaście (9 - 12).

(BAT)



Dziś gramy ze Słowacją

Czy kadra podtrzyma passe?

Piłkarska reprezentacja Polski przybyła do Bratysławy. Wraz z nią do stolicy Słowacji przyleciała także drużyna olimpijska Pawła Janasa. Dzisiaj obydwa zespoły rozegrają towarzyskie spotkanie ze Słowakami.



Artur Sarnat zadebiutował w tym roku w europejskich pucharach, dziś otwiera się przed nim szansa na pierwszy występ w reprezentacji

Samolot czarterowy PLL LOT wylądował w Bratysławie wczoraj o godz. 15.30. Polska ekipa została przywitana przez kilkusobową delegację słowackiej federacji piłkarskiej, po czym udała się do hotelu Holiday Inn, gdzie będzie mieszkała do końca pobytu w Słowacji. Wtorkowy mecz pierwszych reprezentacji Słowacji i Polski będzie trzecim w historii spotkań drużyn narodowych obu krajów. Poprzednio ze Słowacją walczyliśmy w eliminacjach ME'96. Prowadzona wówczas przez Henryka Apostoła polska drużyna wyszła z tej konfrontacji „remisowo” – najpierw w Zabrze pokonaliśmy rywali 5:0, a następnie przegraliśmy w Bratysławie 1:4. Ten drugi mecz szczególnie mocno utkwił w pamięci. Po skandalicznym zachowaniu na boisku czerwone kartki ujrżeli wówczas Roman Kosecki oraz Piotr

Świerczewski i Polacy grę kończyli w dziewiątkę. W obecnej kadrze Janusza Wójcika nie ma żadnego z tych dwóch piłkarzy – Kosecki po tamtym „wyczynie” nie wrócił już do reprezentacji, a Świerczewski w ostatnim meczu ligowym Bastii doznał wstrząsu mózgu i przebywa w szpitalu.

Zainteresowanie wtorkowym meczem jest w Bratysławie raczej przeciętne. Tutejsi kibice sportowi bardziej czekają na konkursy wydawnicze – spotkanie w europejskiej lidze hokeja na lodzie, w którym zmierzą się miejscowy HC Slovan Harvard z Frankfurter Lions.

Drużyny narodowe Słowacji zebrały się w niedzielę o godz. 16.00. Młodzieżówka zamieszkała w hotelu Dom Sportu, położonym tuż obok stadionu Interu Bratysława (tam odbędzie się spotkanie drużyn młodzieżowych), a

pierwsza reprezentacja jest zakwaterowana w usytuowanym niedaleko hotelu Senec. Wybór ten nie jest przypadkowy – trener Dusan Radolski, który prowadzi obydwa zespoły, chce przez cały czas mieć je w pobliżu siebie. Dla Radolskiego będzie to debiut na stanowisku selekcjonera pierwszej reprezentacji. Funkcję tę objął po Josefie Jankeszu, który został zdymisjonowany po porażce 0:3 z Portugalią w eliminacjach mistrzostw Europy (14 października br.). Pamięć o tej przegranej jest u Słowaków bardzo świeża i wywołuje w ich zespole wzmogłą motywację przed spotkaniem z Polską.

— Chcemy zrehabilitować się za nieudany występ przeciwko Portugalii. Wiem jednak, że czeka nas ciężki bój. Gramy przecież z zespołem, który ostatnio wygrywa wszystkie mecze i jest na prowadzeniu w swojej grupie eliminacji ME – powiedział słowackiej prasie szkoleniowiec naszych rywali. Słowacy skromnie nie wspominają o zwycięstwie 4:1 z Polską przed trzema laty w Bratysławie. Pamiętają jednak doskonale wcześniejszą porażkę 0:5. — Tamten mecz jest dla nas nieprzyjemnym wspomnieniem. Wiemy jednak, że obecna drużyna polska jest zupełnie inna – powiedział w wywiadzie dla dziennika „SME” obrońca, Ivan Kozak.

Przypomnijmy, że transmisję z Bratysławy przeprowadzi Wizja TV, a w telewizji publicznej spotkanie to będzie można zobaczyć z opóźnieniem. Bezpośrednio z Bratysławy nadawać będzie również Polskie Radio.

(opr. BK)

WTOREK

10 listopada

- Wschód słońca — 6.47
- Zachód słońca — 15.52
- Wschód księżyca — 22.12
- Zachód księżyca — 12.38

Dzień krótszy od najdłuższego o 7 godz. 42 min, a dłuższy od najkrótszego o 1 godz. 19 min.

Imieniny:

Leny, Ludomira, Nimfy, Stefana

Pragnienie władzy, potęgę zdominowało inne cechy charakteru urodzonych 10 listopada. Czujni, mężni, a zarazem podejrzliwi i zazdrośni, dzielnie przeciwstawiają się wszelkim niebezpieczeństwom. Na ogół dość sprawiedliwi, bywają jednak surowi i wymagający. Zawsze pewni siebie, samodzielni, nie znoszą krytyki oraz żadnych ograniczeń ze strony innych.

ŚRODA

11 listopada

- Wschód słońca — 6.49
- Zachód słońca — 15.50
- Wschód księżyca — 23.19
- Zachód księżyca — 13.10

Dzień krótszy od najdłuższego o 7 godz. 46 min, a dłuższy od najkrótszego o 1 godz. 15 min.

ŚWIĘTO
NIEPODLEGŁOŚCI

Imieniny:

Anastazji, Bartłomieja, Gertrudy, Marcina

Urodzeni 11 listopada należą do grupy osób upartych, porwanych, dumnych, władczych. Lubują się w zaciętych, krytycznych dyskusjach, łatwo zyskują przyjaciół, dzięki wesółemu, sympatycznemu usposobieniu i ostremu dowcipowi. Życie spędzają w komforcie i dobrobycie, choć nie zawsze sami na to zapracowali.

POGODA

Polska południowa jest w strefie frontów atmosferycznych. Ze wschodu napływa mroźne powietrze, Temperatura minimalna od -2 do -1 st., w Tatrach -5 st. W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane z przejaśnieniami, lokalnie opady deszczu i deszczu ze śniegiem. Temperatura maksymalna od 3 do 6 st., w Tatrach -1 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-wschodni. Ciśnienie spadnie (wczoraj wynosiło 998 hPa). Jutro pogoda bez większych zmian.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



POGODA

GWIEZDZNA

Wtorek (Dzień Marsa)

Księżyc znajduje się w znaku Lwa. Według starej astrologii należy uważać na serce i układ krwionośny. Strzelcy i Barany mają szansę na sukces. Także Wagi i Bliźnięta znajdują się w fazie regeneracji. Dla Skorpionów, Wodników i Byków nadchodzi czas

rozwoju wewnętrznego. Wskazany dystans do świata i spokój. Napięcie między Słońcem i Księżycem może powodować konflikt pomiędzy świadomą wolą a nieświadomymi i odziedziczonymi wzorcami zachowań. Wzorce te mogą utrudniać wyrażanie naszej osobowości. Harmonia między Słońcem i Jowiszem zwiększy entuzjazm optymizm i spontaniczność. Dobry czas dla zrozumienia istoty spraw religijnych.

POGODA

GWIEZDZNA

Środa (Dzień Merkurego)

Księżyc nadal przebywa w znaku Lwa i przenosi emanacje z dnia poprzedniego. Połączenie Merkurego i Plutona ułatwi postrzeganie rzeczywistości bardziej w formie zjawisk energetycznych, aniżeli w postaci materialnej. Dobry

czas dla odkryć naukowych. Napięcie między Merkurem i Jowiszem tworzy niebezpieczeństwo powstania pomysłów, które będą trudne do zrealizowania. Należy przeanalizować szanse realizacji swoich idei. Harmonia między Wenus i Jowiszem ułatwi porozumienie w sprawach domowych i małżeńskich. Dobry układ między Słońcem i Marsem zwiększy odwagę i energię zdrowia. Andrzej JAMROZ

ZASŁONA PIĄTA

Sędziom więcej „gazu”

Narzekamy na sędziów aż do znudzenia. Podejrzenia o korupcję, nieudolność, powtarzają się po meczach w całej Europie. Na pierwszą przywarę nie znaleziono żadnej recepty, drugą chce się wyeliminować poprzez zwiększenie liczby sędziów na boisku, rozstrzygnięcie spornych decyzji z użyciem zapisu filmowego itp. Ale nowinki techniczne mają zwolenników wśród skrzywdzonych drużyn i kibiców, za to przeciwnie są im międzynarodowe władze piłkarskie. Spory w tej materii potrwają długo, a w tym czasie sędzia nadal będzie „kaloszem”, by nie używać bardziej wyrazistych określeń.

Gdy najcięższe głowy myślą, jak by tu rozwiązać problem, skromny wynalazca z Polski południowej opracował metodę, która pozwalała mu lawirować po Aklasowych boiskach w Tarnowskim. Prawda, że szczebel to dość niski, ale chyba nikt nie powstydzi się tak skuteczne wzory przenieść na boiska ligowe. Bo sędzia z Powiśla nie miał dotychczas żadnych problemów ze strony drużyn, którym sędziował. Co najważniejsze, gaf nie popełniał, do boiskowych kłótni nie doprowadzał i tak działał się aż do feralnego meczu w Zbylitowskiej Górze. Niestety (?) tam powinęła mu się noga, a wszystko za sprawą nieudolności piłkarzy Dunajca, którzy nie potrafili wygrać z rezerwami Wisły Szczucin. Gospodarzom do tego stopnia szkoda było straconych punktów, że postanowili znaleźć winnego. I zaczęli...obwieszczać pana z gwizdkiem. Zwyczaj to niezbyt kulturalny, a przede wszystkim niehygieniczny.

ny. Ale w Zbylitowskiej Górze na to nie zważali. Ktoś się poświęcił do tego stopnia, że gotów był nawet zarażać się katarrem od sędziego, byle tylko wyczuć jaką jest metoda na dobre sędziowanie. Czy do dodania odwagi, wyostreń wzroku i osiągnięcia pewności w roli rozjemcy wystarczy zwykła czysta, czy trzeba w tym celu użyć żółdkowej gorzkiej. A może do tego wszystkiego na przepitkę potrzebne jest piwo? Bo cokolwiek byśmy o arbitrze sądzili, to nie podejrzewamy, by żłopał on prosty napój sam fakt picia tak naganny nie jest jak to, że sędzia dał się złapać. Okazało się, że 1,26 promila, to właśnie idealna dawka dla arbitrow, którzy chcą dobrze prowadzić mecz. Ale nie wystarczy być dobrym, trzeba jeszcze zadbać o higienę i nie pozwolić się obwąchiwać. Gdyby bohater piłkarskiego weekendu używał gumy do żucia, nie byłoby żadnej afery, patent można by nawet sprzedać innym kolegom. Myślę, że z tego błędu sędziowie i kandydaci na sędziów piłkarskich wyciągną odpowiednie wnioski.

Mimo że w przepisach piłkarskich władze TOZPN nie znalazły punktu mówiącego o karach dla miłośników wyskokowych trunków, to z przykrością muszę podpowiedzieć, że Kodeks Pracy reguluje takie sytuacje w sposób przejrzysty. Sędziemu z Powiśla na pociechę przypomnę, iż wiele wynalazków, z których później ludzie korzystają, zostało okupionych osobistymi tragediami wybitnych jednostek.

Janusz KOZIOŁ

BLIŻEJ

PRZYRODY

Coś podobnego...

Biedny gawron! Przelatywał akurat nad „międzynarodówką” – drogą E-40 w Łoponiu gdzie mało brakowało a doszłoby do czołowego zderzenia. Kierowca „malucha” zatrąbił ostrzegawczo na kogoś z „bmw”, a wtedy ptak spłoszył się na tyle że wypuścił co miał w dziobie.

Orzech włoski, cudem wygrzebany z ziemi albo zerwany z gałęzi – spadł na jezdnię i potoczył na pobocze. Gawronisko przysiadło na chwilę na topoli i przyglądało się rozwojowi wypadków.

Kierowcy postukali się przez chwilę po czołach, co zawsze oznacza że jeden ma drugiego za głupka, a potem wszystko wróciło do normy. Gawron wykorzystał moment kiedy szosa jest znowu pusta. Sfrunął tu na chwilę i odleciał ze swoim orzechem w dziobie. Tym razem do miejsca gdzie mógł bezpiecznie rozłupać go na kawałki solidnym czarnym dziobem. Uczłował niedaleko, w mlakach po prawej stronie drogi.

Samochodowy klakson podział na tego mojego gawrona wyjątkowo stresując. Biedak przestraszył się sygnału i wypuścił zdobycz.

Zdarzyło się kilka dni temu że w Ciężkowicach, niedaleko Skamienialego Miasta kot wpadł pod koła samochodu i zginął. O tej porze roku ruch tu mniejszy niż zwykle. Nieboszczyk leżał na

środku jezdni nietknięty przez kilka minut. Najpierw pojawiły się wokół niego sroki.

W naszym pejzażu nie mamy sępów, ale sroki właśnie doskonale spełniają ich zadania. Nadleciały aż cztery. Jedna pilnowała akcji, siedząc na żerdzi, dwie zwiadowczyńce podkakiwały na poboczu, a najbardziej odważna i wyraźnie upoważniona przez koleżanki do najważniejszej akcji rozsiadła się nad byłym kotem.

Wszystkie uciekły z krzykiem dopiero kiedy pojawił się tu jastrząb. Dwukrotnie próbował usiąść na środku szosy, ale też uciekał, przepędzony przez samochody. Za trzecim razem udało mu się. Wyrwał jakieś kawałki kociego mięsa i odleciał z nimi na skalki Skamienialego Miasta.

Zygmunt SZYCH

Twój szczęśliwy numer

1
3 – 7 – 14 – 24

Multilotek

8 – 12 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 32 – 36
41 – 42 – 43 – 52 – 53 – 54 – 68 – 71 – 73 – 80

W krakowskiej AWF 80 lat piłki ręcznej

Wczoraj w Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie rozpoczęła się dwudniowa ogólnopolska konferencja na temat „Naukowe aspekty teorii i praktyki piłki ręcznej”. Zainaugurowała ona rok jubileuszowy w tej dyscyplinie sportu: 80-lecia istnienia szczypiorniaka w Polsce i 70. rocznicy powstania Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki Ręcznej. Patronat objęli rektor AWF Gdańsk, prezes honorowy ZPRP — prof. Janusz Czerwiński, rektor AWF Kraków — prof. Janusz Zdebski i wojewoda krakowski — Ryszard Maślowski, przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego jest doc. dr Władysław Stawiarski.

Pierwsza sesja konferencji, która odbyła się przed południem, inaugurowała jubileusz i dlatego miała uroczysty charakter.

Po powitaniu licznie przybyłych gości z całego kraju przez prof. Janusza Zdebskiego i prezesa KOZPR Zbigniewa Gorączkę, o historii piłki ręcznej w Polsce mówił prezes ZPRP — Henryk Sipniak. Później były oko-

licznościowe przemówienia, wreszcie wręczono odznaczenia zasłużonym działaczom.

Diaamentową odznakę Związku Piłki Ręcznej w Polsce przyznano Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie oraz klubom sportowym: Hutnikowi i Gościbowi Sulkowice, a złotą odznakę ZPRP — Szkole Podstawowej nr 91 im. Janusza Kusocińskiego. (kas)

Leszek Lejczyk po turnieju w Dunaujvaros Bez hurraoptymizmu

Polska reprezentacja hokejowa w miniony weekend wzięta udział w turnieju w węgierskim Dunaujvaros. Pewnie go wygrała, odnosząc zwycięstwa nad dwoma przyszłymi rywalami w grupie B MŚ — Danią i Węgrami. Równocześnie w Słowenii i Austrii odbywały się turnieje kwalifikacyjne do MŚ w 1999 roku.

Wylonili one nie tylko cztery drużyny, które w przyszłym roku występować będą w grupie A w Norwegii, ale również kompletowały skład uczestników grupy B, w której wystąpią polscy hokeiści. Na lodowiskach w Danii w przyszłym roku w MŚ grupy B grać będą: Polska, Węgry, W. Brytania, Estonia, Kazachstan, Niemcy, Słowenia oraz gospodarze Duńczycy.

Znamy wszystkich przyszłych rywali — powiedział szef wyszkolenia PZHL Leszek Lejczyk. — Najsilniejsze są drużyny Kazachstanu i Niemiec (ich wypadnięcie z grupy A to spore zaskoczenie). Pozostałe zespoły prezentują podobny poziom (Polska, Słowenia, Estonia, Dania, W. Brytania). Węgrzy uczynili spory postęp, ale raczej będą walczyły o utrzymanie. Występ w Dunau-

jvaros, chociaż nie występowały w tym turnieju drużyny najwyższej rangi, jest na pewno naszym sukcesem i potwierdzeniem słuszności koncepcji odmładzania kadry. Bardzo pozytywnie należy ocenić występ ataku: Ślusarczyk — Słaboń — Laszkiewicz. Po tym turnieju z umiarkowanym optymizmem patrzę na nasze szanse w mistrzostwach. Nasi zawodnicy pokazali dobrą, i co ważne skuteczną grę. A ponadto należy wziąć pod uwagę fakt, iż w reprezentacji zabrakło w Dunaujvaros kadrowiczów z drużyny mistrza Polski, Unii-Dwory Oświęcim i Tymbarku-Podhala. Kolejnym, niesłyszanie ważnym sprawdzianem będzie turniej w Kopenhadze, rozegrany w dniach 10 — 12 lutego, z udziałem reprezentacji Danii, Słowenii, W. Brytanii i Polski. (PG)

Wspinaczkowe mistrzostwa Polski Kobiety na medal

Drugą, oprócz Pucharu Polski najbardziej prestiżową imprezą dotyczącą wspinaczki sportowej są oczywiście mistrzostwa Polski. Właśnie one odbyły się w hali Korony. Startowało 50 zawodników i 10 zawodniczek z kraju i zagranicy. Jak zwykle z dobrej strony pokazali się reprezentanci Krakowa i Małopolski. Wśród kobiet krakowianki wywalczyły dwa złote medale, wśród mężczyzn Małopolsce przypadł jeden. Czwarty złoty „krązek” przypadł w udziale zawodnikowi z Rosji.

Rywalizowano w dwóch konkurencjach: na czas i trudność. Z tym, że ta ostatnia składała się z dwóch etapów, a do klasyfikacji końcowej zaliczany był łączny wynik. Otóż w odróżnieniu od cyklu Pucharu Polski, wspinaczka na trudność polegała na dwóch przejściach trasy — jednym „w ciemno” gdy zawodnicy zupełnie nie znali trasy i drugim, gdy już się z nią zaznajomili.

W konkurencji na czas nie było niespodzianek. Wśród kobiet faworytką była krakowianka Renata Piszczek z Reni-Sport BP i ona też wygrała, pokonując tarnowiankę — Martę Batosz z Tarnowii i Edytę Ropek z Pałacu Młodzieży. Klubowy kolega Marty Bartosz — Tomasz Oleksy, także faworyt, sięgnął po zwycięstwo w rywalizacji panów. Za nim uplasowali się: Jewgienij Kriwosencow z Odessy i Łukasz Miler z Katowic.

Final wspinania na trudność poprzedziły eliminacje. Zawodnicy i zawodniczki wspinali się nie znając trasy. Test pomyślnie przebrnęła Iwona Gronkiewicz-Marcisz, Anna Jarek i Urszula Wróbel z Korony Kraków oraz Piszczek Bartosz. Kolejne wspinanie odbyło się już ze znajomością trasy. Renata Piszczek nie zdołała zdobyć drugiego złotego medalu ulegając Iwonie Gronkiewicz-Marcisz. Kolejne miejsca zajęły Urszula Wróbel i Anna Jarek. Wśród mężczyzn najlepszym okazał się Jewgienij Owczinnikow z Krasnojarska, wyprzedzając Jewgienija Kriwosencowa z Odessy oraz Adama Lianę z Zakopanego.

Sporego kalibru niespodzianką jest 15 miejsce na 50 startujących seniorów jakie zajął 14-letni (!) Andrzej Macherzyński-Wiktor z Reni-Sport BP.

Jacek ŻUKOWSKI

W grudniu mecz Wschód — Zachód

Unifikacja przepisów?

Międzynarodowa Federacja Koszykówki (FIBA) zdecydowała, że trzeci mecz Eurostars, zaplanowany w Berlinie na 29 grudnia, będzie doskonałą okazją do przetestowania zmian w przepisach. Wszystko z myślą o unifikacji reguł gry obowiązujących w trzech największych centralach: NBA, NCAA i FIBA.

Każda z tych federacji ma swych orędowników dążących do ujednolicenia zasad gry, choć jak przyznał przewodniczący Polskiej Ligi Koszykówki Wiesław Zych — nie jest to wcale takie proste. Na ostatnim posiedzeniu w Monachium Komisja Techniczna i Biuro Wykonawcze FIBA uznały, że mecz najlepszych koszykarzy z europejskich lig, Wschód — Zachód, który odbędzie się 29 grudnia w berlińskiej hali im. Maxa Schmellinga, doskonale się nadaje do promocji nowych

przepisów. Zalecane zasady mówią, iż czas gry zamiast 2x20 min. może trwać cztery kwarty po 10 min. Po pierwszej i trzeciej kwarcie przerwa wynosiłaby dwie minuty, a po drugiej 15 min. Wzorem NBA czas na przeprowadzenie akcji i oddanie rzutu skróconoby z 30 do 24 s. Z kolei limit na wprowadzenie piłki z własnej połowy zmniejszonoby z 10 do 8 s. Zmiany miałyby przyspieszyć tempo gry oraz ograniczyć defensywną taktykę zespołów. Jako przykład podano wyniki

dwóch ostatnich finałów męskiej Euroligi. Mecz między Olympiakosem Pireus a Kinderem Bolonia skończył się 55:50, a spotkanie Kinderu z AEK Ateny 58:44. Wśród proponowanych zmian pomyślano także o faulach. Gdy zespół w każdej z 10 min. części gry uzbiera cztery przewinienia to każde następne karane byłoby dwoma rzutami wolnymi. W każdej kwarcie zespołom przysługiwałoby po jednej przerwie na żądanie. Nowinką byłaby przerwa dla telewizji (w każdej kwarcie), czytaj czas na reklamy. Każda z tych przerw trwałaby po 60 s.

— Aż do powstania ligi zawodowej, czyli za półtora roku nie chcemy zmieniać przepisów

gry obowiązujących w PZKosz. — powiedział Zych — Ustawa o telewizji publicznej zakazuje w Polsce emitowania reklam podczas meczów. Jeśli jednak na dłużej zwiążemy się z Wizją TV to nie wykluczam takiej możliwości. Przewodniczący PLK dodał, że dopóki w FIBA odpowiedzialnym za zmiany zasad gry w Komisji Technicznej będzie tradycjonalista Jugosłowianin Radomir Šaper nie należy spodziewać się dalszej unifikacji koszykarskich przepisów. — Zniesienie obrony strefowej czy też zmiany kształtu obszaru pod koszem tzw. trumny nie należy spodziewać się do 2002 r., czyli do wyboru nowych władz FIBA — dodał Zych. (opr. BK)

Wyzwolił emocje, połączył ludzi

TITANIC

LEONARDO DI CAPRIO KATE WINSLET

TITANIC

ZDOBYWCA II OSCARÓW

DLA NAJLEPSZEGO FILMU

PROMOCJA!

W promocji sieci Era GSM możesz nabyć zestawy:
Nokia 5110 wraz z aktywacją za jedyne 450 złotych* lub
Alcatel One Touch Club z aktywacją tylko za 250 złotych*... i otrzymać dodatkowo kasetę z filmem „Titanic”.

Tvoja era

era GSM

20th Century Fox, Twentieth Century Fox and Paramount Pictures. All Rights Reserved.
© 1998 Twentieth Century Fox Film Corporation. "Titanic" and "Titanic: The Movie" are trademarks of Twentieth Century Fox Film Corporation and are used herein under license.

*Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM. Ilość zestawów ograniczona. Ceny bez podatku VAT. Oferta ograniczona czasowo. Telefony objęte promocją posiadają SIM Lock tzn. współpracują tylko z kartą SIM sieci Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900 Internet: <http://www.eragsm.com.pl> telegazeta: str. 602

Krótko

Polacy zagrają z Niemcami

25 listopada w Lipsku spotkają się reprezentacje Polski i Niemiec piłkarzy do lat 19. Rozegranie tego meczu zaproponowali Niemcy. — Obie drużyny spotkały się w eliminacjach ME. Pierwszy mecz wygraliśmy 2:1, rewanż Niemcy 1:0 i to oni pojechali na mistrzostwa, w których zajęli drugie miejsce. Dla Niemców będzie to test przed ich występowaniem w mistrzostwach świata do lat 20. Przystaliśmy na tę propozycję. Drużynę w Lipsku poprowadzi trener Edward Klejndinst. Na meczu będzie też trener pierwszej reprezentacji, Janusz Wójcik — poinformował sekretarz generalny PZPN, Michał Listkiewicz.

Wysokie notowania polskich sędziów

Ryszard Wójcik otrzymał imienne zaproszenie do prowadzenia towarzyskiego meczu reprezentacji Niemiec i Holandii. Spotkanie to odbędzie się 18 listopada w Duesseldorfie. Asystentami opolskiego arbitra w tym meczu będą sędziowie z Gdańska: Krzysztof Ślabik i Maciej Wierzbowski. Dwaj inni nasi sędziowie zostali wytypowani do prowadzenia spotkań o europejskie puchary. Ryszard Wójcik będzie arbitrem głównym meczu trzeciej rundy PUEFA 8 grudnia, a Jacek Granał z Warszawy będzie prowadził spotkanie w LM 9 grudnia. Jakże to będą mecze — UEFA powiadomi sędziów w terminie późniejszym.

Sampras umocnił się na czele

Dzięki awansowi do finału turnieju w Paryżu, Pete Sampras umocnił się na czele rankingu tenisistów ATP. Niespodziewany triumfator z Paryża, Brytyjczyk Greg Rusedski awansował z 13. na 11. miejsce listy ATP. Czołówka rankingu ATP (9 listopada): 1. Pete Sampras (USA) — 4275 pkt., 2. Marcelo Rios (Chile) — 3670, 3. Patrick Rafter (Australia) — 3423.

Mistrz świata kontuzjowany

Mistrz świata, francuski piłkarz Realu Madryt — Christian Karembeu w tym roku nie wystąpi już na boisku. Powodem uraz prawego kolana. Kontuzji nabawił się Karembeu podczas... treningu, w starciu z Fernando Morientesem. Lekarze zalecili Francuzowi dwumiesięczny rozbrat z piłką. Karembeu nie będzie więc mógł wystąpić w barwach Realu w meczach Ligi Mistrzów — z Interem Mediolan i Spartakiem Moskwa, nie będzie też mógł grać o Klubowy Puchar świata. O to trofeum zdobywca Pucharu Europy, Real będzie rywalizował 1 grudnia z brazylijskim Vasco da Gama.

Szachowe MŚ juniorów

Katarzyna Jurkiewicz (Jaworzno) uplasowała się ostatecznie na szóstym miejscu, a Agnieszka Matras (MKSz. Rybnik) na ósmym z jednakowym dorobkiem punktowym — po 7. pkt. w szachowych mistrzostwach świata juniorów w Oropesa del Mar. Dopiero po powrocie z Hiszpanii naszej ekipy juniorów można było zweryfikować ostateczne wyniki w kategorii juniorek do lat 16., w której dwie Polki zajęły miejsca w czołowej dziesiątce. Organizatorzy podając rezultaty końcowe w Internecie, w tej akurat kategorii pomylili się (uznali wyniki rundy przedostatniej jako finałowej — 11.).

W lidze NHL

Oliwa w swoim żywiole

Hokeiści New Jersey Devils przegrali w niedzielę z Tampa Bay Lightning 1:3, a Krzysztof Oliwa dwukrotnie zaakcentował swą obecność na lodzie. Najpierw strzelał na bramkę Darrena Puppy — golkiper Tamy obronił ten strzał, a potem wdał się bójkę z Rosjaninem Andriejem Nazarovem. Obaj za karę zostali odesłani „na ławę” na pięć minut. Nazarov nie ukończył meczu gdyż złamał palec prawej ręki. Nie wiadomo czy Rosjanin doznał urazu podczas pięściarskiego pojedynku z Oliwą.

W meczu w Tampie goście wystąpili bez kontuzjowanego Dave'a Andreychuka i zawieszono przez NHL Czecha Roberta Holika. O sukcesie drużyny Lightning zadecydowała dobra forma bramkarza, 33-letniego Darrena Puppy, który obronił 34 strzały. Dla zespołu z Tamy gole zdobyli: Wendell Clark, Czech Michał Sykora i Darcy Tucker, dla Devils także

Czech Sykora, Peter. Złą passę przełamali wreszcie broniący Pucharu Stanleya hokeiści Detroit Red Wings. Po czterech kolejnych porażkach, „Czerwone Skrzydła” wygrały w Anaheim z zespołem Mighty Ducks 3:2. Decydującą o zwycięstwie gości bramkę zdobył w 55 minucie Brendan Shanahan. Gospodarze po tej bramce mocno protestowali. Krążek

wpadł do siatki po strzale Rosjanina Igora Larionowa, po drodze odbijając się od lewej nogi Shanahana, który w dodatku stał w polu bramkowym. Tak przynajmniej twierdził trener „Mocarnych Kaczorów” Craig Hartsburg. Sędzia, po analizie zapisu wideo, uznał jednak bramkę. Shanahan zdobył w tym meczu dwa gole i asystował przy bramce kapitana Red Wings, Steve'a Yzermana. Gole dla Mighty Ducks uzyskali: Szwed Tomas Sandstroem i Marty MacInnis.

Boston Bruins pokonali w Greensboro drużynę Carolina Hurricanes 5:2. Najskuteczniejszym zawodnikami meczu byli Ukraińiec Dmitrij Christicz i

Darren van Impe, którzy strzelili po dwie bramki dla zespołu gości. Po rekordzie Christicza (200 bramek), kolejny „Miś” miał powody do radości, nie tylko z wygranego meczu. 38-letni obrońca, grający legenda NHL, Roy Bourque, asystował przy dwóch golach i dzięki czemu zaliczył 1041 punkt za asystę i awansował w klasyfikacji generalnej NHL na czwarte miejsce, wyprzedzając słynnego Marcela Dionne'a. Na ten dorobek Bourque'a złożyło się 20 sezonów gry w NHL.

W czołówce najsukuteczniejszych nie zaszły większe zmiany. Nadal prowadzi Jaromir Jagr (Pittsburgh) mający 19 punktów (5 bramek +14 asyst),

przed Brendanem Shanahanem (Detroit —17 pkt; 9 + 8), Markiem Recchi (Montreal —17 pkt; 5 + 12), Peterem Forsbergiem (Colorado —17 pkt; 2 +15), Ericiem Lindrosem (Philadelphia 16 pkt; 9 + 7), Billem Guerinem (Edmonton 15 pkt;10 + 5).

W poszczególnych dywizjach prowadzą: Northeast Boston 15 pkt, przed Toronto 14 pkt; Atlantic — New Jersey 14 pkt, przed Pittsburghiem 14 pkt; Southeast — Carolina 15 pkt, przed Tampa Bay 14 pkt; Central — Detroit 14 pkt, przed St. Louis 14 pkt; Northwest — Edmonton 16 pkt, przed Vancouver 13 pkt; Pacific — Dallas 16 pkt, Phoenix 13 pkt.

Paweł GUGA

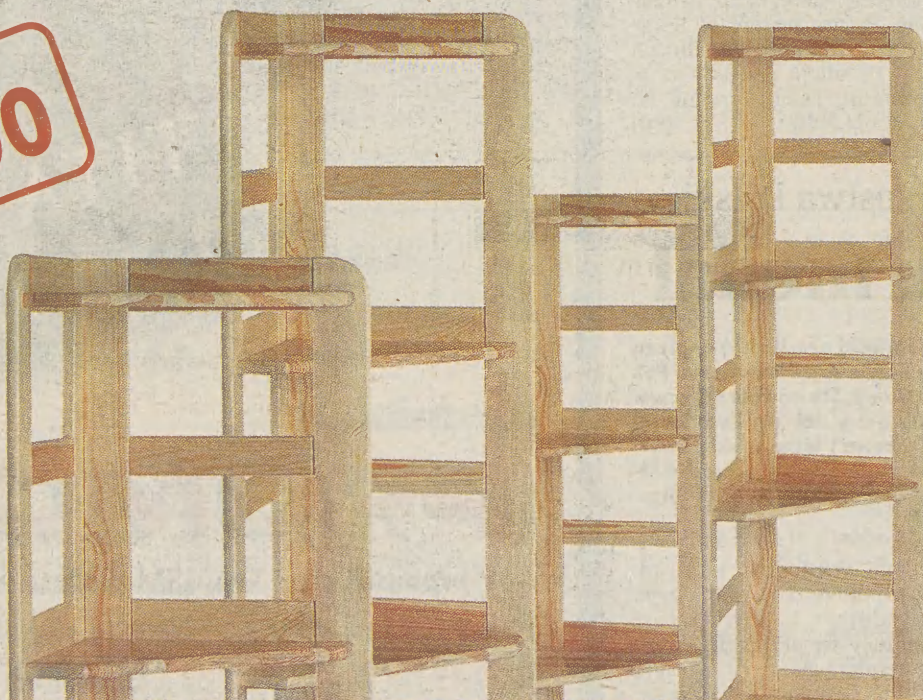


Dziś

przez 12 godzin, Carrefour sprzedaje
150 sztuk regałów narożnych
i ani jednego więcej.

9900

Regał narożny
cena za szt.



a jutro?

CHRZANÓW,
MIECHÓW,
OLKUSZ,
OŚWIECIM,
SUCHA BESK.
WADOWICE**echo**
KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Na razie są plakaty

Ustawa pod psem

Minął rok od kiedy obowiązuje ustawa o prawach zwierząt. W tym czasie w Krakowie odbyły się trzy sprawy sądowe. Winni maltretowania otrzymali niespełna rok więzienia. W zawieszeniu. Wydawać by się mogło, że ustawa zmieni los zwierząt. Nic bardziej mylnego. Problem w tym, że do jej przestrzegania nie są przygotowane ani gminy, ani pracownicy sądów. Tym bardziej mieszkańcy.



Fot. Artur WOJNAR

Jak dotąd z punktów zawartych w nowej ustawie udało się zrealizować tylko jeden. Pojawiły się plakaty z napisem „Zwierzę nie jest rzeczą”. I choć pracownicy Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami zdarli buty od chodzenia i gardła od tłumaczenia, niewiele wskazuje, że w najbliższej przyszłości coś się zmieni. Świadczą o tym statystyki strażników miejskich...

— Przed kilku dniami zadzwonili do nas mieszkańcy ulicy Cechowej. Zawiadomili, że nieopodal źródła ktoś uwiązał psa. Siedział tam dwie doby. Kilka dni później znów interwencja. Tym razem ze Starych Piasków. Z jednego z domów wyprowadziła się rodzina. Zabrali wszystko. Prócz dwóch dużych wilczurów. Te zamknęli w domu. Nie miały co jeść ani pić. Wyły dniami i nocami. W końcu jeden z nich wygryzł dziurę w drzwiach i uciekł. Drugi czekał — opowiada Andrzej Kaczmarczyk, strażnik miejski. — Bywa, że tygodniowo mamy kilka interwencji. Są takie, które mówią o większej brutalności.

Podczas patroli w peryferyjnych dzielnicach Krakowa strażnicy natrafili na inne przykłady ludzkiego okrucieństwa. W pobliżu Zakrzówek zabite psy poniewierały się na poboczach. Czasem zawinięte w worki leżały w rowach. W centrum Krakowa znaleźli nieżywego psa wrzu-

conego do kosza. Wystawiali tylko łapy. Przy Skalkach Twardowskiego natrafili na zabitego łopatą psa.

Wydawać się mogło, że nowa ustawa ukróci zbrodnie na zwierzętach. Tak się jednak nie stało, a to głównie dlatego, że do jej przestrzegania nikt nie został przygotowany. W przepisach mowa, że nad przestrzeganiem ustawy mają czuwać gminy. Zobowiązane są do budowy schronisk dla bezdomnych zwierząt i utrzymywania w nich tych zwierząt, które potrzebują pomocy i opieki. Tymczasem w Małopolsce w ostatnich latach nie powstał azyl.

— W Michałowicach musieliśmy odebrać krowy gospodarzom, którzy nie potrafili zapewnić im nawet najskromniejszych warunków do życia. Podobnie było w Kocmy-

rzowie. Rok temu strażnicy miejscy zawiadomili nas o krowach, które w gnoju po brzuchy stoja przy ulicy Tyńieckiej. Za każdym razem musieliśmy szukać chętnych, którzy zaopiekowaliby się zwierzętami. Nie było bowiem miejsca, w którym można by je przechować — mówi Rafał Feldman, inspektor KTOZ.

W ostatnim czasie krakowski sąd wydał trzy wyroki w sprawie znęcania się nad zwierzętami. Wszystkie w zawieszeniu. Ani razu kara nie przekraczała górnej granicy. Sąd bowiem wziął pod uwagę wiek dręczycieli, słabe dochody i nieświadomość społeczne.

Władze gminie Kocmyrzów i Michałowice nawet nie wiedziały, że toczą się takie sprawy...
Joanna KOSTRZ

Teraz już wszystko jasne. Dzięki tablicom informacyjnym na przystankach tamwajowych znamy cennik, a jeśli nam się nie podoba, a mamy komórkę, możemy podyskutować z informacją MPK, a nawet głównym dyspozytorem ruchu (J.R.)

Fot. Jędrzej RUBIS

Hospicjum św. Łazarza

Pożegnać świat z godnością

Od dziś na ulicach Krakowa można kupić kartki świąteczne, przedstawiające witraż z Hospicjum św. Łazarza. To cegiełki na utrzymanie domu i chorych. Chętni mogą do końca listopada przynosić na ul. Fatimską świadectwa udziałowe, które, jak mówi prezes hospicjum, są przeznaczone „na czarną godzinę”.

Dla odważniejszych, którzy chcą pracować przy ciężko chorych, pielęgnować i nieść pomoc także duchową, Towarzystwo Przyjaciół Chorych organizuje kurs wolontariuszy. Rozpocznie się 12 listopada o godzinie 17 na ul. Fatimskiej 17, w Nowej Hucie.

— Stale potrzebujemy ludzi, którzy mogą służyć jakąkolwiek pomocą — mówi prezes, Jolanta Stokłosa. — Można pracować bezpośrednio przy chorym, w kuchni, pralni, odwiedzać potrzebujących w domach, sadzić żonkile na „polach nadziei”, uczestniczyć w kwestach i akcjach.

Hospicjum św. Łazarza nie jest szpitalem czy domem opieki społecznej. Jest miejscem, w którym chorym można ulżyć w cierpieniu.

— Nasza siedemnastoletnia działalność połączyła wielu ludzi, którzy poświęcają swój czas i siły umierającym — mówi pani Stokłosa. — Wspieramy ludzi z chorobami nowotworowymi. Nasi wolontariusze opiekują się codziennie ok. 300 — 400 chorymi w ich domach rodzinnych. Większość naszych podopiecznych woli przecież w ostatnich dniach życia własne łóżko i pokój.



Oddział stacjonarny Hospicjum przygotowany jest dla 37 osób. Przyjmuje tych, którzy nie mają domów, rodzin i fachowej opieki. Obecnie korzysta z pomocy medycznej, duchowej i socjalnej 20 chorych. To pacjenci w różnym wieku, od 8 do 98 lat, którym współczesna medycyna nie może już pomóc. Czuwa nad nimi 120 wolontariuszy, lekarze, pielęgniarki.

— Finansowo wspierają nas członkowie towarzystwa. Władze miasta dofinansowują prąd, gaz, centralne ogrze-

wanie, wodę oraz w 25 proc. działalność oddziału stacjonarnego. Łóżka, drobny sprzęt medyczny, koncentratory tlenu są kupowane dzięki ofiarom dzielnicy I, III i XVI. Traz szukamy sponsora, żeby móc kupić macerator (utylizator odpadów ludzkich).

Zarząd 9-osobowy pracuje charytatywnie. Jest wspomagany przez „Zespół Seniora”, któremu prezesuje Jan Deszcz. Razem szukają funduszy na działalność.

— Prowadzimy także spotkania osób osieroconych — mówi prezes. — Dla samotnych organizujemy Wigilie.

Zespół hospicyjny (lekarze, pielęgniarki, kapłan) pomaga rodzinie chorego opanować lęk, radzić sobie z problemami jakie przynosi choroba i śmierć. Próbuje przekonać rodzinę, by nie oddawała bliskiego człowieka do szpitala. By pozwoliła mu odejść z godnością.

Katarzyna KACHEL

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
5 LAT GWARANCJI
* ODPIS
* 7% * OD PODATKU *
RABATU
UL. DOBREGO PASTERZA 120
RATY TEL./FAX (0-12) 411-77-43
KUPON RABATOWY

ELLb's s.c.
KASY I Drukarki FISKALNE
Sprzedaż • szkolenia • serwis
Kraków, ul. Syrokomli 11a
tel. (0-12) 422-41-87
tel./fax 421-33-86



Fot. Renata RYBICKA

Jeszcze tylko dziś sztaby wyborcze mają czas na posprzątanie plakatów rozwieszanych przed wyborami samorządowymi. A pojawiły się dosłownie wszędzie. Od billboardów, przez kamienie, drzewa, płoty. Bardziej pomysłowi poplakatowali nawet znaki drogowe i tablice informacyjne, a nawet śmietniki. Po wyznaczonym terminie strażnicy miejscy rozpoczną spisywanie miejsc, w których plakaty nadal wiszą. Plakaty z wizerunkami kandydatów posprzątają oba Zakłady Gospodarki Komunalnej. Rachunki wyślą poszczególnym ugrupowaniom. (RR)

SKAWINA, WIELICZKA, PROSZOWICE, NIEPOŁOMICE, KRZESZOWICE, MIECHÓW,

MYŚLENICE

Krótko

Cztery lata na papierze

KŁAJ

Gmina podliczona

TOKARNIA

W Tokarni skompletowano już nowe władze gminy. Wójta Mieczysława Sępiaka wspomagać będą w rządzeniu Marian Cieślak, dotychczasowy sekretarz gminy oraz członkowie Zarządu: Zbigniew Stręk i Grażyna Ralska z Tokarni, Stefan Orszulik z Więciórki, Stanisław Leśniak z Krzczonowa.

— Na razie moje urzędowanie sprowadza się do przejmowania dokumentów od poprzednich władz. Nowy Zarząd ma już jednak za sobą pierwszą decyzję, dotyczy ona podziału pieniędzy na odbudowę dróg zniszczonych przez powódź. Dotację z budżetu centralnego przekazaliśmy samorządom wiejskim, które zadecydują o kolejności prac. W najbliższej przyszłości zamierzamy poważnie zająć się poprawą bazy oświatowej w gminie — zapowiada Mieczysław Sępiak. (Nit)

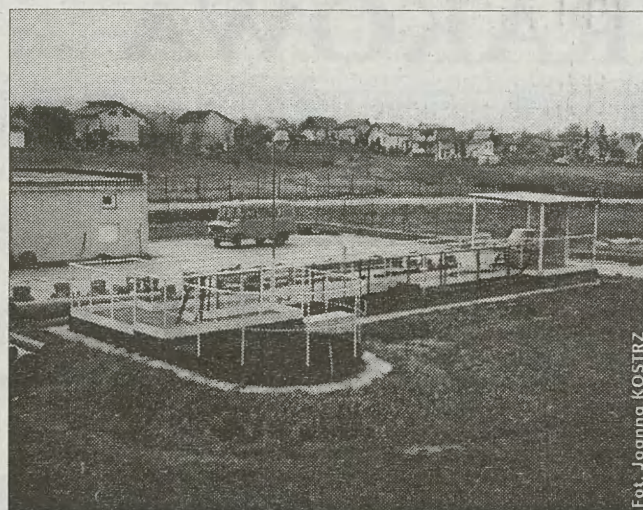
ZIELONKI

Zarząd Gminy Zielonki podpisał porozumienie z kuratorem oświaty w Krakowie o współfinansowaniu budowy szkoły podstawowej w Zielonkach. Do końca roku gmina Zielonki deklaruje finansowanie inwestycji w wysokości 510 tysięcy złotych. Kurator zaś przeznaczy 250 tys. zł.

We wrześniu ubiegłego roku oddano do użytku uczniów segment Szkoły Podstawowej w Zielonkach. W bieżącym roku pieniądze z budżetu gminy i kuratorium zostaną przeznaczone na budowę hali sportowej oraz zobowiązania finansowe gminy z poprzedniego roku. (JOK)

KONIUSZA

Na początku roku w gminie Koniusza zaczęły się intensywne prace związane z zakładaniem w poszczególnych wsiach gazu. Prace finansowane były z budżetu gminy. Podczas wakacji udało się wykonać przyłącza w dwóch wsiach. Powstał również gazociąg. Po odbiorze technicznym zaczęły się prace gazyfikacyjne związane z drugim etapem inwestycji. Tym razem skorzystał mieszkańcy trzech wsi. W ubiegłym tygodniu nastąpił odbiór techniczny inwestycji. Ciąg dalszy prac dopiero w przyszłym roku. (JOK)



Fot. Joanna KOSTRZ

Od tygodnia gminą Kłaj rządzą nowe władze. Poprzedni zarząd na czele z wójtem zostawił swym następcom raport o stanie gminy. Sporządzony został na podstawie badań Urzędu Wojewódzkiego, raportów Regionalnej Izby Obrachunkowej i Izby Skarbowej w Krakowie. Z dokumentu wynika, że sytuacja gminy jest więcej niż dobra...

Najważniejszymi zadaniami w minionej kadencji była budowa kanalizacji i oczyszczalni ścieków, poprawa stanu obiektów komunalnych, wymiana kotłowni węglowych na gazowe, budowa dróg bitumicznych, wymiana i rozbudowa oświetlenia ulicznego. Od 1994 do 1998 roku w gminie powstały trzy oczyszczalnie ścieków, na które wydano 1 445 972 zł. Wy-

budowano 28919 metrów bieżących kanalizacji oraz wykonano 420 przyłączy domowych. W pięciu szkołach podstawowych oraz trzech przedszkolach zostały zmodernizowane kotłownie. Około 4 tysięcy złotych kosztowało wybudowanie blisko 9 kilometrów dróg bitumicznych.

Jak wykazały kontrole RIO i NIK, nie było w gminie kłopotów z realizacją budżetu. Nie

zdarzyło się, by gmina musiała korzystać z kredytów na bieżącą działalność lub też zastawiać swój majątek. Z kolei dochody gminy liczone na mieszkańca są jednymi z najwyższych w województwie, a i w przyszłym powiecie plasują się na 3 pozycji. Czwarte miejsce w powiecie zajęła gmina Kłaj pod względem ilości mieszkańców. Przez cztery lata Kłaj utrzymał się w czołówce gmin o największej ilości telefonów na tysiąc mieszkańców.

To efekt pracy społecznych komitetów, które rozpoczęły swą działalność przed sześcioma laty. Jedyną ręczną centrala w Brzeziu ma być wymieniona na przełomie roku. Stopień zwodociągowania gminy stawia ją na równi z Niepołomicami. Przed czterema laty, dzięki pomocy mieszkańców, wszyscy mają już wodociągi. Od dwóch lat trwają prace modernizacyjne przy wymianie sieci na odcinku Szarów — Dąbrowa. Warto nadmienić, że wśród gmin wiejskich całego województwa Kłaj zajął drugie miejsce pod względem długości wybudowanej sieci kanalizacyjnej. Program kanalizacji gminy zyskał wysoką ocenę instytucji zagranicznych, które badały możliwości gminy pod względem pozyskania środków z Unii Europejskiej. (JOK)



Powiat ziemski krakowski

Pierwsza sesja

Dziś sześćdziesięciu radnych powiatu ziemskiego krakowskiego zbierze się po raz pierwszy na sesji w sali obrad Urzędu Rejonowego w Krakowie.

W radzie powiatu znalazło się 25 przedstawicieli Akeji Wyborczej Solidarności, 16 Przymierza Społecznego, 13 Porozumienia Podkrakowskiego, 4 Sojuszu Lewicy Demokratycznej, po jednym z Unii Wolności i Ojczyzny.

Od kilku tygodni trwały rozmowy najsilniejszej grupy — AWS — z radnymi Porozumienia Podkrakowskiego. Wczoraj strony podpisały porozumienie i wiele wskazuje, że będą ściśle współpracować w powiecie.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że uzgodniono m.in. kandydatów na przewodniczącego rady i starostę powiatu. Przewodniczącym rady ma zostać Krzysztof Karczewski z AWS, wiceprzewodniczącym Sławomir Kopeć z PP. Kandydatem na starostę jest radna Renata Godyń-Swędzioł związana z AWS, lekarz medycyny, kierownik przychodni rejonowej w Krzeszowicach. Jej zastępcą miałby zostać przedstawiciel PP — Jacek Krupa. (PBAR)

Po ośmiu latach

SKAWINA

Zmiana gabinetów

Podczas II sesji Rady Miejskiej w Skawinie wybrano Zarząd Miasta i Gminy. Nowym burmistrzem został Stanisław Pac pełniący przez ostatnie osiem lat funkcję wiceburmistrza. Radni nie zgłosili innej kandydatury.

Za Stanisławem Pacem głosowało 18 radnych, 11 było przeciw. Jeden głos oddano nieważny a jeden radny wstrzymał się z podjęciem decyzji. Nowo wybrany burmistrz zgłosił propozycje dotyczące składu zarządu. Wiceburmistrzem został wybrany Bogdan Wicher przy 16 głosach za i 11 przeciw.

Podczas głosowania nad składem Zarządu Miasta radni zdecydowali się na wybór trzech spośród czterech zgłoszonych przez burmistrza osób. Poparcie rad-

nych uzyskali: Józef Orliński, Witold Mazgaj i Marek Ryniak. Ponieważ regulamin rady zakłada, iż zarząd ma liczyć sześć osób, burmistrz zgłosił jeszcze jednego kandydata, nie będącego radnym, siołtysa wsi Wola Radziszowska — Juliana Stefaniaka. Odbyło się kolejne głosowanie, w którym radni zaakceptowali tego ostatniego 16 głosami.

Wybrani do Zarządu Miasta i Gminy Skawina są członkami „Porozumienia dla Skawiny”. (JOK)

Przed reformą służby zdrowia

MYŚLENICE

Dentyści na rozdrożu

Ponad 40 stomatologów myślenickiego ZOZ rozmawiało wczoraj z kierownictwem na temat warunków zatrudnienia po 1 stycznia, kiedy wejdzie w życie reforma służby zdrowia. Dyrektor Aleksander Ścisławski zapowiedział, że ZOZ złoży w ciągu kilku dni własną ofertę usług do Kasy Chorych.

Stomatolodzy mają dwa wyjścia: albo wystąpią do Kasy Chorych z indywidualnymi ofertami i podpiszą kontrakt na świadczenie usług, albo pozostaną pracownikami ZOZ, który we własnej ofercie dla Kasy ujmie także usługi stomatologiczne. Ci, którzy zdecydują się na pierwsze rozwiązanie mają praktycznie dwa dni na przygotowanie oferty, bowiem w czwartek 12 listopada mija termin jej wysłania do Kasy Chorych. Wprawdzie informacja o składaniu ofert trafiła do Myślenic na początku ubiegłego tygodnia, jednak nie wszyscy mieli okazję się z nią zapoznać.

— Wszystko robione jest za pięć dwunasta. Mamy dwie do-

by na zastanowienie się nad wielkością stawek za usługi stomatologiczne. Trudno przewidzieć czy warunki finansowe zaakceptuje Kasa i czy będziemy w stanie się z tego utrzymać — mówią stomatolodzy.

Stomatolodzy na kontrakcie będą musieli opłacić dzierżawę pomieszczeń i sprzętu, pensję i ZUS dla siebie i pomocy dentystrycznej, podatki... Jeśli utrzymane zostaną proponowane dotychczas stawki — 20 zł na opiekę stomatologiczną jednej osoby, dentysta, który ma 2 tys. pacjentów będzie miał na wszystkie opłaty ok. 4 tys. zł miesięcznie. Idealnie byłoby leczenie grupy około 7 tys. pacjentów. Niewielu jednak jest ta-

kich szczęśliwców, a w gminach wiejskich nie znajdzie się żadnego, który zebrałby taką liczbę. Dyrektor Ścisławski obiecuje wprawdzie, że lekarze, których indywidualne oferty odrzuci Kasa, będą mogli pracować w ZOZ, tyle że w nowym systemie zamiast 6 godzin będą pracować od godz. 8 do 18 z dwugodzinną przerwą na obiady. Nikt nie spodziewa się radykalnego wzrostu pensji, natomiast czas na prywatną praktykę na pewno się skróci, a to właśnie z niej utrzymuje się większość stomatologów.

— Po skończeniu pracy o godz. 18, będziemy tyrać jeszcze we własnych gabinetach. Pytanie tylko, jak długo wytrzymamy. Zwłaszcza, że wiele osób skończyło już czterdziestkę. Będziemy pracować dłużej. W przeciwnym razie umrzemy z głodu — prorokuje jedna z myślenickich dentystek. (Nit)

Nowo otwarte punkty przyjęć ogłoszeń

KRAKOWSKIEJ

Wadowice

ul. Mickiewicza 27, Ip, tel./fax (0-33) 73-99-85

Sucha Beskidzka

ul. Spółdzielców 1, tel./fax (0-33) 74-12-85

Chrzanów

ul. Sienkiewicza 11, tel. (0-35) 623-90-06

Zapraszamy

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

GENY KONKURENCYJNE

Zapraszamy

Kraków
Hurtownia „CONRAD”
sprzedaż montaż

SIDING

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa

tel. 647-04-33 os. Piastów 61

(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)

ul. Księcia Józefa 20

tel. 267-60-09

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

NAJTANIEJ
NAJLEPSZE
OKNA

al. Jana Pawła II 16

411-44-55

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

0501 44-96-29

TANIEJ 40%

JRP

WŁASNY IMPORT

HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,

tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),

Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97



1000 m2

eksponycji

SALON

LADNEN

JRP

JRP

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura (tres, Ilavisan)
- listwy wykończ.
- wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, bańo 10)

k r a k
CERAMICceny od
19,50 zł
brutto
za m²

30-017 Kraków

ul. Raclawicka 60

przecznica od ul. Wrocławskiej

tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37

FLIZY

* łazienkowe

* kuchenne

* schodowe

* gresy

* klinkier

* marmur

Z tym kuponem rabat 5%

Kraków,

ul. Krowoderska 60

tel. 634-21-11

pon-pt 8-18, sob. 8-12

AKUMULATORY

- SPRZEDAŻ - ŁADOWANIE

- BADANIA - NAPRAWY

Z notesu policjanta

25 rozbojów, 2 zgwałcenia, 17 bójek i pobić oraz 323 włamania odnotowała policja w ubiegłym tygodniu. Złodzieje okradli 52 mieszkania, 27 sklepów i 127 samochodów. Ukradli także 55 aut. Na gorącym uczynku zatrzymano 76 sprawców przestępstw, sądy zastosowały 8 aresztów tymczasowych. Pogotowie policyjne interweniowało 2086 razy.

Elegant zza Buga

Marynarę i aż dwa krwaty usiłował ukraść 24-letni Ukrainiec w jednym z hipermarketów. Trafił do aresztu.

Wielki skok

Mieszkaniec Śródmieścia powiadomił policję, że do jego mieszkania dokonano włamania. Zdumieni funkcjonariusze usłyszeli, że zginęła paczka papierosów. Wkrótce potem zatrzymano włamywacza. Niestety, łupu, o wartości dwa złote nie udało się odzyskać.

Ktoś podrzucił

Policjanci ze Świątnik zatrzymali do kontroli fiata 126 p. Kierował nim nietrzeźwy mężczyzna. Przewody stacyjki spięte były na krótko. Nagabywany przez policjantów kierowca nie potrafił odpowiedzieć na pytanie skąd ma tego fiata. Twierdził, że nie wie jak wszedł w jego posiadania. Może mu ktoś podrzucił?

Zginęły samochody

Z ulicy Bema skradziono bmw, wartość 45 tys. zł., z ul. Słomianej fiata 125p, za 3,6 tys. zł., ul. Reymonta czerwonego opla, wycenionego na 25 tys. zł., zaś z ul. Sarmackiej fiata 126 p, o wartości 4 tys. zł. (mik)

Auto Serwis

Marek Wencel

Kraków ul. Feldmana 6a
tel. 633-69-69

- oldcit club
- naprawa wszystkich typów samochodów
- naprawa pomp wtryskowych
- wymiana olejów silnikowych i przekładniowych
- badanie i wymiana płynów chłodniczych i hamulcowych



ZAPRASZAMY

echo
KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiński

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,
tel. 430-44-28; fax. 430-44-08



Fot. Jodwigo RUBIS

Nie zależnie co zadecyduje Sejm zdążyliśmy z dużą ulgą budowlaną (J.R.)

Zostań aktorem

Wszyscy, którzy odkryli w sobie talent dramatyczny mogą skorzystać z propozycji jaką przygotował Teatr KTO.

Teatr ogłasza nabór do zespołu aktorskiego. Informacje udzielane są pod numerem telefonu: 633-89-47. Spotkanie przyszłych aktorów odbędzie się 20 listopada w

siedzibie teatru przy ulicy Gzysikowskiej 8.

Jednocześnie poszukiwani są wszyscy, którzy chcieliby pracować w dziale organizacji widowisk. (JOK)

Skarby Reformatów

Na trzecim seminarium z cyklu „Skarby krakowskich klasztorów” przedstawione zostaną zbiory oo.Reformatów. Spotkanie rozpocznie się jutro o godz. 12 w salach wystawowych Muzeum Historycznego w Pałacu Krzysztofory, Rynek Gł. 35. Wstęp wolny.

Zaproszeni na spotkanie historycy sztuki i muzealnicy opowiedzą m.in. o zbiorze pism reformatów, o ogrodach ojców Reformatów w Krakowie, kulcie obrazu Pana Jezusa Miłosiernego, o religijnym malarstwie Michała Stachowicza. W główne idee i wątki zbiorów sztuki oo.Reformatów wprowadzi Witold Turdza, współkomisarz wystawy. (Nit)



FARBY ◆ LAKIERY
F.H.U. „Auto-Renolak”

HURTOWNIA

Kraków, ul. Grzywny 6, (0-12) 415-27-24

SKLEP FIRMOWY

Kraków, os. Szkolne 14, (0-12) 643-59-55
Kraków, os. Komendantów 7E, (0-602) 101-760

Kradli koła i radioodtworacze Zatrzymano włamywaczy z Prądnika

Właściciela poloneza, parkującego na osiedlu Prądnik Czerwony wczesnym rankiem obudził sąsiad – „Ktoś manipuluje przy twoim aucie!” Taki sygnał sprawia zwykle, że choćby w piśmie gotowi jesteśmy ruszać z odsieczą. Panowie więc zbiegli na dół i osaczyli w samochodzie młodzieńca gmerającego przy stacyjce.

W polonezie była wybita szyba więc jego intencje oceniono jednoznacznie – złodziej. 16-letni Sebastain L. mając odciętą drogę ucieczki podjął pertraktacje w sprawie swego uwolnienia. Tytułem rekompensaty zaproponował właścicielowi poloneza tzw. panel od radioodtworacza i inne jeszcze drobniaki. Poszkodowany propozycję po-

minął milczeniem i wezwał policję. W ten sposób zatrzymano wychowanka Witkowskiego, aktualnie uciekiniera z Ośrodka Wychowawczego w Wielkich Drogach.

Młodzian wspólnie ze swoim rówieśnikiem Rafałem P., uczniem zasadniczej szkoły zawodowej, od czerwca do listopada dokonał kilkunastu włamań do samochodów.

Zabierali radioodtworacze, a także kompletne koła samochodowe.

W mieszkaniu Rafała znaleziono cztery radioodtworacze. Reszta „poszła do ludzi”. Co ciekawe, około 50 procent poszkodowanych w ogóle nie zgłosiło kradzieży. Złapani ci, którzy stracili koła od aut pozostawili sprawy swemu biegowi. Do nich właśnie apeluje policja, by skontaktowali się z numerem tel 610-70-58. Pora wystawić młodzieńcom rachunek za włamania. (mik)

Dziura w piersiach „Pamiętka” z osiemnastki

Przedwczo-raz do szpitala w Myślenicach, przywieziono 20-letniego chłopca z dziurą od noża w klatce piersiowej. Dyspozytor pogotowia powiadomił policję.

Jak ustalono, nietypową pamiętkę 20-latek wyniósł z tzw. „osiemnastki”, czyli uroczystości urodzinowej, w której miał okazję uczestniczyć. Dwaj dwudziestolatkowie na chwilę wyszli do kuchni, by przedyskutować sporne kwestie, jakich nie brakuje po alkoholu. Tam jeden z nich jako argumentu użył noża. Poszkodowanemu nie grozi już żadne niebezpieczeństwo. Sprawca został zatrzymany i trafił do aresztu. (mik)

Bezrobotni zablokowali

Strażnicy przyzwyczaili się, że kierowcy zostawiają samochody w miejscach, gdzie nie wolno tego robić. Najczęściej znajdują takie auta w Śródmieściu, przy giełdzie elektronicznej oraz przy wjazdach do szpitali. Znaleźli samochody zaparkowane za znakiem zakazu postoju i parkowania przy ul. Wąwozowej. Trzy osoby zostały pouczone, a aż 20 za wycieraczką znalazło wezwanie na komendę.

Nierówny chodnik

Chodniki na krakowskich osiedlach są w fatalnym stanie. Poobijane schody to też zwykły widok. Nie dla wszystkich. Jedną z mieszkańek osiedla na właśnie takich schodach zwichnęła nogę. Strażnicy podjęli interwencję i zobowiązali spółdzielnię, by je naprawiła.

Na straży miasta



Impreza pod chmurką

Przy ul. Grota Roweckiego jedenastu mężczyzn postanowiło pić wódkę na ulicy. Nie spodobało się to mieszkańcom. Powiadomili strażników, a ci policjantów. Na miejsce przyjechały dwa radiowozy, które zabrały imprezowiczów. (JOK)

Krakowskim targiem

Artykuł	Nowy Kleparz [zł]	Stary Kleparz [zł]	Hala targowa [zł]	Lea [zł]	Kurdawnów [zł]	Srednia cena ub. tydz.	dziś
ziemniaki 1 kg	0,60	0,70	0,70	0,80	0,70	0,70	0,70
marchew 1 kg	1,20	1,40	1,00	1,50	1,30	1,20	1,28
pietruska 1 kg	3,00	2,40	2,00	2,80	2,50	2,52	2,54
seler 1 kg	3,00	2,20	2,00	2,60	2,40	2,32	2,44
kapusta włoska 1 szt.	1,80	2,30	2,00	2,50	1,60	2,98	2,04
kapusta biała 1 szt.	3,00	3,20	3,50	3,50	3,00	2,34	3,24
kalafior 1 szt.	0,70	2,50	1,50	2,50	2,00	1,94	1,84
por 1 szt.	1,20	0,80	0,90	1,50	1,00	1,14	1,08
cebula 1 kg	0,90	1,40	1,00	1,50	1,20	1,30	1,20
buraki 1 kg	1,00	1,20	0,80	1,40	1,00	0,92	1,08
pieczarki 1 kg	2,50	5,00	2,50	4,50	4,00	4,40	3,70
czosnek 1 szt.	0,50	0,80	0,70	1,00	0,70	0,82	0,74
włoszczyzna 1 kg	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,54
pomidory 1 kg	3,50	3,50	3,00	4,50	4,00	3,92	3,70
ogórki 1 kg	6,00	7,00	7,00	7,00	6,00	7,12	6,60
kapusta kiszona 1 kg	3,00	2,80	3,00	2,60	2,00	2,58	2,68
ogórki kiszane 1 kg	5,50	5,00	5,00	5,00	4,00	4,60	4,80
jablka 1 kg	1,60	2,00	1,80	2,10	1,80	1,82	1,86
gruszki 1 kg	4,00	3,00	4,00	5,00	4,00	5,10	4,00
porzeczka 1 kg	4,50	4,80	4,00	5,00	4,00	4,50	4,46
jajka 1 szt.	0,32	0,35	0,36	0,41	0,34	0,35	0,35
fasola 1 kg	7,00	6,00	7,00	8,00	6,50	6,80	6,90
banany 1 kg	2,50	2,60	2,20	2,50	2,40	2,26	2,44
cytryny 1 kg	5,00	4,00	4,50	5,00	4,50	4,70	4,60
winogrona 1 kg	4,50	5,00	6,00	7,00	5,00	5,10	5,50
Kupując to wszystko zapłacisz	68,32	71,45	67,96	81,71	67,44		

Remonty, korki, objazdy



Fot. Renata RYBICKA

Utrudnienia na Kuźnicy Kołtąjowskiej

Jeszcze dziś kierowcy przejeżdżający przez ul. Kuźnicy Kołtąjowskiej mogą spodziewać się utrudnień w ruchu. Przez prawie trzy tygodnie budowano tu kanalizację. Po rozkopaniu jezdni, by włożyć rury, trzeba było naprawić drogę. Być może w środę ulica będzie już przejezdna. Dziś jest jeszcze zwężona i obowiązuje na niej ograniczenie prędkości.

Wybiek bez pacholów

Kończą się prace przy budowie kanalizacji przy ul. Wybieckiego. Podobnie jak na innych ulicach, jezdnię rozkopano. Zanim na drogę wróci normalny ruch, trzeba zasypać wykop i od podstaw ułożyć warstwę drogi, na których po zagęszczeniu

kamieni, położony zostanie asfalt.

Asfaltowanie Godebskiego

Jutro powinien wrócić ruch na ul. Godebskiego. Przez całe wakacje drogowcy naprawiali jezdnię. Dziś zakończy się szósty i ostatni etap prac. Znikną znaki zakazujące wjazdu i żółte tablice, kierujące na trasy objazdowe.

Faustyny znów zwężona

Przez kilka tygodni zamknięty był wjazd na ul. Faustyny. Po dobudowaniu dodatkowych pasów do stacji benzynowej, która powstała tuż przy stacji kolejowej, drogę otwarto. Niestety przejazd przez ulicę znów jest utrudniony. Do czwartku stać będą na poboczu znaki ograniczające prędkość i plastikowe pacholki zwężające jezdnię. (RR)

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

68,75 FM 101,60 FM

Wiadomości co godzinę. Skróty wiadomości 29 minut po każdej godzinie od 6.29 do 17.29. Wiad. gospodarcze 8.30, 17.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kulturalne 13.30, Giełda 12.30 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Wiad. sportowe 8.04 20.04, Inf. turystyczny 11.04

wt.: 6.05 Co niesie dzień 9.05-12.00 Przed hej- nałem w tym: 10.45 Bliżej natury 11.45 „Ogniem i mieczem” odc. 22 czyta J. Radziwiłowicz 12.15 Grajca szafa 13.05 Zaraz wracam 15.05 Propozycje do listy przebojów 16.00-18.00 Co niesie dzień 18.05 Lista niezapomnianych przebojów 19.05 Klub Ambasadorów 20.10 Spór wokół cmentarza Orłąt 21.10 Nie całkiem poważnie o muz. poważnej 22.00 BBC 23.04-24.00 Przed północą w tym: 23.04 „Ogniem i mieczem” (powt.) 0.04-6.00 Nocny szlak RK

śr.: 5.50 Agro-serwis 6.04 Pejzaże regionalne 8.08 Grajca szafa 9.04-12.00 Dlaczego nie emigrujemy? 12.15 Pierwszy prezydent Wolnego Krakowa — aud. Jolanty Drużyńskiej 13.05 Zaraz wracam 15.15 Czy polski la Fontaine? — rzecz o Wincentym Kadłubku 14.15 O Marszałku... 15.15 Sempër Fidelis 16.15 Błękitny Generał 17.15 Spotkanie w Ekibastuzie 18.08 Patrioty portret własny 20.04 Grajca szafa dalej po polsku 21.04 Muzyka XX wieku 22.00 BBC 23.04-24.00 Przed północą w tym: 23.45 Wędrówki w krainie filozofów — mistrz Eckhardt. Felieton ks. prof. Józefa Tischnera (odc. 5) 0.04-6.00 Nocny Szlak Radio Kraków

RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM

7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Wiad. kulturalne 16, Dyżury aptek i szpitali 19, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15-18.15 co godz., wt.: 6.00 Poranny budzik 9.05 Z prawem za pan brat 11.05 Muz. non stop 16.30 Czarne czy białe? — konkurs 19.05 Każdy rodzi się poetą 21.05 Muz. non-stop 24.00 CHIP komputerowy

śr.: 6.00 Poranny budzik 9.05 Przedpółdnie z Radiem Alfa 9.35 Giełda pracy 10.30 Podsumowanie ostatniego not. listy przebojów 16.30 Czarne czy białe? konkursy 21.05 Mały leksykon wielkich zespołów 22.00-6.00 Muz. non stop

RMF FM

70,06 FM 96,00 FM

Mag. inf. z kraju i ze świata: 6.45-17.45 co godz. w tym wiad. reg.: 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45; Wiad.: 18.45-5.45 co godz., Reg. inf. dla kierowców traffic 6.30-9.00 i 15.00-17.30 co pół godz.

wt.: 6.00 Ni w pięć ni w dziewięć 9.00 Byle do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13 Na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty w tym: 17.45 wiad. i reg. magazynu informacyjne 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metzoforte 22.00 O zmroku 01.00-5.00 Nocna straż

śr.: 5.00 Ni w pięć ni w dziewięć 9.00 Byle do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13.00 na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metzoforte 22.00 O zmroku 01.00-5.00 Nocna straż

RADIO PLUS

70,76 FM 102,70 FM 106,10 FM

Wiad. 6-24 co godz., Serwis lok. 6.31 8.31 10.31 12.31 Sport 7.04 8.04 15.04 17.04 20.04 Eko serwis 9.31 15.31 19.31 Kom. drogowy 7.45 8.45 13.45 14.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.32, English on Route 66 9.25 13.25 19.25

wt.: 6-9. Na równe nogi 9-12. Czas dla Nas — babskim okiem 12. Puls dnia 13-15. Rytm&Plus 15-16. Plusy dodatnie, Plusy ujemne 16. Puls dnia 17. Puls Krakowa 21.06 Debaty Radio Plus 21.15 Radio Plus Opinie 22.25 Dobre Słowo 22.30 Plusk 24.00 Nocny odcién Plusa

INNE

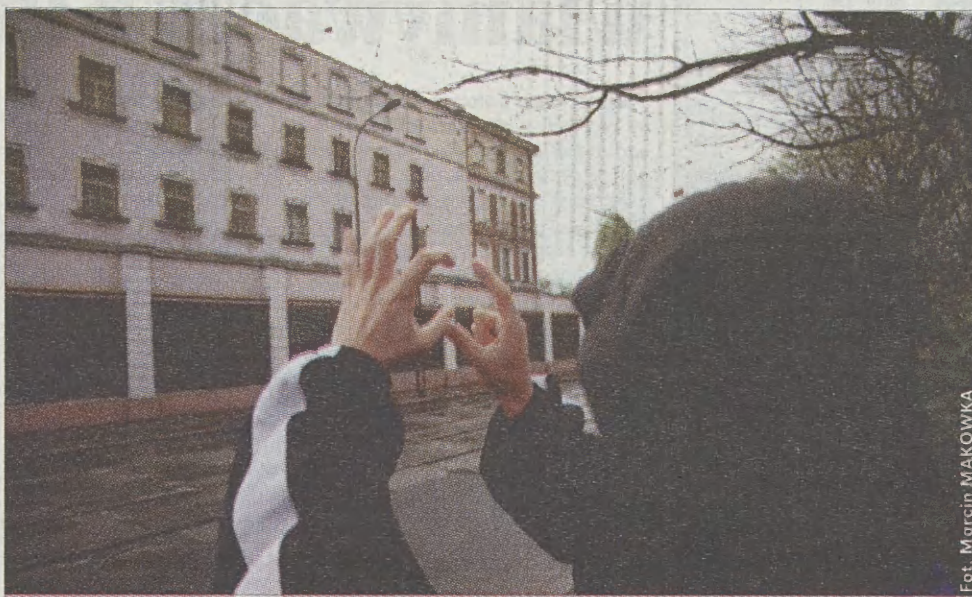
TOWARZYSKIE

CARINA. (012) 411-18-79.

EKSKLUZYWNY Klub LAGUNA zatrudni dziewczyny do tańca Gogo i salonu masażu. Zapewniamy zakwaterowanie, Katowice (0-32) 202-48-65.

KALINKA. (012) 658-08-82, 658-18-67.

Pod „Monte” można rozmawiać... rękami Palce jak litery



— Andrzej! Andrzej!

— Byłam dzisiaj u prokuratora!

— Tak? Ile będę jeszcze tu siedział?

Takie dialogi można usłyszeć każdego dnia przy ul. Montelupich. Rozmawiają więźniowie z Zakładu Karnego ze swoimi znajomymi. Aby porozmawiać, nie muszą czekać na zgodę od prokuratora, by w jedną niedzielę miesiąca przyjść na odwiedzin. Tutaj można „zobaczyć” się z mężem, przyjacielem lub ojcem, codziennie o każdej porze dnia i nocy.

Przychodzą młode dziewczyny, kobiety, matki z dziećmi, mówią:

— Popatrz tam jest tatuś, pomachaj mu!

Wysoka brunetka przyjeżdża tu co drugi dzień, zawsze po 21. Wtedy jest o wiele ciszej niż w godzinach popołudniowych. Często zdarza się, że kilka osób na raz chce rozmawiać i by nie dochodziło do galimatiasu to porozumiewają się pisząc na rękach. Nie jest to rozmowa na migi jak posługują się ludzie głuchoniemi. Dłonie układają w litery co w rezultacie tworzy wyrazy i zdania. Można tu spotkać dziewczyny mające nie więcej niż 13-15 lat.

Znajomość z człowiekiem zza krat zawarły listownie. Adresy więźniowie zdobywają od kolegów, którzy z nimi „siedzą”. Wysyłają jeden, drugi, trzeci list, aż w końcu

dziewczyna zadowolona kto to taki, odpisze. Ma już wtedy kolegę na dobre i na złe. Po którymś słodkim i obiecującym liście, dziewczyny bardzo się angażują. Przychodzą na widzenia, a nawet podają paczki z papierosami i jedzeniem. Czasem przypadkiem, gdy przechodziły, znudzeni więźniowie prosili o rozmowę.

— Bardzo często przechodziłam koło pobliskiego więzienia i zawsze słyszałam okrzyki skierowane do mnie — mówi piętnastoletnia Aneeta. — Pewnego dnia nie wytrzymałam, stanęłam, odpowiedziałam na zadane pytanie i tak rozpoczęłam nową, nietypową znajomość. Od tamtego dnia przychodzę tu prawie codziennie. Rozmawiamy najczęściej pisząc na rękach. Czasem Krzysiek „wypuszcza lotki” — listy skrócone

w rulonik i obwinęte mocno nitką tak, by podczas wyrzucania przez kraty się nie rozwinęły.

Dwudziestoletnia Jolanta R., wrocławianka, była na wakacjach w Krakowie. Mieszkała w pobliskim Internacie Wojskowym przy Montelupich. Okna wychodzą na okna Zakładu Karnego.

— Dość szybko poznałam kolegę z półświatka przestępczego. — opowiada Jola — Piotr, bo tak ma na imię mój znajomy zza krat, zaczęli mnie gdy wyglądałam przez okno. Nie przypuszczałam, że znajomość przetrwa. A jednak. Do dzisiejszego dnia dostaję od niego listy, karty, nawet telefonuje, a przecież minęło już ponad trzy lata — kontynuuje Jola. — Jak dowiedziałam się z listów, teraz Piotr odbywa karę z artykułu 208 KK w Tarnowskim Zakładzie Karnym, pisze w listach, że jak już wyjdzie to musimy koniecznie się spotkać. Tego typu znajomość może zawrzeć każdy, kto ma na to ochotę, tylko musi pofatygować się i pójść pod krakowskie więzienie. Tylko czy wyjdzie z tego coś dobrego? **Monika STARTEK**

Od dziś na stałe

Kongregacja w muzeum

Dziś, w samo południe w Muzeum Historycznym Krakowa zostanie otwarta Sala Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. Sala będzie posiadać charakter stałej ekspozycji, obrazującej dzieje handlu w dawnych wiekach.

Jak twierdzą kupcy, stanowił ma wyraz uznania oraz podkreślenia znaczenia środowiska kupieckiego w dziejach Krakowa. Miasto chlubi się nazwiskami słynnych kupców i restauratorów, którzy nadawali kształt średniowiecznym kamienicom i pałacom, rozwijali samorządowe instytucje. Pozostawili wspaniałe pamiątki w dziedzinie budownictwa, plastyki, rzemiosła zdobniczego, które po dziś podziwiają turyści z całego świata. Poprzez stałą ekspozycję muzealną zaprezentowany zostanie świat drobnych handlarzy i pierwszych

obywateli Krakowa. Sprawując patronat nad ekspozycją, kongregacja wzbogaciła ją o swe najcenniejsze pamiątki, włączając je w charakterze depozytów, w skład zbiorów Muzeum Historycznego. Najcenniejsze eksponaty pochodzą z XVI w. kuta w srebrze laska starszego kongregacji, relikwiarz w kształcie monstrancji, lada, miniatury pomników Mieszka I i Bolesława Chrobrego, które kupcy poznańscy ofiarowali krakowskiemu w 1910 r. Nie mniej atrakcyjne eksponaty pochodzą ze zbiorów Muzeum Historycznego. Od dziś na stałe będą

można oglądać w sali KKK miedzianą ladę Fischerów z ubiegłego wieku, odciski pieczęci, misy norymberskie i plomby, kupieckie. Nie braknie wag dukatowych, lokci krakowskich, nowopolskich i berlińskich. Autor scenariusza wystawy — Jacek Salwiński oraz jej kustosz Michał Niezabitowski zatroszczyli się o wyjątkową oprawę eksponatów. Grafiki prezentują wydarzenia historyczne związane ze słynnymi rodami kupieckimi Krakowa: Wierzyńskimi, Montelupich, Bonerów... Rarytasem numizmatycznym jest pens angielski Henryka VIII, trojak gdański Zygmunta Starego i grosz praski Wacława II. Wystawę uzupełniają ikonografia handlowego Krakowa i sztandary. **(JOK)**

Dziękuję „Krakowskiej”

Proszę przyjąć najserdeczniejsze podziękowania za owocną współpracę w trakcie minionych kadencji władz samorządowych Krakowa. Uważam za zaszczyt, że wspólnie mogliśmy działać na rzecz naszego miasta i jego mieszkańców. Możliwość służenia wspólnemu dobru krakowian była dla nas zawsze wartością nadrzędną i jestem pewien, że tak będzie również w przyszłości.

Te sześciolateczne starania zaowocowały wieloma przedsięwzięciami, w których Kraków i jego samorząd niejednokrotnie stanowiły wzór dla innych miast polskich. Jestem głęboko przekonany, iż rezultaty tych działań zostaną docenione i przyczynią się do umocnienia wizerunku Krakowa jako miasta wielkiej tradycji i nowoczesnych rozwiązań, miasta-centrum europejskiej kultury i miasta przyjaznego najpoważniejszym inwestorom z całego świata.

Wraz z gorącymi podziękowaniami proszę przyjąć również życzenia wszelkiej pomyślności oraz powodzenia we wszystkich podejmowanych działaniach, z korzyścią dla Krakowa i dla wszystkich.

Z poważaniem Józef Lassota

W konsulacie austriackim ...

Przyjaciele i wrogowie

Taki tytuł nosi wystawa Lothara Ąmiliana Heinze otwarta przed kilku dniami w konsulacie austriackim. Można na niej obejrzeć między innymi portrety Chingis Chana, cesarza Franciszka Józefa II czy Ryszarda Lwie Serce.

Austriacki artysta od dawna zajmuje się portretem, interesuje go jednak nie tyle oddanie rysów twarzy portretowanych postaci ile ich charaktery. Seria jego najnowszych prac składa się z powiększonych, zamalowanych odcisków palców portretowanych osób.

Prace wystawione w konsulacie austriackim powstały dwa lata temu z okazji milenium ojczyzny plastyka. Ukazują sylwetki kontrowersyjne, jak cesarz Józef II, który przez oświeconych współczesnych uważany był za władcę tolerancyjnego i sprawiedliwego, natomiast przez kościół za groźnego przeciwnika.

Oddaniu wieloznaczności prezentowanych sylwetek służy technika użyta przez Lothara Ąmiliana Heinze. Na szkice powstałe przez komputerowe przetworzenie fotografii na płótnie nałożona jest szklana płyta pokryta warstwą farby, dzięki czemu całość nabiera wymiaru przestrzennego. Obok każdego portretu umieszczona jest tabliczka z tekstem informującym nie tylko o życiu danej postaci, ale również o jej zainteresowaniach bądź nawykach. Miłym akcentem ekspozycji są portrety dwóch Pola-



Autor i jego ulubiony portret — Leopold I, cesarz rzymsko-niemiecki

ków: króla Jana III Sobieskiego oraz papieża Jana Pawła II. Wystawa w Austriackim Konsulacie Generalnym przy ulicy Krupniczej 42 będzie czynna do 11 grudnia w godzinach 12.00-16.00 codziennie oprócz sobót i niedziel. **(MP)**

Gorący 430-44-28

Zakaz parkowania

— Koło komendy Rejonowej policji przy ul. Siemiradzkiego ustawiony jest znak zakazu parkowania. Mimo tego, ciągle parkują tam samochody, a stróż prawa, którzy często tędy przechodzą jakby nie zauważali, że łamane są przepisy. Warto zwrócić na to uwagę, bo samochody stojące na ulicy utrudniają ruch innym pojazdom, a ze względu na liczne roboty drogowe, i tak już fatalnie jeździ się po Krakowie — mówi Andrzej Świadek.

Dyżurny policji drogowej obiecał wczoraj, że informację tę sprawdzi i wysłany na ul. Siemiradzkiego patrol.

Znikające lampy

— Kilka dni temu zniknęły dwie lampy uliczne przy ul. Miechowity. Coraz wcześniej robi się ciemno, aż strach wracać do domu z pracy. Nie wiemy, czy lampy wymontowano już na zawsze, czy też to tylko chwilowa naprawa. Dobrze by było gdyby nam to ktoś wcześniej wyjaśnił — mówi jednak z mieszkanki ul. Miechowity.

— Nowe lampy pojawiają się w ciągu tygodnia. Zniknięcie starych zaś spowodowane jest modernizacją oświetlenia w całym Krakowie. Stupy, na których zawieszane były lampy przy ul. Miechowity były w tak fatalnym stanie, że trzeba było je jak najszybciej wymontować. Nowe ponoć już wyjechały z Rzeszowa, gdzie są produkowane. Ich instalacja zajmie kilka dni — dowiedzieliśmy się w firmie Es System, zajmującej się wymianą oświetlenia ulicznego w Krakowie.

Śmietnik przy fosie

— Jedną z mieszkanki baraku dla przesiedleńców w Zesławicach ciągle przywozi z miasta jakieś stare szmaty i inne rupiecie. Po czym składa wszystko koło fosy przy ul. Gustawa Morcinka (końcowy przystanek linii autobusowej 122). Zrobił się już z tego duży śmietnik — mówi Stanisław Kwiecień.

— Sprawdzimy tę informację, jeśli okaże się prawdziwa zwrócimy się do zarządcy terenu o zlikwidowanie dzikiego wysypiska — obiecała wczoraj szefowa Straży Miejskiej w Nowej Hucie. **Małgorzata NITEK**

MEBLE SYSTEM XXI
SYSTEM SEGMENTOWY
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A, II piętro
tel. (0-12) 267-45-39
DOM HANDLOWY WANDA - STOJSKO „TAPETY”
tel. (0-12) 648-50-66 w. 52

Meble rattanowe
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
tel. (0-12) 267-45-39
II piętro

Tapety
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
Tel. (012) 267-45-39
II piętro

Krakowskie Dni Komiksu

Rysowany świat

Przez kilka dni od 13 do 15 listopada Kraków będzie polską stolicą rysowanych postaci. Na organizowane już po raz trzeci Dni Komiksu przyjeżdżają wielbiciele tej literatury? sztuki? rozrywki? z całego kraju.

Naszym gościem będzie na przykład Jerzy Chmielewski, słynny Papcio Chmiel — mówi Michał Gałek z Krakowskiego Klubu Komiksu.

W ubiegłym roku największą popularnością cieszyła się lektura nie publikowanych dotąd w Polsce odcinków „Thorgala”. Przychodzili na spotkania z dzielnym Skandynawem nawet ci, którzy niespecjalnie interesują się komiksem, są za to fanami kultury Wikingów. KKK przygotował podobną atrakcję i teraz, odczytywane przez tłumacza „Thorgali” nowe odcinki będą ilustrowane klatkami z wersji fran-

cuskiej wyświetlanymi na telebimie.

W programie imprezy znajdzie się również miejsce na spotkania z twórcami branżowych pism. Udział zapowiedzieli np. redaktorzy „A kuku” z Poznania. Dużą część warsztatów poświęcona będzie cieszącym się coraz większą popularnością na całym świecie komiksom japońskim „manga”.

Nadany zostanie tytuł postaci roku. Nieoficjalnie wia-

domo, że otrzyma go najprawdopodobniej Jerzy Szyłek, pierwszy naukowiec, który doktoryzował się ze świata komiksu.

Miłośnicy rysowanego świata będą też mogli przyznać swoim faworytom nagrody za rok 1997 w kilku kategoriach. Będą między innymi konkursy na najlepszego rysownika i autora scenariusza, najlepszą okładkę, cykl i czasopismo tematyczne.

Swoje propozycje można nadsyłać już teraz pod adres: RAR, ul. Grzegorzewska 32a 31-531 Kraków z dopiskiem „K-98”, lub głosować bezpośrednio w czasie trwania Krakowskich Dni Komiksu w Śródmiejskim Ośrodku Kultury. (MP)

Mała kronika

WTOREK

• POLSKIE TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW (Ingardena 6): „Długotrwałe wzmocnienie synaptyczne (LTP) model komórkowych mechanizmów pamięci” — wykład dr hab. Grzegorza Hesse — 18.15.

• Msza św. w intencji zmarłych nauczycieli i wychowanków Liceum OO Pijarów im. ks. St. Konarskiego odprawione zostanie o godz. 18 w kościele OO Pijarów przy ul. Pijarskiej.

• PIWNICA ŚW. NORBERTA (Wiślna 11, wejście od strony Plant): „Baśń wysnuta z kolowrotka” — koncert — 19.30.

• WIELICZKA — MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (Zamkowa 8): „Rok 1918 w świadomości współczesnych Polaków” — 11; otwarcie wystawy pt. „Czas spełnionych nadziei w 80. rocznicę odzyskania niepodległości”. Całą imprezę uświetni występ Towarzystwa Śpiewaczego „Lutnia” — 12.

ŚRODA

• KOŚCIÓŁ NMP Z LOURDES (Lea): koncert z okazji 80. rocznicy odzyskania niepodległości w wykonaniu aktorów: Moniki Rasiewicz, Jana Adamskiego — recytacje oraz Mieszanego chóru Marińskiego pod dyr. Jana Rybarskiego — 19.



Dom Turysty będzie miał okazały taras. Pewno z wiosną rozkwitnie kolorowymi parasolami ogrodowej kawiarenki. (J.R.)

Podróże i książki

Pokaz przeźrocy z Peru, spotkanie z Adamem Zielińskim i zająć w pracowni komputerowej to tylko nieliczne z atrakcji jakie proponuje Nowohuckie Centrum Kultury.

W poniedziałek o godzinie 17.30 odbędzie się spotkanie z podróżnikiem, autorem wielu książek Jerzym Krasickim. Tym razem będzie opowiadał o Peru. Chętni będą mogli oglądać przeźrocz.

Dzień później w Salonie Literackim Bis odbędzie się spotkanie z Adamem Zielińskim. Salon poprowadzi Jan Poprawa. Adam Zieliński promował będzie swą najnowszą książkę pt. „Kanalalia”. (JOK)

Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami

Więcej serca...



Do schroniska dla bezdomnych zwierząt na ul. Rybną 3 codziennie trafiają wygłodzone czworonogi. Oprócz kotów i psów także bobry, jelenie i lisy...

Inspektorzy, którzy pracują na Floriańskiej, wyjeżdżają kilka razy dziennie do maltretowanych, bitych i głodzonych zwierząt.

— Anonimowych donosów, oskarżających właścicieli zwierząt, jest coraz więcej — mówi Anna Baranowska, sekretarz TOZ. — Znajdujemy psy przywiązane na smyczy przy bramach kościoła. Rudy

owczarek czekał na swojego pana, na os. Szklane Domy, 2 dni. To jednak niewielkie wykroczenia. Ratujemy psy pobite drągami, połamane. Ciężko chore usypiamy.

Zabijanie, wyzykiwanie, akty przemocy, których ofiarami stają się zwierzęta, są karalne. Sprawy trafiają do sądów. Brakuje jednak dowodów, sąsiedzi, mimo zapew-

nień o ochronie danych, odmawiają zeznań.

— Jak „przylapiemy” właściciela na gorącym uczynku — wyjaśnia sekretarz — to świadkami są pracownicy Towarzystwa. Jeżeli się spóźnimy, sprawa jest trudna do wygrania.

Coraz częściej psy są duszone i kopane. Sprawy podrażnionych kotów, psów z wrośniętą w skórę kolczatką, wyrzuconych przez okno czworonogów trafiają do sądów. Nowa ustawa o karalności nie traktuje aktów przemocy jako przewinienia, lecz przestępstwo. Są kierowane do prokuratury.

Jedynie w Krakowie schronisko przyjęło w ostatnim miesiącu 160 psów. Przed zimą brakuje dla nich kocy i materaców.

— Przed wszystkim potrzebują życzliwości i zrozumienia — kończy pani Anna.

Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami od 9 listopada uruchamia całonocną pomoc lekarską — weterynaryjną. Od 19 do 7 rano zespół będzie świadczył niedpłatne usługi dla zwierząt bezdomnych i domowych (za ofiarowane datki na schronisko).

Telefony czynne w Schronisku: 422-04-72 i 429-92-41, (kach)

Kto jest kim?

Anhelli Komorowskiej w PWST

W Galerii Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej przy ul. Straszewskiego trwa wystawa scenografii adiunkta ASP Małgorzaty Komorowskiej „Odczodzenie”.

Artystka ukończyła studia na ASP w Krakowie, gdzie uzyskała dyplom scenografa u Lidii i Jerzego Skarżyńskich. W latach 80-tych kontynuowała studia w USA. W Uniwersytecie Illinois uzyskała doktorat (MFA), po czym przez dwa lata pracowała w teatrach w Chicago m. in. Stage Left Theatre, Wisdom Bridge Theatre. Po powrocie do Krakowa pracę twórczą połączyła z dydaktyką, ucząc scenografii na macierzystej uczelni.

Jej zdaniem w Polsce podczas studiów kreuje się wyobraźnię przyszłego scenografa, w USA uczy się rzemiosła. Za oceanem jeśli ktoś nie posiada wrodzonego talentu, ma szansę zostać asystentem jednego ze świetnych scenografów.

Artystka pasjonuje się „Anhellm” Słowackiego. Obecna ekspozycja to już IV in-



nizacja utworu. Pierwsza odbyła się w 1995 roku, następna rok później, trzecia w kwietniu br. w Amfiteatrze PWST. Teraz nurtuje ją aspekt śmierci.

Wśród „ulotnych” form przestrzennych wykreowanych z siatek i gazy strofy Słowackiego na wernisażu recytowali młodzi teatrolodzy To-

masz Domagała i Aleksandra Barczyk. Artystka nie zrywa kontaktu z USA, współpracując z Bread and Puppet Theatre Petera Schumann. Z Krakowa kreuje formę plastyczną jego inscenizacji granych przez szczudlarzy na Festiwalu w Glover w Vermont.

Tekst i fot. Jadwiga RUBIŚ

HONDA ACCORD
ZAPISY NA KONTYNGENT '99

PO NADTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 4D, 5D SPOILER GRATIS **
- CIVIC AERO DECK
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

CENA PRZEDPREMIEROWA = 72.000 ZŁ

KLIMATYZACJA NA RATY • KREDYT 22%
PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%

FIRMA "KRZĘŁ & KRZĘŁ"
HONDA
AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI
31-579 Kraków, al. Jana Pawła II 142
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53
AUTORYTACJA RÓWNIEM W ZAKRESIE
BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA

PO 10.000 KM
PRZEGLĄD 263 PLN
(Z WYMIANĄ OLEJU I FILTRA)

FIRMA OPTYCZNA WÓJCIK I SPÓŁKA

ul. Karmelicka 57, tel. 632-11-38

- gabinet okulistyczny
- badania komputerowe
- badania dla kierowców
- soczewki kontaktowe
- szkła do pracy przy komputerze

DILER - RAY BAN

- oprawy najlepszych polskich i zagranicznych firm
 - szkła pocieniane, W, AR, fotochromy progresywne
- ul. Starowiślna 31, tel. 421-82-17

duży wybór szkieł i opraw

najlepszych polskich i zagranicznych firm

Zapewniamy miłą, fachową obsługę i przystępne ceny.

Rabat 5%

POŚCIEL Z KORY!

Poszwa 200x160
2 poszewki 80x80
38,99 brutto

HURT

FARO
ul. Kościuszki 38
tel. 421-86-87

wypożyczalnia samochodów

NOWE POLONEZY

ul. Jerzmanowskiego 40,
tel. (0-12) 657-03-83,
tel. kom. (0-601) 42-95-38,
(0-601) 58-78-29



Dystrybutor

31-319 Kraków, ul. Czerwieńskiego 22
tel./fax (0-12) 636-29-07
fax (grzecz.) (0-12) 636-82-54

UWAGA!!! PROMOCJA!!!

DO KOŃCA 1998 ROKU

METALOWE SZAFKI UBRANIOWE

PRODUKCJI



TANIEJ 10%

**RENTGEN
ZĘBÓW****panoramiczne,
punktowe**św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72**Ceny najniższe****- wyniki natychmiast****PolDent**

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(hoczna Kazimierza Wlk.),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00**Pełny
zakres usług***** USŁUGI RATALNE ***

Niedziela i święta od 9 do 20

LEKARZ**WIZYTY
DOMOWE
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH****658-49-59**

pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ internistów**■ pediatrów****■ EKG****■ laryngologów****L - 4****USG**jama brzuszna,
piersi, tarczyca i inne*** KONSULTACJE**
wszystkich specjalistów*** ONKOLOGIA**
także choroby
sutka*** OKULISTYKA**
szkła kontaktowe*** ZABIEGI
OPERACYJNE,
ANALIZY,
ENDOSKOPIE,
EKG**

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

inmed**APARATY
SŁUCHOWE**

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna• Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58,
415-80-81• F.P.U.H. „GrAn”
Bochnia ul. Wygoda 3
Tel./fax (0-14) 611-26-10**GABINET LECZENIA
SCHORZEŃ:
INTERNISTYCZNYCH
UKŁADU
POKARMOWEGO****USG
EKG**Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)**Tel. 633 14 75****Najnowsze Metody
Terapii Dzieci**profilaktyczno-lecznicze,
ruchowa terapia grupowa
dzieci z rodzicami,
domowa terapia wideo.**Gabinet Psychologiczny**
Urocz. 2, tel. 644-70-82,
mgr Barbara Chuchacz**Os. Urocz. 2 Ip.****NEUROLOG
DZIECIĘCY**Barbara Duda-Kamińska
środy, g.16-18, tel. 636-16-92**NEUROLOG**Jacek Huczyński
czwartki, g.16-17, tel. 262-01-83**MEDICINA**ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
ul. Barska 12 (Dębiki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęba
- gastroscopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE

(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

KRIOMED**GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA
LECZENIE**

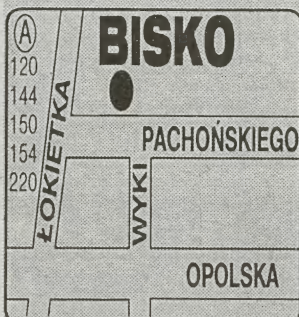
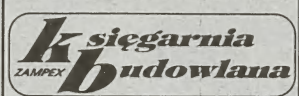
- **CHIRURGIA:**
 - żyłki kończyn dolnych
 - proktologia-hemoroidy
 - dziecięca
 - **GINEKOLOGIA**
 - **DERMATOLOGIA**
 - **USUWANIE ZĘBÓW — PROTEZY**
 - **CHOROBY WĄTROBY**
 - **KOLONOSKOPIA**
 - **USG (pełny zakres usług)**
 - **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**
- CZYNNY**
od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

**APARATY
SŁUCHOWE
I AKCESORIA**

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustiańskiej)

Informacja i rejestracja: TEL. 656-18-06

**Garaże
ocynkowane****usługi
ślusarskie**najtaniej w Polsce
(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-90) 38-98-58**580 WZORÓW****TAPETY**KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGOPACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14**KRAKÓW**ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56**Hurtownia****niemieckiej odzieży**

- używanej
- sortowanej

Stanisławice

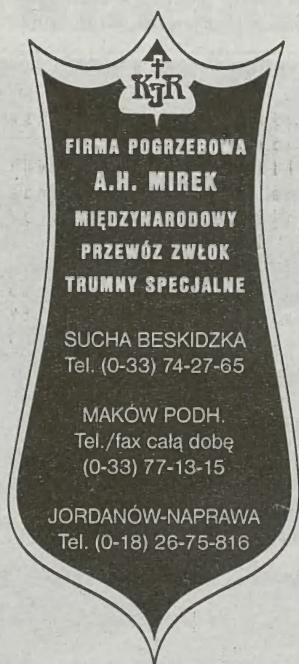
tel. (0-12) 284-21-99

CAŁODOBOWA**POMOC
DROGOWA****Tel. 96-31
411-86-96**TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA-handel
-usługi-produkcja
TEL. 94-77
http://www.tai.com.pl**APARATY
SŁUCHOWE****DIAGNOSTYKA
DOBÓR KOMPUTEROWY**tel. 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4Niskie ceny • Raty
Viennatone, Resound, Interton, Iso-sonic**OGÓLNOPOLSKA
INFORMACJA**MEDYCYNĄ
PRODUKCJĄ
HANDELEM
USŁUGI

☛ całodobowe

94-34
(0-12) 653-22-02
0-602 68-97-99

☛ pon.-pt. 9-18

(0-12) 634-30-20
632-34-12internet <http://www.coit.com.pl>**FIRMA POGRZEBOWA**
A.H. MIREK
**MIĘDZYNARODOWY
PRZEWÓZ ZWŁOK
TRUMNY SPECJALNE**SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

czynne codz. 7.30 - 15.30

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**Przedsiębiorstwa
Usług Komunalnych
Sp. z o. o.ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębałów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-
wice) 411-35-26**polecają****BEZGOTÓWKOWE USŁUGI
POGRZEBOWE**
w ramach zasiłków ZUSkompleksowa
obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy
i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ**

tel. 411-45-02, 411-45-04

ul. Reduty 1
(Batowice)**CENY KONKURENCYJNE!!!****POLECAMY****NA WIELKIM EKRANIE****„Maska Zorro”**
reż. Martin Campbell
Kino „Kijów”

Film przygodowy. Jest rok 1821. Kalifornia należy do Meksyku, w którym właśnie trwa powstanie przeciw władzy hiszpańskich kolonialistów. Odchodzący gubernator postanawia stracić kilku chłopów podejrzanych o udział w rebelii. Egzekucji zapobiega zamaskowany, ubrany na czarno jeździec, który podpisuje się literą „Z”. W roli starszego się Zorra występuje Anthony Hopkins. Przekazuje on swe umiejętności i to nie tylko dotyczące władania szpadą młodem mężczyźnie. Jest nim... ubóstwiany przez kobiety Antonio Banderas.

(MSZ)

„Nic”
reż. Dorota Kędzierzawska
Kino „Pod Baranami”

Film psychologiczny oparty na autentycznej historii. Młoda kobieta żyje w starej, czynszowej kamienicy z mężem i trójką dzieci. Biedna, nie mogąca poradzić sobie z życiem bohaterka, znowu zachodzi w ciążę. Ze starchu przed mężem — brutalnym, pozbawionym uczuć draniem, ukrywa ten fakt. Kiedy dochodzi do rozwiązania, zabija nowonarodzone niemowlę. Stając przed sądem oświadcza, że nie ma nic na swoje usprawiedliwienie. W roli głównej występuje tancerka Anita Kuskowska-Borkowska. Jej męża gra wokalista zespołu Lady Pank, Janusz Panaszewicz.

(MSZ)

„Godzilla”
reż. Ivan Reitman
Kino „Warszawa”

Monstrualny jaszczur, którego pierwowzorem jest potwór z kilkudziesięcioletniej japońskiej serii w wersji amerykańskiej atakuje Manhattan w poszukiwaniu odpowiedniego miejsca do złożenia jaja. Z Godzillą walczy zespół naukowców pod wodzą specjalisty od mutacji genetycznych — dr. Niko Tatopoulosa (w tej roli Matthew Broderick). Niektórzy pamiętają sympatyczną Godzillę, która pojawiła się na ekranach naszych kin jakieś dziesięć lat temu. Ta, która pojawia się teraz, to 120-metrowe dzikie zwierzę. Gdy wychodzi naład w mieście wybuch panika. Dzieją się również i inne tajemnicze rzeczy, które bacznie śledzi agent francuskiego wywiadu (Jean Reno) i piękna dziennikarka (Maria Pitillo), dla której wydarzenia są świetną okazją do zrobienia szybkiej kariery. Emocje gwarantowane.

(Zaproszenia) (AG)

SZLAKIEM GALERII**Przedmioty z osobowością**

Właścicielka „Opary” Bożena Kulczyńska zajmuje się promocją sztuki przedmiotu, który to termin, w porozumieniu z prof. Ireną Huml, uważa za znacznie trafniejszy niż sztuka użytkowa, która kojarzy się bardziej z produkcją seryjną. W galerii panuje wielka różnorodność, a prezentowane tu przedmioty „domowego pożytku” odbiegają daleko od schematyzmu do jakiego przyzwyczaili nas nie tak znowu odległa, zgrzebna rzeczywistość epoki musztardówek. Galeria „Opera” (ul. Floriańska 36) czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. od 12 do 19, w sobotę od 10 do 15.

(mar)

ARMA DENT**PORADNIA STOMATOLOGICZNA**

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)
- protezyka (porcelana, protezy bezklamrowe)

Pon. - Pt. 10-19
ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97**PRZYCHODNIA
PROFESORÓW
I DOCENTÓW****Medicina®**KRAKÓW
ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

◊ WTOREK

◊ **SŁOWACKIEGO**
◊ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Obywatel Pekos — 19.
◊ **STARY**
◊ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Faust — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.
◊ SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Cenna — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.
◊ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Wzniesienie — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
◊ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Mayday — 19.15.
◊ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Trzy świnki — 10, 12.15.
◊ **LUDOWY**
◊ DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 643-71-01): Przygody Tomka Sawyera — 11. Bilety: 10.
◊ SCENA POD RATUSZEM (Rynek Gł. 1, tel. 421-50-16, 421-55-25): Trzy zdania o umiaru — 19.30. Bilety 20 zł.
◊ **PWST** (Straszewskiego 22): Prorok Ilja — 19.

◊ ŚRODA

◊ **STARY**
◊ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Faust — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.
◊ SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Cenna — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.
◊ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Wzniesienie — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
◊ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Mayday — 19.15.

KINA

◊ WTOREK

◊ **APOLLO** — stereo, ekran perelkowy (św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Truman show (USA 12) — 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) — 17.30; Zaklinacz koni (USA 15) — 19.45.
◊ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Spona (pol.) — na zamówienia dla szkół; Pożyczalscy (USA/ang. b.o., dubbing) — 9.30; Truman show (USA 12) — 11.15, 17, 19; Big Lebowsky 13.15; Mafia (USA 15) — 15.15; Co z oczu to z serca (USA 15) — 21.
◊ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zabić Sekala (pol. 15) — 13.45, 18.45; Szeregowiec Ryan (USA 18, 14 z opiekunem) — 15.45; Big Lebowsky (USA 15) — 20.45.
◊ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zaklinacz koni (USA 15) — 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) — 18.30; Walerian Borowczyk — Retrospektywa: Filmy krótkometrażowe: Strip tease, Był sobie raz, Nagrodzone uczucia, Szkoła, Astronaucci, Rozalia, Potwor-

na miłość wszechczasów, Wyjątkowa kolekcja, Ślomyk, Wenus, Scherzo infernal — 20.45.
◊ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśnińskiego 34, tel. 422-30-93): Magiczny miecz — poranki dla szkół; Maska Zorro (USA 15) — 11, 15.30, 18, 20.30.
◊ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Lepiej być nie może (USA 15) — 16; Ponette (fr. 15) — 18.30; Michael Collins (USA 15) — 20.15.
◊ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Buntownik z wyboru (USA 15) — 11.45; Od wesela do wesela (USA 15) — 14; Rewolwer i melonik (USA 15) — 15.45; Armageddon (USA 15) — 17.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.
◊ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Lolita (USA/fr. 18) — 11, 20.30; Nic (pol. 15) — 13.30, 17; Hiszpański więzień (USA 15) — 15; Kłamca (USA 15) — 18.30.
◊ **ROTUNDA** dolby digital (Oleandry 1): DKF: Życie jest piękne (szw.) — 17; DKF: Romeo i Julia (USA) — 19.15.
◊ **SFINKS** (os. Górali): Zabójcza broń 4 (USA 15) — 17; Armageddon (USA 15) — 19.
◊ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Mali żołnierze (USA b.o.) — 16.15; Maska Zorro (USA 15) — 18.15; Zagubieni w kosmosie (USA 12) — 20.45; mała sala: Z archiwum X (USA 15) — 18; Chłopak reżnika — 20.15.
◊ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): filmy dla szkół podstawowych i średnich — zgłoszenia na telefon
◊ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Nie wiercie bliźniaczkom (USA 9) — 9; Sposób na blondynkę (USA 15) — 11.30, 15.45, 18, 20.15.
◊ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Akademia Filmowa: Uwolnić orkę 3 — 9; Zagubieni w kosmosie (USA 12) — 11, 13.15, 15.30, 18; Lulu na moście (USA 15) — 20.30.
◊ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Godzilla (USA 12) — 15.30; Z archiwum X (USA 15) — 17.45, 20.15.
◊ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Mr Magoo (USA 12) — 15.30; Titanic (USA 15) — 17; Ciemna strona Wenus (pol. 15) — 20.15.
◊ **PARADOX** (Krowoderska 8): Przelamując fale — 18; Piąty element — 20.45.
◊ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): Maria z Nazaretu (fr. 10) — 9, 11; Rewolwer i melonik (USA 15) — 17; Sześć dni, siedem nocy (USA 15) — 19.

◊ WTOREK

◊ **APOLLO** — stereo, ekran perelkowy (św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Truman show (USA 12) — 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) — 17.30; Zaklinacz koni (USA 15) — 19.45.
◊ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Spona (pol.) — na

zamówienia dla szkół; Pożyczalscy (USA/ang. b.o., dubbing) — 9.30; Truman show (USA 12) — 11.15, 17, 19; Big Lebowsky 13.15; Mafia (USA 15) — 15.15; Co z oczu to z serca (USA 15) — 21.
◊ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zabić Sekala (pol. 15) — 13.45, 18.45; Szeregowiec Ryan (USA 18, 14 z opiekunem) — 15.45; Big Lebowsky (USA 15) — 20.45.
◊ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zaklinacz koni (USA 15) — 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) — 18.30; Walerian Borowczyk — Retrospektywa: Gato wyspa — 20.45.
◊ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśnińskiego 34, tel. 422-30-93): Magiczny miecz (USA b.o., dubbing) — 9.30, 13.45; Maska Zorro (USA 15) — 11.15, 15.30, 18, 20.30.
◊ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Lepiej być nie może (USA 15) — 16; Ponette (fr. 15) — 18.30; Michael Collins (USA 15) — 20.15.
◊ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Buntownik z wyboru (USA 15) — 11.45; (Od wesela do wesela (USA 15) — 14; Rewolwer i melonik (USA 15) — 15.45; Armageddon (USA 15) — 17.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.
◊ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Lolita (USA/fr. 18) — 11, 20.30; Nic (pol. 15) — 13.30, 17; Hiszpański więzień (USA 15) — 15; Kłamca (USA 15) — 18.30.
◊ **SFINKS** (os. Górali): Brat naszego Boga (niem.-wł. 15) — 15; Zabójcza broń 4 (USA 15) — 17; Armageddon (USA 15) — 19.
◊ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Mali żołnierze (USA b.o.) — 16.15; Maska Zorro (USA 15) — 18.15; Zagubieni w kosmosie (USA 12) — 20.45; mała sala: Z archiwum X (USA 15) — 18; Chłopak reżnika — 20.15.
◊ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): filmy dla szkół podstawowych i średnich — zgłoszenia na telefon
◊ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Nie wiercie bliźniaczkom (USA 9) — 9; Sposób na blondynkę (USA 15) — 11.30, 15.45, 18, 20.15.
◊ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Akademia Filmowa: Uwolnić orkę 3 — 9; Zagubieni w kosmosie (USA 12) — 11, 13.15, 15.30, 18; Lulu na moście (USA 15) — 20.30.
◊ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Godzilla (USA 12) — 13, 15.30; Z archiwum X (USA 15) — 17.45, 20.15.
◊ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Mr Magoo (USA 12) — 15.30; Titanic (USA 15) — 17; Ciemna strona Wenus (pol. 15) — 20.15.
◊ **PARADOX** (Krowoderska 8): Przelamując fale — 17; Piąty element — 19.45.

WAWEL

11 listopada wszystkie wystawy Zamku będą nieczynne

◊ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sob. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.:
• „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł ulg. wraz z usługą przewodnicką)
◊ **WAWEL ZAGINIONY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 4 zł i 2 zł ulg.
◊ **SKARBIEC KORONNY** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
◊ **ZBROJOWNIA** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
◊ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
◊ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
◊ **MUZEUM KATEDRALNE**; (codz. 10-15)
◊ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł ulg.)

MUZEA, WYSTAWY

11 listopada wszystkie oddziały Muzeum Narodowego będą nieczynne
◊ **NARODOWE**
◊ **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):
• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Galeria Broni i Barwy; • Alina Szapocznikow — wyst. monograficzna (wt., czw., pt. sb., nd. 10-15, śr. 10-18), nd. wstęp wolny
◊ **SUKIENNICIE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.
◊ **XX CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):
• Rafael, Tycjan — księżka malarzy; „Wręczenie kluczy św. Piotrowi” (szkiełko do tapiserii) — prawdopodobny rys. Rafaela (otwarta codziennie godz. 9-18, czynna do 10.11, w poniedziałek 9.11 wystawa czynna)
• Galeria rzemiosła europejskiego
◊ **ARSENAT** (Piłsarska 8); (codziennie 10-17):
◊ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18): • ekspozycja stała
◊ **DOM JOZEFY MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt.-cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
◊ **WYSPAŃSKIEGO** (Kanonicka 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
◊ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18): 11 listopada nieczynne
• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów M N w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasieńskiego
• Lech Żurkowski — rysunki
◊ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 i 9-14 tylko

dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. niecz., nd. 11-14 wstęp wolny): 11 listopada nieczynne • Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat • Czas oswojony — malarstwo i rzeźba E. C. Pawlak
◊ **ARCHIDIECEZJALNE** (Kanonicka 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15): 11 listopada nieczynne • Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL
◊ **ETHNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. — wst. wolny 10-14): 11 listopada nieczynne • Szklane paciery — mal. na szkło A. Stopki-Słowińskiej
◊ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) 11 listopada nieczynne
◊ **HISTORYCZNE**
11 listopada wszystkie oddziały Muzeum Historycznego będą nieczynne
◊ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): wyst. stała: Z dziejów i kultury Krakowa Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16, sb. wstęp wolny): 9-10.11 nieczynne
• Wyst. z cyklu „Skarby krakowskich klasztorów” — Zbiory OO Reformatorów — Franciszkanów (do 22.11) • Szlakiem Legionów i Wojska polskiego 1914-1920
◊ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18, sb. wstęp wolny): 9-10.11 nieczynne
• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”;
• Mistrzowie plakatu — Wiesław Wałkuski
• Zaczęło się w Nowodworku... od Bogusławskiego do Mroźka
◊ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16, sb. wstęp wolny): 9-10.11 nieczynne
• Solway 1993-1995 — Marek Gardulski
◊ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18): nieczynne do odwołania
◊ **DOM ŚLĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18); • „Kraków 1939-1945” • „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”
◊ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18, nd. wst. wolny): 9-10.11 nieczynne • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego • wyst. prezentująca różne Bractwa Europejskie, zjednoczone w Europejskim Stowarzyszeniu Historycznych Bractw Strzeleckich — EGS
◊ **ZWIERZYNIENI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14): nieczynne do 29 listopada
◊ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59); (wt.-pt. 9-14, sb., nd. niecz.): 11 listopada nieczynne • Impresje geologiczne — wys. z Lipska (czynna do końca listopada)
◊ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGAC**

KIEGO — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16)
◊ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30): 11 listopada nieczynne • Pamiątka ze światowej wojny
◊ **MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-50); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19) 11 listopada nieczynne
◊ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74): 11 listopada niecz. (pn.-pt. 10-14, sb., nd. po uprzednim zgł. tel.)
◊ **PALAC SZTUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20): 11 listopada nieczynne • wyst. prac pedagogów w 180-lecie ASP w Krakowie (8.15-17.15 codz.) • wyst. mal. „Preludium a due” (8.15-17.15 codz.)
◊ **MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO** (Al. 3 Maja 7, tel. 633-47-15): Muzeum jest jedyną placówką poświęconą idei niepodległościowej i państwowości Józefa Piłsudskiego, Edwarda Śmigłego-Rydza, Służbie dla Rzeczypospolitej, Honorowi Służby, Duszpasterstwu Wojskowemu (zwiadanie po uzgodnieniu telefonicznym)
◊ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16): 11 listopada nieczynne
◊ **WIELICZKA**
◊ **KOPALNIA SOLI "WIELICZKA"** (Dąbrowa 10) (7.30-18.30): • Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; • Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża; • Jeziora Solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; • Kolekcja solnych rzeźb; kolekcja maszyn i urządzeń górniczych
◊ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr., czw., pt., sb. 9-15, wt., nd. nieczynne): 11 listopada nieczynne
• Dzieje Wieliczki • Solniczki • Źródła sił i zdrowia (do 15.11), • Apteka — z cyklu wnętrza ziemieślnicze, handlowe i mieszkalne dawnej Wieliczki, 5 lat działalności ART-KLUBU w Wieliczce” (czynna do 28.12) • Czas spełnionych nadziei w 80. rocznicę odzyskania niepodległości
◊ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** — III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 8-16, wt. 10-16)
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikonografii (do 31.12)

GALERIE

◊ **ARTEMIS ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15): 11 listopada nieczynne
• B. Ziembicka malarstwo i rysunki
◊ **ZPAP SUKIENNICIE**: (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14) 11 listopada nieczynne
• Najlepsza grafika miesiąca październik'98

TELEFONY NA KŁOPOTY

**Policja 997,
Straż Pożarna 998,
Pog. Ratunkowe 999**

W RAZIE CHOROBY

◊ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynna całą dobę)
◊ **DYŻURY SZPITALI**
◊ **KRAKÓW**
WTOREK: • chirurgii ogólnej (Prądnicka 35, tel. 633-31-05), chirurgii urazowej (Lea 44, tel. 637-34-59), chirurgii dziecięcej, laryngologicznej (Sieroszewskiego 66, tel. 644-01-44), urologicznej (Prądnicka 35, tel. 633-01-00), okulistycznej (Witkowska, tel. 415-64-44)
ŚRODA: • chirurgii ogólnej (Trynitarzka 11, tel. 656-00-55), chirurgii urazowej (Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265, tel. 658-20-11), laryngologicznej (Kopernika 23a, tel. 421-00-38), urologicznej (Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30), okulistycznej (Witkowska, tel. 415-64-44).
• Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
• Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71
◊ **DYŻURNIE POGOTOWIA**
◊ **KRAKÓW**
• Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala tel. — 422-36-00 Podstacje KPR:
• Lotnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,
• Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,
• Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,
• Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,

• Wieliczka (ks. Goliara 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
• Krzeszowice — 999
• Jerzmanowice — 389-50-99
• Skąta — 389-19-99
• Prokocim (Teli 8) — 658-59-99
• Łobzów (Piastowska 32) — 633-39-99
• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91
• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11
• Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99
◊ **PROSZOWICE** — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35
◊ **MYŚLENICE** — 999, 272-01-80,
◊ **NIEPOŁOMICE** — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
◊ **NIEPOŁOMICE** — miejski 811-999, alarmowy 999
◊ **ŚLONNIKI** — 388-19-99 (całą dobę)
◊ **DYŻURNE APTEKI**
◊ **KRAKÓW**
• Mogiła 21 — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, Centrum A bl 3 — 644-17-36, os. Zielone 6 — 644-57-98, K. Wielkiego 117 — 637-44-01, Komorowskiego 12 — 421-23-04, Małborska 94 — 655-74-70, Niemcewiczka 7 — 266-41-71, Kalwaryjska 84 — 656-18-50
◊ **SKAWINA** — Głowackiego 7
◊ **KRZESZOWICE** — Daszyńskiego 9
◊ **MYŚLENICE** — 3 Maja 14a
◊ **PROSZOWICE** — wt. Królewska 84, śr. 3 Maja 7
◊ **WIELICZKA** — wt. Piłsudskiego 75, śr. os. Sienkiewicza 24
◊ **MIECHÓW** — Szpitalna 3

CZŁOWIEK W DEPRESJI

◊ **TELEFONY ZAUFANIA**
◊ **KRAKÓW**
• Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej — Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19), http://www.arianda.pl/profiops

• ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)
• dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)
• dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)
• dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64
• młodzieżowy — 988 (od 14 do 18 bez niedziel)
• dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
• dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę)
• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
• informacja o AIDS — 958 (całodobowy)
• dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (wt, śr. pt. 16-19)
• dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz śb. i nd.)
• dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt. 10-12.30)
◊ **SKAWINA**
• Dla ludzi uzależnionych — 276-17-44 (cz-pt 16-19)

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

◊ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
◊ **KRAKÓW**
• Pomoc chorym zwierzętom — 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; Pogotowie Weterynaryjne — lecznica całodobowo — Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki — pomoc całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20. • Gromady Grudziąż, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30) • Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12) • Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17) • Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt.,

cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14) • Mielnicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wiz. domowej) • Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13) • Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13) • Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 16-20, nd. 10-14) • Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 16.30-20, sb. 9-15 wiz. dom.) • Słomiana 17 (pn.-sb. 9-12 i 16-20, nd. 14.30-16.30) • os. Kalinowe 8, tel. 0602 66-85-77 (pn.-pt. 15.30-19.30, sb. 9.30-13) • os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn.-pt. 8.30-20, sb. dyżury 10-16) • os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pn.-pt. 16-20, sb. 9-14, wiz. dom. po g. 20)
◊ **WIELICZKA**
• Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)
◊ **AMBULATORIA I GAB. WETERYNARYJNE**
◊ **KRAKÓW**
• Kasprowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22)
• Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn.-pt. 16.30-19, sb. 9-13, wizyty dom.) • Mad

Turniej „Dzikiej Koszykówki” w Chełmku

Puchary dla „Przeciszowa” i „Formbutu”

Szesnaście drużyn wzięło udział w turnieju „Dzikiej Koszykówki” o Puchar „Gazety Krakowskiej”. Zawody odbyły się w dwóch kategoriach. Najlepszą drużyną do lat 15. okazał się „Przeciszów”, w konkurencji dla starszych nie do pokonania był „Formbut” z Chełmka. Grano zgodnie z zasadami popularnego street ball-u, czyli na jeden koszyk.



Finaliści turnieju do lat 15

Gwiazdami i bardzo chłodnymi brawami widownia nagrodziła zwycięską drużynę z Przeciszowa. Kibicom nie łatwo było pogodzić się, że honorowy puchar wyjedzie z Chełmka. Zdobywcy pierwszego miejsca byli bezkonkurencyjni w całym turnieju. W ostatniej rundzie okazało się jednak, że znaleźli godnego rywala w miejscowym zespole „Kasiory”. Dobrze przygotowane „Kasiory” nie wytrzymały jednak w dogrywce, przegrywając pięcioma punktami.

Zdobywcy Pucharu Gazety Krakowskiej w kategorii do lat 15. to Artur Styła, Dariusz Oleksy, Damian Ogrodnik i Krzysztof Knapik. Chłopcy w koszykówkę grają pod okiem swojego trenera Włodzimierza Styły, który również kibicował na zawodach.

Popołudniowe rozgrywki zgromadziły starszych uczestników zabawy (powyżej 15 lat). Do gry finałowej stanęły dwa zespoły z Chełmka: „Formbut” i „Chelmek” — nie było więc zagrożenia, że i drugi puchar wyjedzie z miasta. Walkę finałową rozegrano bardzo spokoj-

nie i na wyrównanym poziomie. Grombut zwyciężył dwoma punktami. Zawodnicy zwycięskiej drużyny to Sławomir Fidył, Artur Wilk, Marcin Słupski i Mirosław Roślik.

Duże brawa otrzymali również zdobywcy trzeciego miejsca z Krzeszowic i „Chłopaki z sąsiedztwa”, którzy przyjechali aż z Tarnowa. Szkoda tylko, że nie przyznawano nagrody za nazwę zespołu, bo uczestnicy zabawy prześcigali się w pomysłach. Do boju stanęły między innymi drużyny tj.: „Żylety”, „Chelmkowskie Byki”, „Latające Orły”, „Browary Bezałkoholowe”, „Gruby Czarny Kot”.

Zawody były zorganizowane przez Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku. — Najbardziej jesteśmy zadowoleni z tego, że nasz turniej cieszył się tak dużym powodzeniem i to nie tylko wśród młodzieży — najstarszy zawodnik miał 48 lat. Mam nadzieję, że rozgrywki te wpiszą się na stałe do kalendarza imprez sportowych w Chełmku — powiedział Waldemar Rudyk, główny organizator zabawy. (LID)



Przeciszów — zwycięzca do lat 15

W szczytnym celu

Posezonowe atrakcje

Jutro na stadionie Kabla (ul. Wielicka 101) odbędzie się, z okazji Święta Niepodległości, mini-turniej piłkarski z udziałem zespołu gospodarzy, drużyn Hutnika i Cracovii oraz młodzieżowej (rocznik 1978 i młodszy) reprezentacji Krakowa. Cały dochód z tej imprezy zostanie przekazany Stanisławowi Kopijce, znanemu niegdyś piłkarzowi „Pasów” i Kabla. Początek zawodów planowany jest na godz. 11. 00. Organizatorzy liczą na wysoką frekwencję.

Mecze rozgrywane będą systemem pucharowym, w nietypowym wymiarze czasowym — 2 x 30 min. Następnie zwycięzcy z obu spotkań rozegrają pojedynek finałowy, a sprawa trzeciego miejsca rozstrzygnie się w rzutach karnych. Turniej zapowiada się naprawdę atrakcyjnie, zwłaszcza, że po kilkumiesięcznej nieobecności, ponownie zaprezentuje się krakowska U-21. Tym razem trener Lucjan Franczak powołał następujących zawodników:

Bramkarze: Matysiak (Karpaty Siepraw), Skórski (Hutnik Kraków). Obrońcy: Hiller, Kleczyński (Górnik Wieliczka), Przytuła (Hutnik), Madej (Wawel), Szablowski (Karpaty), Jędrzejczyk (Wisła). Pomocnicy i napastnicy: Ankowski, Skrzyński (Wisła), Błaś, Marion (Górnik), Łatka, Szumiec (Wawel), Olipra, Turcza (Karpaty), Chmiest (Hutnik), Czajczyk (Dalin), Duniec (Proszowianka).

(PF)

Sokolskie Zawody Gimnastyczne

Święto Niepodległości chcą uczcić również sportowcy. M.in. „Sokół” organizuje Sokolskie Zawody Gimnastyczne.

Impreza odbędzie się w sokolnicy przy ul. Józefa Piłsudskiego 27. A oto program zawodów. Godz. 9.00 — zbiórka uczestników, 9.30 — otwarcie zawodów, 9.35 — przekazanie sztandaru Sokoła Kraków — Podgórze, 9.45 — występ „Zwartej Braci Sokolej”, 10.00 — zawody dziewcząt — I rzut — dolna sala, zawody chłopców — górna sala 11.00 zawody dziewcząt — II rzut — dolna sala, 12.00 — pokaz gimnastyki artystycznej — dolna sala, 12.15 — zakończenie zawodów. (bk)

— Rożnowa, Górnik Wieliczka — Płaszowianka i Garbarnia — Raba Dobczyce odbędą się w sobotę.

1. Kabel	15	34	57:17
2. Garbarnia	14	32	48:14
3. Clepardia	14	29	53:14
4. Skawinka	15	28	41:24
5. Raba	14	26	32:17
6. Gościbia	14	26	39:26
7. Węgrzanka	15	24	30:33
8. Borek	15	24	34:41
9. Dalin	15	22	18:21
10. Wiczyzta	15	19	21:20
11. Wisła II	14	18	32:20
12. Orzeł	15	14	21:39
13. Górnik	14	12	28:35
14. Beskid	14	12	18:33
15. Płaszowian.	14	5	11:49
16. Rożnowa	14	2	9:88

(pg)

III liga siatkówki

Sensacja w SP 87

Sensacją kolejki była niewątpliwie porażka lidera męskiej ligi — Wandy Intro Dajwór w wyjazdowym meczu z Hutnikiem. Podopieczni Mirosława Janawy zagrali bardzo ambitnie, chcąc udowodnić swoich kilku byłym kolegom z drużyny, że radzą sobie dobrze i bez nich. Hutnicy na czele z Walcem (szkoda jednak, że nie rozwija swoich umiejętności w II-ligowym Wawelu) Orłem i młodszym Flisem udowodnili, że na własnej, bardzo specyficznej hali są w stanie wygrać również z Wandą, która do tej pory nie straciła seta w rozgrywkach. Tym razem przegrała cały mecz prowadząc w tie breaku 13:8!

Kobiety

AZS AWF Kraków — OGNIWO Piwniczna 3:0 (8, 4, 8)

AZS AWF: Helmecka, Pasternak, Fik, Machcińska, Wilczak, Betlej — Oborny, Malik.

Akademiczki zgodnie z przedsezonowymi zapowiedziami trenera Jerzego Uzarowicza poważnie myślą o zajęciu miejsca gwarantującego im udział w eliminacjach o awans do II ligi. W niedzielę nadspodziewanie łatwo pokonały drużynę Ogniwa, która w ostatnich meczach gromiła rywalki. W konfrontacji z AZS piwniczanki okazały się o klasę gorsze. Trener Uzarowicz miał co prawda trochę pretensji do rozgrywającej Pasternak za zbyt dużą nonszalanckość w rozgrywaniu ataków, ale wynik przemawia jednoznacznie za akademiczkami.

Pozostałe mecze: Kurier Muszyna — Dalin Myślenice 3:0, Wisłoka Dębica — Armatura

ra Kraków 0:3, Maraton Krzeszowice — Wisła Ib Kraków 0:3, Milenium Nowy Sącz — AZS AWF 0:3, Ogniwo — Sandecja Ib Nowy Sącz 3:0, Wisła Ib — Milenium 3:0, Armatura — Maraton 3:0, Dalin — Wisłoka 3:0, Gryf — Kurier 0:3.

1. Kurier	10	18	28:6
2. AZS	9	17	26:9
3. Armatura	9	17	25:9
4. Wisła Ib	9	16	24:8
5. Ogniwo	9	15	18:16
6. Dalin	9	13	12:19
7. Maraton	9	12	12:19
8. Sandecja Ib	9	12	12:22
9. Milenium	9	11	9:21
10. Wisłoka	9	10	8:25
11. Gryf	9	9	5:27

Mężczyźni

WANDA INTRO DAJWÓR Kraków — AZS AWF Kraków 3:0 (10, 6, 5)

WANDA INTRO DAJWÓR: Bławat, Fik, T. Flis, Bednarz, Kwaśniewski, Kieć.

Grali młodzi hokeiści

Siły na dwie tercje?

Drużyna Cracovii występująca w Centralnej Lidze Juniorów kontynuuje złą passę. Tym razem dwukrotnie uległa w Bytomiu miejscowej Polonii. Po raz pierwszy od sześciu lat, w Krakowie rozegrali ligowy mecz żacy (wcześniej zaliczyli spotkanie wyjazdowe w Nowym Targu). Najmłodszym również nie dopisywało szczęście, i ulegli Podhalu Nowy Targ.

POLONIA Bytom — CRACOVIA 13:3 (2:1, 4:2, 7:0) oraz 5:4 (2:1, 2:3, 1:0). Bramki w pierwszym meczu dla „pasów” zdobyli: Bączkowski, Głogowski i Wądroda; w drugim: Ślusarek, Drozdowicz, Ziobro i Wądroda.

CRACOVIA: Pieczara (od 40 min w sobotę i w niedzielę Wójcik) — Turcza, Durmała, Jarosław Drozdowicz, Ziobro, Wądroda — Sałach, Skwarek, Małyś, Głogowski, Gnutek — Bączkowski, Wozniwoda, Rejdych oraz w niedzielę Ślusarek.

W pierwszym spotkaniu do 40 minut krakowianie byli równym rywalem dla

bytomian. Niestety ponownie zawiodła skuteczność, i chociaż posiadali przewagę, po 40 minutach przegrywali 3 bramkami. Ostatnie 20 minut, to już zdecydowana dominacja gospodarzy. Podobnie było w niedzielę, przy czym krakowianie grali tylko dwoma piątkami. Ale chociaż ostatnią tercję przegrali jedną bramkę, to podobnie jak dzień wcześniej nie mieli wiele do powiedzenia. Pewnym wytłumaczeniem dla krakowian, jest fakt, że zagrali bez zawodników, którzy za bójkę w spotkaniu z Sanokiem otrzymali karę meczu.

CRACOVIA — PODHALE Nowy Targ 0:3 (0:2, 0:0, 0:1).

CRACOVIA: Szweda (Hami-ga) — Utylski, Ciastoń, Zaliwski, Szczypiński, Kozendra — Kubosz, Lubowiedzki, Flis, Wojciech Drozdowicz, Zawartka — Ulman, Woźniczka, K. Filipowicz, Kamyk, Piskorz — Dziewowski, F. Filipowicz, Dobrzych.

Krakowskim żakom, jeszcze brakuje nieco umiejętności. Kilkakrotnie Kozendra, Szczypiński i Drozdowicz byli sam na sam z bramkarzem nowotarzan, ale nie potrafili go pokonać. Ale należy pamiętać, że drużyna Podhala Nowy Targ trenuje regularnie od trzech lat, a tymczasem zespół krakowski został zorganizowany przez trenera Antoniego Monteana w styczniu tego roku.

Paweł GUGA

Sportowe upamiętnienie Święta Niepodległości

Marszobieg między kopcami

Już czwarty raz Święto Niepodległości zostanie uczczone przez biegaczy, którzy wezmą udział w marszobiegu pomiędzy krakowskimi Kopcami Józefa Piłsudskiego i Tadeusza Kościuszki.

Impreza łączy w sobie akcenty sportowe z artystycznymi. Prócz zmagania sportowego będzie można zobaczyć montaż dokumentalno — poetycki „Tryumf i tragedia” poświęcony pamięci wielopokoleniowej drogi narodu polskiego ku niepodległości ojczyzny w wykonaniu aktorów scen krakowskich — Andrzeja

Pagowskiego i Aleksandra Polka (w roli Marszałka Józefa Piłsudskiego wystąpi Władysław Szablewski).

A oto program całej imprezy:

Kopiec im. Józefa Piłsudskiego — godz. 11.15 — złożenie kwiatów pod krzyżem. Delegację pod krzyż poprowadzi doświadczony jeździec, w stroju ułańskim z 1919 roku. Godz. 11.30 — start do marszobiegu.

Kopiec im. Tadeusza Kościuszki — godz. 11.30 — rozpoczęcie imprezy, komentarz sportowy i występ Orkiestry

Huty im. Tadeusza Sendzimir, ok. godz. 12.00 — 12.15 (40 min.) montaż dokumentalno-poetycki „Tryumf i tragedia”, ok. godz. 13.00 oficjalne ogłoszenie wyników marszobiegu oraz wręczenie nagród. Przez cały czas grać będzie orkiestra w repertuarze której znajdują się piosenki legionowe i lwowskie. Nie zabraknie również innych atrakcji, m.in. takich jak: wojskowa grochówka (gratis), grill, kawa, herbata, grane piwo. Warto więc wybrać się do Łasku Wolskiego by wziąć udział w Święcie Niepodległości. (bk)

Klasa B
Grupa III

XII kolejka: Bibiczanka — Złomex Branice 2:3, Niedźwiedź II — Wawrzynianka 5:0, Ziełńczanka — Wróblowianka 2:1, Partyzant Dojazdów — Rogowianka 1:0, Orzeł Iwanowice — Spartak Wielkanoc Gołcza 2:2, Kosynierzy Łuczyce — Węgrzce 10:4, Jutrzenka Giebułtów — Wiarusy Igołomia 4:2.

1. Złomex	12	31	28:12
2. Spartak	12	29	26:16
3. Bibiczanka	12	28	47:18
4. Ziełńczanka	12	26	30:14
5. Jutrzenka	12	22	30:17
6. Niedźwiedź II	12	18	21:26
7. Kosynierzy	12	17	33:22

8. Wróblow.	12	16	19:17
9. Partyzant	12	13	14:23
10. Wawrzyn.	12	11	17:24
11. Węgrzce	12	11	19:45
12. Orzeł	12	8	19:40
13. Wiarusy	12	7	13:31
14. Rogowianka	12	4	15:36

Klasa okręgowa juniorów

XV kolejka: Raba Dobczyce — Górnik Wieliczka 3:0, Rożnowa — Garbarnia 0:8, Skawinka — Gościbia Sułkowice 3:2, Węgrzanka — Clepardia 2:1, Wisła II — Borek 10:0, Orzeł Piski Wielkie — Wiczyzta 0:2, Płaszowianka — Kabel 1:8, Beskid Tokarnia — Dalin 2:3.

Mecze: Clepardia — Beskid Tokarnia, Gościbia Sułkowice